

# زانستى

# تە جوپىد

سېروان حامد

الجامع للقراءات العشر من طريق الشاطبية والذرّة

پىداچوونەوە پىشەكى

د. ديارى أحمى إسماعيل

الجامع للقراءات العشر من طريق الشاطبية والذرّة والطيبة

چاپى سېيىھم

٢٠١٥ك - ١٤٣٦ز

ناوی کتیب: زانستی تەجويىد

ئاماده‌کردنى: سېرىوان حامد

دېزايىنى بەرگ: گۇقارى بېرىار

نۆبەي چاپ: سىيىھەم

تىراش: ۲۰۰۰

سالى چاپ: ۱۴۳۶ - ۲۰۱۵

لە بەرىيەبەرايەتى گشتى كتىبخانە گشتىيەكان ژمارە سپاردى (۱۳۸۱) ئى سالى (۲۰۱۵) ئى پىيىداوه.

مافى چاپكىردىنى پارىزراوه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتَلَوَنَهُ حَقًّا تَلَوَتْهُ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ  
وَمَن يَكُفِّرْ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ﴾ (البقرة: ١٢١)

جوانخويتنده وە قورئان  
زمان تىيىدا بەشدارە بە راستىرىدنه وە پىته كان،  
عەقلېش بە تىېرامان لەواتاتا كان،  
دلىش بە ئامۇزگارى وېندوھەرگەرن.

## نزاو پارانه‌وهی خم و پهزاره

پیغه‌مبهربی خوا (علیه السلام) دهنه رمیت:

[ما أَصَابَ أَحَدًا قَطُّ هُمْ وَلَا حَرَنْ فَقَالَ: (اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ، وَابْنُ عَبْدِكَ، وَابْنُ امْتَكَ، نَاصِيَتِي بِيَدِكَ، مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي قَضَاؤُكَ، أَسْأَلُكَ كُلًّا اسْمًا هُوَ لَكَ سَمِيَّتْ بِهِ نَفْسِكَ، أَوْ عَلَمْتُهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ أَنْزَلْتُهُ فِي كِتَابِكَ، أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغُيَّبِ عَنْدَكَ، أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَبِيعَ قُلُوبِي، وَنُورَ صَدْرِي، وَجِلَاءَ حُرْنِي، وَذَهَابَ هَمِّي) إِلَّا أَذَهَبَ اللَّهُ هَمَّهُ وَحُرْنَهُ وَأَبْدَلَهُ مَكَانَهُ فَرَجَأَ.]

قال: فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا تَتَعْلَمُهَا؟ فَقَالَ: بَلِّي، يَبْنِي لِمَنْ سَمِعَهَا أَنْ يَتَعَلَّمَهَا]<sup>۱</sup>

واته: هیچ که‌سیک نییه که خم و پهزاره‌یه کی توش بشیت و بشیت:

(خوایه من بهنده‌ی توم و کوری بهنده‌ی توم و کوری که‌نیزه‌کی توم، ناوچه‌وانم به دهست توییه‌و بپیارت به سه‌رمدا جیبیه‌جیبیه، فهرماتن به سه‌رمدا دادیه‌روهارانه‌یه، داوات لی دهکهم به هه‌موو ناویک که هی توییه‌و خوتت پی ناو ناوه، یاخود له کتیبه‌که‌تدا ناردووته‌ت خواره‌وه، یاخود فیری یه‌کیک له دروستکراوه‌کانت کردووه، یاخود له عیلمی غه‌بیدا لای خوتت هه‌لتگرتووه، قورئان بکه‌یته به‌هاری دلم و نوری سنگم و لابه‌ری خم و پهزاره‌م)

خوای گهوره خم و پهزاره‌که‌ی لا نهبات و بؤی نه‌گوریت به خوشی و شادی.

دهلی: وتراء: ئهی پیغه‌مبهربی خوا ئایا له بھری نه‌کهین؟

فهرمووی: بهلی پیویسته هه‌رکه‌سیک که دهیبیستیت له بھری بکات.

<sup>۱</sup> رواه احمد عن ابن مسعود برقم : ۳۷۱۲ ) وضعه شعيب الأرنؤوط في تحقيقه لمسند احمد، وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة: (۱۹۹).

## پیشنهاد

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله.

گهربه وردی سهیری فرموده به نرخه‌کهی پیغامبری خودا (ص) بکهین که ده فرمودیت: (خیرکم من تعلم القرآن وعلمه) دهدکه ویت که هم (چاکترینه) ئه و که سانه ده گریته‌وه که پاش ئه وهی خویان فیری قورئان خویندنه‌وه ده بن، خه لکانی تریش فیرده‌که‌ن ... دیاره چاکترین زانستیش زانسته‌کانی قورئانه.

خوای گهورهش ده فرمودیت: **﴿وَرَتَلَ الْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا﴾** که واته پیویسته قورئان به

جوانی، واته به ته جویده و بخوینریته وه ...

هر بؤیه لای زانایان چاکخویندنه‌وهی قورئان ئه رکه (واجب)، گه رچی زانینی وردنه کاری زانستی ته جوید فه رزی کیفاییه‌یه.. لیره وه دهدکه ویت نوسین له با بهتی ته جویدو بلاوکردن وهی ئه م زانسته کاریکی زور پیروزه و پیویسته گرنگی پیبدیت، به تایبته‌تی له کردن وهی خولی فیریبونی ته جویدو چاکخویندنه‌وهی قورئان، چونکه ته نهها زانسته تیوری (نظری) یه که بؤ فیریبونون بس نییه، به تایبته‌تی له ناو ئه و گه لانه‌ی که عه‌ره ب نین، چونکه ده بربینی پیته‌کانی و ده هینان له جیده‌نگه کانیانه و (خرج) کاریکه له به رده ماموستایانی شاره‌زادا پیویستی به پراهینان هه‌یه.

کاتیک برای به‌ریزم (ماموستا سیروان حامد) داوای لیکردم که به سه‌ر چاپی دووه‌می کتیبه‌کهی (زانستی ته جوید) دا بچمه وه، بینیم به شیوه‌یه کی زانستی و شاره‌زایانه با بهتکانی دارشتووه و له کتیبه کوردیه کانی دیکه که با سی ئه م زانسته ده که‌ن جیاوازه، به تایبته‌تی له پیکختن و پیزکردنی به شهکان و چپی زانیاریه کانی وردنه کاری تیدا به کارهاتووه، ئه ویش ده گه پیته وه بؤ شاره‌زایی خوی له وانه و تنه وه و فیریبوندا، که ماموستا سیروان مؤله‌ت (اجازه) ای خویندنه‌وهی قورئانی به ریوایه‌تی (حفص) له (عاصم) وه هه‌یه، هه رووه‌ها زوری ئه و سه‌ر چاوه به پیزانه‌ی که به کاریه‌یناوه.

کتیبی (زانستی ته جوید) هر چون بؤ خویندکاران به سووده ماموستایانیش ده توانن وه که سه‌ر چاوه‌یه کی گرنگ به کاریه‌ینن، بؤیه گه وه که پرگرامی خوله کانی فیریبونی قورئان به کارببریت سوودیکی زور ده گه‌یه نیست.

خواي گهوره پاداشتى نووسەر بىداتە وە بىخاتە تەرازۇوی چاکەكانى لە پۇزى  
دواییداولە ئىمە و ئەويش خۆش بىت.

وآخر دعوانا أَنَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

د. ديارى احمد إسماعيل  
الجامع للقراءات العشر من الشاطبية والدرة  
سلیمانی  
١٤٣٢/شعبان/٢٢  
٢٠١١/تموز/٢٤

## پیشەکی چاپی دووهم

الحمدُ لِلَّهِ الَّذِي بَنْعَمْتَهُ تَتَمَّ الصَّالَحَاتُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى نَبِيِّ الرَّحْمَاتِ الَّذِي  
بَاتَّبَاعَهُ تَنَالُ الْمَكْرَمَاتُ، وَتَتَمَّ السَّعَادَاتُ فِي الْحَيَاةِ وَبَعْدَ الْمَمَاتِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَاحِبِهِ  
دُعَاءُ الْخَيْرِ وَأَئْمَةُ الْهَدَى وَمَصَابِيحُ الرِّشَادِ.

وَيَعْدُ:

سوپاس بُو خواي بىٰ ويىنهو بىسىهرو بىنهر، پاش تهواوبوونى چاپى يەكەمىٰ  
كتىبى (زانستى تهجويد) له ماوهىكى كەمدا، بېيارمدا بۇ جارى دووهم له چاپى  
بىدەمەوھو گۈرنگىيەكى تايىبەتتىرى پىيىدەم، كات و كۆششىيەكى زىياترى بۇ تەرخانبىكم،  
بۇيە ئەم چاپە جىياوازە له چاپى پىشىو ئەويىش بە:

- ١- راستىكردنەوەي ھەلەي چاپ و ھەلە ھونەرييەكان.
- ٢- سەر لە نۇي دارشتىنەوەيەكى تازەم بۇ زورىك لە پىتىسەكان و بابهەكانى ترى  
كردۇتەوە.
- ٣- سوود وەرگىرتىن لە چەندىن سەرچاوهى ترى بەھىزۇ باوھر پىكراو كە لەكۆتايى  
كتىبەكەدا ئاماڙەم بۇ كردووھ.
- ٤- زىادىكردىنى چەندىن بابهەتى تر وەك: سىيفەتى شاراوهىي (الخفاء) و، مىنگە  
الغەنّة) و، وەستان (وقف)ى جبريل و، دەستپىيىكىردىن (الإبتداء) و، (الروم والإشمام) و،  
بېرىن (القطع) و، دەنگ بەرزىكردنەوە (النَّبَر) و ... تاد.
- ٥- پۇونىكردىنەوەي زىياتىر بۇ ئەو بابهەتائى كەپىيويستىيان بە پۇونىكردىنەوە ھەبوو  
وەك: جىيەنگ و (مخرج) و سىيفەتى پىتەكان و وەستان (الوقف) و ...
- ٦- گۆرىنى سەرجەم ويىنهكان بە ويىنهى تازەترو لە گەل زىادىكردىنى ھەندىيەكى  
تريش.
- ٧- بەلگە هيىنانەوە بۇ زورىبەي بابهەكان، ئەويىش بە دېرە شىعرەكانى پىشەوابى  
زانستى تەجوييدو قىراتات ئىبىنولجەزەرى لە پىشەكىيەكەيدا، ھەندى جارىش بە  
(التحفة)ى (الجمزوري) و، ھەروەها (التحفة)ى (السمُّنودي) - رەحمەتى خوايان لىٰ

<sup>٢</sup> چاپى يەكەم (١٥٠٠) دانەلى چاپ كرابوو.

بیت- ئەمەش لە پىنناو زیاتر پتەوکردنى بابەتكەو ئاشناكردى خويىنەر بەو سەرچاوانە.

-۸- نۇرسىينەوهى ئايەتەكانى قورئانى پىرۇزى ناو ئەم كتىبە بە پىنۋوسى (عثمانى).

۹- ئەزمۇنى خۆيىشم كە خواى گەورە يارمەتىدام بۇ خويىندەوهى خەتمىك بە رىوايەتى (حفص) لە ( العاصم) ھوھ، لە خزمەت مامۆستاي بەرىزۇ خۆشەویستماندا (د. ديارى أحمىد)، بىڭومان ئەزمۇنە تازەيەش زىاتر بەم زانستە ئاشناكردم. لە كۆتايىدا دوعاى سەرفەرازى دونياو قىامەت بۇ ئەو برا بەرىزانە دەكەم يارمەتىيان دام بۇ دووبارە بە چاپگەياندەوهى ئەم كتىبە بە تايىبەت مامۆستاي بەرىزمان (د. ديارى أحمىد) كە ئەرك و زەھمەتى كىيشا بۇ پىدداقچونەوهى ئەم كتىبە، بىڭومان وردىيىنى و تىيېنىيەكانى بەرىزيان كتىبەكەيان پتەوترو بەھىزىتر كرد، خواى گەورە پاداشتى بە خىرى بداتەوه.

خوايە لەو كەسانە بىن قورئان دەخويىن و سنورەكانى دەپارىزىن، لەو كەسانە نەبىن قورئان دەخويىن و سنورەكانى دەبەزىيەن. آمین.

سېرىوان حامد

ھەلەبجەي تازە

۱۴۳۲ ۸ شعبان

۲۰۱۱ ۱۰ تموز

[Sirwanhamed75@gmail.com](mailto:Sirwanhamed75@gmail.com)

## پیشہ کی چاپی یہ کام

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ أَنفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا إِنَّهُ مِنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضْلَلٌ لَّهُ وَمِنْ يَضْلِلُ فَلَا هَادِي لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

**(يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمُ مُسْلِمُونَ<sup>۲</sup>)**

**(يَأَيُّهَا النَّاسُ أَتَقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَأَتَقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا<sup>۳</sup>)**

**(يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿١﴾ يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَعْفُرُ لَكُمْ دُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا<sup>۴</sup>)**

أما بعد، فإنَّ أصدقَ الحديث كتابُ الله تعالى، وخيرَ الهدى هديُ محمدٍ (صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وشرُّ الأمور محدثاتها، وكلَّ محدثةٍ بدعةٌ، وكلَّ بدعةٍ ضلالٌ، وكلَّ ضلالٍ في النار.

خوینه‌ری بهریز:

بیگومان یه‌کیک له کردوه پیروزه هره‌چاکه کان خویندنی قورئانی پیروزه، خوای گهوره ددهرموی: **(إِنَّ الَّذِينَ يَتَلَوَّتُ كَتَبَ اللَّهُ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تَجْرِيَةً لَنْ تَتُورَ<sup>۱</sup>)** واته: به راستی ئه‌وانهی که په‌راوه‌کهی خوا ئه‌خویننه‌وه، نویزی ریک و پیک ئه‌کهن و، لهو پوزیبیه‌ی پیمان داون به نهیینی و به ئاشکرا ده‌بهخشن، به ئومیدی بازرگانیبیه‌کن که هره‌گیز له برهو ناكه‌وهی، تاخوای گهوره له بهرامبهر هه‌وله‌کانیان به چاکی پاداشتیان بداته‌وهو له بهره‌ی خوی زیده‌شیان بداتی، چونکه به راستی ئه‌و لیبورده و پیزان و پاداشت دهره‌وهیه.

۳ آل عمران: ۱۰۲

۴ النساء: ۱

۵ الأحزاب: ۷۰-۷۱

۶ فاطر: ۲۹

پیغه‌مبهربی پیشہ‌وایشمان (علیه السلام) ده فهرموی: (اقرءُوا القرآنَ فِإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شفيعاً لِأَصْحَابِه)<sup>۷</sup>. واته: قورئان بخوینن چونکه له پژشی دواييدا تاكاكاره بو هاوه‌له‌كانی.

خویندنوهی قورئانیش جیاوازه له هه‌موو کتیبیکی تر، چونکه بنه‌ماو یاسای تایبه‌تی خوی هه‌یه، که پیویسته له سهر هه‌موو موسلمانیک جی به‌جیان کات له‌کاتی خویندنیدا.

منیش له سونگهی ئایه‌تی ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالْتَّقَوَىٰ﴾<sup>۸</sup> خوای گه‌وره یارمه‌تیدام که ئەم کتیبه به ناوئیشانی (زانستی ته‌جويد) بخه‌مه به‌ردەست دۆستانی قورئانه‌وه به هیوای سوود لى و‌هرگرتنى.

جا ئەگەر له ئاماھ‌کردن و ورگىراني باھته‌کەدا پیکابیتەم ئەوا فەزل و به‌خششى پەروەردگاره، ئەگەر كەم و كورى تىدابوو ئەوا داوايلىببوردن دەكەم و، داواکارم له خواى به بەزه‌يى بىخاتە تەرازووی چاکە‌کانم.

دەستخوشى له هەر خوشکو برايەك دەكەم كە لهەر كەم و كورى و هەلەو بىرچۈونىك كە هېچ كەس لىيان به دوور نابىت ئاگادارم بکاتەوه.

سبحانك اللهُ وَبِحَمْدِكَ أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

سیروان حامد

هەلەبجهی تازە

۲۲ جمادی الثانی ۱۴۳۰

۲۰۰۹ / ۶ / ۱۵

<sup>۷</sup> دواتر (تخریج)ی دیت.

<sup>۸</sup> المائدة: ۲.

بهشی یه‌که‌م  
پیش‌کیه‌کانی زانستی ته‌جوید

یه‌که‌م: پیش‌ناسه‌ی ته‌جوید.

ته‌جوید له زمانه‌وانیدا: چاک‌کردن و شاره‌زابوونه.

له زاراوه‌شدا ده‌بیت به دوو به‌شهوه:

۱- ته‌جویدی زانستی (التجویدُ الْعَلْمِي): زانینی ئه و بنه‌ماو یاسایانه‌ی که زانایان دایان ناوهو نوسیویانه‌تله، وەک: شوینی دهرچووونی پیتەکان، زانینی سیفه‌تەکانی، ئەحکامەکانی نون و میمی زەننەدارو دریزکردنه‌و (المد) و بهشەکانی و ... هتد.

۲- ته‌جویدی کرده‌یی (التجویدُ الْعَمَلِي): (إخراجُ كُلَّ حُرْفٍ مِنْ مُخْرَجِهِ، وَإِعْطاءُ حَقَّهُ وَمُسْتَحْقَقَهُ).

(إخراجُ كُلَّ حُرْفٍ مِنْ مُخْرَجِهِ) واته: دەركردنی پیتەکان له جىدەنگى (مخرج) خۆیانه‌و.

حقّه: ئه و سیفه‌تانه دەگریتەو که خۆین و له پیتەکه جیانابنەو، وەک: چپه و ئاشكرا (الهمس والجهر)، بەرزى و نزمى (الاستعلاء والاستفال) و ... هتد.

مستحقة: ئه و سیفه‌تانه دەگریتەو که کاتین (عرضي)، له هەندى کاتدا تووشى پیت دەبن و له هەندى کاتيشدا لىي جيادەبنەو، وەک: ئاشكراکردن (الإظهار) و تىيەلکىش (الإدغام) و شاردەنەو (الإخفاء) و هەلگەراندەنەو (القلب) و بچووكىردن (الترقيق) و گەورەکردن (التفخيم).<sup>۹</sup>

تىيېنى: هىچ كەسىك ناتوانىت له رىگەی پەرتووک و كتىيەکانى زاستى ته‌جويدەو فىرى جۇرى دووەم: (التجویدُ الْعَمَلِي) بېت، بەلكو فيرىبوونيان تەنها له رىگەی مامۇستاياني شارهزاوه (خاوهن سەنەدى نەبچراو) دەبىت، ئەويش بە بىستان و بىينىن و وەرگرتەن لىييانەو.

<sup>۹</sup> بپوانه: الوجيز في حكم تجويد الكتاب العزيز د محمد بن سيدى محمد الأمين لا: ۱۴، غاية المرید في علم التجويد عطية قابل نصر لا: ۴۰.

دووهم: میژووی نووسینهوهی زانستی ته جوید.

له را بردوودا زانستی ته جوید له گهل قورئانی پیرۆزدا به زارهکی (شفهی) ده خوینرا، به شیوههک قوتابی چهند جار قورئانی بۆ مامۆستاکهی ده خویندهوه تا به باشی فیرى خویندنهوهی دهبوو، دواتر زانایانمان رەحمهتی خوايان لیبیت هاو شیوهی زانستهکانی تر ياساو بنه ماکانی ئەم زانستهيان نوسيييهوه.

يەكەمین نوسراوي سەربەخۆ لهم بوارهدا ھۆنراوهکەی ئەبو موزاحيمى خاقانيه (٣٢٥) كۆچى دوایيکردووه و له (٥١) دىپ پىيکها تووهو زۆریك له بابهتكانی ته جويدى له خۆگرتتووه، بى ئەوهی زاراوهی ته جويدى تىدا به كارهينابىت، چونكە ئەو زاراوهیه تا ئە و كاته نەناسرابوو. پاشان ئەسسىھە عىديي عەلى كۆپى جەعفر (٤٠) كۆچى دوایيکردووه دوو كتىبى به ناوى (التنبيه على اللحن الجلي واللهن الخفي) و (اختلاف القراء في اللام والنون) نووسى، ئىتر بهم شیوهه زانایان دەستيانكىد بەنۇوسىن لهم بوارهدا، گرنگتىرييان:

- الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة، مكي بن أبي طالب القيسي (٤٣٧) كۆچى دوایي كردووه)

- التحديد في الإتقان والتجويد، أبو عمرو الداني (٤٤٤) كۆچى دوایي كردووه)

- شرح قصيدة أبي مزاحم الخاقاني، أبو عمرو الداني.

- التجويد، أبو الفضل الرازي (٤٥٤) كۆچى دوایي كردووه).

- المُوضّح في التجويد، عبد الوهاب القرطبي (٤٦٢) كۆچى دوایي كردووه).

(غانم قدوري الحمد) له كتىبى (الدراسات الصوتية عند علماء التجويد) زياتر له (١٠٠) نوسراوي زانایانى لهم بوارهدا ژماردووه كە تا كۆتاينى سەدەي سيازدەيەمى كۆچى نوسرابون.<sup>١٠</sup>

سېيەم: چۈنچۈتى فيرىبونى ته جويدى كردىھىي (العملي).

ئەم فيرىبونە دوو شىيوازى ھەيە:

١- گويىگرتنى فيرخواز بۆ خويىندى مامۆستا، ئەمە شىيوازى پىيшиنانە.

٢- گويىگرتنى مامۆستا بۆ خويىندى فيرخوازو پاستكردنهوهى ھەلەكانى.

<sup>١٠</sup> المنير في أحكام التجويد لا: ١٠-١١.

وا باشتره سوود له ههردوو شیوازهکه و هربگیریت، بهلام ئەگەر کات کەمبوو سوود  
له شیوازى دووهم و هردهگیریت.

### چوارم: گرنگیی تەجوييد.

بە راستى تەجوييد ھۆکارىكە بۇ گەيشتن بە مەبەستىك، ئەو مەبەستەش لەم چەند  
سوودەي خوارەوەدا خۆي دەبىنېتەوه:

- ١- پەرسن و بە جىھىنانى فەرمانى خواو، شوينكەوتنى پىيغەمبەرە (ص) لە  
چۈنئەتى خويىندى قورئاندا.
- ٢- دەركەوتنى ئىعجازى قورئان.
- ٣- پۇونبوونەوهى جياوازى نىوان خويىندەوهى قورئان و كتىبى ئاسايى.
- ٤- جوانكىرىدى خويىندەوهى رازاندەوهى.
- ٥- لە سەر خۆيى و ھىواشى كە ھەل دەپەخسىيىنى بۇ:
  - أ- تىپرامان و وردىبوونەوهى تىيگەشتەن لە قورئانى پىروز.
  - ب- ملکەچبۇون بۇ خوا.
- ج- دەرىپىن بە شىيەيەكى راست و پەوان.
- ٦- بەدىلىيکى شەرعى جوانە بۇ مۇسىقاو ... هتد.
- ٧- فيرپۇونى رېنوسى (عثمانى) كە قورئانى پىروزى پى نوسراوه.

### پىنچەم: جوانخويىندەوهى قورئان لە سەر پىينج بنەما بنىياتەنرىت.

- ١- زانىنى جىددەنگى پىتهكان و پاشان پاستكردنەوهى زمان و چاڭدەرىپىنيان.
- ٢- زانىنى سىيفەتى هەميشەبىي و كاتىيى پىتهكان و جياڭىرىنەوهىان لە يەكتەر.
- ٣- زانىنى ئەو ئەحکامانەي كە لە ئەنجامى لىيڭدانى پىتهكان دروستدەبن.
- ٤- زانىنى وەستان و دەستىپىكىردن و ئەوهى پەيوەستە پىييانەوه، چونكە لايمىنەنگى  
گرنگى تەجوييدن.
- ٥- راھىنانى زمان و زور و تنهوه.

شەشەم: حۆكمى فىرپۇونى تەجويىد.

سەبارەت بە حۆكمى فىرپۇونى تەجويىد و جىبەجىكىرىدى ياساكانى زانايان دوو

پایان ھېيە:

۱ - فىرپۇون و شارەزابۇونى ئەم زانسته واتە: (التجويد العلمي) فەرزى كىفايىيە، بەلام جىبەجىكىرىدى لە كاتى خويىندنەوهى قورئانى پىرۆزدا، واتە: (التجويد العلمي) فەرزى عەينەو پىيوىستە لە سەرەممو مۇسلمانىك ژىن بىت ياخود پىاو لە كاتى قورئان خويىندىدا پەپەھوی بکات، ئەمە راي نۆربەي ھەرەزۆرى زانايانە.

۲ - رەچاواكىرىن وجىبەجىكىرىدى بىنەماو ياساكانى ئەم زانسته سوننەتەو پابەندبۇون پىيوەي لە كاتى قورئان خويىندىدا شتىيکى باشە، ئەمەش راي ھەندىيەك لە شەرعىزانانە (الفقھاء)<sup>۱۱</sup>.

بەلام راي يەكەم بەھىزترە، چونكە خواي گەورە دەفرمۇيىت: **﴿وَرَأَلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾**

واتە: زۆر بە جوانى و لە سەرخۇيى قورئان بخويىنەرهو، پىيغەمبەريش ﴿عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ فەرمۇويەتى: (لَيْسَ مِنَ مَنْ يَتَعَنَّ بِالْقُرْآنِ). واتە: لە ئىيەم نىيە ئەو كەسى بە دەنگەوە قورئان نەخويىنىت.

ھەر بۇيە پىشەوا ئىبىنوجەزەريش لە پىشەكىيەكەيدا وتويءەتى:

وَالْأَحَدُ بِالْتَّجْوِيدِ حَتَّمُ لَازِمٌ  
مَنْ لَمْ يُجَوِّدْ الْقُرْآنَ آثِمٌ  
لَاَنَّهُ بِإِلَهٍ أُنْزَلَ  
وَهَكَذَا مِنْهُ إِلَيْنَا وَصَلَّا

واتە: خويىندنەوهى قورئان بە تەجويىدەوە پىيوىستە، ھەركەسىيەك بە تەجويىدەوە قورئان نەخويىنىت تاوانبارە، چونكە پەروەردگار قورئانى بە تەجويىدەوە دابەزاندوھ، ھەر بەھەشىۋەيەش نەوە بەنەوە بە (تواتىن) پىيمان گەشتىووھ.

<sup>۱۱</sup> (محمد بن صالح العثيمين) يش پەھمەتى خواي لىيىت لە كتىبى شرح رياض الصالحين لا: (1140، 1154) دا راي دووھم بە پەسەند دەزانىت!

حەوتهم: كەورەيى و پاداشتى فىرپۇونى قورئان و فيرکىرىنى.

١- خواى كەورە دەفرمۇيىت: «إِنَّ هَذَا الْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلّٰٓئِيْهِ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ

الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا»<sup>١٢</sup> واتە: بىگومان ئەم قورئانە خەلکى بو پاسترىن رېچەو بەرتامە رېنۋىنى دەكەت، مىزدەي پاداشتىكى زۆر كەورەش بەو بىروادارانە دەدات كە كارو كىردىھە ئەنجام دەدەن.

٢- عنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ فِي الصُّفَّةِ فَقَالَ: (أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَعْدُو كُلَّ يَوْمٍ إِلَى بُطْحَانٍ أَوْ إِلَى الْعُقْيقِ فَيَأْتِيَ مِنْهُ بِنَاقَتِينَ كَوْمَاتِينَ فِي غَيْرِ إِثْمٍ وَلَا قَطْعِ رَحْمٍ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ تُحِبُّ ذَلِكَ قَالَ أَفَلَا يَعْدُو أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيَعْلَمُ أَوْ يَقْرَأُ آيَتَيْنِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ خَيْرُهُ مِنْ نَاقَتِينَ وَثَلَاثَ خَيْرٍ لَهُ مِنْ ثَلَاثٍ وَأَرْبَعَ خَيْرٍ لَهُ مِنْ أَرْبَعٍ وَمِنْ أَعْدَادِهِنَّ مِنْ الْأَلْبَلِ؟»<sup>١٣</sup> واتە: عوقبەي كورى عامىر دەلىت: لە كاتىكدا ئىيمە له (الصُّفَّةِ)<sup>١٤</sup> دانىشتبوبىن پىيغەمبەرى خوا (علەتىلە) هات و فەرمۇوى: كام لە ئىيە حەز دەكەت كە ھەموو پۇزىك سەر لە بەيانى بچىت بۇ (بُطْحان) ياخود (العقيق) و دوو وشتى كۆپارە كەورەي قەلەو لەوى بىننېتەو بى ئەوهى گوناھبار ببىت ياخود دلى ھېچ خزمىكى لى بئىشىت؟ وتمان: ئەى پىيغەمبەرى خوا (علەتىلە) ھەموومان حەز بەوه دەكەين. فەرمۇوى: ئەى ناكىرىت ھەرىكى لە ئىيە سەر لە بەيانى بپوات بۇ مزگەوت و دوو ئايەت لە قورئان فير ببىت يان بخويىت كە باشتە بۇي لە دوو وشتى مى، سىيانىش باشتە بۇي لە سىيان و چوارىش باشتە بۇي لە چوار، بە ئەندازەي ژمارەي ئايەتە كان باشتە بۇي لە وشتى.

٣- عنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَمَهُ)<sup>١٥</sup> واتە: باشتىنتان ئەو كەسەيە قورئان فير ببىت و كەسانى تىريش فيركات.

١٢ الإسراء: ٩.

١٣ رواه مسلم: (٧٠٣).

١٤ جىڭايەكى سەرگىراو بۇوه لە بەشى دواوهى مزگەوتەوە دروستكراوه بۇ ئاوارەو ھەندىك لە كۆچەران.

١٥ رواه البخارى: (٥٠٢٧).

٤- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلوات الله عليه وسلم): (... وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِّنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى يَثْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِّيَّهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ).<sup>١٦</sup> وَاتَّه: هَرَ كُوْمَهْلِيْك كُوبِبِنْهُوه لَه مَالِيْك لَه مَالَه كَانَى خَواو قُورْئَان بَخُويَّنْهُوه وَهُوَ بِهِ كَتَرَى بَلَيْنَهُوه، ئَهْوا بِيْكُومَان ثَارَامِي دَادَه بِهِ زَيْت بَه سَهْرِيَانْدَاو، بَهْزِيَيْ دَايَان دَهْپُوشِيَّت، فَريِشْتَه كَان چَوارَدَه وَرِيَان دَهْدَهْن، خَواي گَهْرَهْش لَاي ئَهْوانَى كَهْلَاي ئَهْون باسِيَان دَهْكَات.

٥- عن أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلوات الله عليه وسلم): (إِنَّ اللَّهَ أَهْلِيْنَ مِنَ النَّاسِ) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ هُمْ؟ قَالَ: (هُمْ أَهْلُ الْقُرْآنِ أَهْلُ اللَّهِ وَحَاصِّتَهُ).<sup>١٧</sup> وَاتَّه: بِيْكُومَان خَودَا لَه نَاو خَهْكِيدَا دَوْسْتَانِيَّكِي هَهِيَه. وَتِيَان: كَيْن ئَهْوانَه ئَهْيَ پِيْغَهْمَبَرِي خَوا؟ فَهَرَمُوْيِي: ئَهْوانَه قُورْئَان بَخُويَّنْهُكانَن، دَوْسْت و هَلْبَزِيرَراوِي خَوان.

٦- عن عمرَ بن الخطاب (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صلوات الله عليه وسلم) قال: (إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهِذَا الْكِتَابَ أَقْوَامًا وَيَضْعِفُ بِهِ آخَرِينَ).<sup>١٨</sup> وَاتَّه: بِيْكُومَان خَوا بَهْهُوي ئَهْم قُورْئَانَهُوه چَهَند گَهَل و هَوْزِيَك سَهْرِيَه رَز دَهْكَات و چَهَندَانِي تَرِيش نَزْم و نَهْوِي دَهْكَات.

٧- عن أبي مسعود (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صلوات الله عليه وسلم) قال: (يَوْمَ الْقُومَ أَقْرَؤُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً).<sup>١٩</sup> وَاتَّه: ئَهْوهِي پِيْشْنُوْيِشِي دَهْكَات بَوْ خَهْلَك باشَارَه زَاتِرِينِيَان بَيْت لَه خَوْيَنِدَنِي قُورْئَانَدا.

٨- عن أبي أمامة (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله (صلوات الله عليه وسلم) يقول: (اقْرَءُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ).<sup>٢٠</sup> وَاتَّه: قُورْئَان بَخُويَّنْ چَونَكَه لَه بُوْزِي دَوَيِيدَا بَوْ هَاوْپِيَيَانِي تَكَاكَار دَهْبَيْت.

<sup>١٦</sup> رواه مسلم: (٢٦٩٩).

<sup>١٧</sup> رواه أحمد في مسنده (١٢٣٠١) وصححه الأرناؤوط، وابن ماجة في سننه (٢١٥) وصححه الألباني في صحيح وضعيف ابن ماجة.

<sup>١٨</sup> رواه مسلم: (٨١٧).

<sup>١٩</sup> رواه مسلم: (٦٧٣).

<sup>٢٠</sup> رواه مسلم: (٨٠٤).

٩- عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله ﷺ: (الذِّي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَاهِرٌ بِهِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكَرَامِ الْبَرَّةِ، وَالذِّي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَنَعَّمُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌ لَهُ أَجْرٌ) <sup>١)</sup> وَاتَّه: ئەو كەسەئى قورئان بە پەوانى دەخويىنىتەوە لە گەل فريشته بەپىزۇ پاکە كاندىيە، ئەو كەسەشى قورئان دەخويىنىت و زمانى تەتەلە دەكات تىايادو لە سەر زارى قورسە دوو پاداشتى ھەيە.

١٠- عن أبي موسى الأشعري <sup>رضي الله عنه</sup> قال: قال رسول الله ﷺ: (مَثُلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثُلُ الْأُثْرُجَةِ رِيحَهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا حَلْوٌ، وَمَثُلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثُلَ النَّمَرَةِ لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا حَلْوٌ، وَمَثُلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثُلَ الرَّيْحَانَةِ رِيحَهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثُلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثُلَ الْحَنْظَلَةِ لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ) <sup>٢)</sup> وَاتَّه: نمۇونە بپوادارى قورئانخويىن وەك نمۇونە نارنجە، بۆنى خۆشەو تامىشى خۆشە، بپوادارى قورئانخويىش وەك خورما وايە، بۆنى نىيەو تامى شىرىنە، نمۇونە دوو پۇوى قورئانخويىش وەك رىحانە وايە بۆنى خۆشە تامى تالە، نمۇونە دوو پۇوى قورئانخويىش وەك كۈڭلەك وايە، بۆنى نىيەو تامىشى تالە.

١١- عن ابن عمر رضي الله عنهم عن النبي <sup>صلوات الله عليه وسلم</sup> قال: (لَا حَسَدَ إِلَّا في اثْتَتِينَ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَآنَاءَ النَّهَارِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَهُوَ يُنْفَقُهُ آنَاءَ اللَّيْلِ وَآنَاءَ النَّهَارِ) <sup>٣)</sup> وَاتَّه: ئىرەبىردىن تەنها له دوو شىتا نەبىت دروست نىيە: پىاۋىك خوا قورئانى پى خەلات كىرىبى و شەھو و پۇرۇ بەردەوام بىخويىنىتەوە، پىاۋىكىش خوا سامانى پىيە خشىبىت بەشەو بەرۇز بەردەوام لەپى خودا بىبە خشىت.

١٢- عن البراء بن عازب <sup>رضي الله عنه</sup> قال: كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ، وَعِنْدَهُ فَرْسٌ مَرْبُوطٌ بِشَطَنَيْنِ فَتَغَشَّتْهُ سَحَابَةٌ فَجَعَلَتْ تَدْنُو، وَجَعَلَ فَرْسُهُ يَنْفَرُ مِنْهَا. فَلَمَّا أَصْبَحَ أَتَى النَّبِيُّ <sup>صلوات الله عليه وسلم</sup>، فَذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ: (تِلْكَ السَّكِينَةُ تَنَزَّلَتْ لِلْقُرْآنِ) <sup>٤)</sup> وَاتَّه: بەرائى كۈرى عازب دەلىت: پىاۋىك سورەتى كەھفى دەخويىند، ئەسپىكى لە لابۇو بە دوو گۈریسى درېز

<sup>١)</sup> متفق عليه: صحيح البخاري: (٤٦٥٣)، صحيح مسلم: (٧٩٨).

<sup>٢)</sup> متفق عليه: صحيح البخاري: (٥٤٢٧)، صحيح مسلم: (٧٩٧).

<sup>٣)</sup> متفق عليه: صحيح البخاري: (٧٥٢٩)، صحيح مسلم: (٨١٥).

<sup>٤)</sup> متفق عليه: صحيح البخاري: (٥٠١١)، صحيح مسلم: (٧٩٥).

بەسترابوویەوە، پەلە هەورىيەك دايىگىرته وەو ھەر بەسەرييەوە دەسوورپايدەوە لىيى نزىك دەبوویەوە، ئەسىپەكەشى ھەر لىيى ئەسلىمەيەوە، كە پۇز بۇوييەوە ھاتە خزمەتى پىيغەمبەرو (ع) بۇي باسکرد، ئەويش فەرمۇوى: (ئەوە فريشتنەكان بۇون لە بەر قورئان دابەزىن).

١٣ - عن ابن مسعود (رض) قال: قال رسول الله (صلوات الله عليه وسلم): (منْ قرأ حِرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعِشْرِ أَمْتَالِهَا لَا أَقُولُ: ﴿الَّم﴾ حَرْفٌ، وَلَكِنْ: الْأِلْفُ حَرْفٌ، وَلَامُ حَرْفٌ، وَمِيمٌ حَرْفٌ<sup>٢٥</sup> وَاتَّهُ: هەركەسيك پىتىيەكى له پەراوهەكە خوا (قورئان) بخويىنىت چاكەيەكى بۇ دەنسىرىت، چاكەكىرىنىش بە دە هيىنەتى خۆيەتى، من نالىم (اللَّم) پىتىيەكى، بەلكو ئەلەيلەپىتىيەكى و لامىش پىتىيەكى و مىمېش پىتىيەكى.

١٤ - عن النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رض) قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلوات الله عليه وسلم) يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلُهُ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ تَقْدُمُهُ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَآلُ عُمَرَانَ) وَضَرَبَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ (صلوات الله عليه وسلم) ثَلَاثَةً أَمْثَالَ مَا نَسِيَّتُهُنَّ بَعْدُ قَالَ: (كَانُهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ ظُلُلَتَانِ سَوْدَاوَانِ بَيْنَهُمَا شَرْقٌ أَوْ كَانُهُمَا حَرْقَانٌ مِنْ طِيرٍ صَوَافٌ ثَحَاجَانٌ عَنْ صَاحِبِهِمَا)<sup>٢٦</sup> وَاتَّهُ: نەواسى كورپى سەمعان دەلى: گۈيىم له پىيغەمبەرى خوا بۇو (صلوات الله عليه وسلم) دەيىفرمۇو: (له پۇزى قىيامەتدا قورئان دەھىنەرىت لە گەل ئەو دۆستانەتى كە كاريان پىيىركدووو سۈرەتى (البقرة) و (آل عمران) لە پىيشيانەوەيە، ئىينجا پىيغەمبەرى خوا (صلوات الله عليه وسلم) سى نمۇونەتى بۇ هيىنانەوە هيىشتى لە يىرم نەچۈونەتەوە، فەرمۇوى: (وەك دوو پەلە ھەور، ياخود وەك دوو سېيىھە كە لە نىۋانياندا رووناكى ھەيە، ياخود وەك دوو پۇل بالىندە كە بالىان را خستووە لە ئاسماڭدا، دىن بەرگىرى لە دۆستانەكانيان دەكەن).

<sup>٢٥</sup> رواه الترمذى (٢٩١٠) وصححه الألبانى في السلسلة الصحيحة: (٣٣٢٧).

<sup>٢٦</sup> رواه مسلم: (٢٥٣).

هەشتم: دەنگخۆشىرىن لە كاتى قورئان خويىندىدا.

- ١ - عن البراء رض قال: سمعت النبي صلوات الله عليه وسلم يقرأ **﴿وَالْتَّيْنِ وَالْزَّيْتُونِ﴾** في العشاء، وما سمعت أحداً أحسن صوتاً منه أو قراءة.<sup>٢٧</sup> واته: گۈيىم لە پىغەمبەر صلوات الله عليه وسلم بىوو كە لە نويىشى خەوتنان سوپەتى: **﴿وَالْتَّيْنِ وَالْزَّيْتُونِ﴾** دەخويىندەوه، گۈيىم لە كەس نەبۇوه كە وەك ئەو دەنگى خوش بىت ياخود جوانتر بىخويىنىتەوه.
- ٢ - عن أبي هريرة رض قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: (ما أذن الله لشيء ما أذن النبي حسن الصوت يتغنى بالقرآن يجهر به)<sup>٢٨</sup> واته: خواى گەورە بىستنى هيچ دەنگىيکى، ھېيندەي دەنگخۆشى پىغەمبەرىك كە بە جوانى و بە ئاشكرايى قورئان دەخويىنىت، پى خوش نىيە.
- ٣ - عن البراء بن عازب أن رسول الله صلوات الله عليه وسلم قال: (زَيَّنُوا الْقُرْآنَ بِأصواتِكُمْ فَإِنَّ الصَّوْتَ الْحَسَنَ يَزِيدُ الْقُرْآنَ حُسْنًا)<sup>٢٩</sup> واته: قورئان بىرازىنەوه بە دەنگەكانتان، بىلگومان دەنگى خوش جوانى زياتر بە قورئان دەبەخشىت.
- ٤ - عن أبي هريرة رض قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: (لَيْسَ مِنَ الْمُعْتَدِلِينَ مَنْ لَمْ يَتَعَفَّنْ بِالْقُرْآنِ)<sup>٣٠</sup> واته: ئەو كەسى بە دەنگەوە قورئان نەخويىنىت لە ئىيمەن نىيە.
- ٥ - عن أبي موسى رض عن النبي صلوات الله عليه وسلم قال له: (يَا أبا موسى لَقَدْ أُوتِيتَ مِرْزاً مِّنْ مَرَامِيرِ آلِ دَاؤِدَ).<sup>٣١</sup> واته: ئەبو موسا تو دەنگىيکى خوشت لە دەنگە خوشەكانى بىنەمالە داۋود پىيدراوه.

<sup>٢٧</sup> متفق عليه: صحيح البخاري: (٧٣٥)، صحيح مسلم: (٤٦٤).

<sup>٢٨</sup> متفق عليه: صحيح البخاري: (٥٠٢٣)، صحيح مسلم: (٧٩٢).

<sup>٢٩</sup> رواه أبو داود (١٤٧٠) وابن ماجة (١٣٤٢) وأحمد (١٨٤٩٤) وصححة الألباني في صحيح الجامع (٣٥٨٠) وشعييب الأرنؤوط في تحقيقه لمسندي أحمد.

<sup>٣٠</sup> رواه البخاري: (٧٥٢٧).

<sup>٣١</sup> متفق عليه: صحيح البخاري: (٥٠٤٨)، صحيح مسلم: (٧٩٣).

نؤیه‌م: گهوره‌یی و پاداشتی قورئان له به رکردن.

۱- عن أبي سعيد الخدري قال: قال رسول الله ﷺ: (يُقال لصاحب القرآن إذا دخل الجنة أقرأ وأصعد فيقرأ ويصعد بكل آية درجة حتى يقرأ آخر شيء معه) <sup>۳۲</sup> واته: به قورئان خوین دهو تریت کاتیک ده چیته به هشته وه: بخوینه و سه رکه وه، ئه ویش ده خوینی و به خویندنی هه موو ئایه تیک له به هشتد پله یه ک سه رد هکه ویت، تا کوتا نایه‌ت که له به ریکرد ووه.

۲- عن أبي موسى الأشعري <sup>رض</sup> قال: قال رسول الله ﷺ: (إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ وَالْجَافِي عَنْهُ وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ). <sup>۳۳</sup> واته: بیگومان ریزگرتن و گهوره‌یی دانان بو خوای گهوره له ریزگرتنی پیرو به سال‌چووی موسلمان و ئه و قورئان له به رهی تو ندره‌وی و شلگیری تیدا ناکات و فرمانزه‌وای داد په رودایه.

۳- عن أبي موسى عن النبي <sup>صل</sup> قال: (تعاهدوا القرآن فوالذي نفسي بيده له أشد تفصيّاً من الإبل في عقلها). <sup>۳۴</sup> واته: له پیاچونه وهی قورئان به رده‌وامن، سویند بهو که سه‌ی گیانی منی به دهسته له و وشتنه که جله‌وی به رده‌بیت و ناگیریته وه خیراتر له دهسته رده‌چیت.

۴- عن عقبة بن عامر <sup>رض</sup> قال: إن رسول الله ﷺ قال: (لَوْ جُعِلَ الْقُرْآنُ فِي إِهَابٍ ثُمَّ أُلْقِيَ فِي التَّارِ مَا احْتَرَقَ). <sup>۳۵</sup> واته: ئه گهه قورئان بخیریته ناو پیستیک و فربیدریته ناو دوزه‌خه وه ناسوتیت، (هر ئیمانداریک قورئانی له بهر بیت ئاگری دوزه‌خ نایسوتینی، له‌شی قورئان له بهر دهیتیک پیستیک بو قورئانه کهی ناو سنگی)

<sup>۳۲</sup> رواه أبو داود، بپوانه: السلسلة الصحيحة للألباني: (۲۲۴۰).

<sup>۳۳</sup> رواه أبو داود في سننه (۴۸۴۵) وابن أبي شيبة في المصنف (۳۳۲۲۸)، والبيهقي في سننه (۱۷۱۰) وحسنه ابن حجر في التلخيص الحبیب: (۷۶۲)، والألباني في صحيح أبي داود: (۴۰۵۳)، والأرنووط في تحقيقه لسنن أبي داود.

<sup>۳۴</sup> متفق عليه: البخاري: (۴۶۴۷)، ومسلم: (۷۹۱).

<sup>۳۵</sup> رواه أحمد في المسند (۱۵۱، ۱۵۵/۴)، والدارمي في السنن (۳۳۵۳)، وأبو يعلى في المسند (۱۷۴۵)، وحسنه المناوي في فيض القدير (۹۴۱۳) والألباني في السلسلة الصحيحة: (۳۵۶۲).

٥- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله ﷺ: (إِنَّ الَّذِي لَيْسَ فِي جُوفِهِ شَيْءٌ مِّنَ الْقُرْآنِ كَالْبَيْتِ الْحَرَبِ).<sup>٣٦</sup> واته: ئهوكهسى هىچ لە قورپئانى له سنگدا نىيە (هىچى لى لە بەر نە كردووه) وەك خانووى ويّران وايە.

---

<sup>٣٦</sup> رواه الترمذى (٢٩١٣) وأحمد (١٩٤٧)، وضعفه الألبانى في ضعيف الجامع (١٥٢٤)، والأرجووط في تحقيقه لمسند أحمد (٤٠٢)، وأبو إسحاق الحوينى في فتاوىيه الحديثية (٦٤/١).

دەيەم: پەوشەت و ئادابەكانى قورپاڭخوين.

۱- نيازپاكى بۇ خواي تاكو تنهاو دووركەوتتەوه له پۈپامايى و شۆرەت.

پىيغەمبەرى خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) دەفرمۇيىت: (من قرأ القرآن فليسأل الله به فإنَّه سيجيءُ أقوامٍ يقرؤون القرآنَ يسألونَ به النَّاسَ) <sup>۳۷</sup> واتە: هەر كەسىك قورپانى خويىند با داواى له خوا پىيېكت، چونكە له داها تۈودا خەلکانىك پەيدا دەبن قورئان دەخويىن و به ھۆيەوه داوا له خەلکى دەكەن.

ھەروەها دەفرمۇيىت: (اقرءُوا القرآنَ ولا تغلو فيه ولا تجفوا عنه ولا تأكلوا به ولا تستكثروا به) <sup>۳۸</sup> واتە: قورپان بخويىن و زىددەرھۇ و شلگىرى تىيىدا مەكەن و به ھۆيەوه مەخۇن و سامانى پىي زىياد مەكەن.

ھەروەها عوبادەي كورپى صامىت خواى لى رازبىيىت دەلى: پىيغەمبەرى خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) زۇرېھى كات سەرقاڭبۇو كاتىك كۆچەرىيەك خۆى دەگەياندە لاي، دەيدايمە دەست پىاۋىيىك تاكو قورپانى فيركات، جارىكىيان پىاۋىيىكى دايە دەست من له مالھوھ لە لام دەممايەوهو ئىيواران له خواردىنى مالھوھ خواردىنم پىيەددەو قورپانم فيردىكەرت، دواي كەرانەوهى بولاي كەسوکارى كەوانىيىكى بە خەلات بۇ نارىم، تا ئىيىستە لهو كەوانە چاكتۇ جواترم نەبىنېبۇو، منىش پۇشتم بۇ لاي پىيغەمبەرى خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وتم: چى تىيىدا دەبىنى ئەي پىيغەمبەرى خوا؟ فەرمۇوى: (جَمَرَةٌ بَيْنَ كَتْفَيْكَ تَقْلِدُهَا أَوْ تَعْلَقُهَا) <sup>۳۹</sup> واتە: سكىيىكە له نىيوان ھەردۇ شانتدایە، جا ئىيت لە ملى كەيت ياخود ھەلىواسىت.

۲- باشتىرايە لە كاتى لەشكەرانى و بى دەستنۇيىزىدا قورپان نەخويىنریت.

۳- پاك و خاوىيىنى شوين و لهش و جل وبەرگ.

<sup>۳۷</sup> رواه الترمذى (۲۹۱۷) وأحمد (۱۹۹۴۴) وابن أبي شيبة (۳۰۶۲۴) والطبرانى في المعجم الكبير (۳۷۳) والبيهقي في شعب الإيمان (۲۲۸۶) عن عمران بن حُصين، وصححه الألبانى في السلسلة الصحيحة: (۲۵۷).

<sup>۳۸</sup> رواه أحمد (۱۵۶۶۸)، والطبرانى في المعجم الأوسط (۲۵۷۴)، والبيهقي شعب الإيمان (۲۳۸۳) عن عبد الرحمن بن شبل الأنصارى، وقال ابن حجر فى الفتح (۱۰۱/۹): سند قوي، وصححه الألبانى في السلسلة الصحيحة: (۳۶۰) وشعيب الأرنؤوط.

<sup>۳۹</sup> رواه أبو داود (۳۴۱۹) وأحمد (۲۲۷۶۶)، وصححه الألبانى في صحيح أبي داود: (۲۹۱۶)، وشعيب الأرنؤوط في مسند أحمد.

#### ٤- پاکردن وهی دم به سیواک.

عهلى کورى ئەبوتالیب خواى لى پىيغەمبەرى خوداوه دەگىرەتتەوە دەلىت: (إنَّ العَبْدَ إِذَا تَسُوكَ ثُمَّ قَامَ يُصْلِيَ قَامَ الْمَلَكُ خَلْفَهُ فَسَمِعَ لِقَرَاءَتِهِ فَيَدْنُو مِنْهُ أَوْ كَلْمَةً نَحْوَهَا حَتَّى يَضْعَفَ فَاهُ عَلَى فَيْهِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْ فَيْهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ إِلَّا صَارَ فِي جَوْفِ الْمَلَكِ فَطَهَرُوا أَفْوَاهَكُمْ لِلْقُرْآنِ<sup>١</sup> وَاتَّه: بىڭومان ھەرنىدەيەك سیواک بە كاربەيىنى و پاشان ھەستىت نويىز بکات، فريشته يەك لە پىشتىيەوە دەھەستى و گۈئى لە خويىندى دەگىرتى و لىيى نزىك دەبىتتەوە تا وەکو دم دەخاتە سەر دەمى، ئەو قورئانى كە دەدەمى دىيىتە دەرەوە دەھچىتە ناو سنگى فريشته كەوە، كەوابۇ دەمتان بۇ قورئان خويىندىن پاکكەنەوە.

پىشەوا عەليش خواى لى پازىبىت دەلىت: (إِنَّ أَفْوَاهَكُمْ طُرُقُ لِلْقُرْآنِ فَطَبِيعُهَا بِالسَّوَاقِ)<sup>٢</sup> وَاتَّه: بىڭومان دەمتان رېكايە بۇ قورئان، كەوايە بە سیواک پاكى بکەنەوە.

٥- سوننەتە پۇو لە پۇوگە (قبلة) بکرىت، بەلام بە پىيۆھە لە كاتى پىكىردىداو بەدانىشتن و لە سەرتەنەشتن و بە راكسانىش دروستە: خواى گەورە دەفرەرمۇيت: ﴿الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيمًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ﴾<sup>٣</sup> وَاتَّه: ئەو كەسانەى بە پىيۆھە بە دانىشتن و لە سەرتەنەشتن و راكسان يادى خوا دەكەن.

پىيغەمبەرى خوا (صلوات الله علیه) دەفرەرمۇيت: (إِنَّ لَكُلَّ شَيْءٍ سَيِّدًا وَإِنْ سَيِّدَ الْمَجَالِسِ قَبْلَةً الْقَبْلَةِ)<sup>٤</sup> وَاتَّه: بە پاستى ھەممۇ شتىك گەورەيەكى ھەيە، گەورە ھەممۇ نشتىكەيەكىش بەرامبەر پۇوگەيە.

<sup>١</sup> رواه البيهقي في سننه موقفاً (١٦٥) وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة (١٢١٣) وقال: وظاهره أنه موقف ويحتمل أنه مرفوع، وقال شعيب الأرنؤوط في تحقيقه لسنن ابن ماجة (١/١٩٤): فهو موقفاً أصح، وصححه الهيثمي مرفوعاً في مجمع الزوائد (٢٥٦٤).

<sup>٢</sup> رواه بن ماجة (٢٩١) وقال شعيب الأرنؤوط: إسناده ضعيف لانتقاده، سعيد بن جبیر لم يسمع من علي، ولضعف بحر ابن كنيز وعثمان بن ساج. وضعفه الألباني في السلسلة الضعيفة: (١٢١٣).

<sup>٤٢</sup> آل عمران: ١٩١.

<sup>٤٣</sup> رواه الطبراني في المعجم الأوسط (٢٣٥٤) عن أبي هريرة، وحسنه الهيثمي في مجمع الزوائد (١٢٩١٥) والألباني في السلسلة الصحيحة (٢٦٤٥).

٦- خویندنی (أعوذ بالله من الشيطان الرجيم).

خوای گهوره ده فرمومیت: ﴿فَإِذَا قَرَأَتِ الْقُرْءَانَ فَاتَّسَعَتِ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ أَرَجَمِ﴾<sup>٤٤</sup> واته: گهوره ده فرمومیت، بهر لهوه پهنا به خوا بگره له شهیتانی نه فرین لیکراو.

٧ □ ملکه چبوون و نارامگرتون و هستکردن به گهوره‌یی ثه و زاته‌ی فرمایشته‌که‌ی ده خوینیت‌هه.

خوای گهوره ده فرمومی: ﴿لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْءَانَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ حَسِيعًا مُتَصَدِّلًا مِنْ حَشِيعَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضَرُهُنَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ﴾<sup>٤٥</sup> واته: ئه‌گهه قورئانه‌مان بُو سهه چیا‌یه‌ک دابه‌زاندایه، ئه‌وا له ترسی خوا به کزوی و وردو خاшибوو ده تبینی، ئیمه له قورئاندا ئه نمودونانه بُو خه‌لکی دینینه‌وه تاوه‌کو بیربکه‌نه‌وه و تیبگه‌ن، هه‌روه‌ها ده فرمومی: ﴿وَخَرُونَ لِلأَدْقَانِ يَبْكُونَ وَبَرِيدُهُمْ حُشُوعًا﴾<sup>٤٦</sup> واته: هه کات قورئانیان بُو بخوینیت‌هه چه‌ناگه نه‌وه ده‌که‌ن و ده‌گرین و ئیمانیان زیاتر ده‌بیت.

- ٨- وردبوونه‌وه و تیپرامان له واتای ئایه‌تکانی.

خوای گهوره ده فرمومی: ﴿فَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْءَانَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا﴾<sup>٤٧</sup> واته: ئایا ئه‌وانه بُو له‌ئایه‌تکانی قورئان رانامیمن و وردناپنه‌وه، یاخود ئه‌وانه قوقل له سهه دلیان دراوه.

<sup>٤٤</sup> النحل: ٩٨.

<sup>٤٥</sup> الحشر: ٢١.

<sup>٤٦</sup> الإسراء: ١٠٩.

<sup>٤٧</sup> محمد: ٢٤.

ههروهها دههرموي: ﴿كَتَبُ أَنْرَلَنَهُ إِلَيْكَ مُبَرَّكٌ لَيْدَبُرُواً إِيَّتِهِ وَلِيَتَذَكَّرْ أُولُواً﴾

﴿الْأَلْبَى﴾<sup>۴۸</sup> واته: کتیبیکی پیروزه و بو تومان -ئهی پیغەمبەر ﷺ - دابەزاندووه تا

له ئایەتكانی رابمین، خاوهن ئىرى و هوشيارەكانىش ئامۆڭكارى لىۋەرگەن. پیشەوا عەلىش خواى لى رازبىيت دەلىت: (لا خير في عبادة لا فقة فيها، ولا في قراءة لا تدبر فيها)<sup>۴۹</sup> واته: خير له بەندايەتىه كدا نىيە كە تىگەشتى تىدا نېبىت، ههروهها خويىندنەوە يەكىش وردىبوونەوە تىدا نېبىت.

ئىبن عەباسىش خواى لى رازبىيت دەلىت: (لأن أقرأ البقرة في ليلة فأدبرها وأرثلاها أحب إلى من أن أقرأ القرآن أجمع هذرمة)<sup>۵۰</sup> واته: پىيم خۇشتەرە كە سورەتى (البقرة) لە شەويىكدا بە تىگەشتىنەوە بە جوانى و لە سەرخۇيى بخويىنەوە، لەوهى ھەموو قورئان بە پەلە بخويىنەوە.

۹ - خويىندنەوە قورئان بە لەسەرخۇيى و بى پەلەكىرن و، خەتم نەكىرنى لە ماوهى سى شەو كەمتدا.

خواى گەورە دههرموي: ﴿وَرَتَلَ الْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا﴾<sup>۵۱</sup> واته: زۆر بە جوانى و لە سەر خۇيى قورئان بخويىنەرەوە.

پیغەمبەريش ﷺ دههرمويت: (لا يفقه من قرأ القرآن في أقل من ثلاث)<sup>۵۲</sup> واته: گەر كەسىك لەماوهى سى بۇز كەمتدا قورئان بخويىنەتەوە، لىيىتىنەگات.

۱۰ - داواكىرنى بەزەبى لە خواى گەورە لە كاتى خويىندنى ئایەتكانى بەزەبى و پەناڭرتەن بە خوا لە سزاكانى لە كاتى خويىندنى ئایەتكانى سزادا.

عن عوف بن مالك الأشجعى ﷺ قال: قمتُ مع رسول الله ﷺ ليلةً فقام فقرأ سورة

.۴۸ سورە ص: ۲۹.

<sup>۴۹</sup> إحياء علوم الدين، بتخريج الحافظ العراقي: (۲/۴۲).

<sup>۵۰</sup> فضائل القرآن لابن كثير (۱/۲۳۷) وصححه محقق أبو إسحاق الحويسي.

<sup>۵۱</sup> المزمول: ۴.

<sup>۵۲</sup> رواه أبو داود (۱۳۹۶) والترمذى (۲۹۴۹) وابن ماجة (۱۲۴۷) وأحمد (۶۵۲۵) وصححه الألبانى في صحيح أبي داود (۱۳۹۰) وشعب الأرنؤوط في تحقيقه لمسند أحمد.

البقرة لا يمُرُّ بِآيَةٍ رَحْمَةٌ إِلَّا وَقَفَ فَسَأَلَ وَلَا يمُرُّ بِآيَةٍ عَذَابٌ إِلَّا وَقَفَ فَتَعَوَّذَ.<sup>٥٣</sup> وَاتَّهُ شَهْوَيْكِيَانَ لَهُ كَهْلٌ پِيَغْهَمْبَرِيَ خَوَادَا (نُوِّيْزَمْكَرْد) سُورَهْتَى (البقرة) خَوَيْنَد، كَاتِيَّك دَهْكَهِيَشْتَهُ ئَايَهِتِيَّك لَهُ ئَايَهَتَهَكَانِي بَهْزَهِيَ دَهْوَسْتَاوَ دَاوَى بَهْزَهِيَ دَهْكَرْدَو كَاتِيَّكِيَشْ دَهْكَهِيَشْتَهُ ئَايَهِتِيَّك لَهُ ئَايَهَتَهَكَانِي سَزا دَهْوَسْتَاوَ پَهْنَايَ بَهْ خَوا دَهْكَرْت.

١١- خَوَيْنَدَنَ بَهْ ئَاوازو دَهْنَكِيَّكِيَ خَوْشَهَوَه، وَهَكَ پِيَشْتَرَ باسْمَانَكَرا.

١٢- وَهَسْتَانَ لَهُ كَوْتَايِي ئَايَهَتَهَكَانَدَا.

سَهْبَارَهَتَ بَهْ چَوْنَيْتَى قُورْئَانَ خَوَيْنَدَنَى پِيَغْهَمْبَرِيَ خَوا (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) پِرسِيَارَ كَرا لَهُ دَايِكِيَ ئِيمَانَدَارَانَ ئُومَ سَهْلَهَمَهَ خَوايَ لَى رَازِيَبِيَّتَ ئَوْيِيشَ فَهَرَمُوُويَ: كَانَ يَقْطَعُ قَرَاءَتَهُ آيَةً آيَةً «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» ثُمَّ يَقْفَ، «الْرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ» ثُمَّ يَقْفَ.<sup>٤٤</sup> وَاتَّهُ پِيَغْهَمْبَرِيَ خَوا (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) لَهُ كَوْتَايِي ئَايَهَتَهَكَانَدَا دَهْوَسْتَتا، «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» يَدِخُولُنَدَوْ پَاشَانَ دَهْوَسْتَتا.

١٣- كَارَ كَرْدَنَ بَهْ فَهَرْمَانَهَكَانِي قُورْئَانَ وَدَوْوَرَكَهَوْتَنَهَوَهَ لَهُ قَهْدَغَهَكَرَاوَهَكَانِي.

پِيَغْهَمْبَرِيَ خَوا (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) دَهْفَرَمُوَيْتَ: (سَيَخْرُجُ أَقْوَامٌ مِنْ أُمَّتِي يَشَرِّبُونَ الْقُرْآنَ كَشْرُبَهُمُ الْبَنِ)<sup>٥٥</sup> وَاتَّهُ: لَهُ دَاهَاتُوُودَا لَهُ نَاوَ ئَوْمَمَهَتَهَكَهَمَدا خَلْكَانِيَكَ پَهْيَدا دَهَبَنَ قُورْئَانَ دَهْخَوْنَهَوَهَ بَيرِي لَيْنَاكَهَنَهَوَهَ كَارِي پِيَنَاكَهَنَ وَبَهْسَهَرَ زَمانِيَانَا تَيَّدِهِپَهِرِيَّت - وَهَكَ چَوْنَ شَيرَ دَهْخَوْنَهَوَهَ ئَيْنَ عَوْمَهَرِيشَ خَوايَ لَى رَازِيَبِيَّتَ دَهِلِيَّتْ: لَقَدْ عَشْتُ بَرَهَةَ مِنْ دَهَرٍ وَإِنَّ أَحَدَنَا يُؤْتَى الإِيمَانَ قَبْلَ الْقُرْآنَ وَتَنْزَلَ السُّورَةِ عَلَى مُحَمَّدٍ (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) فَيَتَعَلَّمُ حَلَالَهَا وَحَرَامَهَا...<sup>٥٦</sup> وَاتَّهُ: هَهَرَ يَهِكِيَّكَ لَهُ ئَيْمَهَ فَيَّرِي باوهِرَ دَهْبَوَوَ پِيَشَ ئَهَوَهِيَ فَيَّرِي قُورْئَانَ بَيْتَ، كَاتِيَّكَ سُورَهْتَى

<sup>٥٣</sup> رواه أبو داود (٨٧٢) والنسائي (١١٣٢) وأحمد (٢٣٩٨٠) وصححه الألباني في صحيح أبي داود (٧٧٦) وشعييب الأرنؤوط في تحقيقه لمسند أحمد.

<sup>٥٤</sup> أخرجه أبو داود (٤٠٠٣)، وأحمد في المسند (٢٦٥٨٢) وصححه الألباني في صحيح الجامع الصغير (٥٠٠٠) وصححه شعييب الأرنؤوط.

<sup>٥٥</sup> رواه الطبراني في الكبير (٨٢١) وصححه الهيثمي في مجمع الزوائد (١٠٤١٢) والألباني في السلسلة الصحيحة: (١٨٨٦).

<sup>٥٦</sup> رواه البيهقي في سننه: (٥٤٩٦)، والحاكم في المستدرك (١٠١) والطبراني في الأوسط (٥٤٩٦) وصححه الهيثمي في مجمع الزوائد (٧٥٥).

بۇ موحەممەد (عَلَيْهِ السَّلَامُ) دەھاتە خوارەوە فىرى حەلآل و حەرامى دەبۈوين و لە شويىنى پىيوىستدا دەۋەستاين و تىيەدەفكراين.

ئىبن مەسعودىش خواى لى پازىبىت دەلىت: (كَانَ الرَّجُلُ مِنًا إِذَا تَعَلَّمَ عَشْرَ آيَاتٍ لَمْ يُجَاوِزْ هُنَّ حَتَّى يَعْرِفَ مَعَانِيهِنَّ وَالْعَمَلَ بِهِنَّ) <sup>٥٧</sup> واتە: ھەر پىياوېك لە ئىمە دە ئايەتى لە قۇرئان لە بەركىدايە بە سەريدا تىيەدەپەپرى تاوهەكى مانى نەزانىبىايدە كارى پىيەنەكردىبايدە.

١٤- گويىگرتەن و بىيدهنگبۇون بۇ خويىندەنەوەي قورئان.

خواى گەورە دەفەرمۇيىت: ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْءَانُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ <sup>٥٨</sup> واتە: ئەگەر قورئان خويىنرا گويى بۇ بىگرن و بىيدهنگ بن، بەلكو خوا بەزەيى پىيەنەنا بىيەتەوە.

١٥- نېچپاراندى خويىندەن مەگەر پىيوىست كات.

جاپىر خواى لى پازىبىت دەلىت: لەگەل پىيغەمبەرى خوادا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) چوينە دەرەوە بۇ غەزاي (ذات الرقاع) لەوى پىياوېك ئىيەكىك لە بىباوهەرەكان دەكۈزۈت، بىباوهەرەكەش سوپىند دەخوات كە واز نەھىيىت تا خويىنى يەكىك لە ھاوهلائى موحەممەد (عَلَيْهِ السَّلَامُ) دەپېزىت، دەپوا بە شويىنياندا پىيغەمبەريش (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لە شويىنيكدا دادەبەزىت و دەفەرمۇيىت: (مَنْ رَجُلٌ يَكْلُؤْنَا؟) واتە: چ پىياوېك پاسەوانىيمان دەكات؟ پىياوېك لە كۆچەرييەكان پىياوېكىش لە پاشتىوانان ھەستان، پىيغەمبەريش (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فەرمۇوى: (كۇنا بەنم الشعب) واتە: لە دەم ئەم شىيەدا بن، كاتىك گەشتىنە ئەم، كۆچەرييەكە راڭشاو ھاپىرىكەي دەستىكىرد بە نويىزىكىردن، بىباوهەرەكەش هات و كاتىك زانى ئەوان، تىرىيکى تىيگرتەن و پىيكاي، ئەمۇيش تىرەكەي دەرهەيىناو نويىزەكەي نەپرى تا سى تىرى لىدە،

<sup>٥٧</sup> أخرجه الطبرى في التفسير (٨١) وقال محقق العلامة أحمد شاكر: هذا إسناد صحيح، وهو موقف على ابن مسعود، ولكن مرفوع معنىًّا، لأن ابن مسعود إنما تعلم القرآن من رسول الله (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فهو يحكى ما كان في ذلك العهد النبوى المنير. انتهى

ورواء ابن أبي شيبة في مصنفه (٣٠٥٤٨) والحاكم في المستدرك (٢٠٤٧) وصححه.

<sup>٥٨</sup> الأعراف ٤٢٠.

پاشان چه مايە وە كىنۇشى بىردى، پاشان ھاوهەكەي بىيدار يۈۋىيە وە، كاتىيەك بىباوهەكە دېلىبابو كە ناسىيوبىانە تەۋە ھەلھات، كۆچەرىيەكەش بە ھاۋپىيەكەي ووت: (سبحان الله) بۇچى بىيدارت نەكردەمە وە؟ وتنى: لە خويىندى سۈرەتىيەكدا بۇوم حەزم نەكرد بىيپرم.<sup>٥٩</sup>

## ١٦- رېزگەرن لە قورۇقانى پىرۇز.

پىيوىستە قورۇقانخويىن زۇر رېز لە قورۇقان بىگرىت، نەيخاتە سەر زەھى و ھىچىش لە سەرى دانەنىت، خواى گەورە دەفرمۇيىت: ﴿فِ الْحُفْرَةِ مُكَرَّمَةٍ مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ﴾<sup>٦٠</sup> واتە: ئايەتەكانى قورۇقان لە چەندىن لاپەرەي پىرۇزدا ھەلگىراون، بەرزۇ بلندو پاكو خاوىنن.

١٧- كىنۇشىرىدىن لە كاتى خويىندىن ياخود بىستىنى ئايەتى كىنۇش (سجدة) دا. ئەبو رافع دەلى: لە گەل ئەبو ھورەپەرە نویىشى شىۋامى كرد ﴿إِذَا أَلَّسَمَأَءُ اَذْشَفَتْ﴾<sup>٦١</sup> خويىندو كىنۇشى تىيىدا بىردى، مىنيش پىيم وتنى: ئەم كىنۇشە چىيە؟ فەرمۇوى: لە پاشت ئەبۇلاقاسىمە وە ئەم كىنۇشەم بىردووھە، بەردىۋامىش دەبىم لە سەرى تادەگەم بە خزمەتى.

تىيىبىنى: ئەم كىنۇشىرىدىن لە نویىزو لە دەرھوھى نویىشىدا فەرز نىيە، بەلکو سوننەتە، چونكە زەيدى كۆپى ثابىت دەلى: سۈرەتى ﴿وَالنَّجْمِ﴾<sup>٦٢</sup> بۇ پىيغەمبەر (عليه السلام) خويىندو كىنۇشى تىيىدا نەبرد.

پىشەوا عومەريش (عليه السلام) دەلى: (فَعَنْ سَجْدَةِ فَقَدْ أَصَابَ وَمَنْ لَمْ يَسْجُدْ فَلَا إِثْمُ عَلَيْهِ، إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَفْرَضِ السَّجْدَةَ إِلَّا أَنْ نَشَاءُ)<sup>٦٣</sup> واتە: ھەر كەسى كىنۇش ببات پىيکاوىيىتى و ھەر كەسيكىش كىنۇش نەبات تاوانى لە سەر نىيە، خواى گەورە فەرزى نەكردۇوھە ويسىتى خۆمانە.

<sup>٥٩</sup> رواه أبو داود (١٩٨) وحسنه شعيب الأرنؤوط في تحقيقه لسنن أبي داود والألبانى في صحيح أبي داود برقم: (١٨٢) .  
<sup>٦٠</sup> عبس: ١٣، ١٤.

<sup>٦١</sup> رواه الشیخان: البخاري (٧٣٤، ١٠٢٤، ١٠٢٨)، ومسلم (٥٧٨).

<sup>٦٢</sup> رواه الشیخان: البخاري (١٠٢٣)، ومسلم (٥٧٧).

<sup>٦٣</sup> رواه البخاري: (١٠٢٧).

له سه رای به همیزی زانایان پیویستی به دهستانویژه پو و له روگه (قبله) و، سه لام دانه وه نییه، چونکه نویز نییه تا ئه مانه‌ی پیویست بیت، ئه وهشی دهليت نویزه به لگه‌ی به دهستانه وه نییه.<sup>٦٤</sup>

زماره‌شيان (١٥) (سجدة) يه له (مصحف) دا له کوتايي ئايته‌که دا نيشانه‌ی (﴿﴾) بو دانراوه بهم شيوه‌ي خواره وه:

١- ﴿إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكُمْ لَا يَسْتَكِبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلِسَبِّحُونَهُ وَلَهُ  
يَسْجُدُونَ﴾ (الاعراف: ٢٠٦)

٢- ﴿وَلَلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ طَوْعًا وَالْأَرْضِ وَظِلَالُهُمْ وَكَرْهًا بِالْغُدُوِّ  
وَالْأَصَالِ﴾ (الرعد: ١٥)

٣- ﴿رَبَّهُمْ تَخَافُونَ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمِرُونَ﴾ (النحل: ٥٠)

٤- ﴿لِلأَذْقَانِ وَسَخِرُونَ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا﴾ (الإسراء: ١٠٩)

٥- ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَيْكِنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ إَدَمَ وَمِمَّ حَمَلْنَا مَعَ  
نُورٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّ هَدَيْنَا وَأَجْبَيْنَا إِذَا تُنْتَلَى عَلَيْهِمْ إِذَا  
خَرُوا سُجَّدًا وَبِكِيًّا﴾ (مریم: ٥٨)

٦- ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ  
وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجَبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُ وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقَ عَلَيْهِ  
الْعَذَابُ وَمَنْ يُهِنَّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ﴾ (الحج: ١٨)

٦٤ بپروانه: المحتلي لابن حزم (٣٣١-٣٣٢)، تمام المئة للألباني (١/٢٧٠)، مجموع فتاوي ومقالات ابن باز (١١/٤٥٤).

- ٧- ﴿يَنِائِهَا الَّذِينَ ءامَنُوا أَرْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعُلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (الحج: ٢٧)
- ٨- ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الْرَّحْمَنُ أَنْسَجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَرَادُهُمْ نُفُورًا﴾ (الفرقان: ٦٠)
- ٩- ﴿أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي تُخْرِجُ الْخَبَّةَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾ (النمل: ٣٥) النمل
- ١٠- ﴿إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِعَيْتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا هُنَّ حَرُوفًا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكِبِرُونَ﴾ (السجدة: ١٥)
- ١١- ﴿قَالَ لَقَدْ ظَلَمْكِ بِسُؤَالِ نَعْجَنِكَ إِلَى نِعَاجِهِ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ وَظَنَّ دَاوِدُ أَنَّمَا فَتَنَّهُ فَآتَسْغَفَرَ رَبِّهِ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾ (ص: ٢٤)
- ١٢- ﴿وَمِنْ أَيَّتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقُوكُمْ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾ (فصلت: ٢٨) فصلت
- ١٣- ﴿فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا﴾ (النجم: ٦٢)
- ١٤- ﴿وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْءَانُ لَا يَسْجُدُونَ﴾ (الإنشقاق: ٢١)
- ١٥- ﴿كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْرِبْ﴾ (العلق: ١٩)

یانزه‌یهم: جوْرَه کانی قوْرَئَانْخُوْيَنْدَه وه.

- ۱- التحقیق: قوْرَئَانْخُوْيَنْدَه وه به هیوَاشی و له سهْرخُوْیی، له گهْل تیِّرَامَان و وردبُونَه وه و اتاكانی، به رهْچاوَگَرَتَنَی گشت یاساکانی تهْجُوید.<sup>۶۰</sup>
- ۲- التدویر: شیوازی ماماواهند له قوْرَئَانْخُوْيَنْدَه وه، که له لایهْن زُورَینَه زانایان و قوْرَئَانْخُوْيَنْدَه وه پهْسَهْنَدَکَراوه.<sup>۶۱</sup>
- ۳- الحَدْرُ: قوْرَئَانْخُوْيَنْدَه وه به خیراَیی، له گهْل رهْچاوَگَرَتَنَی یاساکانی تهْجُوید و (اعراب).<sup>۶۲</sup>

خُوْيَنْدَه وهش به ههْرَکَام لهم سیْ جوْرَه دروسته و، له سایهِی ئایه‌تی: **﴿وَرَتَلَ**

**الْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا﴾** (المزمل: ۴۰) جیّی دهْبَیْتَه وه.<sup>۶۳</sup>

---

۶۰ ئەم جوْرَه خُوْيَنْدَه وهی مهْزَهْبی ئەو خُوْيَنْه رانَهی که دریزَکَرَدَنَه وه (المد) کان تهواو تیِّرَدَه کەن وەک: (ورش) له پیَگَهِی (الأَرْبَق) وه، (حَمْزَة) و ههْرَوَهُا (عاصم) له ههْنَدَیِک پیَگَهِه و، نمۇونَه شیان ئەو خەتمە توْمارَکَراوانَهی کەبَه (المَجْوَد) ناسراون وەک خەتمە خاوه کانی ههْرِیَه ک له: (الحُصْرِی و المنشَاوِی و عبد الباسط).

۶۶ ئەم جوْرَه شیان مهْزَهْبی ئەو خُوْيَنْه رانَه که دریزَکَرَدَنَه وهی (الجائز المنفصل) و (الواجب المتصل) و (العارض للسكون) و ئاسان (اللين) (بە (۴) جوْولَه دهْخُوْيَنْدَه وه، وەک: (ابن عامر) و (الكسائي) و ... .

۶۷ ئەم جوْرَه ش مهْزَهْبی ئەو خُوْيَنْه رانَه که دریزَکَرَدَنَه وهی (الجائز المنفصل) بە (۲) جوْولَه دهْخُوْيَنْدَه وەک: (قالون) و (ابن كثیر) و (أبو عمرو) و (أبو جعفر) و (يعقوب) و (ورش) له پیَگَهِی (الأَصْبَهَانِی) يەوه.

پروانه: أحكام قراءة القرآن للحصري ل: ۳۲۰-۳۳۱، تيسير علم التجويد ل: ۲۵-۲۲، نهاية القول المفيد ل: ۲۸-۳۰.

۶۸ ههْنَدَیِک له زانایان پلهِی (الترتيل) بە پلهِیه کی سهْرِیه خۆ له دواى پلهِی (التحقیق) موه داده دنیَن و خُوْيَنْدَه وهش له ههْرَدوْکَیاندا به هیوَاشی و له سهْرخُوْیی، بهوه لیکیان جیاده کەنَه وه که دەلین (التحقیق) بۆ فیربُونَه، چونکه شیوازیَکی خاوتَرَه و یاساکانی تهْجُوید باشتَر تیِّیاندا جیبَه جيده کریت، بەلام (الترتيل) ئەو شیوازهی که خُوْيَنَه دواى فیربُونَی قوْرَئَان له سهْرِی بەردەوام دهْبَیْت.

ئىيىنلوجه زەريش لە (الطىيّبۃ النشر)<sup>١٩</sup> دا دەلىت:

وَيُقْرَأُ الْقُرْآنُ بِـ : التَّحْقِيقِ مَعْ  
حَدْرٍ وَتَدْوِيرٍ، وَكُلُّ مُشَيْعٍ  
مُرَثَّلًا مُجَوَّدًا بِالْعَرَبِيِّ.

(الرَّمْرَمَة): قورئان خوين له بەرخوييە وەو بە دەنگىكى نزم قورئان بخويىنىت بە شىيە يەك ئەوانەي دەوروپەرى بە باشى نېبىستن. ئەمجۇرە هەندى لە زانىيان باسيان لىيۆكىردو وەو دەلىن بە شىيە لە شىيوازى (الحد)<sup>٢٠</sup>.

(الهَدْرَمَة) ياخود (الهَدْ): خويىندنە وەي قورئان زور بە خىرايى بە جۆرىك كە خويىنە نە توانىت پەچاوى ياساكانى تە جويدو تىپامان لە ئايەتكان بکات. بۆيە زانىيان بە پىشتېبەستن بە چەند بە لىكە يەك ئەمجۇرە خويىندنە بە دروست نازانن، لەوانە: جارىكىان پىاۋىك دىيە لاي ئىين مە سعووەد و پىيى دەلى: من سوپەتكانى (المفصل)<sup>٢١</sup> لە يەك رکاتدا دە خويىنەم. ئىين مە سعووەد يىش خواي لى رازىيىت دەلىت: هَذَا كَهَدُ الشَّعْرِ! لَقَدْ عَلِمْتُ النَّظَائِرَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقْرَأُ بِهِنَّ سُورَتَيْنِ فِي رَكْعَةٍ.<sup>٢٢</sup> واتە: خويىندنە وەي وەك خويىندنە وەي شىعرا من ئەو ھاو شىيوانە - كە لە كورتى و درىزىدا لە يە كە وە نزىكبوون - دەزانم كە پىيغەمبەرى خوا (صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دە يخويىندن دوو لەو سوپەتانە لە يەك رکاتدا دە خويىند.

<sup>١٩</sup> متن طيبة النشر في القراءات العشر لـ ٣٦.

<sup>٢٠</sup> بروانە: نهاية القول المفيد في فن التجويد للشيخ محمد نصر لـ ٢٨.

<sup>٢١</sup> واتە: لە سوپەتى (الحجرات) وە تا كۆتايى سوپەتى (الناس) ٥.

<sup>٢٢</sup> متفق عليه: البخاري (٧٧٥)، ومسلم (٢٠٤).

دوانزهيم: ههله کردن (اللحن).

(اللحن) له زمانه وانيدا: ههله لادان له راستي.

له زاراوه شدا: ههله يه که له ناكاو توشي و ته (لفظ) دهبيت و هنهندی جار واتاو ماناو  
هنهندی جاريش ياساکاني خويينده وه تيک ده دات.  
ئه ميش دهبيت به دوو بهشه وه:

يه کهم: (اللحن الجلي) ههله ئاشكرا:

ههله يه که له ناكاو توشي و شه دهبيت و ياساکاني خويينده وه شيوازى و شه که  
تيک ده دات، جا ماناي و شه که بگورىت يان نا. بويه ئهم ناوهشى لينراوه چونکه  
شاره زاياب و كه سانى تريش به ئاشكرا هستيپىدە كەن.

ئه مجوره ههله يه له وشه و، پيت و، جووله و (حرکات)، زنهدا روده دات:

- له پيتدا كه سى شيووه هه يه:

1- گورىنى پيتىك به پيتىكى تر، وەك:

گورىنى ﴿صَرَاطٍ﴾ بۇ (صرات)

يان ﴿وَاصْرُوا﴾ بۇ ﴿وَأَسْرُوا﴾

2- زيادكردنى پيتىك بۇ وشه که، وەك:

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ﴾ بکريت به (إِيَّاكَ نَعْبُدُ)

مانا ناگورىت (مانا ده گورىت) ﴿وَلَتُسْأَلُنَ﴾ بکريت به (وَلَا تُسْأَلُنَ)

3- كەمكردنە وەي پيتىك له وشه که، بۇ نموونە: ﴿فَإِذَا جَاءَتِ الْطَّامَةُ الْكَبْرِيَ﴾

بکريت به (إِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكَبْرِيَ)

ب- له وشهدا ئه ميش سى شيووه هه يه:

1- گورىنى وشه يه ک به وشه يه کى تر، بۇ نموونە: ﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ﴾ به ﴿وَاللَّهُ﴾

غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ بخوييندە وە.

۲- زیادکردنی و شهیه کله ئایه تیکدا، وەك: ﴿وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ بکریت به (او تحریر رقبه مؤمنه).

۳- کەمکردنی و شهیه کله ئایه تیک، وەك: ﴿وَلَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾ بکریت به (ولله ما في السموات والأرض).

ج- له جوولەو (حركات) زەنھەدا: گۆپىنى بۇر (ضممه) بە سەر (فتحة) وەك: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ بگۆپرىت بۇ(الحمد لله) يان بۇ (الحمد لله). (مانا ناگۆپرىت) ﴿أَنَعْمَتَ﴾ بگۆپرىت بۇ (أَنْعَمْتُ) (مانا دەگۆپرىت)

\* حوكى (الحن الجلي): ئەمچۈرە (لحن) بە تىكىراى دەنگى زانىيان حەرامەو ئەگەر بە ئەنقەست بکریت خاوهنه كەھى لە دوا پۇزدا سزا دەدرىت، ھەروەھا لە كاتىكىشدا ئەگەر نەزان بىت و كەمته رخەمى بکات لە ھەولى فىربۇوندا، بەلام ئەگەر لىي تىكچۇو، يان لە پىناوى فىربۇوندا ئەو ھەلانەيى كرد بە تاوان بۇي نانوسريت.

دوروه: (الحن الخفي) ههلهی شاراوه: ههلهیه که له ناكاو توشي وشه دهبيت و ياساكاني خوييندنهوه تيکدهات، بهلام مانا ناگوريت. دهكريت به دوو بهشهوه:

- أ- بهشىكى خويئراني قورئان به گشتى هستىپىيدەكەن، وەك وازھىنان له تىيەلکىش (الإدغام) و شاردنەوه (الإخفاء) و ئاشكراكردن (الإظهار) و ... هتد.
- ب- بهشىكىشى قورئانخويئى تەواو شارەزا نەبىت كەسيتەستى پىنەكات. وەك: زۆر دووبارەكىرنەوهى پېتى (ر)، گەورەكىرنى پېتى (ل) له كاتىكدا خۆي بچووكبىت، زىادەرۇمىلى لە مىنگەكان، كەمۇزىادكىرنى درېڭىزكىرنەوهەكان... هتد. بۇيە ئەم ناوهشى لىيئراوه، چونكە تەنها كەسانى شارەزاو لىيەاتوو هەستى پىيىدەكەن و لاي خەلکانى تر شاراوه يە.

\* حوكمى (الحن الخفي): زاناييان هەندىيەكىان به حەرام و هەندىيەكى تريشيان بە(مکروه)ى دەزانىن، بهلام بەپای بەھىزى زاناييان تەنها له سەر ئەو كەسانە حەرامە كە تواناى فيربۇونىيان ھەيە و كەمتەرخەمن.<sup>٧٣</sup>

---

<sup>٧٣</sup> بپوانە: الروضۃ التدیۃ شرح متن الجزریة: (٢ / ٣٣) محمود بن محمد عبد المنعم بن عبد السلام العبد، حق التلاوة ل ٦٥-٦٧.

## بەشی دووەم

### پەناگرتن (الاستعاذه) و ناوی خواھینان (البسمة)

يەکەم: پەناگرتن (الاستعاذه).

خوای گەورە دەفەرمۇی: ﴿فَإِذَا قَرَأَتِ الْقُرْءَانَ فَاسْتَعِدْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ﴾

(النحل: ٩٨) واتە: گەر ويستت قورئان بخويىنيت، لە شەيتانى نەفرىن لېكراو پەنا بىگەرە بە خوا.

شىيۆهكانى:

١ - أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.

٢ - أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.

خوای گەورە دەفەرمۇی:

﴿وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَنِ نَرَغْ فَاسْتَعِدْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (فصلت: ٣٦)

٣ - أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمْزَةٍ وَنَفْخَةٍ وَنَفْثَةٍ.

٤ - أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمْزَةٍ وَنَفْخَةٍ وَنَفْثَةٍ.<sup>٧٤</sup>

(هَمْزَةٌ) واتە: شىيىٰ و خنکاندى، (نَفْخَةٌ) واتە: پۈزۈ خۇ بەگەورە زانىنى، (نَفْثَةٌ) واتە: شىيعرو هوئراوهى.

شويىنى خويىندى: خويىندى (الاستعاذه) پىيش خويىندى قورئانى پىروزە، بەشىك نىيە لە قورئان، بەلام شىيوازى يەکەم لاي تىكراى زانىيان پەسەندىكراوه.

حوكىمى (الاستعاذه): وتنى لە لاي زوربەي زانىيان (الجمهور) سوننەتە، ھەندىكىش

دەلىن (واجب) ئەركە، چونكە خواي گەورە فەرمانى پىيىكىدووه: ﴿فَإِذَا قَرَأَتِ الْقُرْءَانَ

فَاسْتَعِدْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ﴾ (النحل: ٩٨)

<sup>٧٤</sup> رواه أبو داود (٧٧٥) والترمذى (٢٤٢) وابن ماجة (٨٠٧) وابن حبان (١٧٧٩) وأحمد (١٤٧٣) وصححه الألباني في مشكاة المصاصي (١٢١٧)، وحسنہ شعیب الارنؤوط.

به رزکردن و هو نزمکردن و هی دهنگ له کاتی خویندنی (الاستعاضة) دا:

لهم کاتانهی خواره و هدا (الاستعاضة) به دهنگی به رز ده خوینریت:

۱- ئەگەر قورئان خوین بە دهنگی به رز قورئان بخوینیت و کەسیکی دیکە گویی  
لیبگریت.

۲- له کاتی فیرکردن و وتنه و هی قورئانی پیروزدا.

۳- له ده ستپیکردنی قورئان خویندنی به کۆمەلدا.

لهم دۆخانهی خواره و هشا به دهنگی نزم ده خوینریت:

۱- له نویزکردندا، نویزشی تاک بیت ياخود به کۆمەل.

۲- کەسیک تەنها بۇ خۆی قورئان بخوینیت، خویندنەکە به دهنگی به رز بیت يان  
نزم.

۳- له کۆپی قورئان خویندنی به کۆمەلدا، به مەرجیک يەکەم خوینەر نەبیت.

دووهم: ناو هینانی خوا (البَسْمَة).

تهنها يەك شیوهی هەیه کە: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ و، پیش قورئان خویندنە.

حوكى خویندنى لە نیوان سورەتكانى قورئانى پېرۇزدا:

حوكى خویندنى ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ لە نیو زانیاندا (رەحمەتى خوايان لىبىت) جياوازى ھەيە، ئەمەش لە سەر بناغەي ئەوهى كەئايان ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ وەك ئايەتىك لە قورئان دادەنرىت ياخود نا، ئەمەش كورتە بۆچۈونەكانيانە:

۱- ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ بە ئايەتىك لە گشت سورەتكان دادەنرىت تەنها سورەتى (التوبه) نەبىت، كەوابوو لە سەر ئەم رايە خویندنى له نیوان سورەتكاندا ئەركە (واجب)، ئەمە راي پېشەوا شافىعىيە رەحمەتى خواى لىبىت.

۲- ئايەتىكى سەربەخوييە بۆ پېرۇزى و جياكردنەوهى سورەتكانە لە يەكدى، لەم دىدەوه خویندنى چاكە (مستحب)، پېشەوا ئەحمدى كورى حەنبىل و عەبدوللائى كورى ئەلموبارەك و توپەرەوانى مەزھەبى ئەبوحەنيفە و فەرمۇودەناسان و شەيخولئىسلام ئىيىنوتەيمىيە و ئىين بازو ئىين عوسەيمىن رەحمەتى خوايان لىبىت، ئەم تىپۋانىنەيان ھەيە.<sup>٧٥</sup>

۳- ئايەتىكە تەنها لە سورەتى (الفاتحة) دا.

۴- ئايەتىك نىيە لە قورئانى پېرۇز، هەروەك پېشەوا مالىيك و ئەبوحەنيفە رەحمەتى خوايان لىبىت ئاماژە بۆ دەكەن.

<sup>٧٥</sup> بپوانە: مجموع الفتاوى (٤٠/٢٢)، تفسير العلامة محمد العثيمين: (٤/٤)، تفسيرى رامان: ئەحمد كاكە محمود ل. ٦.

تیبینی:

- ۱- همو زانیان یه کده نگن که **﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾** به شه ئایه تیکه له سوره‌تی (النمل)<sup>۷۶</sup> و، ئایه تیش نییه له سوره‌تی (التوبه).
- ۲- خویندنی **﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾** له نیوان سوره‌تکاندا له ریوایه‌تی (حفص) له ( العاصم) و، (واته: ئوهی که مرو دهی خویننه و) پیویسته (واجب).

شیوازه‌کانی خویندنی (الاستعاذه) و (البسملة) له کاتی قورئان خوینندادا:

- ۱- جیاکردن‌وهی هرسیکیان (الاستعاذه - البسملة - سوره‌تکه) له یه کدی.
- ۲- گهیاندنی یه کهم (الاستعاذه) به دووه‌مه و (البسملة) و جیاکردن‌وهی دووه‌م له سییه‌م (سوره‌تکه).
- ۳- جیاکردن‌وهی یه کهم (الاستعاذه) و گهیاندنی دووه‌م (البسملة) به سوره‌تکه و.
- ۴- خویندن‌وهی هرسیکیان به سه‌ر یه که و.

شیوازه‌کانی خویندنی (البسملة) له نیوان سوره‌تکاندا جگه له نیوان (الأنفال) و (التوبه) سیانن:

- ۱- جیاکردن‌وهی هرسیکیان له یه کتر، واته: و هستان له سه‌ر کوتایی سوره‌تکه و پاشان و هستان له سه‌ر (البسملة) و پاشان دهستپیکردن به سوره‌تی دووه‌م.
- ۲- جیاکردن‌وهی یه کهم و گهیاندنی دووه‌م به سییه‌مه و، واته: و هستان له سه‌ر کوتایی سوره‌تی پیشوند، پاشان گهیاندنی (البسملة) به سه‌ره‌تای سوره‌تی داهاتووه و.
- ۳- گهیاندنی هرسیکیان پیکه و.

به لام پوی چواره‌م دروست نییه، واته: گهیاندنی کوتایی سوره‌تی پیشوند به (البسملة) و هو پاشان و هستان له سه‌ر (البسملة) و پاشان دهستپیکردن به سوره‌تی دووه‌م، چونکه شوینی (البسملة) سه‌ره‌تای سوره‌تکه نه ک کوتایی.

---

<sup>۷۶</sup> ﴿إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَنَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ (النمل: ۳۰).

هروهه شیوه کانی خویندنی نیوان (الأنفال) و (التوبه) شن سیان:

- ۱- و هستان - به هنه ناسه و - (الوقف) له سهر ﴿إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ و پاشان خویندنی ﴿بَرَآءَةُ مَنْ أَنَّ اللَّهَ وَرَسُولُهُ...﴾ به بی (بسملة).
- ۲- گهیاندن (وصل)ی هردووکیان ﴿إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ بَرَآءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ...﴾
- ۳- و هستان - به بی هنه ناسه - (السكت) له سهر و شهی ﴿عَلِيمٌ﴾ پاشان خویندنی ﴿بَرَآءَةٌ...﴾

## بەشی سییەم

### جىيەنگى پىتەكان (مخارج الحروف)

ئەم بەشە بە گۈنگۈزىن بەشە كانى تەجىيد دادەنرىت بۆيە پىيويستە قورئان خوين  
گۈنگۈزەكى تەواوى پىېدات ئەوپىش بە:

- ١ - راستكىردىنەوهى جىيەنگى پىتەكان.
- ٢ - پىيدانى سىفەتى پىتەكان.
- ٣ - راھىيىنانى زمان و دەم تاواھى دەبىتە خۇو لەو كەسەدا.

ھەر بۆيە ئېبنولجەزەرى دەلىت:

إذْ وَاجِبٌ عَلَيْهِمْ مُحَثَّمٌ  
مَخَارِجُ الْحُرُوفِ وَالصِّفَاتِ  
قَبْلَ الشُّرُوعِ أَوْلًا أَنْ يَعْلَمُوا  
لِيُلْفِظُوا بِأَفْصَحِ اللُّغَاتِ

### پىناسەي جىيەنگ (المخرج):

برىتىيە لە شوينى دەرچوونى پىتەكان لە كاتى دەرىپېنىياندا، يَا ئەوشوينى كە دەنگى پىتەكە تىيىدا كۆتايدىت و بە هوئىه وە لە پىتەكانى تر جودا دەبىتەوە.  
جىيەنگە كانىش دوو جۆرن:

- ١ - جىيەنگى ديارىكراو (المخرج المحقق): ئەو جىيەنگە يە كە پشت دەبەستىت بە بەشىكى ديارىكراو لە بەشە كانى گەروو يَا زمان يَا هەردۇو لىيۇ.
- ٢ - جىيەنگى خەملېنراو (المخرج المقدار): ئەو جىيەنگە يە كە پشت بە شوينىكى ديارىكراو نابەستىت و لەو هەوايە پىكھاتووه كەلە هەردۇو بۇشاىي گەروو و دەم دايە،  
ھەر بۆيە قبولى زيادىكىردن و كەمكىردن دەكات، ئەم جىيەنگە ھەرسى پىتەكانى درېزكىردىنەوهى (المدى) لىيۇ دەردەچىت.

### چۈنۈتى دۆزىنەوهى جىيەنگ:

بۇ دۆزىنەوهى جىيەنگى ھەر پىتىك لە پىتەكان، (سکون) زەننە يان (شدّة) يەك بەدە بە پىتەكەو لە پاش ھەمزەيەكى جوولاؤ (متحرّك) ھەو بىخويىنەرھەو، لە ھەر شوينىكىدا پىتەكە كۆتاىيى ھات ئەو جىيەنگى پىتەكەيە.

نمونه: بُو دۆزىنەوهى جىدەنگى پىتى (ب) دەلىيىن: (أب)، كەواتە جىدەنگى پىتى  
 (ب) ھەردوو لىيۆه.

بەلام بُو دۆزىنەوهى جىدەنگى پىتەكانى درىزكىرىنەوه (المد) پىتىيکى (فتحة) دار  
 بخەرە پىش پىتى (الف) و، پىتىيکى (ضمة) دارىش بخەرە پىش پىتى (و)، ھەروەھا  
 پىتىيکى (كسرة) دارىش بخەرە پىش پىتى (ي). بُو نمۇنە: قال، يقۇل، قىيل.

پىتەكانى زمانى عەربى (الهجائى): دەبن بە دووبەشەوه:

۱- پىتە سەركىيەكان: كە لەسەر پاي زۇرىنەئى زاناييان ژمارەيان (۲۹) پىتە، بۆيە  
 (الطىبىي) دەلىت:

وَعِدَّةُ الْحُرُوفِ لِلْمَجَاءِ  
 تِسْعٌ وَعِشْرُونَ بِلَا امْتِرَاءِ .<sup>۷۷</sup>

(أ، ب، ت، ث، ج، ح، خ، د، ذ، ر، ن، س، ش، ص، ض، ط، ظ، ع، غ، ف، ق، ك، ل، م،  
 ن، ه، و، لا<sup>۷۸</sup>، ي).

۲- پىتە لاوهكىيەكان: بىريتىيە لەپىتانەئى كەلەنىوان دوو جىدەنگدا (مخرج)  
 دەردەچن و، لە نىوان دوو پىتدا دەخويىنرىنەوه، ژمارەيان ھەشت پىتە، بەلام دوانىيان  
 پەيوەندىيان بە رىوايەتى (حفص) ھوھ نېيە بۆيە باسىيان لىيۆھ ناكەين:

أ- ھەمزەئى ئاسانكراو (الهمزة المُسْهَلَة): لەنىوان ھەمزەو ئەلىفدا دەخويىنرىتەوه،

وھ ھەمزەي دووهمى وشهى ﴿ءَاجْمَى﴾ (فصلت: ۴۴)

ب- ئەلىفى لاركراو (الألف المُمَالَة): لە نىوان ئەلىف و يائدا (هاوشىوهى پىتى ئى)

دەخويىنرىتەوه تەنها لەم وشهىيەدا ھاتووه: ﴿مَجْرِنَه﴾ (ھود: ۴۱)

<sup>۷۷</sup> المفيد في علم التجويد شهاب الدين أحمد بن أحمد بن بدرالدين بن إبراهيم الطيبى لـ.

<sup>۷۸</sup> مەبەست لە (لا) لىرەدا پىتى ئەلىفە كە ھەميشه زەننەدارەو پىشەوهى (مفتوح) ھ، لە زمانى  
 عەربىيىشا پىتى زەننەدار ناكەويتە سەرەتاوه بەلكو پىيوىستى بە پىتىيک ھەيە بکەويتە پىشىيەوه، جا  
 زاناييانى زمان (لغة) پىتى لاميان لە پىشەوهى داناوه، لە بەر ئەوهى پىتى ئەلىف خزمەتىكى زۇرى  
 پىشىكەش بە پىتى لامى زەننەدارى ناساندىن (تعريف) كەردووه بۆيە پىيوىستە ئەمىش خزمەتىك بە  
 پىتى ئەلىف پىشىكەش بىكتات. (وانەكانى دكتور أيمىن سويد).

ج- ئەلیفى گەورە (الْأَلْفُ الْمَفْخَمَة): ئەو ئەلیفەيە كە بە گەورەبى دەخويىنرىتەوه، ئەويش كاتىكى بە دواي پىتىكى بەرزدا هات، وەك: ﴿الْطَّامَة﴾، ﴿خَلِدُون﴾.

د- لامى گەورە (اللام المفخمة): ئەويش له وشەي پىروزى (الله)دا. وەك: ﴿عَبْد﴾، ﴿قَالَ اللَّهُ﴾، ﴿أَلَّا اللَّهُ﴾.

ھ- نون و (تنوين)ى شاراوه: بە هوئى تىكەلبۇنيان لە گەل پىتى دواي خۆيان دەبنە پىتىكى ناتەواوو لاوهكى. وەك: ﴿كُنْتُ﴾، ﴿تَنْظُرُون﴾

و- مىمى شاراوه: ئەگەر زەننەداربىت و بەدوايدا پىتى (ب) هاتبىت وەك: ﴿أَنْتُمْ﴾  
﴿بِاسْمِ رَبِّكُمْ﴾ (البقرة: ٣٣).

سۇود: لە راستىدا پىنناسەي پىته لاوهكىيەكان بەسەر (لامى گەورە، نونى زەننەدار (تنوين)، مىمى شاراوه)دا جىېبەجى نابىت، چونكە نە لە نىوان دوو جىدەنگدا دەردەچن، نە لە نىوان دوو پىتىدا دەخويىنرىتەوه، بەلكو پىتى لام تەنها بە گەورەبى دەخويىنرىتەوه، مىنگەي ھەردۇو پىتى نون و مىمېش جىدەنگىيان كەپووه (الخيشوم).<sup>٧٩</sup>

<sup>٧٩</sup> بپوانە: نهایە القول المفيد ل ٥٠.

## ژماره‌ی جیده‌نگه‌کان:

له سه‌ر پای زورینه‌ی قورئانخوینان (جمهور القراء) جیده‌نگی پیته‌کان حه‌قده جیده‌نگن که پییان ده‌گوتريت: (جیده‌نگه تاييه‌ته‌کان)، ئەم بۆچونه‌ش له‌لاین خەلیلى كورى ئەحەمەدی ئەلفەراھيدى و ئېبنولجهزەرى (پەحەمەتى خوايان لىبىت) پەسەند كراوه.

ئېبنولجهزەرى له پېشەكىيەكىدا دەلىت:

**مَخَارِجُ الْحُرُوفِ سَبْعَةَ عَشَرُ عَلَى الَّذِي يَحْتَارُهُ مَنِ اخْتَبَرُ**

خويينه‌رى بېرىن، ئەم حه‌قده جیده‌نگه تاييه‌تانه به‌سەر پېئنج جیده‌نگى گشتىدا

دابەشىدەن، كە ئەمانەن:

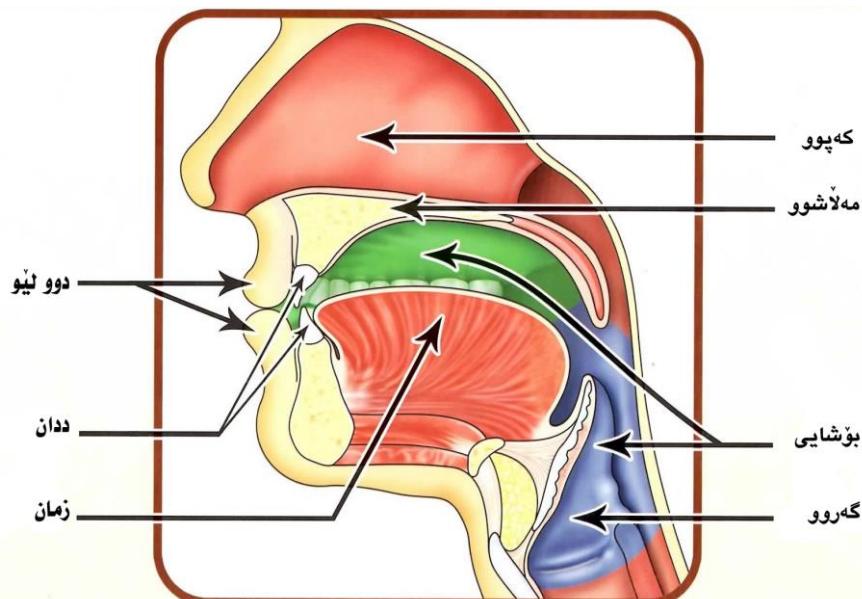
۱- هەردوو بۆشايى گەروو و دەم (الجوف) (يەك جیده‌نگ)

۲- گەروو (الحلق) (سى جیده‌نگ)

۳- زمان (اللسان) (دە جیده‌نگ)

۴- هەردوو ليو (الشفتان) (دە جیده‌نگ)

۵- كەپوو (الخيشوم) (يەك جیده‌نگ)



جىيدهنگى يەكەم: هەردوو بۆشايى گەروو و دەم (الجوف).

بىريتىيە لە بۆشايى گەروو و دەم، كە پىيتهكانى درىزكىرىدەوه (المد) لە خۆددەگرىيەت و ئەمانەن:

أ- (ئەلیف) ئى زەننەدار پىيىتى پىيىشەوھى سەھرى (فَتْحَة) هەبىيٰت، وەكۇ: (قَالَ).

ب- (واو) ئى زەننەدار پىيىتى پىيىشەوھى بۆرى (ضَمَّة) هەبىيٰت، وەكۇ: (يَقُولُ).

ج- (ي) ئى زەننەدار پىيىتى پىيىشەوھى ژىرى (كَسْرَة) هەبىيٰت، وەكۇ: (قِيلَ).

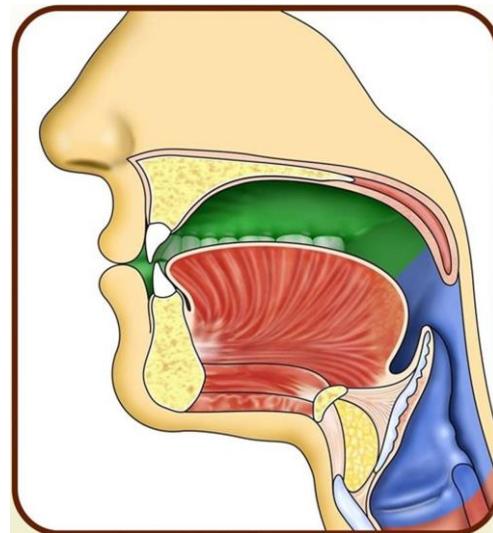
ئەم سىّ پىيىتەش لە هەرييەك لەم وشانەدا كۆپۈنەتەوه:

﴿أَوْذِينَا﴾ (الأعراف: ١٢٩)، ﴿نُوحٰ﴾ (هود : ٤٩)، ﴿ءَاتُونِ﴾ (الكهف: ٩٦).

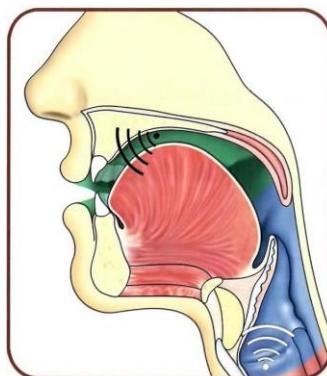
ئەم جىيدهنگەش (تقدىري) خەملىيەنراوهو شويىنىكى دياريكراوى نىيەو هەردوو بۆشايى گەروو و دەم دەگرىيەتەوه، بە پىيىتە هەوايىيەكان (الحرروف الھوائىيە) يىش ناودەبرىن، چونكە بە كۆتايىي ھاتنى هەوا لەدەمدا كۆتايان دىيت، هەر بۆيە شياوى زىادكىرىدەن و كەمكىرىنىشىن.

ئىيىنولجهزەرى دەلېت:

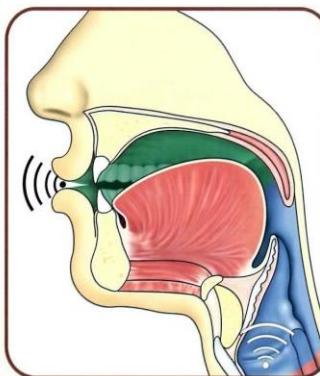
فَأَلِفُ الْجَوْفِ وَأَخْتَاهَا وَهِيَ حُرُوفُ مَدَ لِلْهَوَاءِ تَثْتَهِي.



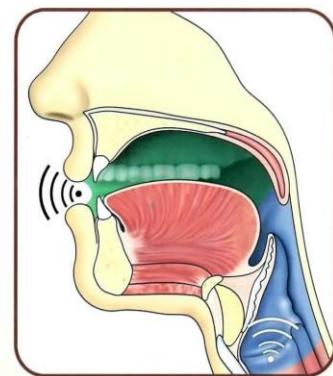
جىدەنگى (الجوف) كە بەشىن و سەوز پەنگى كراوه



ياي مەددى

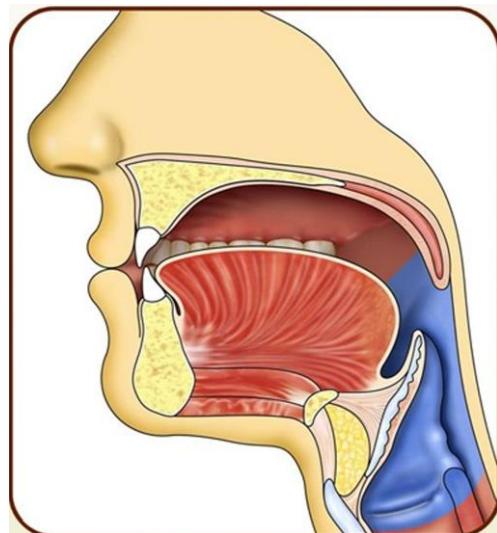


واوى مەددى



ئەلېيفى مەددى

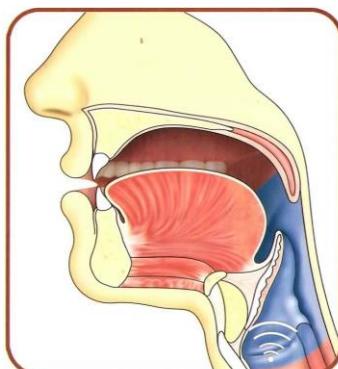
جىيدهنگى دووھم: گەرروو (الحلق).  
لە گەررودا سى جىيدهنگ بۇ شەش پىتھەيە:



جىيدهنگى گەرروو بەشىن دىاريکراوه

۱- دوورترينى گەرروو (أقصى الحلق): (كە لە سنگەوە نزىكە)، ھەردوو پىتى (الهمزة: ء) و (ھ) ئى لېدەردەچىت، بەلام جىيدهنگى (ء) دوورترە لە جىيدهنگى (ھ).

نمۇونە: ﴿أَحَد﴾، ﴿هَؤُلَاءِ﴾، ﴿سُبْلِ﴾، ﴿كَالْعَفَنِ﴾، ﴿وَرْحَمَة﴾



۱- دوورترينى گەرروو: تاواچەي دەنگە ئىيەكان

مەخەجى (الهمزة) و (الهاء)



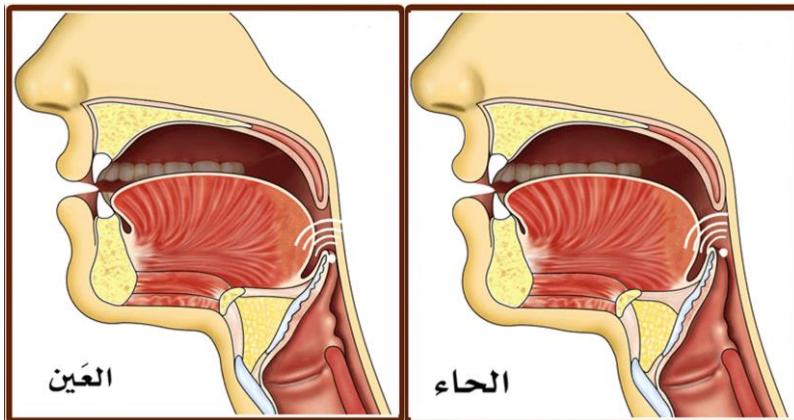
پىتى (ء) يېش دەردەچىت  
يېكىرىدووھى دەنگە ئىيەكان  
دەنگە ئىيەكان



ھەمەزەي بىزو او يېش دەردەچىت  
يېكىرىدووھى دەنگە ئىيەكان  
ھەمەزەي زەندىدار دەردەچىت  
بەداخستنى دەنگە ئىيەكان

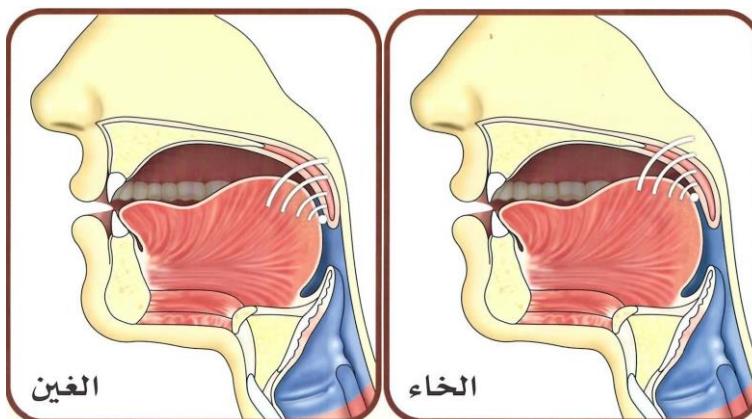
۲- ناوەرەستى گەروو (وسط الحلق): كە ھەردۇو پېتى (ع) و (ح) ئى لىيەردەچىت، بەلام جىدەنگى (ع) دوورترە لە جىدەنگى (ح).

نمۇونە: **وَعِيُونَ**، **يَعْلَمُونَ**، **فَاصَفَحْ عَنْهُمْ**، **حَصَّصَ**.



۳- نزىكتىنى گەروو (أدنى الحلق): (كە لە دەمەوە نزىكە) و ھەردۇو پېتى (غ) و (خ) ئى لىيەردەچىت، بەلام جىدەنگى (خ) لە دەمەوە نزىكتىرە وەك لە جىدەنگى (غ).

نمۇونە: **يَغْشَى**، **تَخْشَى**



ئىنولجهزەرى سەبارەت بە پىتەكانى گەروو دەلىت:

**ئُمَّ لِوَسْطِهِ فَعَيْنُ حَاءُ**

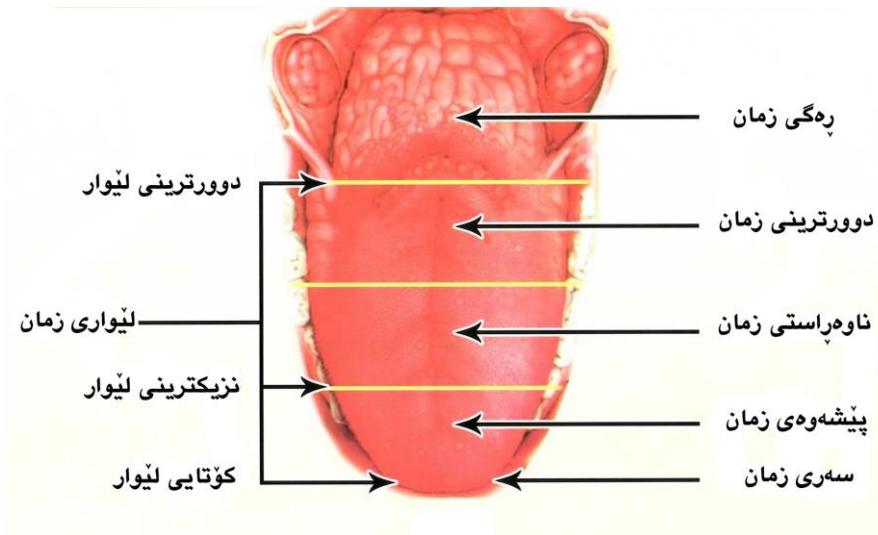
.....

**لَا قُصَّى الْحَلْقِ هَمْزَهَا**

.....

جىيدهنگى سىيىم: زمان (اللسان).

زمان و بەشەكانى:



زمان بە گشتى دەبىت بە چوار بەشەوه:<sup>٨٠</sup>

- (١) دۇورتىرىنى زمان.
- (٢) ناوهٔ راستى زمان.
- (٣) قەراخى زمان.
- (٤) پىشەوهى زمان.

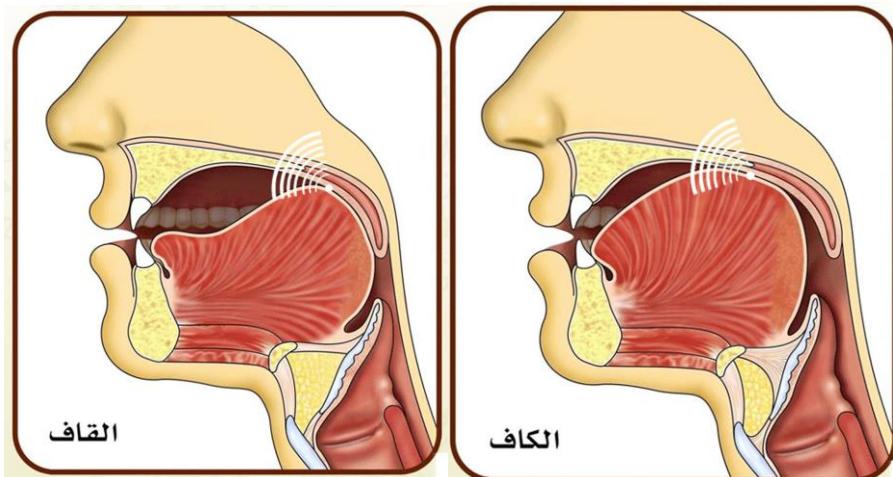
<sup>٨٠</sup> تىسىر الرحمن ل: ٥٤.

جييدهنگه تاييه ته كانى زمان يش (١٠) جييدهنگن و (١٨) پيت له خو ده گرن:

١- دوورترينى زمان (أقصى اللسان): (كه له گهرووه نزيكه) له گهله ئهوبهشهى كه بهرام بيريه تى له ئاسمانهى ده، ئه م جييدهنگه ش پيتى (ق) ليدهر ده چىت.

٢- دوورترينى زمان (أقصى اللسان) كه مييک پيش جييدهنگى (ق) له گهله ئهوبهشهى بهرام بيريه تى له ئاسمانهى ده، ئه م جييدهنگه ش پيتى (ك) ليدهر ده چىت. كه واته پيتى (ق) له گهرووه نزيكه و له دهمهوه دووره، پيتى (ك) يش له گهرووه دووره و له دهمهوه نزيكه.

نمونه: **الْحُقُّ**، **بِكُفَرَكَ قَلِيلًا**، **يُدْرِكُمْ**.



ئينولجه زهرى له بارهى جييدهنگى ئه م دوو پيتى و دهلىت:

أَقْصَى الْلِسَانِ فَوْقُ ثُمَّ الْكَافُ

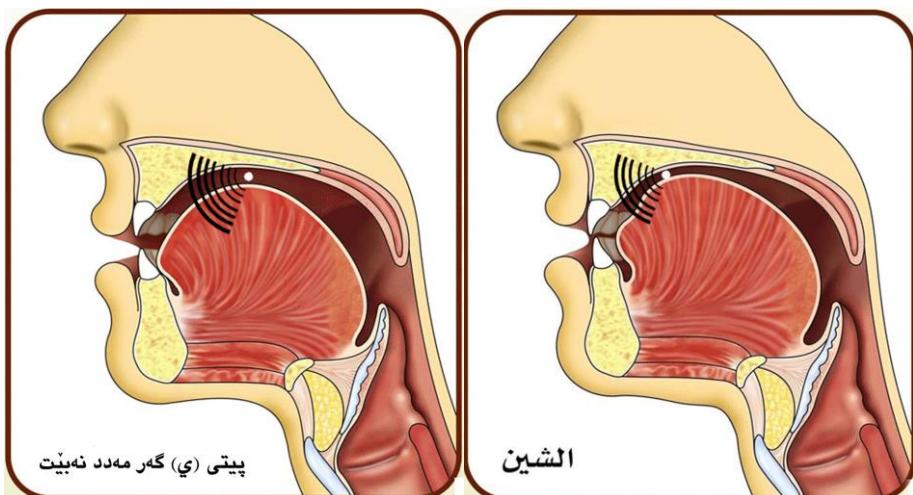
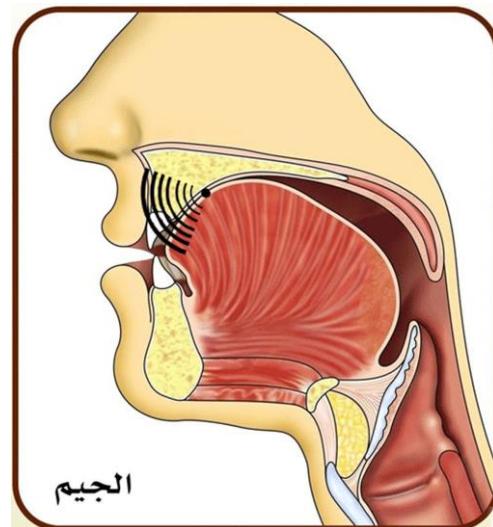
.....

وَالْكَافُ.....

.....

أَسْفَلُ

۳- ناوه‌راستی زمان (وسط اللسان) له گهله‌و بهشهی بهرامبه‌ریهتی له ئاسما‌نەی دەم، ئەم جىيدهنگەش سى پىتى لىيەردەچىت: (ج) و (ش) و (ي) گەر درىېزكىرىدنه‌وە (المد) نەبىت. **(أَجْتَثَ)، (شَطَطَا)، (وَذِرَّتِهِمْ)**



ئىنولجه‌زەريش دەلىت:

..... وَالْوَسْطُ فَجِيمُ الشَّينُ يَا .....

## تیبینی:

یهکم: مههست له پیتی (ی) لیرهدا: پیتی دریتکردنوه (المدّ نهبت، بهلکو بزوابو  
متحرک) یان (ساکن) زهنهدار بیت و پیشهوهی ثیر (کسرة)ی نهبت.

وهک: ﴿يَعْلَمُونَ﴾، ﴿بِوْقُنُونَ﴾، ﴿يَدِيَ اللَّهِ﴾، ﴿عَلَيْهِم﴾.

دووهم: له کاتی دهربینی پیتی (ج)دا پیویسته ناوهراستی زمان به بشی  
سهرهوهی پووکهوه بنووسیت، بهلام بو پیتی (ش، ی) زمان به پووکدا نانوسیت و  
تهنها لیی نزیکدهبیتهوه.

سوود: خوینهرى بەرین، پیش باسکردنی جىددەنگەكانى تر پیویسته هەندى  
زانیارى له بارهی ددانەكانهوه بزانیت.

مرۆڤ خاوهنى (۳۲) ددانە بهم شیوهیەی خوارهوه:

- بەر (الثنايا): چوار ددانەكەپیشوه، دوو له سهرهوه و دوانیش له خوارهوه.

- تەنيشتە بەر (الرّباعيات): ئەمیش چوار ددانە دوو له سهرهوه و دوانیش له  
خوارهوه.

- كەلبە (الأنیاب): ئەمیش چوار ددانە به هەمان شیوه.

- خېرى (الأضراس): ئەمیش بیست ددانە دهبت به سى بهشوه:

یهکم: پېكەنین (الضواحك) ئەو ددانەلى له کاتی پېكەنیندا دەردەكەون،  
ژمارەيان چواره له دواى كەلبەكانهوه دىن.

دووهم: هارەر (الطواحن) یان (الطواحين): دوازده ددانى سەرو خوارهوهى لا  
شهویلگەكان، له هەر لایەك سى ددان.

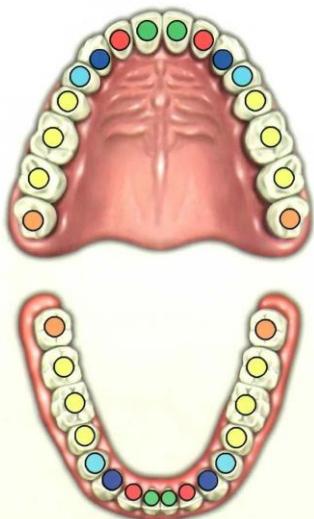
سیيەم: ددانى ثیرى (النواجد): ئەمانیش چوانن.<sup>۸۱</sup>

ھەندى لە زانايان به ھۇنراوه ددانەكانيان باسکردووه:

للإنسان أستان ثانيا رباعيه  
وأنياب كل كالضواحك أربع  
طواحن ضعف الست أربعة آخر  
نواجد فاعلمها إذ العلم أرفع.

<sup>۸۱</sup> بپوانە: الروضة الندية شرح متن الجزريّة: (۹/۲)، تاج العروس ل (۶۷۴۱).

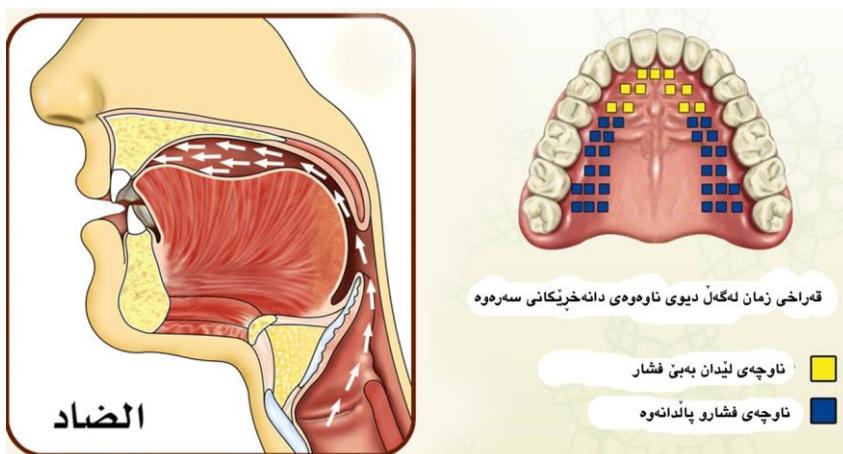
## دادان (۳۲)



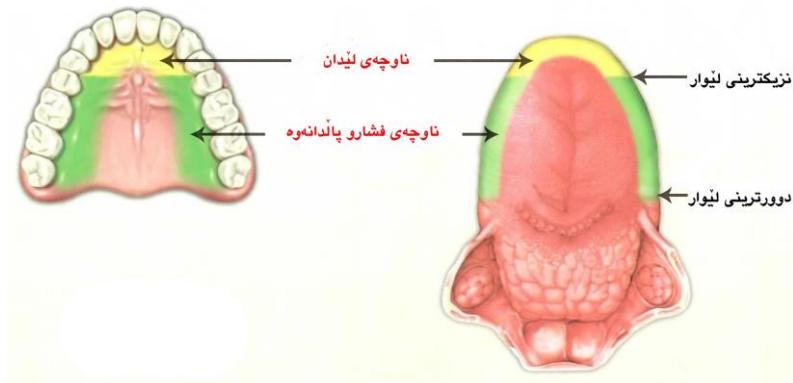
- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| برههر (۴)         | (Green circle)      |
| تهنيشته برههر (۴) | (Red circle)        |
| کهلهه (۴)         | (Blue circle)       |
| پيکهنهين (۴)      | (Light blue circle) |
| هارههه (۱۲)       | (Yellow circle)     |
| ثيرى (۴)          | (Orange circle)     |

۴- يهكىك له ليوارهكانى زمان (حافة اللسان) يان هەردۇوکىيان لە گەل دىيوى ناوهوهى دانە خرىكانى سەرهوه (الأضراس العليا)، ھەستىيارترين پىتى زمانى عەربى لىيەردەچىت، ئەويش پىتى (ض)دە، بەلام ليوارى چەپى زمان لە گەل دانە خرىكانى لاتەنيشتى زىياتر بە كاردهھىنرىت و ئاسانتە، لاي راست كەمتر بە كاردهھىنرىت و قورستە، بە كارھىنانى هەردۇولاش بەھىزترو ناوازەتە.

**نمۇونە: (ضَلَلٌ)، (فَمَنِ أَضَطَرَ)، (وَخُضْمٌ)**



ئەو ئەندازەيەي كەپىتى (ض) سەرقالى دەكەت لەدۇو لىوارى زمان



سوود: فەرمۇودەي: (أنا أفعص من نطق بالضاد) واتە: من پەوانبىيژتىرىن كەسم كە پىتى ضادى دەربېبىت.

ھەردوو پىشەوا: (ابن كثیر) و ئىبنولجەزھرى دەللىن: لا أصل له.<sup>٨٢</sup> واتە: هىچ بىنمايىكى نىيە، بەلام بىڭۈمان واتاي فەرمۇودەكە راستە.

ئىبنولجەزھرىش سەبارەت بەجىىدەنگى پىتى (ض) دەلىت:  
وَالضَّادُ مِنْ حَافَتِهِ إِذْ وَلِيَا .....  
..... لَاضْرَاسَ مِنْ أَيْسَرَ أَوْ يُمْنَاهَا

<sup>٨٢</sup> بىوانە: تفسير ابن كثیر: (١/١٤٣)، النشر في القراءات العشر: (١/٢٢٠).

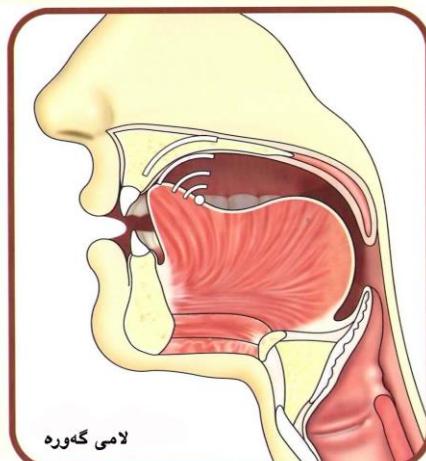
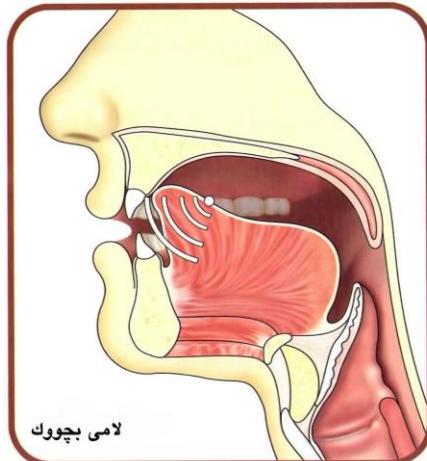
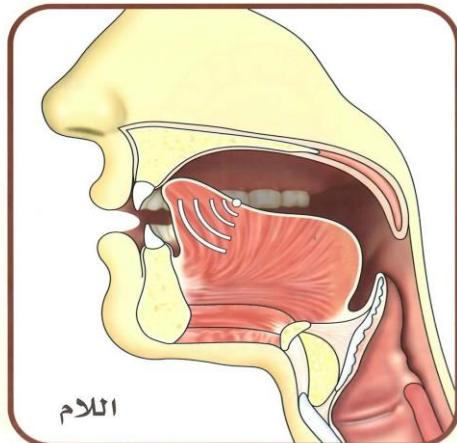
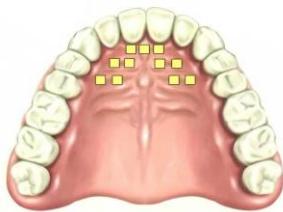
۵- نزیکترینی هردوو لیواری زمان (أدئی حافتي اللسان) له گهله پووکی ددانه کانی سهرهوه (ههردوو دانی پیکهنهين (الضواحك) و کلهه و تهنيشه بپهرو بپهنه، ئەميش پیتى (ل) لىدەرده چىت.

ئەم پیتە فراوانلىرىن جىيەنگى ھەيە، دەشتواتىرى يەك لاي زمان بەكاربەھىنرى بەلام لاي راست ئاساتىرە بە پىچەوانەي جىيەنگى (ض) ھوھ.

﴿وَلِيَتَطَّافَ﴾، ﴿سُلْطَن﴾، ﴿الْأَذَلَّ﴾

ئىيىنولجه زەريش دەلىت:

وَاللَّامُ أَدْنَاهَا لِمُنْتَهَا.....

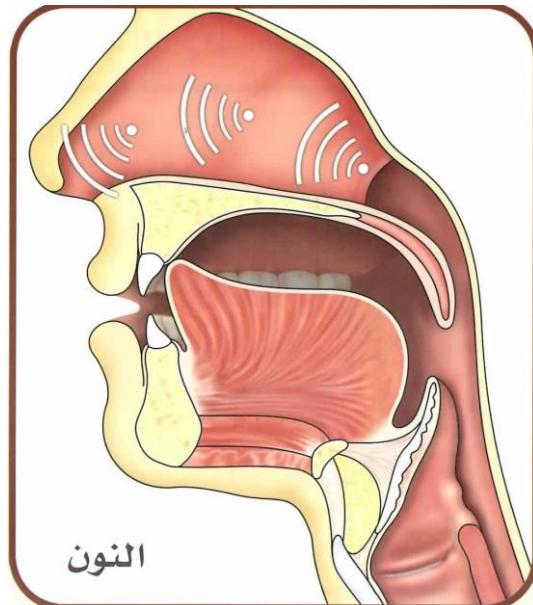


٦- پیش‌وهی زمان (طرف اللسان) له گهلهو بهشهی که بهرامبه‌ریه‌تی له پووکی هه‌ردوو دانی بپهپری سهره‌وه، که میک خوار جیده‌نگی لام، ئه‌میش پیتی (ن)ی ئاشکراي لیده‌رده‌چیت.

نمونه: ﴿نَسْتَعِينُ﴾، ﴿ثُجِ﴾، ﴿نَا صِيَة﴾.

تیبینی: پیتی نونی شاراوه پیتیکی ناته‌واوه جیده‌نگی نزیکی جیده‌نگی ئه و پیته‌یه که تیایدا دهیشاریت‌وه له گهله پشت‌به‌ستن به که‌پوو (خیشوم).

<sup>٨٣</sup> جیده‌نگی نونی تیهه‌لکیشکراویش ده‌گوریت بو جیده‌نگی پیتی دوای خوی.



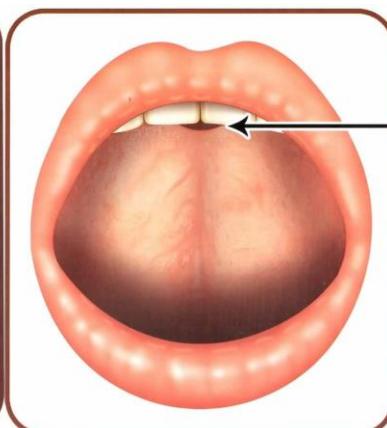
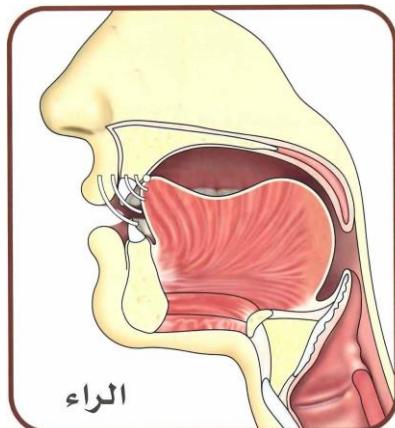
ئینولجه‌زه‌ریش ده‌لیت:

..... وَالثُّوْنُ مِنْ طَرَفِهِ تَحْتُ اجْعَلُوا

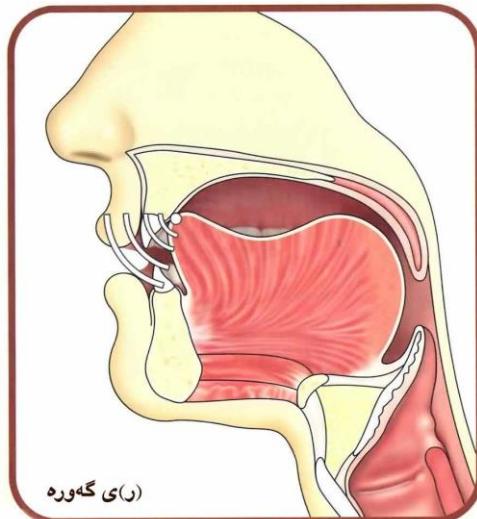
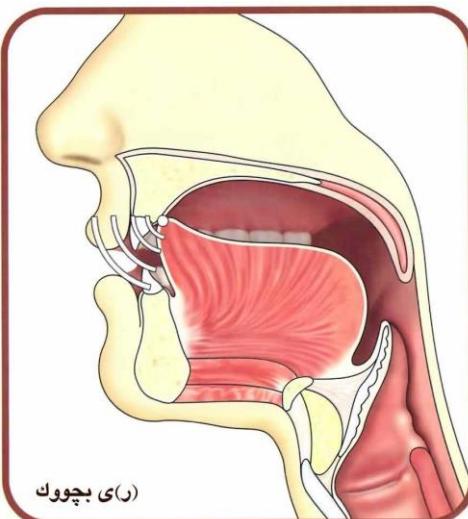
<sup>٨٣</sup> بروانه: تيسير الرحمن في تجويد القرآن لـ ٥٩.

- ٧- پیشنهادی زمان (طرف اللسان) و بهشیکی که میش له پشتی زمان له گهله ئه و بهشی که برامبهریه تى له پووکی دوو دانی بپهپی سهرهوه، که میک خوار جیده نگی لام، ئه میش پیتی (ر) ای لیده رده چیت.

نمونه: **﴿يَتَرَكُم﴾**, **﴿مُسْتَقَر﴾**, **﴿الْرَّحْمَن﴾**, **﴿يُصَدِّرَ الْرِّعَاءُ﴾**



نه بوشابیه تاسکی  
که بهشین لە دەنگی  
پیتی (ر) ای لیوھە دەردە چیت



ئىنولجه زەريش دەلىت:

وَالرَّأْيُ دَانِيَه لِظَّهَرٍ أَدْخُلَا.

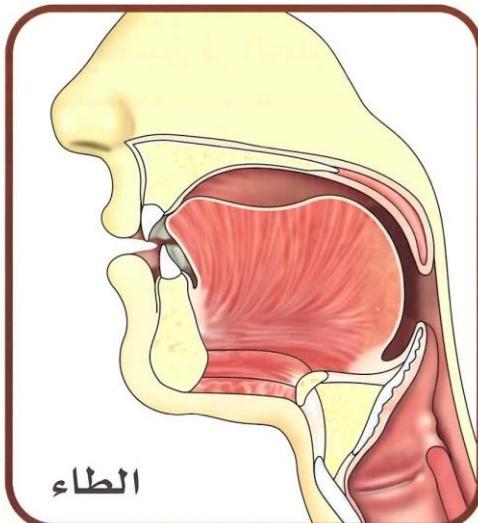
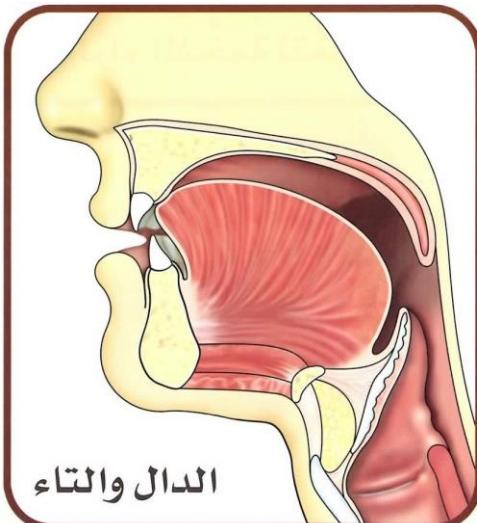
-۸- پیشنهادی زمان (طرف اللسان) له گهله پوکی بپهربی سرهوهه ههرسی پیتی:  
 (ط، د، ت)ی لیدهردەچن، بەلام جىدەنگى (ط) دوورترینيانه له بپهربو پاشان (د) و  
 پاشانىش (ت).

«طَاب»، «مُدَكِّر»، «كَذَبَتْ»

ئىنولجهزهرىش دەلىت:

..... عُلَيْهِ التَّنَاءُ

وَالطَّاءُ وَالدَّالُ وَتَأْ : مِنْهُ وَمِنْ



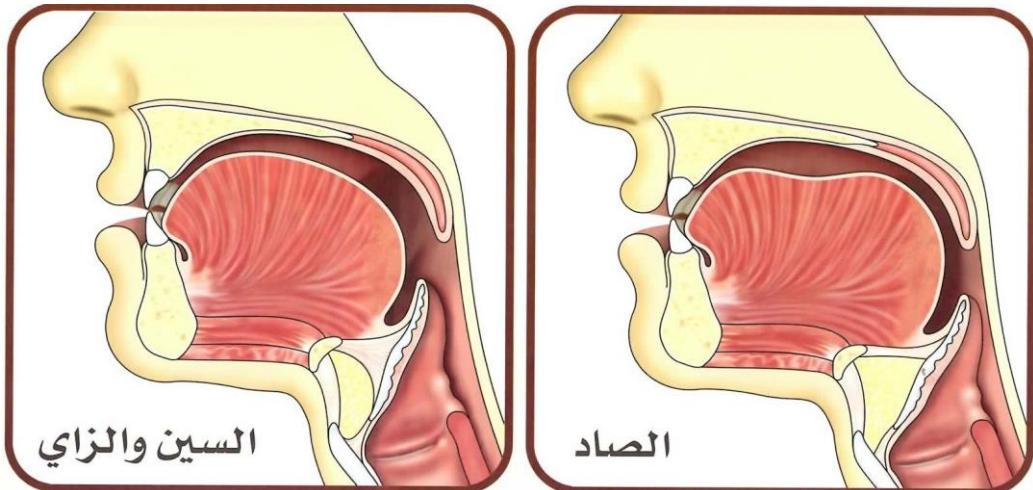
-٩- پیشنهادی زمان (طرف اللسان) و بهشی سهرهوهی ددانه کانی بپری خوارهوه،<sup>٨٤</sup> له گهل هیشتنهوهی بوشاییه کی تهسک بو چونه دهرهوهی ههوا، ئەم جىيدهنگەش هەرسى پېتى (س، ص، ز) لىيەردەچىت. بەلام بوشاییه کە له پېتى (ص) دا تەسکىرەو له پېتى (ز) دا زىاتەرەو له پېتى (س) دا مامناوهندە.

(أَصْدَقُ)، (صَلَصَلُ)، (الْمَسْجِدُ)، (بَسْطَةً)، (كَزْتُمُ)، (فَعَزَّزَنَا)

ئىنولجهزه رىش دەلىت:

..... والصَّفِيرُ مُسْتَكِنٌ .....

..... مِنْهُ وَمِنْ فَوْقِ التَّنَائِيَ السُّفْلَى



<sup>٨٤</sup> ھەندىكىش لە زانايان گوتويانە بېرەكانى سهرهوه، ھەندىكى تريش گوتويانە نىوان ھەردوو بېرەكان، ھۇى ئەم جياوازىيەش دەگەپىتەوە بو زاناى كەورە (سيبووه) بەحىمەتى خواي لېيىت، چونكە ئەو دەستنىشانى نەكردوو، بەلكو زانايانى دواي خۆي قىسىيان لىيۇھ كردوو.

پروانە: الجامع الكبير في علم التجويد (ل ٤١٦-٤١٨).

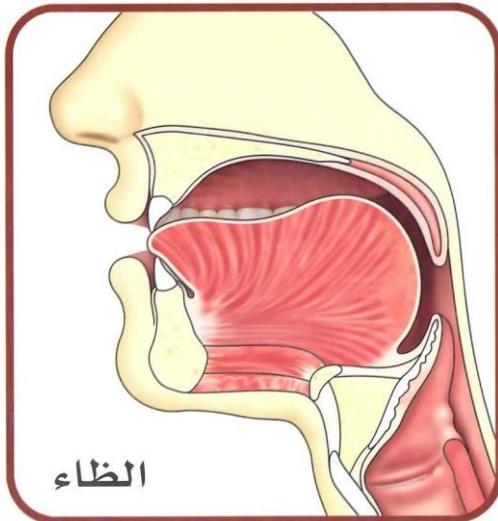
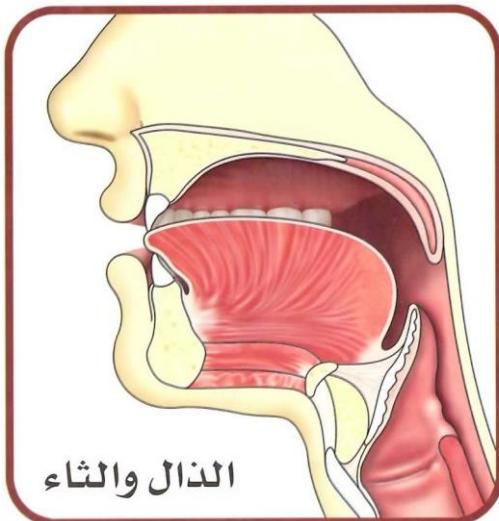
۱۰- پیشہوهی زمان (طرف اللسان) و بهشی خوارهوهی بپرهکانی سهرهوه که هرسی پیتی: (ث، ذ، ظ) لیدهرددهچیت. بهلام دهرکردنی زمان بو دهرهوه له پیتی (ث) دا زیاتره له دوو پیتهکهی تر، له پیتی (ذ) یشدا زیاتره له پیتی (ظ).<sup>۸۰</sup>

﴿ثَالِثُ ثَلَاثَةٌ﴾، ﴿أَخْنَتُمُوهُمْ﴾، ﴿أَخَدَّتُمْ﴾، ﴿ذِي الَّذِكْرِ﴾، ﴿عَظِيمٌ﴾، ﴿أَوْعَظُتَ﴾

ئینولجهزه ریش دهلىت:

.....  
وَالظَّاءُ وَالذَّالُ وَثَا لِلْعُلَيْا

.....  
من طرقیهمَا



<sup>۸۰</sup> بروانه: نهاية القول المفيد في علم التجويد لـ ۵۸.

جىيدهنگى چواره: هەردوو لىيو (الشفتان).

ئەم جىيدهنگى دوو جىيدهنگى تايىهت بۇ چوار پىيت له خۆدەگرىت:

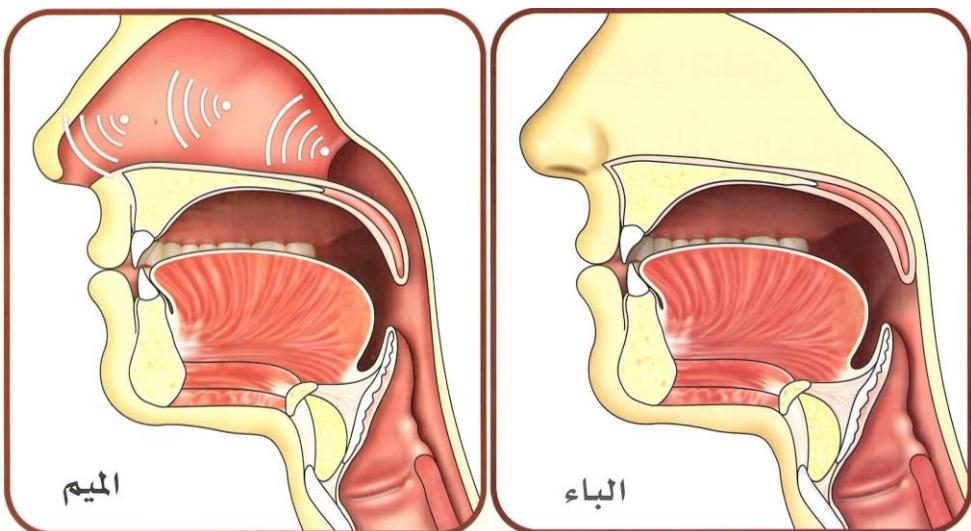
۱- نىوان هەردوو لىيو كە ئەم پىitanە لىيوه دەردەچىت:

أ - هەردوو پىتى (ب، م): ئەويش بە داخستنى هەردوو لىيو، بەلام داخستنى

ھەردوو لىيو لە پىتى (ب)دا زىاتره.

﴿بِيُوتٍ﴾، ﴿تَرَصُوا﴾، ﴿بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَالِ﴾، ﴿سَوَّاتِكُمْ وَرِيشَا﴾

تىبىينى: ھەندى لە زانىيان بۇ جياكردىنەوهى جىيدهنگى (ب) و (م) لە يەكتىر وتۈۋىيانە پىتى (ب) پىتىكى دەريايى (بحرية) يە، پىتى (م) يىش پىتىكى وشكايى (برية) يە. واتە: لە كاتى داخستنى هەردوو لىودا بۇ پىتى (ب) پىويستە هەردوو دىيى ناوهوهى لىيو (واتە: تەرايى دىيى ناوهوهى هەردوو لىيو) بەرييەك بکەويت، بەلام لە كاتى داخستنى هەردوو لىودا بۇ پىتى (م) پىويستە هەردوو دىيى دەرەوهى لىيو (واتە: وشكايى هەردوو دىيى دەرەوهى لىيو) بەر يەك بکەويت.<sup>۸۶</sup>



<sup>۸۶</sup> بپوانە: أحكام قراءة القرآن للحصري ل ۶۷

ب- پیتی (و): گهر پیتی دریزکردنهوه (المدّ) نهبیت، ئهويش به كردنهوه خرکردنی هردوو لیو.

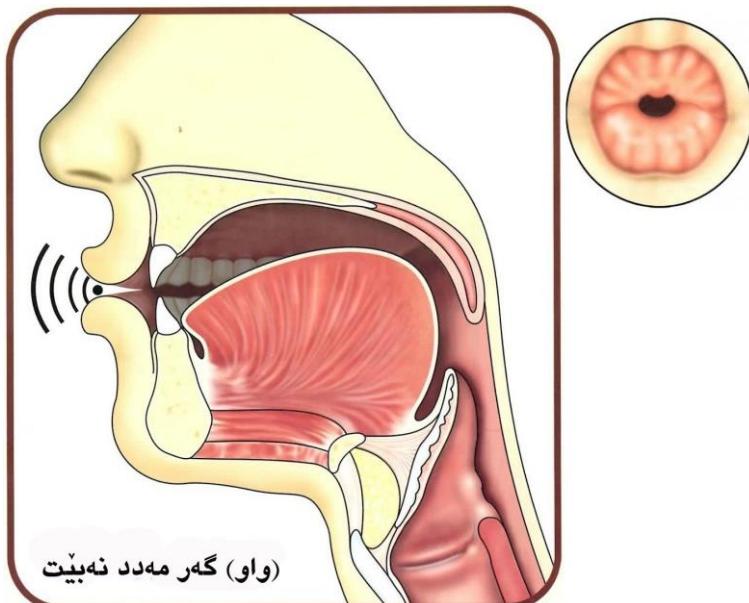
تیبینی: مهست له پیتی (و) کاتیک دریزکردنهوه (المدّ) نهبیت، ئهمانه يه:

- (و)ی (فتحة)دار: ﴿وَهُ﴾، ﴿كُفُوا﴾

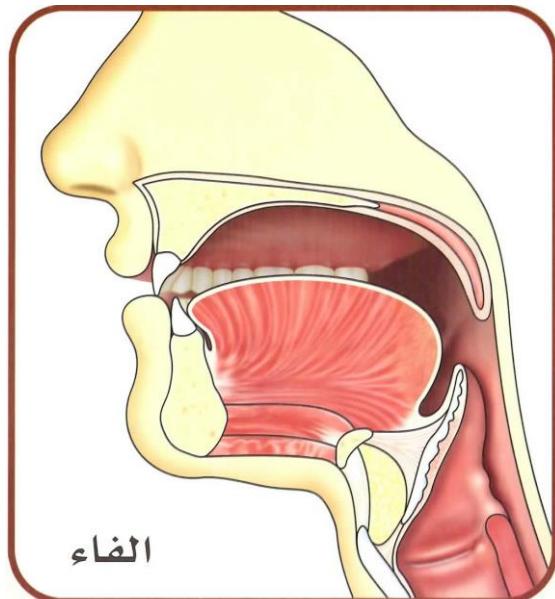
- (و)ی (ضمة)دار: ﴿آَلُونَقَ﴾، ﴿تَلُوْرَا﴾

- (و)ی (كسرة)دار: ﴿وَقْرَا﴾، ﴿وَزْرَا﴾

- (و)ی زهننهدار به دوای سهدا (فتحة) هاتبیت: ﴿يَوْمِهِم﴾، ﴿قَوْلُهُم﴾



۲- بهشی ناووه‌هی لیوی خواره‌وه له گهله لیواری پره‌کانی سره‌وه، ئەمیش پیتى (ف)ى لىدەردەچىت. ﴿الْغَرَف﴾، ﴿يُوسُفَ فَدَخَلُوا﴾



ئېنولجهزەريش دەلىت:

فالغا مع اطرااف الثنایا المشرفة ..... و من بطن الشفة:  
للشققين: الواو باء ميم

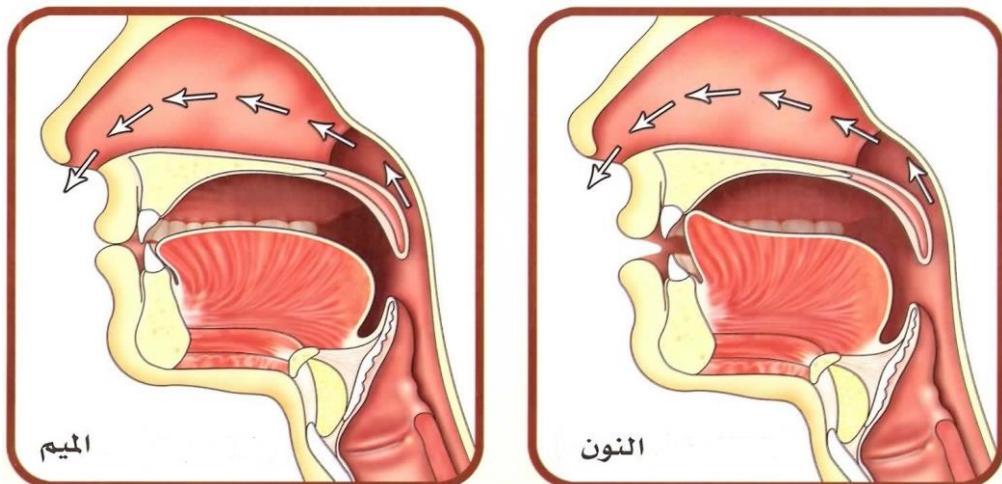
جييدهنگى پىينجەم: كەپوو (الخيشوم).

كەپوو (الخيشوم): ئەو كونهيه كە لوت دەگەيەنىت بە گەروو، ئەم جييدهنگەش مىنگەي (الغنة) لى دەردەچىت.<sup>٨٧</sup>

ئىبنولجەزەريش وتويەتى:

..... وَغُنَّةً: مَحْرَجُهَا الْخَيْشُومُ.

تىبىينى: مىنگە پىتىك نىيە بنوسرىت و شىيوهشى نىيە، لە بەر ئەوە ھەندىك لە زانايان رەخنهيان لە ئىبنولجەزەرى گرتۇوە كە بە پىتىكى خاوهن جييدهنگ دايماوه! بۇيە باشتىرايە بە سىفەت يان بە پىتىكى لاوهكى ئەزىزلىكىت بىرىت.<sup>٨٨</sup>



<sup>٨٧</sup> پشت بە خوا لە كۆتاينى سىفەتى پىتكەناندا بە درىزى باسى مىنگە دەكەين.

<sup>٨٨</sup> بپوانە: تيسير الرحمن في تجويد القرآن لـ ٦٢ - ٦٣.

## نازناوی پیتهکان (الألقاب الحروف)

پیتهکانی زمانی عهربی به گویره شوینی ده چوونیان له جيدهنگه کانیانه وه نازناویان پیدراوه، يەكم کەس خەلیلی کورى ئەحمدەدی ئەلفەراھیدی بۇو له کتىبەکەيدا بەناوی (العين) نازناوی بۇ پیتهکان دانا، كە ئەمانەن:

- ١- پیتهکانی بوشایی (الحروف الجوفية): به هەریەکىك لە سى پیتهکەی درېزىكىرنەوە (المد): (ا، ئۇ، سى) دەوتريت، چونكە جيدهنگىيان بوشایي دەم و گەرووه.
- ٢- پیته ھەوايىيەكان (الحروف الهوائية): ئەميش ھەر بەپیتهکانی درېزىكىرنەوە (المد) دەگوتريت چونكە بە كۆتاىيى هاتنى ھەوا لە دەمدا كۆتاىيان دىت.
- ٣- پیتهکانی گەروو (الحروف الحلقة): به هەریەکىك لە پیتهکانى (ء، ھ، ع، ح، غ، خ) دەگوتريت، چونكە لە گەرووەوە دەردەچن.
- ٤- پیتهکانى كەلائچى<sup>٨٩</sup> (الحروف اللھویة): به هەریەکىك لە پیتهکانى (ك، ق) دەگوتريت، چونكە جيدهنگىيان لە كەلائچەوە (اللھاھ) نزيكە.
- ٥- پیته شەۋىلەكىيەكان (الحروف الشَّجْرِيَة): به هەریەکىك لە پیتهکانى (ج، ش، ض، ي) دەوتريت، چونكە لە پال كەلىنى نىيوان ھەردوو شەۋىلەكەدان.
- ٦- پیتهکانى سەرى زمان (الحروف الذَّلِقِيَة) ياخود (الذَّلِقِيَة): به هەریەکىك لە پیتهکانى (ل، ن، ر) دەوتريت، چونكە جيدهنگىيان سەرى زمانە (ذلۇق اللسان).
- ٧- پیتهکانى پىشەوەي مەلاشۇو (الحروف النَّطْعَيَة): به هەریەکىك لە پیتهکانى (ط، ت، د) دەوتريت، چونكە جيدهنگىيان پىشەوەي ئاسمانانە دەم يا مەلاشۇو (نطع الحنك)<sup>٥</sup>.

<sup>٨٩</sup> اللھاھ واتە: كەلائچى، بروانە: فەرەنگى پىشىكى خويىندكار د. هيوا عمر ل ١٨٢، فەرەنگى پىشىكى كارينا ل ٣٢٠.

بەلام لە نىيۇ كوردەواريدا پىيى دەلىن زمانە بچۈلە!

- ٨- پيتهكانى باريكايى زمان (الحروف الأَسْلَيَّة): به هريهكىك لە پيتهكانى (ص، ن، س) دهوتريت، چونكه جىدەنگيان باريكايى زمانه (أُسلة اللسان).
- ٩- پيته پووكىيەكان (الحروف الْلَّثُوِيَّة): به هر يەكىك لە پيتهكانى (ظ، ذ، ث) دهوتريت، چونكه لە نزىك پووكەوە دەردەچن.
- ١٠- پيته ليويەكان (الحروف الشَّفَوِيَّة) يان (الشَّفَهِيَّة): به هر يەكىك لە پيتهكانى (ف، و، ب، م) دەگوتريت، چونكه جىدەنگيان هەردوو لييوه.

## بهشی چوارهم سیفه‌تی پیته‌کان

سیفه‌تی پیته‌کان: ئەو نیشانەو تایبەتمەندىيانەيە كە بە ھۆيەوە پیته‌كانى پىدەناسرىيەتەوە لە يەكترى جىادەكىرىنەوە.

سوودى زانىنى سیفه‌تەكان:

- ۱- جياڭىردىنەوەي ئەو پیتەنەي جىيەنگىيان ھاوبەشىن، بۇ نموونە: ھەرسى پېتى (ث، ذ، ظ) كە جىيەنگىيان پېشەوەي زمان و بهشى خوارەوەي بېرەكاني سەرەوە.
- ۲- چاك دەربېرىنى پیته‌كان.
- ۳- ناسىنى پیته بەھىزۇ لاوازەكان.

جۆرى سیفه‌تەكان:

يەكەم- سیفه‌تە هەميشەيىيەكان (الصفات الالازمة): ئەو سیفه‌تانەن كە بەشىكىن لە پیته‌كەو ھەرگىز لىي جىانابنەوە، ژمارەيان لە سەر پاي بەناوبانگى زانىيان حەقىدە سیفه‌تە.

دوووهم- سیفه‌تە كاتىيەكان (الصفات العارضة): ئەو سیفه‌تانەن كە تەواوكەرى پیته‌كەن و لە ھەندى دۆخى دىاريڪراودا تۈوشىدەبن و لە ھەندى دۆخىشدا لە بەر ھۆكارى لە ھۆكارەكان لىي جىادەبنەوە، لە كاتى جىابۇونەوەياندا كارىگەرييان لە سەر خودى پیته‌كە نىيە، وەك: شاردنەوە (الإخفاء) و تىيەلکىيىش (الإدغام) و گەورەكىردىن (التفخيم) و هەند ...<sup>٩٠</sup>.

<sup>٩٠</sup> بپوانە: هداية القاري إلى تجويد كلام الباري للمرصفي ل ٧٩.

## يەكەم : سيفهه تەھەميشە يەكەن (الصفات الالازمة)

ئەم سيفهه تانەش دەبن بە دوو بەشەوە:

١- سيفهه تەدەكەن (الصفات المتضادة).

پىنج كۆمەلەن و لە هەر كۆمەلەيەكدا دوو سيفهتى دىز بەيەك ھەيە، ئەگەر يەكىك لەو دوو سيفهه تە لە پىتىكدا بەدىكرا ئىدى ئەۋى تريانى تىيدا بەدىناكىرىت. بەلام پىويستە ھەمو پىتىك يەكىكىانى تىيدا بەدىبكرىت. پىنج كۆمەلەكەش ئەمانەن:

(١) چېھەو ئاشكرا (الهمس والجهر):

\* چېھە (الهمس) لە زمانەوانىدا چېھىيە. لە زاراوهشدا بىستان بە ئەسپايى بە هوئى كردنەوەي دەنگە ژىيەكەن و نەلەرزىنيان و دەرچۈونى زۇرىك لە ھەواي ھەناسەيە. پىتهكانى: (١٠) پىتن و ئىنولجەزەريش لەم و تەيەدا كۆي كردوونەتەوە: (فحثە شخص سكت)<sup>٩١</sup>

ئەم پىتانە لە ناو خۆياندا وەك يەك نىن، بەلكو ھەندىكىيان لە ھەندىكى ترييان لاوازىرن، بۇ نموونە پىتى (ص) لەوانى تر بەھېزىترە، چونكە سيفهتى جووتىرىن (الإطباقي) و بەرزىي (الاستعلاء) و فيكە (الصغير) ھەيە كە ئەمانە سيفهتى بەھېزىن، پاشان پىتى (خ) دىت، چونكە سيفهتى بەرزىي (الاستعلاء) ھەيە، ھەروەها پىتى (ك، ت) جىڭ لە (ص، خ) لە پىتهكانى تر بەھېزىرن، لە ھەموويان لاوازىرن پىتى (ھ) یە، ھەر بۆيە ئەم پىتهيان بە درېزىكىردنەوەي گەياندن (مد الصلة) بەھېز كردووه.<sup>٩٢</sup> پاشانىش (ف) و (ح) و (ث).

\* ئاشكرا (الجهر) يش لە زمانەوانىدا دەنگ بەرزىيە. لە زاراوهشدا بىستانى بە بۇونى بە هوئى داخستنى دەنگە ژىيەكەن و لە رىنەوەيان و بىنەكىرىنى زۇرىك لە ھەواي ھەناسە.

<sup>٩١</sup> واتە: بىدەنگ بۇو، كەسىك ھانىدا بۇ قىسە كىرىن.

لە بنچىنەدا (سكت فحثە شخص) لەبەر ئاچارى شىعرى (الضرورة الشعرية) پاش و پىش خراوه. (وانەكانى د.أيمىن سويد)

<sup>٩٢</sup> نهاية القول المفيد في فن التجويد لـ ٦٩.

پیتهکانی: (۱۹) پیتهکی تری زمانی عهربی دهگریتهوه که لهم و تهیهدا کوکراونهتهوه (عظم وَزْنُ قَارِيءَ ذِي غَضَّ جَدَ طَلَب)<sup>۹۳</sup> ئەم پیتنهش له پووی بهھیزیهوه جیاوازن، پیتى (ط) لە ھەمويان بەھیزترە پاشانیش (د).

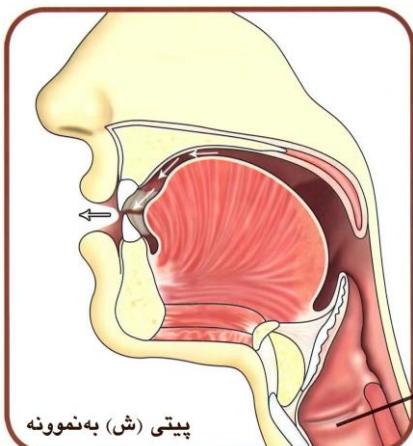
ئېبنولجەزهريش دەلىت:

**مُنْفَتِحٌ مُصْمَتَةٌ وَالضَّدُّ قُلْ.**

.....

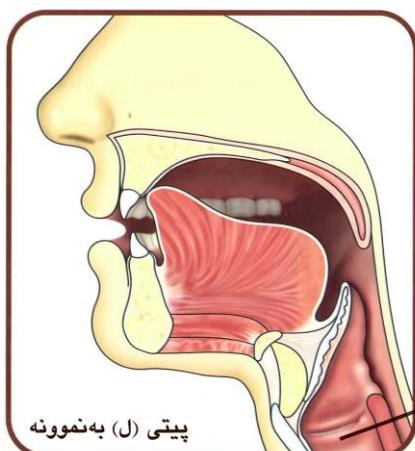
**صَفَاتُهَا جَهْرٌ وَرْخُوٌ مُسْتَفِلٌ**

**مَهْمُوسُهَا: (فَحَّةُ شَخْصٌ سَكَنٌ)**



پیتى (ش) بەنمۇونە

وينديكى راستەقىنەي دەنكى ئى يەكان لەحالەتى (الهمس)دا



پیتى (ل) بەنمۇونە

وينديكى راستەقىنەي دەنكى ئى يەكان لەحالەتى (الجرئ)دا

واتە: پلەو پايەي بەرزە ئەو قورئان خويىنى چاوى لە حەپام دەپارىزىت و كوشش دەكتات بۆ<sup>۹۴</sup> وەدەستەھىنانى زانست.

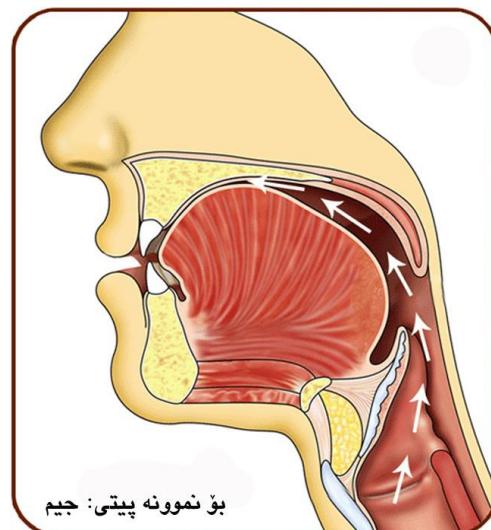
## (٢) توندی و نهرمی (الشدة والرخاوة):

\* توندی (الشدة) له زمانه وانیدا رهق وبههیزه. له زاراوه شدا گیران ياخود قهیسبوونی دهنگه له کاتی دهربیزی پیتهکهدا له بھر ته اوی پشتبهستن به جیده نگه که یه وه (یان له بھر داخستنی جیده نگه که ی). ئەم رینه کردنەش کاتیک ده رده که ویت پیتهکه زەننە داربیت.

پیتهکانی: (٨) پیتن لهم پسته یهدا ئىبنولجه زهرى كۈيكردوونه ته وه (أَجِدْ قَطِّ بَكْتُ).<sup>٩٤</sup> ئەم پیتانەش له پووی پته اوی وبههیزی وه له يەكتىر جياوازن، ئەگەر له گەل سيفەتى تونديي (الشدة) دا سيفەتى ئاشكرا (الجهر) و بەرزىي (الاستعلاء) و جووتىردن (الإطباق) يان هەبۇو ئەۋەپەپى بەھىزىيە، وەك پیتى (ط).

ئىبنولجه زەريش سەبارەت بەم سيفەتە دەلىت:

شَدِيدُهَا لَفْظُ (أَجِدْ قَطِّ بَكْتُ) ..... .

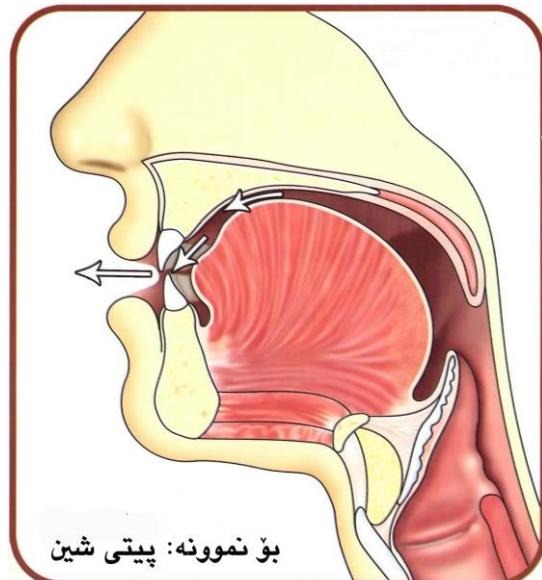


<sup>٩٤</sup> واتە: گۆیم لىيې (قط) دەگىرى. (قط) ناوى ئافره تىيکە.

\*نەرمى (الرَّخَاوَة) ش لە زمانەوانىدا نەرم و نىيانىيە.

لە زاراوهشدا رېكىرىدى دەنگە لە كاتى دەربېرىنى پىيتهكەدا.

پىيتهكانى: (٦٦) پىيتىن: (ث، ح، خ، ذ، ز، س، ش، ص، ض، ظ، غ، ف، ه، و، ي، ا).<sup>٩٥</sup>



<sup>٩٥</sup> ھەندى لە زاناياب بە شىعىر ھۆنۈيۈانەتەوە:

رخو من الحروف ست وعشـر حاء وخاء وذال زاي ڏا اشتهرـ

ثاء وسین ثم شين وأـلـفـ صـادـ وـضـادـ ثـمـ ظـاءـ وـاوـ عـرـفـ

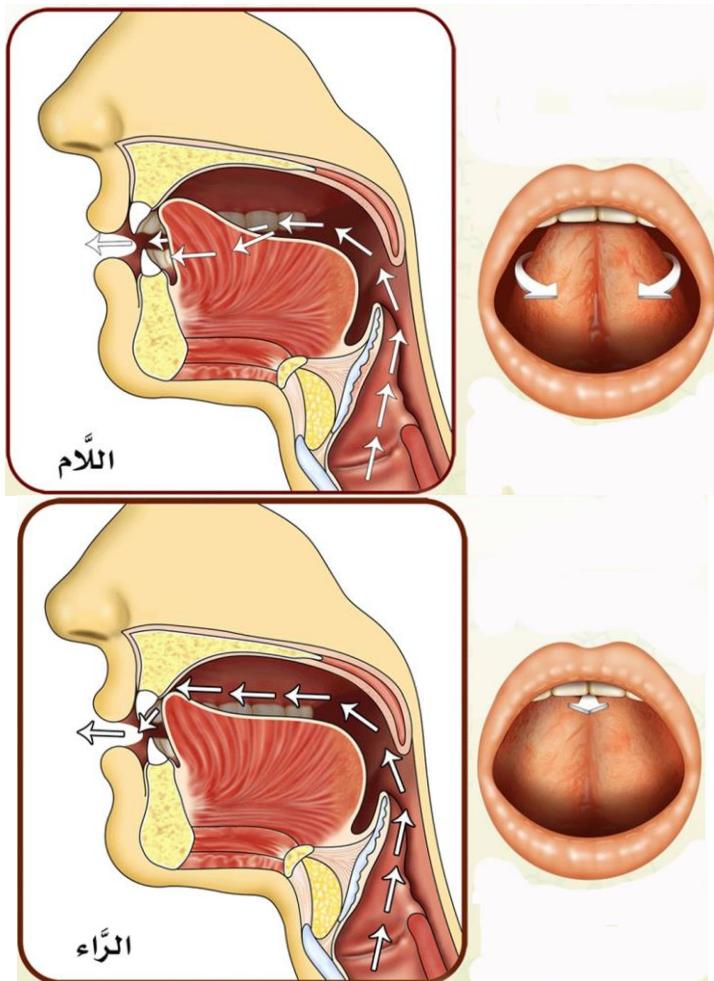
والـغـينـ ثـمـ الفـاءـ ثـمـ الـهـاءـ وقد أـتـىـ فـيـ خـتـمـهـنـ الـيـاءـ

\*هروهها له نیوان توندی (الشدة) و نرمی (الرخاوة) شدا سیفه‌تی مامناههند (التوسط) یاخود نیوانی (البيئية) ههیه، که دهنگ تیایاندا به ته اوی ناگیریت و به ته اویش ریناکات.

پیته‌کانی: (٥) پیتن، ئینولجه‌زه‌ریش له رسته‌ی (لِنْ عمر)<sup>٦</sup> دا کویکردوونه‌ته‌وه.

ئینولجه‌زه‌ریش ده‌لیت:

وبَيْنَ رِحْوٍ وَالشَّدِيدِ (لِنْ عمرْ)



<sup>٦</sup> واته: نرم و نیان و له سه‌رخوبه ثهی (عمر).

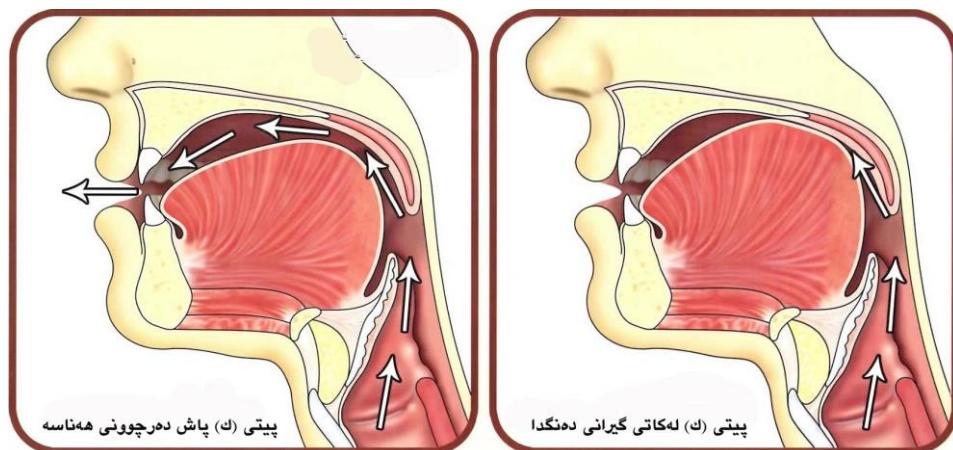
سوود: پیته کانی زمانی عهربی له پووی پیکردنی دنگ و هناسه وه دهبن به  
پینچ کومهلهوه:<sup>۹۷</sup>

۱- توندو و ئاشكرا (شديدة مجهرة): (۶) پیتن (قطب جد + الهمزة)

لهم (۶) پیتهدا دنگ و هناسه به هیچ شیوه يهک پیناكەن و بوارى هاتنه دهره وه يان  
نيي، له كاتى دهربىيندا قورسايي يهک دروستدەكەن، بويه عهرب لە رينه وه (القلقة) يان  
بۇ پیته کانی (قطب جد) و ئاسانكىردن (التسهيل) يشيان بۇ پیتى هەمزە داناوه.

۲- توندو ئەسپايى (شديدة مهموسة) هەردوو پیتى (ك، ت):

ئەم دوو پیته له سەرتاى دهربىينياندا دنگ لە گەلياندا دەرناجىت، بەلام لە  
كۆتاىيى دهربىينياندا هناسه دەردەچىت. هەر بويه هەندى لە زاناييان و توييانه پیتى  
(ك، ت) لە سەرتاوه بەھىز (شديد) ن لە كۆتايىشدا ئەسپايى (مهموس) ن.



پیکردنی هناسه پاش گيراني دنگ لەم خېرە جدا لە كاتى دهربىينى (الشديد المهموس) دا،  
ئەويش لە هەردوو پیتى (ك، ت) دا.

<sup>۹۷</sup> بپوانه: تيسير الرحمن في تجويد القرآن لـ ٧٩ و دواتر.

- ۳- ئاشكراو نهرم (مجهوره رخواة): بېرىتىيە لە [ض، ظ، ذ، غ، ز، و، ي: ئاسان - اللين)، پېيتەكانى درېزكىرنەوە (المدّ)].

ئەم پېitanە دەنگ لە گەلپايان پىيىدەكەت و ھەناسە لە گەلپايان دەگىرىت.

- ۴- چپە و نەرم (مەھمۆسە رخواة): (فەتھُ شخصٌ س) (ف، ح، ث، ه، ش، خ، ص، س)

ئەم پېitanە بە هوى لاوازى پشتىبەستىيان بە جىيەنگەكانىيان دەنگ بە تەواوى لە گەلپاياندا پىيىدەكەت، بە هوى كردەوهى دەنگەزىيەكان ھەناسەش بە تەواوى لە گەلپاياندا پىيىدەكەت. بۇ نەموونە: (أَسْ)، (أَخْ)، (أَشْ).

- ۵- مامتاوهندو ئاشكرا (متوسطة مجھورە) (لِنْ عمر):

ئەم پېitanەش ھەناسە لە گەلپاياندا پىيىنەكەت، بەلام دەنگ بەشىۋەيەكى مامتاوهند لە گەلپاياندا پىيىدەكەت. بۇ نەموونە: (أَلْ)، (أَنْ)، (أَرْ)

#### تىيىبىنى:

۱- ھەموو پېيتەكانى چپە (الهمس) سىفەتى نەرمى (الرخاوة) يان تىيدايە جىڭە لە (ك، ت) كە دوو پېيتى توند (شدید)ن.

۲- ھەمو پېيتە توندەكان (الشديدة) سىفەتى ئاشكرايان (الجهر) تىيدايە جىڭە لە (ك، ت) كە دوو پېيتى چپە (الهمس)ن.

۳- ماوهى پېيتە نەرمەكان (الرخاوة) درېزقىرن لە ماوهى پېيتە نىيوانىيەكان (البيانية) و، ماوهى پېيتە نىيowanىيەكان (البيانية) ش درېزقىرن لە ماوهى پېيتە توندەكان (الشدة).<sup>۹۸</sup>

<sup>۹۸</sup> أطلس التجويد لـ ٦١.

### (۳) بهرزی و نزمی (الاستعلاءُ والاستفال):

\*بهرزی (الاستعلاءُ لـ زمانه و اندیدا: بهرزییه، لـ زارا و هشدا: دوورترینی زمان (أقصى اللسان) بهره و مهلاً شوو لـ کاتی دهربیرینی پیته کانیدا بهرزده کریته و. که و اته دوورترینی زمان لـ گهـل هـمـوـو پـیـتـهـ کـانـیدـاـ بـهـرـزـ دـهـبـیـتـهـ وـهـ، هـرـچـنـدـهـ جـیـدـنـگـیـ هـنـدـیـکـ لـ پـیـتـهـ کـانـیـ پـهـیـوـهـنـدـیـاـنـ بـهـ زـمـانـهـ وـهـ نـیـیـهـ وـهـ کـ: (عـ، غـ).<sup>۹۹</sup>  
لـهـ رـوـانـگـهـیـهـ وـهـ هـنـدـیـکـ لـ زـانـایـاـنـ بـهـمـ جـوـرـهـ پـیـتـاسـهـیـ دـهـکـنـ: بـهـرـزـبـوـونـهـ وـهـیـ ظـارـاسـتـهـیـ دـهـنـگـ بـهـرهـ وـهـ مـهـلاـشـوـوـ.<sup>۱۰۰</sup>

ژماره‌ی پیته کانی (۷) پیتن و ئیبنولجه زهری لـهـ پـیـشـهـ کـیـهـ کـهـیـدـاـ دـهـلـیـتـ:  
وـسـیـعـ عـلـوـ (خـصـ ضـغـطـ قـظـ)<sup>۱۰۱</sup> حـصـرـ.....

بهرزترینی پیته بهرزه کان (الاستعلاءُ پیتی (قـ) وـ، نـزـمـتـرـیـنـیـاـنـ پـیـتـیـ (خـ) يـهـ.

پـلـهـ بـهـنـدـیـ قـهـلـهـ وـکـرـدـنـیـ پـیـتـهـ بـهـرـزـهـ کـانـ (الاستعلاءُ):<sup>۱۰۲</sup>  
سـهـ بـارـهـتـ بـهـمـ پـلـهـ بـهـنـدـیـ زـانـایـاـنـ دـوـوـ بـوـچـوـوـنـیـاـنـ هـهـیـهـ:  
بـوـچـوـوـنـیـ یـهـکـمـ: بـوـچـوـوـنـیـ (ابـنـ الطـحـانـ الـأـنـدـلـسـيـ) یـهـ کـهـ دـهـلـیـتـ هـهـرـ یـهـکـیـکـ لـهـمـ  
پـیـتـانـهـ سـیـ پـلـهـیـانـ هـهـیـهـ:  
پـلـهـ یـهـکـمـ: قـهـلـهـ وـتـرـیـنـیـانـ، ئـهـگـهـرـ سـهـرـ (فتحـةـ) یـانـ هـهـبـوـوـ، وـهـ کـ:

﴿ طَالُوتُ ﴾، ﴿ الْضَّالُونَ ﴾، ﴿ صَاحِبُكُمُ ﴾، ﴿ الظَّلِيلُمُونُ ﴾، ﴿ قَالَ ﴾، ﴿ خَآءِبِينَ ﴾، ﴿ ظَلَمٌ ﴾.

<sup>۹۹</sup> بـروـانـهـ: نـهـاـيـهـ القـوـلـ المـفـيـدـيـ فـنـ التـجـوـيدـ: لـ ۷۵، المـنـيـرـ فـيـ أـحـكـامـ التـجـوـيدـ لـ ۷۳.

<sup>۱۰۰</sup> بـروـانـهـ: التـجـوـيدـ المـصـورـ ۱۵۸/۱-۱۶۰، تـیـسـیرـ علمـ التـجـوـيدـ لـ ۲۳۶-۲۳۷.

<sup>۱۰۱</sup> رـسـتـهـیـ (خـصـ ضـغـطـ قـظـ) لـهـ روـوـیـ وـاتـاوـهـ دـوـوـ ئـامـۆـزـگـارـیـ لـهـ خـوـ دـهـگـرـیـتـ:  
یـهـکـمـ: لـهـ گـهـرـمـایـ هـاوـیـنـدـاـ بـهـخـانـوـیـهـکـیـ لـهـ قـامـیـشـ درـوـسـتـکـرـاـیـ تـهـسـکـ وـ بـچـوـوـکـداـ قـهـنـاعـهـتـ بـکـهـ.  
(قطـ): بـمـیـنـهـرـهـوـهـ، (خـصـ): خـانـوـوـیـ لـهـ قـامـیـشـ درـوـسـتـکـرـاـوـ.

دوـوـهـمـ: بـیـدارـ بـهـرهـوـهـ قـهـبـرـ گـوـرـشـانـیـ هـهـیـهـ.

(قطـ): بـیـدارـ بـهـرهـوـهـ، (ضـغـطـ) گـوـرـشـانـ.

<sup>۱۰۲</sup> بـروـانـهـ: النـشـرـ فـيـ القرـاءـاتـ العـشـرـ لـابـنـ الجـزـيـ (۲۱۸/۱)، فـتـحـ رـبـ البرـیـةـ لـ ۱۱-۱۲، الجـامـعـ الـكـبـيرـ  
فـيـ فـنـ التـجـوـيدـ: (۱۶۹/۲-۱۷۱).

پلهی دووهم: ئەگەر بۇر (ضمة) يان ھېبوو.

وەك: ﴿ طُوبَ ﴾، ﴿ يَقُولُ ﴾، ﴿ لَا تَخُونُوا ﴾

پلهی سىيىهم: ئەگەر ژىرى (كسرة) يان ھېبوو.

وەك: ﴿ طِبْتُمْ ﴾، ﴿ قِيلَ ﴾، ﴿ خِزَىٰ ﴾

بەلام ئەگەر زەننەئى (سکون) ھېبوو سەيرى پىتى پىشەوهى دەكىرىت، ئەگەر:

- پىتى پىشەوهى سەرى (فتحة) ھېبوو، ئەوه له پلهى يەكەمدايىه، وەك:

﴿ أَيْطَمَعَ ﴾، ﴿ أَضْعَثَ ﴾، ﴿ أَصَابَكُمْ ﴾، ﴿ أَظَلَمَ ﴾، ﴿ يَغْلِبَ ﴾، ﴿ مَقْرَبَةً ﴾، ﴿ أَخْرَجَكُمْ ﴾.

- پىتى پىشەوهى بۇرى (ضمة) ھېبوو له پلهى دووھەدایه.

وەك: ﴿ لِيُطْفِعُوا ﴾، ﴿ يُصَرَّفُ ﴾، ﴿ مُظَلَّمُونَ ﴾، ﴿ وَلَا يُقْبَلُ ﴾، ﴿ يُغَفَرَ ﴾

- پىتى پىشەوهى ژىرى (كسرة) ھېبوو له پلهى سىيىھەدایه.

وەك: ﴿ إِطْعَمُ ﴾، ﴿ أَضْرِبُ ﴾، ﴿ أَفْرَغُ ﴾، ﴿ شِقْوَتُنَا ﴾، ﴿ إِخْرَاجًا ﴾

بۆچۈونى دووهم: ھەر يەكىك لەم پىتانە پىنج پلهيان ھەيە، ئەم بۆچۈونەش

پەسەندىكراوه له لاي ئىينىلەجەزەرييەوە رەحىمەتى خواى لى بىت:

پلهى يەكەم: قەلھەوتىرىنىيانە، ئەگەر سەر (فتحة) يان ھېبى و به دواياندا پىتى ئەللىف ھاتبى، وەك:

﴿ طَابٌ ﴾، ﴿ صَاقٌ ﴾، ﴿ صَابِرًا ﴾، ﴿ يُظَاهِرُونَ ﴾، ﴿ يُقَاتِلُونَ ﴾، ﴿ غَاءِبِينَ ﴾، ﴿ حَاءِبِينَ ﴾

پلهى دووهم: ئەگەر سەر (فتحة) يان بېبى و به دواياندا پىتى ئەللىف نەھاتبى.

وەك: ﴿ طَابٌ ﴾، ﴿ ضَرَبٌ ﴾، ﴿ صَدَقٌ ﴾، ﴿ ظَلٌّ ﴾، ﴿ قَاتَلٌ ﴾، ﴿ غَفَرٌ ﴾، ﴿ خَلَقٌ ﴾

پلهى سىيىھەم: ئەگەر بۇر (ضمة) يان ھېبىت، وەك:

﴿ فَطُبِعٌ ﴾، ﴿ صُرِفَتٌ ﴾، ﴿ ضُرِيتٌ ﴾، ﴿ يَظْنُونَ ﴾، ﴿ قُتِلَ ﴾، ﴿ غُلَبَتٌ ﴾، ﴿ خُلِقتٌ ﴾

پلهی چوارهه: ئەگەر زەننەدار (ساكن) بۇون .

وەك: **﴿يَطْبَع﴾**, **﴿يَضْرِب﴾**, **﴿أَصْبَرُهُم﴾**, **﴿يَظْلِم﴾**, **﴿يَقْتُل﴾**, **﴿يَغْلِب﴾**, **﴿يَخْلُق﴾**

پلهی پىينجەم: ئەگەر ژىر (كسرة) يان ھەبوو.

وەك: **﴿طِبَاقًا﴾**, **﴿ضَرَارًا﴾**, **﴿صَرَاط﴾**, **﴿ظِلا﴾**, **﴿قَتَالًا﴾**, **﴿غِشَوَة﴾**, **﴿خِفَافًا﴾**

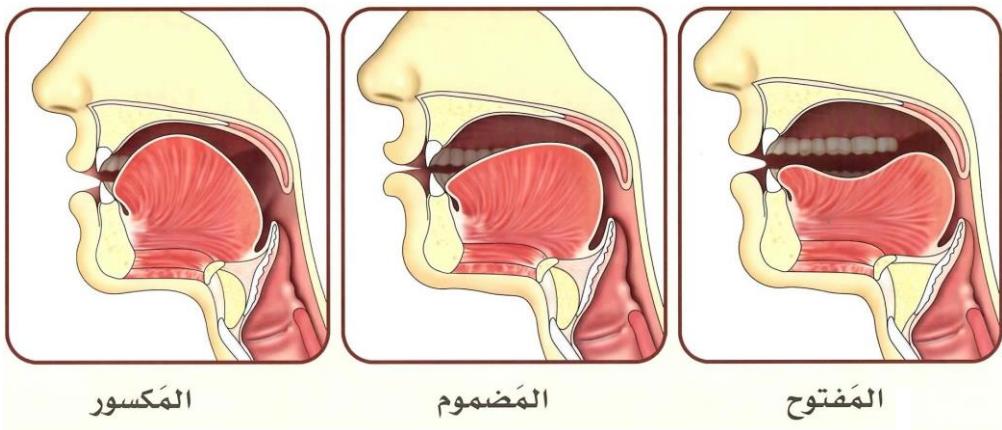
(العلامة المُتولّي) ش بە ھۆنراوه باسى لە ھەردۇو بۆچۈونەكە كردووه: <sup>١٠٣</sup>

بۆچۈونى يەكەم:

عَلَى مَرَاتِبِ ثَلَاثٍ، وَهِيَهُ  
وَتَابِعٌ مَا قَبْلَهُ سَاكِنُهَا  
فَأَفْرَضَهُ مُشْكِلاً بِتِلْكَ الْحَرَكَةِ  
ثُمَّ الْمُفْحَمَاتُ عَنْهُمْ آتَيَهُ  
مَفْتُوحُهَا، مَضْمُومُهَا، مَكْسُورُهَا  
فَمَا آتَى مِنْ قَبْلِهِ مِنْ حَرَكَةٍ

بۆچۈونى دوووهم:

وَقِيلَ: بِلْ مَفْتُوحُهَا مَعَ الْأَلْفِ  
مَضْمُومُهَا، سَاكِنُهَا، مَكْسُورُهَا  
فَهُيَ وَإِنْ تَكُنْ بِإِذْنِي مَنْزِلَهُ  
فَلَا يُقَالُ إِنَّهَا رَقِيقَةٌ



شىيەدىم لە كاتى دەربېرىنى پىيتىكى قەلەوي بىزاودا

<sup>١٠٣</sup> فتح رب البرية لـ ۱۲.

## تیبیینی:

۱- ئەگەر پیتى (خ) ئى زەننەدار پېشەوەي ژىرى (كسرة) ھەبۇو، بەلام بە دوايدا پیتى (ر) گەورە ھاتبۇو، دەبىت پیتى (خ) بە قەلەوتى بخويىنرىتەوە لە بەر پیتى (ر).<sup>۱۰۴</sup>

واتە: لە پلهى چوارھمى پلەبەندى قەلەوكىدىنى پىيته بەرزەكان (الاستعلاء) ھوه دەچىتە پلهى دووھم.<sup>۱۰۵</sup> وەك: ﴿وَخُزِّ جُكْمَ إِحْرَاجًا﴾ (نوح: ۱۸) ﴿وَقَالَتِ أَخْرُجْ عَلَيْهِنَ﴾ (يوسف: ۳۱)

(العلامة المتولى) دەلىت:<sup>۱۰۶</sup>

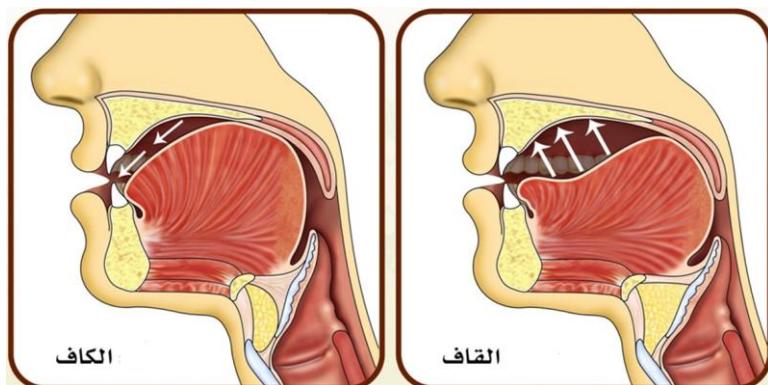
وَخَاءُ إِخْرَاجٍ بِتَفْخِيمٍ أَتَتْ  
مِنْ أَجْلِ رَأْءٍ بَعْدَهَا إِذْ فُحِّمْتُ.

\* نزمى (الاستفال) لە زمانەوانىدا: نزمىيە، لە زاراوهشدا: نزمبووننوهو دابەزىنى زمان لە كاتى دەربىرىنى پىتەكانىدا. ياخود نزمبووننوهى ئاپاستەي دەنگ لە كاتى دەربىرىنى پىتەكانىدا.

ژمارەي پىتەكانى: (۲۲) پىتەكەي ترى زمانى عەرەبىن:

(ء، ب، ت، ث، ج، ح، د، ذ، ر، ز، س، ش، ع، ف، ك، ل، م، ن، ه، و، ي، ا).

ھەندىك لە زاناييان لم پستەيەدا كۆيانىكىرىۋەتەوە: (ثَبَتَ عَرْ مَنْ يُجَوَّدْ حَرْفَهُ إِذْ سَلَّ شَكَا)<sup>۱۰۷</sup>



<sup>۱۰۴</sup> بپوانە: الجامع الكبير في فن التجويد (١٧٣/٢).

<sup>۱۰۵</sup> تيسير الرحمن ل ۱۴۴.

<sup>۱۰۶</sup> هداية القاري إلى تجويد كلام الباري ل ۱۱۰.

<sup>۱۰۷</sup> بپوانە: إحكام الأحكام في تجويد القرآن ل ۳۹.

#### (٤) جووتکردن و والاکردن (الإطباق والإنفصال):

\* جووتکردن (الإطباق) له زمانه وانیدا: پیکه و هنانه، له زاراوه شدا: پیکه و هنانه  
به شیکی زمان یاخود زورینه‌ی به ئاسمانه‌ی ده (مهلاشوو) ووه، یان نزیکبوونه‌و له لی  
به شیوه‌یه ک له کاتی ده ریزیندا دهنگ له نیوانیاندا پنهنگ بخواه ووه.<sup>١٠٨</sup> پیته کانی: (٤)  
پیتن (ص، ض، ط، ظ).

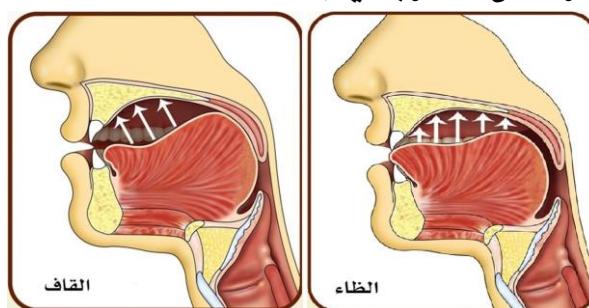
ئیبنولجه زهری ده لیت:

وَصَادُ ضَادُ طَاءُ ظَاءُ مُطْبَقَةٌ

تیببیتی:

- ١- پیتی (ط) به هیزترینیانه و (ظ) یش لاواز ترینه و (ض، ص) یش مامناوه‌ندن.
- ٢- سیفه‌تی جووتکردن (الإطباق) تایبه‌تره له سیفه‌تی به رزی (الاستعلاء)، و اته  
هه موو پیته کانی جووتکردن (الإطباق) سیفه‌تی به رزی (الاستعلاء) یان تیدایه، به لام  
مهرج نییه هه موو پیتیکی به رز (الاستعلاء) سیفه‌تی جووتکردن (الإطباق)ی تیدا  
بیت.<sup>١٠٩</sup>

\* والاکردن (الإنفصال) له زمانه وانیدا: کرانه ووه جیابوونه ووه، له زاراوه شدا:  
دوورکه و تنه وه زمان یان زورینه‌ی له ئاسمانه‌ی ده (مهلاشوو) له کاتی ده ریزیندا.  
پیته کانی: (٢٥) پیته که‌ی ترن، لهم و ته‌یه‌دا کوکراونه‌تله ووه:  
(من أخذ وجد سعة فزكا حق له شرب غيث)<sup>١١٠</sup>



<sup>١٠٨</sup> بروانه: تيسیر علم التجويد ل: ٢٣٩، المنير ل: ٧٤.

<sup>١٠٩</sup> بروانه: نهاية القول المفيد في فن التجويد: محمد مكي نصر ل ٧٧.

<sup>١١٠</sup> و اته: هر که سیک زه کاتی سامانه که‌ی ده رکات، ما فه به سه ر پهروه ر دگاره ووه به زه بی خوی به سه ردا پر زینیت. هه مان سه رچاوه ل ٧٧.

سوود: به هۆی لیکدانه وەی ئەم چوار سیفەتە بەرزى و نزمى (الاستعلاء والاستفال) و جووتكردن و والاکردن (الإطياق والإنفتاح) دوو خالمان بۇ پۇوندەبىيتهوه:

۱- پىيىتە بەرزەكان (الاستعلاء) دەبن بە دوو بەشەوه:

أ- پىيىتى بەرزى جووت (حروف مستعملية مطبقة): (٤) پىيتىن (ص، ض، ط، ظ) گەر سەرنج بەھىدەن بۇمان پۇوندەبىيتهوه كە ئەم پىتاتە قەلەوتىن لە پىيىتە بەرزە والاكان (مستعملية منفتحة) كان، بۇ نموونە سیفەتە بەھىزەكانى پىيىتى (ق) زياترە لە سیفەتە بەھىزەكانى پىيىتى (ص)، بەلام پىيىتى (ص) قەلەوتىرە لە پىيىتى (ق) ئەمۇيش لە بەر بۇونى سیفەتى جووتكردن (الإطياق) لە پىيىتى دووھەمدا.

ب- پىيىتى بەرزى والا (حروف مستعملية منفتحة): (٣) پىيتىن (ق، غ، خ)

لە كاتى دەرىپىنى ئەم سى پىيىتەدا كۆتايى زمان بەرھو مەلاشۇو بەرزىدەبىيتهوه بىيئەوهى پىيۆھى بنووسى، بۇيە قەلەويييان كەمترە لە پىيىتە بەرزە والاكان (مستعملية مطبقة) كان.

كەوابوو پىيۆيىستە لە كاتى خويىندەوهدا جياوازىن وەك: ﴿الْطَّامَة﴾ و ﴿الْخَلِدُون﴾.

۲- كارىگەرى زىير (كسرة) لە سەر پىيىتە بەرزە والاكان (مستعملية منفتحة) كان زياترە لە سەر پىيىتە بەرزە والاكان (مستعملية مطبقة) كان، چونكە يەكمىان كارىگەرى زىير (كسرة) و والاکردن (إنفتاح) لە سەرە، بەلام دووھەميان تەنها لە زىير كارىگەرى زىير (كسرة) دايىھە، بۇ نموونە پىيىتى (ظ) ئى زىيردار (مكسور) لە وشەي ﴿ظِلٌ﴾ قەلەوتىرە لە

پىيىتى (غ) ئى زىيردار لە وشەي ﴿غِلٌ﴾ دا.<sup>۱۱۱</sup>

<sup>۱۱۱</sup> بروانە: تيسير الرحمن في تجويد القرآن لـ ٨٧-٨٦.

## (٥) الإذلاق والإصمات:

\* (الإذلاق) له زمانه وانيدا: تيژى، قهراخ، رهوانبىشى، خىرايىه.

له زاراوهشدا: دهربىرىنى پىتهكانى به خىرايى و به ئاسانى، له بېر دهرچوونيان له پىشەوهى زمان ياخىدا هەردوو لىيەوە.

ئىپىنلوجه زەريش لهم رىستەيدا كۆيىركدوونەتەوە:

وَ (فِرَّ مِنْ لُبْ<sup>١١٢</sup>) ..... الْحُرُوفُ الْمُذَلَّقَةُ

(ل، ن، ر) جىدەنگىيان پىشەوهى زمانه، (ف، م، ب) جىدەنگىيان هەردوولىيە.

\* (الإصمات) له زمانه وانيدا: رېڭرتنه. له زاراوهشدا: دهربىرىنى پىتهكانى به قورسى، هەر بۆيە پېڭىركراوه له كۆبۈونەوهى پىتهكانى به تەنها - به بى پىتهكانى (إذلاق) - له وشهى چوار پىتى و پىنج پىتى بنچىنەبى (أصل)يدا. پىتهكانى: (٢٣) پىتهكەى ترن و لهم وتهيدا كۆكراونەتەوە: (جز غش ساخت سىد ثقة إذ وعظه يحضر).

واتە: له فيلبازو حق نەويست خوت بە دوور بىگە، بە شويىنى مروقى خاوهن متمانهدا بىگەرى، چونكە ئامۇزىگارىيەكانى هانت دەدەن بۇ چاكەكردن. هەر بۆيە گوتويانە هەر يەك له وشهى (عسجد: ئالتۇون) و (عسَطُوس: درەختى خەيزەران)، ئەعجمىن (ھىنراوهتە ناو زمانى عەرەبىيەوه)، چونكە له سى پىتى بنچىنەبى (أصل) زياتر پىكەتۈون و پىتى (إذلاق) يشىيان تىدا نىيە.

تىپىنى: خويىنەرى بەرىز، ئەم دوو سىفەتە (الإذلاق والإصمات) بابەتىكى زمانه وانى (لغوى)ن و هىچ پەيپەندىييان بە زانستى تەجويىدەوه نىيە، رەنگە هوى باسکردىنيشيان ئەوه بۇوبىت تاوهكۈزىمارەتەكان بىگەنە (١٧) سىفەت و لەگەل زمارەتى جىدەنگەكان يەكسان بن، بۆيە زۆر له توپىزەران ئەم دوو سىفەتەيان فەراموشىرىدووه.<sup>١١٢</sup>

<sup>١١٢</sup> واتە: له دەست مروقە ئىزىدەكە رابكە.

<sup>١١٣</sup> بىوانە: فتح رب البرية شرح المقدمة الجزيرية ل ١٣، أحكام قراءة القرآن الكريم للحضرى ل ٩٧، المدير ل: ٧٧.

## ۲- سیفه‌ته بی دژه‌کان:

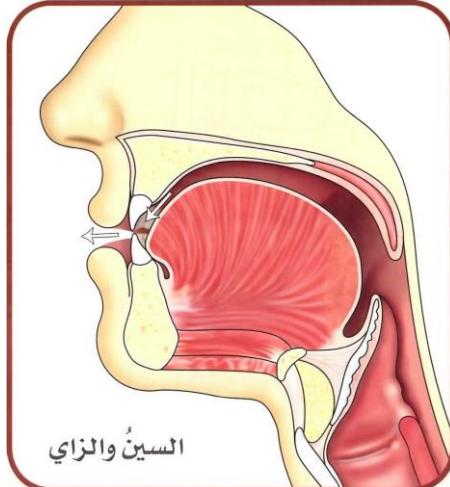
یه‌که‌م: فیکه (الصَّفِير).

له زمانه‌وانیدا: فیکه‌ی، ده‌نگی تیز، ده‌نگی بال‌نده‌یه.

له زاراوه‌شدا: ده‌نگی‌که له ده‌نگی بال‌نده ده‌چیت، له کاتی ده‌برپینی پیته‌که‌دا له نیوان بره‌بو سه‌ری زمانه‌وه دیتهده‌ری. پیته‌کانی: (۳) پیتن: (ص، ز، س) ئیبنولجه‌زه‌ریش له نیوه دیریکدا کوئیکروونه‌ته‌وه:

صفیره‌ها صاد و زای سین

.....



ده‌نگی پیتی (ص) له ده‌نگی (ون)<sup>۱۱۴</sup> ده‌چیت، ده‌نگی پیتی (ز) له ده‌نگی هنگ ده‌چیت، ده‌نگی پیتی (س) له ده‌نگی کولله ده‌چیت.

به‌هیزترینی ئەم پیتانه‌ش پیتی (ص) له به‌رئوه‌ی سیفه‌تى به‌رزبى (الإستعلاء) و جووتکردن (الإطباق) ئى تىدایه، پاشانیش (ز) كه سیفه‌تى ئاشكرا (الجهر) ئى تىدایه، پیتی (س) يش لاوازترینيانه كه سیفه‌تى چپه (الهمس) و نهمرى (الرُّخاؤة) ئى تىدیدا، بویه پیویسته سیفه‌تى فیکه (الصَّفِير) ئى پیتی (س) به‌هیزتریبیت له‌پیتی (ز)، چونکه

<sup>۱۱۴</sup> بال‌نده‌یه‌که له قاز ده‌چیت، به‌لام هەندەفریت

دوو سیفه‌تی لوازی تیدایه، هروه‌ها ده‌بیت سیفه‌تی فیکه (صفیر) پیتی (نیش به‌هیزتریبیت له‌پیتی (ص)، چونکه ئه میش سیفه‌تیکی لوازی تیدایه.

پله‌کانی فیکه (الصَّفِير):

۱- به‌هیز: ئه‌گهر (شدّة) داریوو: (السَّامِرِيَّ)، (الرِّكَّاة)، (الصَّلَاة).

۲- مامناوه‌ند: ئه‌گهر زهنه‌دار بwoo (يُوسُوسُ)، (بالأَرْلَام)، (واصْطَبْر).

۳- لواز: ئه‌گهر بزاو (متحرك) بwoo.<sup>۱۱۰</sup>

دووهم: لهرینه‌وه (القلقة).

له زمانه‌وانیدا: لهرینه‌وه، جووله‌وه بزوتنه.

له زاراوه‌شدا ده‌خستنی ده‌نگیکی به‌هیز له‌کاتی زهنه‌داری پیته‌کانیدایه.

پیته‌کانی: (۵) پیتن، ئىبنولجەزەرى له رستەيەكدا كۆيىركدوونەتەوه:

قلقة (قطب جد) .....  
.....

واته: جەمسەرى گەورەبى.

ئەم پىنج پیته سیفه‌تی توندى (الشِّدَّة) و ئاشكرا (الجَهْر) يان تیدایه و نابیت له کاتى دەرپىرىندا دەنگ و هەناسە له گەلىياندا بىتەدەر، له بەرئەوه پىۋىستىيان به لهرینه‌وه (القلقة) دەبیت تاوه‌كى دەنگى پیته‌كان دەركەون.

رىزىبەندى پیته‌کانى لهرینه‌وه (القلقة) له رووى به‌هیزى و روونىيەوه:  
له رووى به‌هیزىيەوه پیتى (ط) به‌هیزىتىرينىانه، پیتى (ق) يش له پلهى دووه‌مدايە، پاشان هەرسى پیته‌كەى تر (ب، د، ج) له پلهى سىيىه‌مدا دىن. له رووى روونىيشه‌وه پیتى (ق) پۇوتىرينىانه، پاشان پیته‌کانى تر.

<sup>۱۱۰</sup> الجامع الكبير في علم التجويد ل (٢/١٠٣)

بەشەکانی لەرینەوە (القلقة):

١- لەرینەوە (القلقة) ئى بچۇوك: ئەگەر پىيىتەكە زەننەدار (ساكن) بىت، قورپىان خويىن لەسەرى نەھەستىت.

وەك: ﴿يَقْدِر﴾، ﴿أَفَتَطْمَعُون﴾، ﴿فَآسَتْجَبَنَا﴾، ﴿تَجَهَّلُون﴾، ﴿يُدْعَون﴾

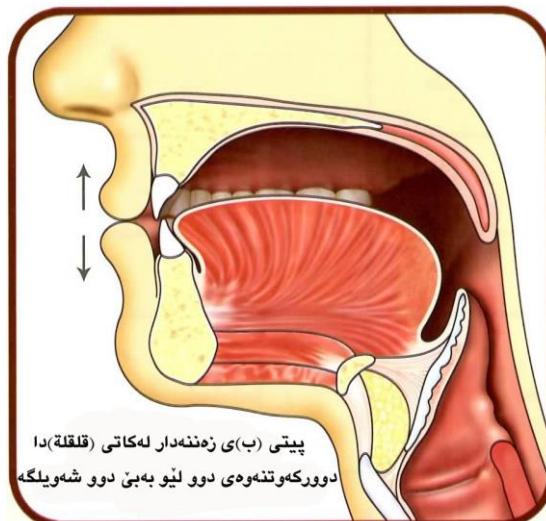
٢- لەرینەوە (القلقة) ئى كەورە: ئەگەر پىيىتەكە زەننەدارو لە بارى وەستان (وقف)دا بىت و (شدە)دار نەبىت.

وەك: ﴿وَاق﴾، ﴿مُحِيط﴾، ﴿الْعَذَاب﴾، ﴿بَهِيج﴾، ﴿بَعِيد﴾

٣- لەرینەوە (القلقة) ئى كەورەتىر: ئەگەر پىيىتەكە (شدە)دارو لە كۆتايمى وشەداو لە بارى وەستان (وقف)دا بىت. وەك: ﴿الْحَجَّ﴾، ﴿الْحَقُّ﴾، ﴿وَتَبَ﴾، ﴿أَشَدُ﴾.<sup>١١٦</sup>

ئىنولجهزەرى دەلىت:

وَبَيْنَ مُقْلُقاً إِنْ سَكَنا  
وَإِنْ يَكُنْ فِي الْوَقْفِ كَانَ أَبْيَنَ



پىتى (ب) ئى زەننەدار لەكاتى (قلقة)دا  
دووركەوتىنەوەدى دوو لىيو بەبى دوو شەۋىلگە

١١٦ سەرچاوهى پىشىوو (١٢٢/٢).

## چونیتی دهربپینی لهرينهوه (القللة):

لهرينهوه (القللة): بريتيه له دهنگدانهوهی پيتهكه له جيدهنگه کهيداو نزيك نبيه له هيج جووله يه كوه، واته: سهر (فتحة) و بور (ضمة) و زير (كسرة)، ئەمەش راي پەسەندىكراوى زورىنهى هەر زورى زانايانه<sup>١١٧</sup> هەروهە ئيمەش له مامۆستاكەمانهوه هەر بەو شىوه يه وەرمانگرتۇوه.

<sup>١١٧</sup> بپوانه: حق التلاوة، لا: ٢٢٤، التجوید المصور (١/١٨٥)، تيسير علم التجوید، لا: ٢٤٥، تيسير الرحمن، لا: ٩٦ - ١٠٢.

سەبارەت بە چونیتی دهربپینی لهرينهوه (القللة) چەند بوجونیتى تريش ھەن گۈنگۈزىنىيان ئەمانەن:

١ - لهرينهوه (القللة) بە شىوه يهك دهربپىن كە نزيك بكرىنهوه له جووله ي پيتش خويان، واته ئەگەر پيتش خويان سەر (فتحة) ئەبۇ ئەوا له كاتى دهربپىندا نزيكده كرىنهوه له (فتحة) ئەگەر (ضمة) شيان له پيتشوه بىو له كاتى دهربپىندا نزيكده كرىنهوه له (ضمة) و، ئەگەر (كسرة) شيان ھەبۇ له كاتى دهربپىندا نزيكده كرىنهوه له (كسرة).

نمۇونە: **يَطَّبُ**، **تَجْرِونَ**، **فَتَلَةٌ**.

ئەمەش پەسەندىكراوه له لاي ھەندىك لە زانايان لەوانە (السموودي) كە لە (الإلياء البيان) دا دەلىت: قَلْفَلَةً (أُطْبَعْ جِدِّ) وَقُرْبَتْ لِلْفَتْحِ وَالْأَرْبَخِ مَا قَبْلَ افْتَنَتْ.

بپوانه: الـإلياء البيان ل: ٤، المنى، لا: ٨٠، هداية القاري، لا: ٨٦.

٢ - لە ھەموو كاتىكدا له كاتى دهربپىندا نزيك دهكرىنهوه له (فتحة)، ئەمەش راي ھەندىكىيانه، لەوانە شىيخ (محمد خليل الحصري)، بەلام سەير لەوهدايە شىيخ ئەم رايى دەداتە پال زورىنهى زانايان! بپوانه: أحكام قراءة القرآن الكريم للحصري ل: ١٠١ - ١٠٢. ھەندىكىيان بە ھۆنزاوه باسيان لەم رايى كردووه:

وَقَلْفَلَةً قَرْبٌ إِلَى الْفَتْحِ مُطْلَقاً      ولا تُشْعِنْهَا بِالذِّي قَبْلَ تُقْبَلَا.

سیّیم: ئاسان (اللِّينَ).

له زمانه وانیدا: ئاسانییه. له زاراوه شدا به ئاسانی ده رچوونی پیته له جيده نگه که وه. پیته کانی: دوو پیتن (و، ی) کاتیک زهنده داربن و پیشه وه يان سه ر (فتحة) ای هه بیت [واته پیتی دریز کردن وه (المدّ) نه بن]. نموونه: ﴿حَوْف﴾، ﴿الْبَيْت﴾،

﴿شَيْء﴾

پیشه واه ئىبنولجه زهريش ده لیت:

واللینُ ..... .....

قبله ما ..... واوُ وياءُ سُكّنَا وانفتاحاً

تىبىينى: سيفه تى (لين) لاوازتره له دریز کردن وه (المدّ)، هر بويه له گەل پیتى ئەلىفدا هەرگىز باسنا كريت، هەرچەندە پیتى ئەلىف پیتى دریز کردن وه (المدّ) و ئاسان (اللین) يشه، چونكە پىناسەئ ئاسان (اللین) ای تىدا به دىدە كريت كە خۆي زهندە داره و پیشه وه (فتحة) يه.<sup>۱۱۸</sup>

چوارم: لادان (الإنحراف).

له زمانه وانیدا: لادانه. له زاراوه شدا: حەزو لادانى دەنگى پیته کە يە له بەر رېنە كردنى بە تەواوى، ئەويش بە هوئى رېگرتنى له لايەن زمانه وه.<sup>۱۱۹</sup>

پیته کانی: تەنها دوو پیتن: (ل، ر) لادانى دەنگى پیتى (ل) بەرھو هەردۇو لای پیشه وه زمان (واته بەرھو جيده نگى نون) ئەويش بە هوئى نوسانى پیشه وه زمان بەپۈوكە وھ.

<sup>۱۱۸</sup> المنیر، لا: ۸۰.

<sup>۱۱۹</sup> هەندىيکى تر له زاناييان پىيان وايە لادانى جيده نگه (مخرج)، هەندىيکى ترىشىيان پىيان وايە لادانى سيفه تى، له چاپى يەكمدا منيش بە لادانى جيده نگ پىناسە مكردبوو بەلام پاش توپۇزىنى وھ كەپانه وھ بۇ سەرچاوه كان بۇم دەركەوت كە بای يەكم بەھىز ترھو زۆر يك لە توپۇزىران پەسەندىيان كردووه.

پروانه: تيسير الرحمن ل ۱۰۳، الجامع الكبير في علم التجويد: (١٣٤/٢-١٣٥)

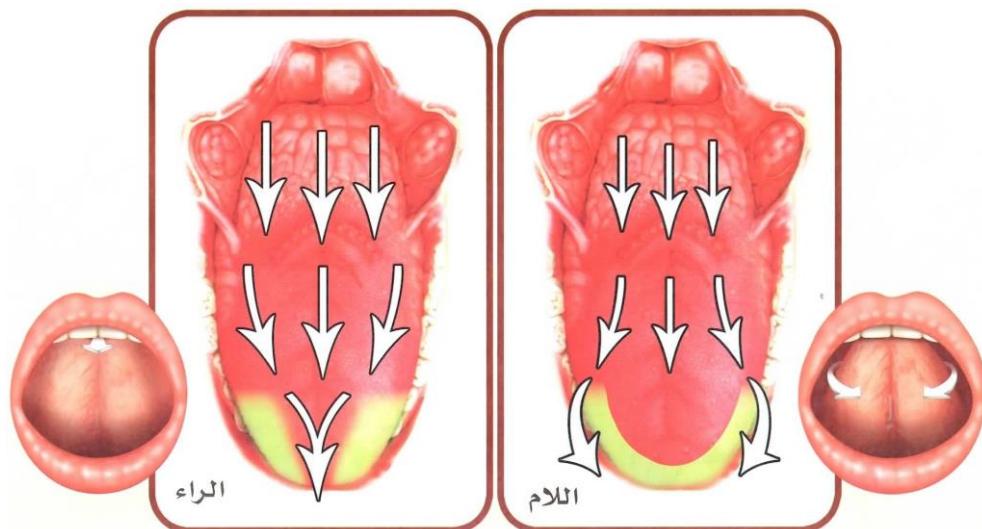
پیتی (ر) یش پیچه و انهی پیتی (ل) دهنگه کهی له هردوو لای پیشه وهی زمانه وه لا ده دات بو ناوه راستی.

ئیبنولجه زهريش دەلیت:

..... والإنحرافُ صُحّا

..... فی اللام والرا

تىبىنى: سىفهتى لادان له پیتى (ل)دا زياترە له پیتى (ر)، ھەروەها لادانى پیتە كە له كاتى (شدة)دا زياترە وەك له زەننە، له كاتى زەننەشدا زياترە وەك له بزوتەن (حركة).



بەراوردىك له نىوان لادانى پیتى (ل) و پیتى (ر)

پینچه: بلاوبونهوه (التفشي).

له زمانه وانيدا: بلاوبونهوه فراوانبوونه. له زاراوه شدا: بلاوبونهوه هى هوا له ناو دهدا له كاتى دهرينى پيته كهدا، تاوه كو دهگاته جيدهنگى پيتي (ظ). پيته كانى: تنهها پيتي (ش)<sup>٥</sup>.

ئيبنوجه زهريش گوتويه تى:

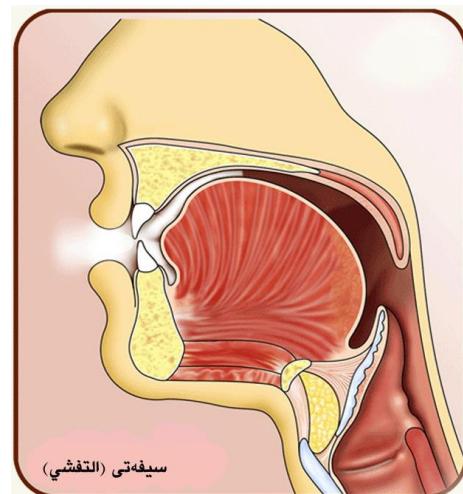
وللتفسى (الشين) ..... .

پله كانى بلاوبونهوه (التفشي):

١ - ئىكەر (شدّه) داريyoو، وهك: ﴿الشَّيْطَن﴾، ﴿الشَّيْكِرِين﴾

٢ - ئىكەر زەننە داريyoو، وهك: ﴿أَشْرَى﴾، ﴿أَلْرُشْد﴾

٣ - ئىكەر بزو او بwoo، وهك: ﴿شَطَاط﴾، ﴿شِقْوَتْنَا﴾.<sup>١٢٠</sup>



<sup>١٢٠</sup> بروانه: تيسير الرحمن لـ ٩٣، الجامع الكبير في علم التجويد: (١٤٤/٢).

شەشەم: دووبارەبۇونەوە (الْتَّكَرِيرُ).

لە زمانەوانىدا: دووبارەبۇونەوەيە. لە زاراوهشدا: لەرىنەوەي سەر زمانە لە كاتى دەرىپىنى پىيتهكەدا. پىيتهكانى: تەنها پىيتنى (ر)يە.

ئىبىنولجەزەريش دەلىت:

..... وَالَّا، وَتَكْرِيرٍ جُعِلْ

مەبەستىش لە باسکىرىنى ئەم سىفەتە خۆپاراستن و دووركەوتىنەوەيە لىيى نەك ئەنجامدانى، ئەمەش ئەو ناگەيەنى كە خويىنر بە تەواوى زمانى لە جوولە بخات، بەلكو پىيوىستە سەرى زمانى و بەشىك لە پىشىتەوەي بە توندى بەپۈركى بېرى سەرەتە بىنوسىنى، لە گەل ھىشتىنەوەي بۆشايىيەكى زۆر تەسىك بۇ چۈونەدەرەوەي بەشىك لە دەنگى پىيتهكە، چونكە پىيتنى (ر) پىتىكى مامناوهندە لە نىيوان ھەردوو سىفەتى توندى و نەرمى (الشدة والرخاوة)دا.

پلهكانى دووبارەبۇونەوە (الْتَّكَرِيرُ):

۱ - ئەگەر (شدة) داربۇو، وەك: ﴿الْحَمْنِ الْرَّحِيمِ﴾

بۆيە ئىبىنولجەزەرى دەلىت:  
وَأَحْفَ تَكْرِيرًا إِذَا ثَشَدُ.

واتە: ئەگەر پىيتنى (ر) (شدة) داربۇو (تكريين) كەى بشارەوە.

چونكە پىيتنى (مشدّد) دوو پىيتهو (تكريير) زياترەو پىيوىستە زيادەرەوى تىيدا نەكريت.

۲ - ئەگەر زەننەداربۇو، وەك: ﴿فَارَهُبُون﴾

۳ - ئەگەر بزو او بۇو، وەك: ﴿وَتَرَكُهم﴾.<sup>۱۲۱</sup>

<sup>۱۲۱</sup> بروانە: الجامع الكبير في علم التجويد: (٢/٤٠).

حه وتهم: دریزبیونهوه (الاستطاله).

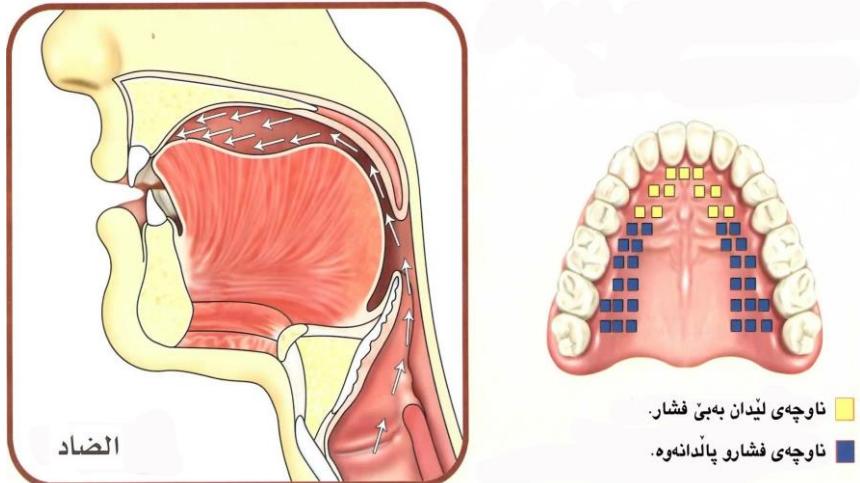
له زمانه وانیدا: دریزبیونهوه. له زاراوه شدا: دریزکردنوه جیدهنه له سرهه تای قهراخی لایه کی زمانهوه (یان هردولای) تا دهگاته جیدهنه لام. پیته کانی: تهنا پیته (ض) ده.

پیشهوا ئىيىنوجەزهريش دەلىت:

..... مىز من الظاء ..... والضاد باستطاله ومخرج

پله کانی دریزبیونهوه (الاستطاله):

بەھىزىرىينه ئەگەر (مشدّد) بۇو، پاشان ئەگەر زەننەداربۇو، پاشانىش ئەگەر بىزواب (متحرك) بۇو.<sup>١٢٢</sup>



<sup>١٢٢</sup> سەرچاوهى پىشىوو (٢/١٤٨).

پاشماوه: زۇرىك لە پىشەوايانى ئەم زانسته دوو سىفەتى تريان بۇ سىفەته  
ھەميشەيىھ بىدېڭەن زىيادكردووه، كە بىرىتىن لە سىفەتى شاراوهىيى (الخفاء) و مىنگە  
(الغة)،<sup>۱۲۳</sup> بۇيە بە گرنگى دەزانم لىرەدا باسىيکيان لىيۆ بىھىن:

سىفەتى يەكەم: شاراوهىيى (الخفاء).

شاراوهىيى (الخفاء) لە زمانهوانىدا: شاراوهىيى، لە زاراوهشدا: شاراوهىيى دەنگى  
پىتەكە لە كاتى دەربىرىنىدا. پىتەكانى: [ھ، پىتەكانى درېزىكىرىنەوە (المد)], كە لە  
وشەي (هاوي)دا كۆبۈونەتەوە.

(السَّمْنُودِي) دەلىت:

وَالْهَاءُ مَعَ حُرُوفِ مَدٍ لِلْخَفَاءِ

.....

ھۆى ناونانى: لە بەر شاراوهىيىانە لە كاتى دەربىرىندا. ھۆكارەكەشى بىرىتىيە لە:

\* پىتى (ھ): لە بەر لاۋازى سەرجەم سىفەتەكانى، دوورى جىددەنگەكەي بۇيە  
پىويسىتە قورۇئانخوين بە ورىيائىيەوە ئەم پىتە دەربىرىت.

چۈنۈتى چارەسەركەرنى:

ئەگەر زەننەداربۇو: دەربىرىنى (ھ)ى زەننەدار قورستە لە دەربىرىنى (ھ)ى بىزاو،  
بۇيە چارەسەركەرنى بە تەسکىركەنەوەي جىددەنگەكەي و ئاشكراكەرنى سىفەتەكانى  
دەبىت، بە تايىبەت ھەردوو سىفەتى چې (الهمس) و نەرمى (الرخاوة) واتە: لە كاتى  
دەربىرىندا نىوهى ھەواو نىوهەكەي تىريشى دەنگ بىت.

ئەگەر بىزاو بۇو: پىويسىتە لە كاتى دەربىرىنىدا پەلەي تىدانەكىيەت و درېزىش  
نەكىرىتەوە، بەلام ئەگەر راپاۋىبوو بە درېزىكەنەوەي گەياندن (مدالصلة) يان  
گەورە درېزى دەكىرىتەوە.<sup>۱۲۴</sup>

<sup>۱۲۳</sup> بىروانە: نهاية القول المفيد لـ ۸۶-۸۷، الروضة الندية شرح متن الجزرية لـ ۲۸-۲۹.

<sup>۱۲۴</sup> بىروانە: تيسير الرحمن لـ ۱۰۵-۱۰۷.

\* پیته‌کانی دریزکردنوه: چونکه جیده‌نگیان خه‌ملینراوه له شوینیکی دیاریکراوهه ده‌رناتچن، به‌لکو پیتی هه‌واین و له گه‌ل هه‌وای بوشایی (جوف)دا دینه‌دهرهوه له به‌رفراوانی جیده‌نگه‌که‌یان ده‌نگیان له گه‌ل هه‌وادا ده‌شاریتهوه.

چاره‌سه‌ری شاراوه‌یی (الخقاء) پیته‌کانی دریزکردنوه:

به هیزکردنی ئەم پیتانه، ئەویش به دریزکردنوهی ده‌نگ بۆ ماوهیه کە مترينى (۲) جووله بیت، چونکه بى دریزکردنوهیان مانای وشهکه ده‌گوریت، وەک: (يُقول) ده‌بیتە (يَقُل). جاری واش هه‌یه ماناکه تیکده‌دات، وەک: **(فَسَقَ لَهُمَا)** ده‌بیتە (فَسَقَ

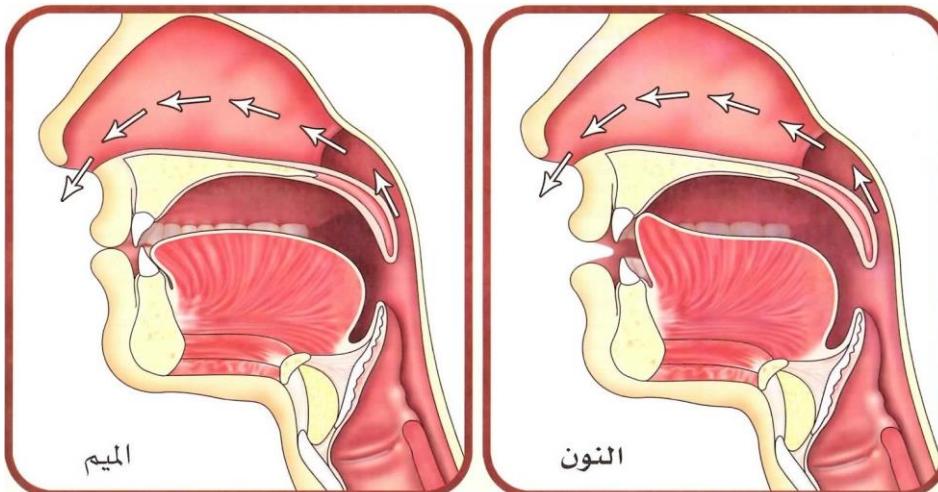
لَهُمَا) !!

سیفه‌تی دووهم: مینگه (الغنة)

مینگه: دهنجیکی خوش، هاودهنگی هردوو پیتی (ن، م) دهکات، بهلام مینگه‌ی  
پیتی (ن) له پیتی (م) بههیزتره.<sup>۱۲۵</sup>

خاوهنی (السلسبیل الشافی) دهليت:

وَغُنَّةٌ صَوْتٌ لَذِيدٌ رُكْبَا  
فِي الْتُونِ وَالْمِيمِ عَلَيْ مَرَاتِبٍ.



پله‌کانی مینگه:

قوپئان خوینی به پیز، پای نورینه مینگه به پینچ پله دیاریده‌که‌ن:

۱- ته‌واوترين: له نون و ميمى (شدّة) داردا:

أ- له يهك وشهدا: **﴿إِنَّ﴾**, **﴿يَمُنُون﴾**, **﴿هَمَّت﴾**, **﴿وَعَنَدَهُ أُمُّ الْكَيْتَبِ﴾**.

<sup>۱۲۵</sup> هندی له زانایان دهلىن ئەم دەنگە له دەنگى ئاسك و، بۆرهى مانگاو، باي نیو گەلائى درەخت دەھچىت. بروانه: الجامع المفيد في صناعة التجويد للسنّهوري، ل ۳۶۱ و ۳۶۷.

ب- له دوو وشهدا: ئەميش چوار جۆرە:

- تىيەلكىشى (ن)ى زەننەدارو (تنوين) له پىتى (ن)و (م)دا

﴿إِنْ نَشَاءُ، مِنْ مَآءِ﴾

- تىيەلكىشى پىتى (م) له (م)دا ﴿كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ﴾.

- تىيەلكىشى (متجانسين) پىتى (ب)ى زەننەدار له (م)دا:

﴿يَبْنَىَ آرَكَبَ مَعَنَا﴾

- تىيەلكىشى لامى (شىمىسى) له نوندا ﴿النَّاسُ﴾، ﴿النَّعِيم﴾

ئىبنولجهزەريش دەلىت:

ميمٌ إِذَا مَا شُدَّدَا .....  
وأَظْهَرَ الْغُنَّةَ مِنْ نُونٍ وَمِنْ

٢- تەواوتر: له تىيەلكىشكىدى ناتەواودا (الإِدْغَامُ النَّاقِصُ)، واتە: تىيەلكىشى

نۇنى زەننەدارو (تنوين) له پىتى(ي) و(و)دا وەك: ﴿فَمَنْ يُؤْمِنُ﴾، ﴿سِرَاجًا وَهَا جًا﴾.

٣- تەواو: له نون و مىمى شاراوه (المُخْفَأة)دا، ھەروەھا ھەلگەپاندۇھە (القلب) يىش دەگرىتەوھ:

﴿هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ﴾ (الصفات ٢١)

﴿أَلَمْ تَرِإِلَى الْمَلِإِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى﴾ (البقرة ٢٤٦)

٤- ناتەواو: له نون و مىمى زەننەدار و ئاشكرادا . وەك: ﴿يَنْحِتُونَ﴾، ﴿لَكُرْ دِينُكُم﴾

۵- ناته‌واوترین: له نون و میمی بزناو (متحرک)دا. **﴿يَنَادُونَ﴾، ﴿نُودِي﴾، ﴿مَنَ﴾**

آلَسَمَاءِ مَاءَ ۱۲۶

کواته مینگه سیفه‌تیکی وابه‌سته‌یه به پیتی (م)و (ن)وه، بهلام له دووشیوه‌ی کوتاییدا ده‌رناکه‌ویت و له هه‌رسی شیوه‌ی سه‌ره‌تادا پیویسته ده‌بخریت، ئەندازه‌ی دوو جووله (حرکة) دریزکریت‌وه، بهلام له دوو پله‌ی کوتاییدا له يەك جووله (حرکة) زیاتر دریز ناکرینه‌وه.

### تیبینی:

یەکه‌م: مه‌بہست له ته‌واو و ناته‌واویی له سی پله‌ی سه‌ره‌تادا: به‌هیزی مینگه‌و، ته‌واوی پشت‌بہستن به (خیشوم)و، ناته‌واوی مینگه‌یه.

بهلام هه‌ندیک له زانیان ده‌لین مه‌بہست پیبی دریزکردن‌وه‌ی مینگه‌کانه له پرووی کات (زمن)وه، واته له پله‌ی يەکه‌مدا زیاتر دریزدکریت‌وه، دووه‌میش له يەکه‌م  
کەمت، سییه‌میش له دووه‌م کەمت.<sup>۱۲۷</sup>

دووه‌م: له کاتی ده‌بریزی مینگه‌دا ده‌نگی پیتکه یان سیفه‌تکه‌ی له کەپوو (خیشوم)وه ده‌ردەچیت، نەک پیتکه خۆی.

سییه‌م: مینگه‌ی پیتی (ن) به‌هیزتره له مینگه‌ی پیتی (م).<sup>۱۲۸</sup>

### گهوره‌کردن و بچووک‌کردنی مینگه:

مینگه شوینی پیتی پاش خۆی ده‌که‌ویت، واته: گهوره ده‌کریت ئەگەر به دواى نونی زەننەدارو (تنوین)دا يەکیک له پیته بەرزه‌کان (الاستعلاء) هاتبۇو، ئەمەش له کاتی شاردنەوه (الإخفاء)دا دەبیت کاتیک دەگات به هەر پىئىج پیتی (ص، ض، ط، ظ، ق).

<sup>۱۲۶</sup> بپوانه: تيسير الرحمن في تجويد القرآن ل ۱۱۰-۱۱۱، هداية القاري للمرصفي ل ۱۷۷-۱۷۹، الجامع الكبير في علم التجويد: ۱۵۶-۱۵۲/۲.

<sup>۱۲۷</sup> تيسير الرحمن ل ۱۱۱، فتح رب البرية شرح المقدمة الجزوية : ل ۳۰.

<sup>۱۲۸</sup> نهاية القول المفيد ل ۸۷.

خاوهنى (التحفة) دهلىت:

ما قبّلها، والعكسُ في الغنِّ ألفٌ ..... وتشيعُ الألفُ

هدروهها خاوهنى (السلسبيل الشافي) يش دهلىت:  
وفحْمُ الْغَنَّةِ إِنْ تَلَاهَا حروفُ الاستعلاءِ لَا سواها

نمونه:

﴿يُنَصَّرُونَ﴾، ﴿مِنْ صَلَصَلٍ﴾، ﴿رِتَاحًا صَرَصَرًا﴾، ﴿مَنْضُود﴾، ﴿لَمَنْ ضَرُرَ﴾، ﴿وَكُلَّا  
صَرَّتَنَا﴾، ﴿يَنْطِقُونَ﴾، ﴿مِنْ طِينٍ﴾، ﴿حَلَلَ طَيِّبًا﴾، ﴿يَنْظُرُونَ﴾، ﴿إِنْ ظَنَّا﴾، ﴿ظَلَّا  
ظَلِيلًا﴾، ﴿يَنْقَلِبُونَ﴾، ﴿مِنْ قَبْلِكَ﴾، ﴿عَلِيمٌ قَدِيرٌ﴾<sup>١٢٩</sup>

به لام ئەگەر بە دواى نۇنى زەننەدارو (تنوين)دا پىيته كانى ترى (الإخفاء) هاتن، ئەوا  
مېنگەيان بچووك دەكرييته وە، وەك: ﴿أَلِإِنْسَنُ﴾، ﴿كُنْتُمْ﴾، ﴿مِنْ شَيْءٍ﴾، ﴿أَنْفَقْتُمْ﴾

<sup>١٢٩</sup> بروانه: المذكرة في التجويد ل ٦١، نهاية القول المفيد ل ١٥٨-١٥٩.

## پیت و سیفه‌ته به‌هیزو لاوازه‌کان

سیفه‌ته هه میشه‌ییه کان له پووی به‌هیزی و لاوازیه‌وه دهکرین به سی به‌شهوه:  
۱- سیفه‌ته به‌هیزه‌کان: یانزه سیفه‌تن:

ئاشکرا (الجهر) و توندی (الشدّة) و بهرزی (الاستعلاء) و جووتکردن (الإطباق) و فیکه (الصفیر) او لھرینه‌وه (القلقة) و لادان (الإنحراف) و دوباره‌بۇونه‌وه (التكريير) و بلاۋبوونه‌وه (التفسّي) و درىزبۇونه‌وه (الإستطالة) و مینگە (الغثّ).

۲- سیفه‌ته لاوازه‌کان: شەش سیفه‌تن:  
چپه (الهمس) و نەرمى (الرخاوة) و نزمى (الاستفال) و والاکردن (الإنفتاح) و ئاسان (اللين) و شاراوه‌یی (الخفاء).

۳- سیفه‌تى به‌هیزو لاوازیان تىیدانیه: (الإصمات) او (الإذلاق) او نیوانیی (البيانية).

ھەروه‌ها پیتەکانیش دهکرین به پینچ به‌شهوه:

۱- به‌هیزترین: (۱) پیت: (ط) چونكە ھەموو سیفه‌ته کانى به‌هیزى.  
۲- به‌هیز: (۸) پیت: (ب، ج، د، ر، ص، ض، ظ، ق) چونكە سیفه‌ته به‌هیزه‌کانى  
له لاوازه‌کانى زیاترە.  
۳- مامناوه‌ند: (۵) پیت: (ء، غ، ل، م، ن)، چونكە سیفه‌تى به‌هیزو لاوازیان  
یەكسانه.

۴- لاواز: (۱۰) پیت: (ت، خ، ذ، ز، س، ش، ع، ك، دوو پیتە ئاسانەکە (اللين):  
و، ي) چونكە سیفه‌تى لاوازیان زیاترە.  
۵- لاوازترین: (۷) پیت: (۴) پیتیان: (ث، ح، ف، ه) ھەموو سیفه‌ته کانیان لاوازه،  
له ھەمووشیان لاوازتر پیتى (ھ) له بھر سیفه‌تى شاراوه‌یی (الخفاء). (۳) پیتیشان: (ا،

و، ي) واته پيته کانى درىتكىرنەوە (المد)، تەنها يەك سىفەتى بەھىزىيان تىدىا، ئۇيىش سىفەتى ئاشكرا (الجهرا<sup>١٣٠</sup>

پلەي پيتهکە	سيفەتەكان							پيتهكان
	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
مامناوهند			مىتمت	منفتح	مستفل	شديد	جهرى	الهمزة
بەھىز		مقلقل	مدلق	منفتح	مستفل	شديد	جهرى	الباء
لاواز			مىتمت	منفتح	مستفل	شديد	مهموس	الناء
لاوازترىن			مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	مهموس	الناء
بەھىز		مقلقل	مىتمت	منفتح	مستفل	شديد	جهرى	الجيم
لاوازترىن			مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	مهموس	الخاء
لاواز			مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	مهموس	الخاء
بەھىز		مقلقل	مىتمت	منفتح	مستفل	شديد	جهرى	الدال
لاواز			مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	جهرى	الدال
بەھىز	مكرر	منحرف	مدلق	منفتح	مستفل	بيانية	جهرى	الراء
لاواز		صفيري	مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	جهرى	الزاي
لاواز		صفيري	مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	مهموس	السين
لاواز		منفشى	مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	مهموس	الشين
بەھىز		صفيري	مىتمت	مطبق	مستفل	رخوي	مهموس	الصاد
بەھىز		مستطيل	مطبق	مستفل	رخوي	جهرى	الضاد	الظاء
بەھىزترىن		مقلقل	مطبق	مستفل	شديد	جهرى	جهرى	الظاء
بەھىز			مىتمت	مطبق	مستفل	رخوي	جهرى	الظاء
لاواز			مىتمت	منفتح	مستفل	بيانية	جهرى	العين
مامناوهند			مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	جهرى	الغين
لاوازترىن			مىتمت	منفتح	مستفل	رخوي	مهموس	الفاء
بەھىز		مقلقل	مىتمت	منفتح	ـ	شديد	جهرى	الكاف

<sup>١٣٠</sup> بۇانە: تىسىر الرحمن ل ١١٧ - ١١٨، خويىنەرى بەپىز سەبارەت بە دىاريىكىرىنى سىفەت وپيته بەھىزو لاوازەكان چەند راۋ بۇچۇنىيەكى تىرىش ھەيە، بەلام ئەمە كە باسمانكىد بەھىزترىنیانە،

خواى گەورەش زاناترە. بۇ زىاتر شارەزابۇون سەيرى ئەم سەرچاوانە بىكە:

نهاية القول المفيد ل ٩١ - ٩٣، حق التلاوة: ٣٣٩ - ٣٣٨، الجامع الكبير: (٢٠١ ١٩٥/٢).

لواز			مصمت	منفتح	مستفل	شديد	مهموس	الكاف
مامناوهند		منحرف	مدلق	منفتح	مستفل	بيانية	جهري	اللام
مامناوهند		غنة	مدلق	منفتح	مستفل	بيانية	جهري	الميم
پلهی پیتهکه	سیفتهکان							پیتهکان
	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
مامناوهند		غنة	مدلق	منفتح	مستفل	بيانية	جهري	النون
لوازترین		خفاء	مصمت	منفتح	مستفل	رخوي	مهموس	الماء
لواز			مصمت	منفتح	مستفل	رخوي	جهري	(و) بنواو
لواز			مصمت	منفتح	مستفل	رخوي	جهري	(ي) ي بنواو
لوازترین		خفاء	مصمت	منفتح	مستفل	رخوي	جهري	پیتهکانی دریزکردنہ وہ (المدّ)
لواز		لين	مصمت	منفتح	مستفل	رخوي	جهري	پیته ئاسانہکان اللين (و، ي)

## تەواوکردنى جوولەكان (إتمام الحركات)

پىيىستە لە سەر قورئان خوين:

- لە كاتى دەربىرىنى پىتىيىكى سەردار (مفتوح)دا دەمى بىاتەوه وەك كردىنەوهى لە كاتى دەربىرىنى پىتىيىكى.
- لە كاتى دەربىرىنى پىتىيىكى بۆردار (مضموم) يىشدا هەردوو لىيۇ خېركاتەوه وەك خېركەنەوهى لە كاتى دەربىرىنى پىتىيىكى.
- لە كاتى دەربىرىنى پىتىيىكى ئىيىردار (مكسور) يىشدا شەويىلگەي خوارەوهى دابەزىننى وەك دابەزاندى لە كاتى دەربىرىنى پىتىيىكى (ي)دا.
- بەلام پىتى زەننەدار لە جىيەندىگى بىنچىنەيى (أصلي) خۆيەوه دەردەچىت بى ئەوهى هېيچ كام لەوانەي سەرەوهى لەگەلدا بىتت.

خۇ ئەگەر قورئانخوين ئەمانەي جىيەجىنەكىد ئەوا خويىندەكەي ناتەواوه، تەنانەت زاتاي گەورەي وەك (أحمد الطيبى) دەلىت ھەلە ئەو كەسە لە پۈوى واتاوه لە ھەلە ئاشكرا (الحن الجلى) ناشىرييترە، ئەوەتا لە مەتنەكەيدا<sup>١٣٢</sup> دەلىت:

إِلَّا بِضَمِ الْشَّفَقَيْنِ ضَمَّا  
يَتَمُّ وَالْمَفْتُوحُ بِالْفَتْحِ افْهَمَ  
يَشْرَكُهَا مَخْرُجُ أَصْلِ الْحَرْكَةِ  
وَالْيَاءُ فِي مَحْرَجِهَا الَّذِي عُرِفَ  
شَفَاهُهُ بِالضَّمِّ كُنْ مُحَقَّقًا  
وَالْوَاجِبُ النُّطُقُ بِهِ مُتَمَّا  
إِنْتَامُ كُلِّ مِنْهُمَا افْهَمَ ثُصِبَ  
أَقْبَحُ فِي الْمَعْنَى مِنَ الْلَّهُنْ الْجَلِي  
وَالْلَّهُنْ تَعْبِيرُ لَهُ بِالْوَصْنَفِ

وَكُلُّ مَضْمُومٍ فَلْنِ يَتَمَّا  
وَدُوْ اِنْخَفَاضٌ بِانْخَفَاضٍ لِلْفَمِ  
إِذْ الْحُرُوفُ إِنْ تَكُنْ مُحرَكَةً  
أَيْ مَخْرُجُ الْوَأْوِ وَمَخْرُجُ الْأَلْفِ  
فَإِنْ تَرَ القَارئَ لَنْ تَنْطَبِقَا  
بِأَئَهُ مُتَنَقْصٌ مَا ضَمَّا  
كَذَاكَ دُوْ فَتْحٌ وَدُوْ كَسْرٌ يَجِبُ  
فَالنَّقْصُ فِي هَذَا لَدَى التَّأْمِلِ  
إِذْ هُوَ تَعْبِيرُ لِذَاتِ الْحَرْفِ

<sup>١٣١</sup> أطلس التجويد لـ ٨٩.

<sup>١٣٢</sup> المفيد في علم التجويد لـ ٧.

بەشی پىنچەم  
سېفەتە كاتىيەكان (الصفات العرضية)

سېفەتە كاتىيەكان (الصفات العارضة): ئۇ سېفەتانەن كە تەواوکەرى پىتەكەن و لە هەندى كاتى ديارىكراودا تۈوشى پىت دەبن، لە هەندى كاتىشدا لە بەر ھۆكارى لە ھۆكارەكان لىيى جىادەبنەوە، زمارەيان يازدە سېفەتە، وەك: ئاشكراكىرن (الإظهار) و تىيەلکىيش (الإدغام) و شاردنەوە (الإخفاء) و ھەلگەراندەنەوە (القلب) و بچووكىردەنەوە (الترقيق) و گەورەكىرن (التفخيم) و درېزكىردەنەوە (المد) و كورتكىردەنەوە (القصر) و جوولاندن (التحرير) و زەننەداركىرن (الإسكان) و وەستان بە بىي ھەناسە (السكت).<sup>١٣٣</sup> (السمنودي) لە بارەيانەوە دەلىت:<sup>١٣٤</sup>

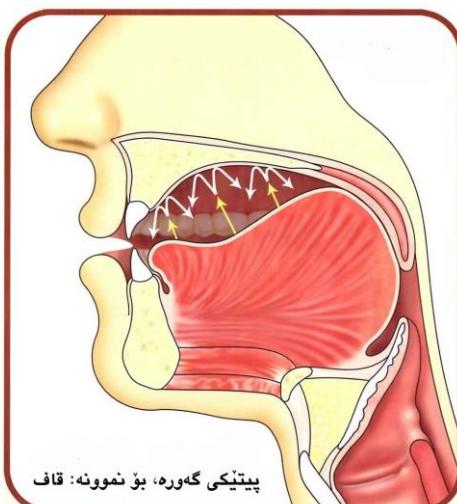
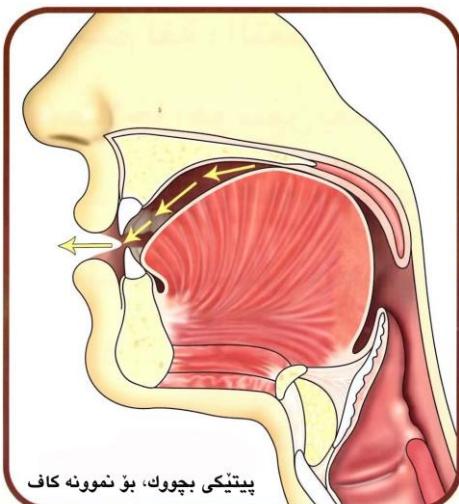
إِظْهَارُ ادْغَامٍ وَقُلْبٍ وَكَذَا  
إِخْفَاءُ وَتَفْخِيمٍ وَرَقْ أَخْدَى  
وَأَيْضًا السُّكُونُ وَالسَّكْتُ حُكِي  
وَالْمَدُ وَالْقَصْرُ مَعَ التَّحْرُكِ

<sup>١٣٣</sup> بپوانە: حق التلاوة ل ٢١٣ و ٢٣٨.

<sup>١٣٤</sup> لائى البيان في تجويد القرآن: إبراهيم على شحاته السمنودي ل ٤.

## گهوره‌کردن و بچووکردن (التفخيم والتقيق)

گهوره‌کردن (التفخيم): له زاراوه‌دا قهله‌ويه‌كه ده چييته ناو لهشى پييته‌كه‌وه، واته: ناو دهم پرده‌کات له دهنگي ئو پييته.<sup>۱۳۵</sup> له بئر تەسکۈيونه‌وهى گەروو و بەرزبۇونه‌وهى دهنگ بەرهو مەلاشۇو، بچووکردنەوهى پييتش بە پىچەوانەوهىيە.<sup>۱۳۶</sup>



پييتكانى زمانى عەربى لە پۇوي گهوره و بچووکى (تفخيم و ترقيق)‌وه دەكرين  
بەسى بەشهوه:

- ۱ - ئو پيitanه‌ي هەميشە به گهوره‌يى (مفخّم) دەخويىنرىنەوه.
- ۲ - ئو پيitanه‌ي هەميشە به بچووکى (مرقّق) دەخويىنرىنەوه.
- ۳ - ئو پيitanه‌ي ھەندىجار به گهوره‌يى، ھەندىجاريش به بچووکى دەخويىنرىنەوه.

<sup>۱۳۵</sup> بىرانە: نهایة القول المفید ل ۱۲۷.

<sup>۱۳۶</sup> التجويد المصور: (۱۰۵، ۱۰۶)

يەكەم: ئەو پىتانەي ھەميشە بە گەورەيى دەخويىنرىنەوه:

ئەو پىتانەي ھەميشە بە گەورەيى دەخويىنرىنەوه بىرىتىن لە (٧) پىتە بەرزەكان (الاستعلاء: خص ضغط قظا)، لە نىيىشىياندا پىتەكانى جووتكردن (الإطباق) سىفەتى گەورەكىردىيان زياتره (ص، ض، ط، ظ).

بە شىيەدە كى گشتى رېزىيەندىيان - لە گەورەترينىنەوه - بەم شىيەدە دەبىت:

(ط، ض، ص، ظ، ق، غ، خ)<sup>١٣٧</sup>

ئىبنولجەزەرى دەلىت:

وَحَرْفَ الْاسْتِعْلَاءِ أَقْوَى نَحْوَ قَالَ وَالْعَصَمَ  
الاطباق أقوى نحو قال والعصما<sup>١٣٨</sup>

دووەم: ئەو پىتانەي كە ھەميشە بە بچووكى دەخويىنرىنەوه:

ھەموو پىتە نزەتكان (الاستفال) بە بچووكى دەخويىنرىنەوه جىڭە لە پىتى (ر) و لامى وشهى پىرۆزى ﴿الله﴾ و، پىتى ئەليليف. واتە: (ء، ب، ت، ث، ج، ح، د، ذ، ز، س، ش، ع، ف، ك، م، ن، ه، و، ي)

ئىبنولجەزەرى دەلىت:

..... فَرَقَقْنُ مُسْتَفَالًا مِنْ أَحْرُفِ

<sup>١٣٧</sup> بىروانە: أحكام قراءة القرآن للحصري ل ١٤٩.

<sup>١٣٨</sup> بىروانە: لاپەرە: (٨٠-٧٥)

سیّیه‌م: ئەو پیتانەی ھەندىجار بە گەورەو ھەندىجاريش بە بچووک دەخويىنرىئەوە.  
ئەمانەن: ئەلیف، پیتى (ر)، لامى و شەى پېروزى ﴿الله﴾، پشت بە خواى گەورە  
لىرەدا باسيان دەكەين:

پیتى (ر)

ئەم پیتە سى دۆخى ھەيە، چونكە جار ھەيە بە گەورەو جاريش ھەيە بە بچووک و  
جاريش ھەيە بە ھەردوو دۆخەكە دەخويىنرىتەوە:

يەكەم-پیتى (ر) لە بارى گەورەيىدا (تفخيم):<sup>١٣٩</sup>

- ١ - ئەگەر خۆى سەرى ھەبۇو. وەك: ﴿الَّمَ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رِئَافَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ﴾
- ٢ - ئەگەر خۆى زەننەدارو پیتى پىشەوهى سەرى ھەبىٰ. وەك: ﴿أَرَيْعَيْن﴾، ﴿مَرَيْم﴾، ﴿لَا تَدْرَ﴾
- ٣ - ئەگەر خۆى بە هوى وەستانەوە زەننەي ھەبۇو، ھەرودەا پیتى پىشەوهى زەننەي ھەبۇو-بەمەرجىڭ پیتى (ي) نەبىت-و پیتى پىش ئەۋىش سەرى ھەبىت،  
وەك: ﴿وَالْفَجْر﴾، ﴿الْقَدْر﴾، ﴿النَّار﴾، ﴿الْقَرْأَر﴾.
- ٤ - ئەگەر بۇر (ضمة)ي ھەبۇو. وەك: ﴿كَفَرُوا﴾، ﴿الْرُّعَاب﴾، ﴿تَعْرِج﴾
- ٥ - ئەگەر خۆى زەننەدارو پیتى پىشەوهى بۇرى ھەبىٰ.  
وەك: ﴿الْمُرْسَلُون﴾، ﴿الْقَرْءَان﴾، ﴿أَنْ أَشْكُر﴾
- ٦ - ئەگەر خۆى بە هوى وەستانەوە زەننەي ھەبىٰ، پیتى پىشەوهى زەننەو  
پىشەوهى بۇرى ھەبىت:  
﴿وَلَلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ﴾ الحج: (٤١)، ﴿إِنَّهُ ظَنَّ أَنَّ لَنْ تَخُورَ﴾ الإنشقاق: (١٤).

<sup>١٣٩</sup> بروانە: تيسير الرحمن ل ١٤٨-١٤٦.

۷- ئەگەر خۆی زەننەدارو له هەمان وشەدا پىتى پىشەوهى ژىرى رەسەنى (كسىر أصلى) هەبىت، بەلام پىتى دواوهى يەكىك بىت له پىته بەرزەكان (الاستعلاه: خصَّ ضَغْطٍ قِظَى) بە مەرجىيەك ژىرى (كسرة)ى نەبىت، ئەميش تەنها له م پىنج وشەدا روویداوه:

﴿قِرَطَاس﴾، ﴿وَإِرْصَاد﴾، ﴿فِرْقَة﴾، ﴿مِرْصَادًا﴾، ﴿لِبَالِمِرْصَاد﴾

ئىپىنولجىزەرى دەلىت:

..... إِنْ لَمْ تَكُنْ مِنْ قَبْلِ حَرْفٍ اسْتَعْلَأَ

۸- ئەگەر خۆی زەننەئى هەبى و هەمزەى كەياندن (الوصل) له پىشىيەوه ھاتىت.

﴿أَرْجِعُوكُمْ إِلَيْكُم﴾ [يوسف: ۸۱]، ﴿الَّذِي أَرْتَضَى﴾ [النور: ۵۵]

رَبِّ أَرْجِعُونَ ﴿[المؤمنون: ۹۹]﴾

ئىپىنولجىزەرى دەلىت:

..... أَوْ كَائِتِ الْكَسْرَةُ لَيْسَتْ أَصْلًا.

دۇوھم: پىتى (ر) لە بارى بچۇوکى (مرقق) يدا: ۱۴۰

۱- ئەگەر خۆى ژىرى ھەبىٰ. وەك: **﴿فَصُرِب﴾، ﴿رِزْقًا﴾، ﴿وَفِي الْرِّقَابِ﴾**

ئىپنولجەزەرى دەلىت:

.....  
**وَرَقْقِ الرَّاءَ إِذَا مَا كُسِّرَ**

۲- ئەگەر خۆى زەننەي ھەبىٰ و پىتى پىشەوهى ژىرى پەسەنى ھەبىٰ و لە يەك  
وشەدا بىت، لە دواشىيەوە پىتىك لە پىتە بەرزەكان (الاستعلاء) نەبىٰ، وەكىو:

**﴿فِرْعَوْن﴾، ﴿الْفِرَادُوس﴾، ﴿شِرْعَة﴾، ﴿أَشْر﴾، ﴿فِيهَا صِر﴾، ﴿وَنُقْر﴾**

ئىپنولجەزەرى دەلىت:

.....  
**كَذَاكَ بَعْدَ الْكَسْرِ حَيْثُ سَكَنَتْ**

۳- ئەگەر بە هوى وەستانەوە زەننەي ھەبۇو و بە دواى پىتىكى زەننەدارىشدا  
هاتبوو جىڭە لە پىتە بەرزەكان (الاستعلاء) و پىش پىتە زەننەدارەكەش ژىر ھەبىت.

وەكىو: **﴿السِّخْرِ﴾، ﴿الْدَّكَر﴾، ﴿حِر﴾**

۴- ئەگەر خۆى بە هوى وەستانەوە زەننەي ھەبىت و لە پاش (ي)يەكى  
زەننەدارەوە هاتبىت، جا ئە و (ي)يە پىتى درىزىرىدەن وە (المد) بىت وەكىو: **﴿بَصِير﴾،**  
**﴿قَدِير﴾** ياخود پىتە ئاسانەكان (اللين) بىت، وەكىو: **﴿السَّيِّر﴾، ﴿خَيْر﴾**

۵- ئەگەر لە كۆتايى و شەيەكدا زەننەي ھەبۇو، ھەروەها پىتى پىشەوهى ژىرى  
پەسەنى ھەبۇو، بە دوايدا لە و شەيەكى تردا پىتىكى بەرز (الاستعلاء) هاتبوو، ئەم  
دۆخەش سىچار لە قورئانى پىرۇزدا پۇويداوە: **﴿وَلَا تُصْعِرْ خَدَّاكَ لِلنَّاسِ﴾** (لەمان: ۱۸)

**﴿فَاصِرَ صَبَرَا جَمِيلًا﴾، (المعارج: ۵) **﴿أَنَّ أَنْذِرَ قَوْمَكَ﴾** (نوح: ۱)**

۱۴۰ بپوانە : تىيسىر الرحمن ۱۴۹-۱۴۸

٦ - ئەگەر بە دوايدا پىتىكى لاركراوه (مُمال) ھەبوو، ئەم دۆخەش لە قورئانى  
پىروزدا يەكجار روویداوه، (لە رىوایەتى حفص)دا: ﴿وَقَالَ أَرْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ الْحَمْدُ لَهُ  
وَمُرْسَلَهَا﴾ (ھود: ٤١)

پىشەوا (الشاطبى) دەلىت:  
ثُرِقُ بَعْدَ الْكَسْرِ أَوْ مَا تَمَيَّلَ.  
وَكَنْهَا فِي وَقْفِهِمْ مَعَ غَيْرِهَا

سیّیم: پیتی (ر) له نیوان ههردوو باری (تفخیم) و (ترقيق) دا: ۱۴۱

ئەمیش دوو دۆخى ھەيە:

▪ به گەورەيى و به بچووكى دەخويىنرىتەوه، بەلام بچووك باشتەرە، ئەمیش

سى جۆرە:

۱- ئەگەر پیتی (ر) زەننەداربۇو بە ھۆى وەستانەوه، بە دوايدا پیتىكى ياي سپاوه (محذوف) ھاتبۇو، ئەمە لە سى وشەدا روویداوه:

﴿وَنُذِرَ﴾ كە لە سورەتى (القمر) دا شەش جار ھاتووه.

﴿يَسْ﴾ يەك جار لە سورەتى (الفجر: ۴) دا ھاتووه.

﴿أَسْرَ﴾ پىنج جار ھاتووه، سى جاريان پیتى (ف)ى لە پېشەوھىيەو دوو جاريشيان

پیتى (أن)، ئەمەش ناوى سورەت و ژمارەي ئايەتكانىيانە: (ھود: ۸۱)، (الحجر: ۶۵)  
(الدخان: ۲۲)، (طه: ۷۷)، (الشعراء: ۵۲)

ئەوهى بە بارىكى دەيخۈيىتەوه سەيرى بنچىنەي وشەكان دەكات، ئەويش پیتى (ي) سپاوهىيە، بۆيە وەستان وەكى گەياندن لىيەكەت. ئەو كەسەشى بە گەورەيى دەيخۈيىتەوه سەيرى بنچىنەي وشەكە ناكات، بە لکو بەپیتىكى زەننەدارى كاتى (عارض) دادەنیت.

۲- ئەگەر خۆى زەننەو پیتى پېشەوھىشى ژىرى بىنچىنە بى و گەيشتىت بە پیتىكى بەرز (الاستلاء) بەمەرجىك ژىردار (مكسور) بىت. ئەم جۆرەش يەكجار لەقورئانى پىرۆزدا ھاتووه:

﴿فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالْطَّوَدِ الْعَظِيمِ﴾ (الشعراء : ۶۳)

ئىبنولجەزەرى دەلىت:

.....

وَالْخُلْفُ فِي فِرْقٍ لِكَسْرٍ يُوجَدُ

۱۴۱ بروانە: تيسير الرحمن ۱۴۹-۱۵۲.

۳- ئەگەر خۆی زەننەداربۇو بەھۆى وەستانەوە لە دواى پىتىيکى زەننەدارى بەرز (الاستعلاء) ھاتبىّ و ئەويش لە دواى پىتىيکى ژىيردارەوە ھاتبىّ. ھەروەھا ئەم جۆرەش

يەكجار لە قورئانى پىرۆزدا ھاتووه: ﴿وَأَسْلَنَا لَهُ عَيْنَ الْقَطْرِ﴾ (سبا : ۱۲)

جاڭەوھى گەورەي دەكەت سەيرى پىتە بەرزەكە (الاستعلاء) دەكەت، ئەوھش بچووكى دەكەتەوە سەيرى پىتە بەرزەكە ناكات، بەلكو سەيرى ژىرى (كسرة) پىش پىتە بەرزەكە دەكەت.

■ بە گەورەيى و بە بچووكى دەخويىنرىيەتەوە، بەلام لە كاتى وەستاندا

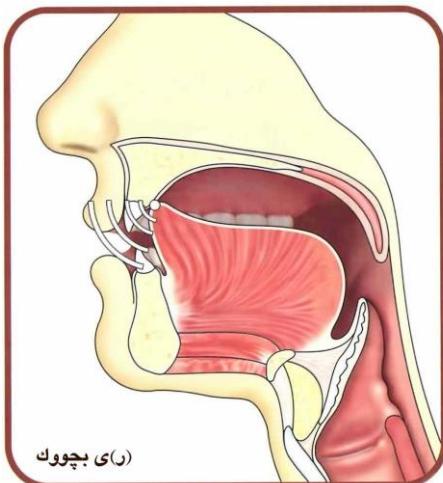
گەورەكردن باشتە:

ئەگەر بە ھۆى وەستانەوە خۆي زەننەي ھەبۇو، بەلام بە دواى پىتىيکى زەننەدارى بەرز (الاستعلاء)دا ھاتبىّ و ئەويش بەدواى پىتىيکى ژىيرداردا ھاتبىّ. ئەمەش تەنها لە

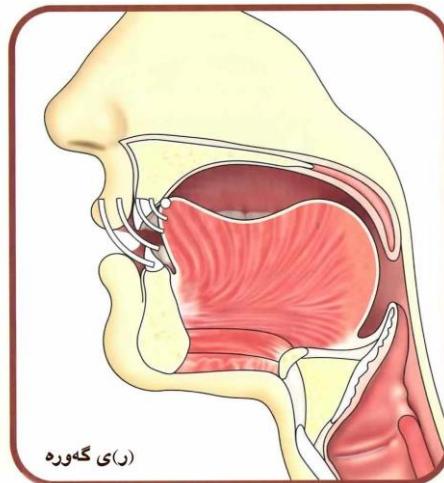
يەك وشەدا بىوويداوه: ﴿أَدَخُلُوا مَصَرَ﴾ (يونس: ۸۷، يوسف: ۹۹، الزخرف: ۵۱)

(المتولى) دەلىت:

واختىرَ أَنْ يُوقَفَ مثَلَ الْوَصْلِ  
فِي رَاءِ مَصَرِ الْقَطْرِ يَا ذَا الْفَضْلِ



(ر) بچووك



(ر) گوره

### پیتی (ل)

پیتی (ل) لَمْ بارانهی خواره و هدا به گهه و رهی ده خوینریته وه:

۱- لامی و شهی پیروزی (الله) ئه گهر سه ریان بور له پیشیه وه هاتبیو. و هک: ﴿ قُلْ

هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴾ (الإخلاص: ۱)، ﴿ تَنَاهُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ ﴾ (الهمزة: ۶)

۲- لامی و شهی پیروزی (الله) ئه گهر له سه ره تاوه هاتبیو. چونکه هه مزهی (وصل)

له سه ره تاوه سه ری ده بیت. و هک: ﴿ اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ إِمَانُوا... ﴾ (البقرة: ۲۵۷)

ئیبنولجه زه ری ده لیت:

وَقَحْمُ الَّامَ مِنْ اسْمِ اللَّهِ  
عن فتح أو ضم كَعْبَدُ اللَّهِ.

لَمْ بارانهی خواره و هشا به بچووکی ده خوینریته وه:

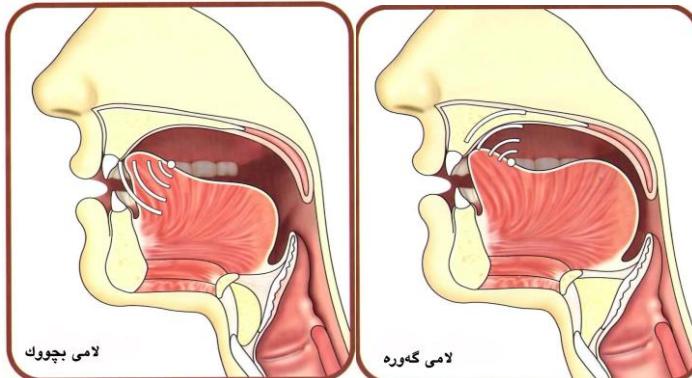
۱- لامی و شهی پیروزی (الله) ئه گهر ریزی بنچینه یان کاتی (عارض)ی له پیشیه وه بیو، و هکو:

﴿ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ﴾ (الأنفال: ۱۰)، ﴿ قُلْ اللَّهُمَّ ﴾ (الزمر: ۴۶)، ﴿ قَوْمًا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ ﴾ (الأعراف: ۱۶۴)

چونکه (قوما اللہ) بهم شیوه ویه ده خوینریته وه: (قوم من الله). ۱۴۲

۲- ئه گهر پیتیکی زنه داری له پیشیه وه بیو، پیش پیتیه زنه داره که پیتیکی

ریزدار هاتبیو. و هک: ﴿ غَيْرُ مُعِجزِي اللَّهِ ﴾ (التوبه: ۲)، ﴿ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ ﴾ (المائدة: ۵۴).



١٤٢ بروانه: مذكرة في التجويد: (١٠/٢).

## پیتى ئەلیف

پیتى ئەلیف بە گەورەکردن (التفخيم) و بچووکىردن (الترقيق) و هسف ناکریت، بەلكو پیش پیتى خۆي دەكەوي لە كاتى خويىندەوهدا.

خاوهنى (لائىء البيان) دەلىت: <sup>١٤٣</sup>

..... و تتنبئ ما قبّلها الْأَلْفُ والعكس في الغنِ الْأَلْفِ

واته: ئەگەر لە پیشىيەوە پیتىيکى بەرز (الاستعلاء) هاتبوو ئەوا بە گەورەيى دەخويىنرىتەوە وەكۇ: **طَابٌ**، **ضَاقَتْ**، **صَابَرَأَ**، **يُظَاهِرُونَ**، **يُقَاتِلُونَ**،

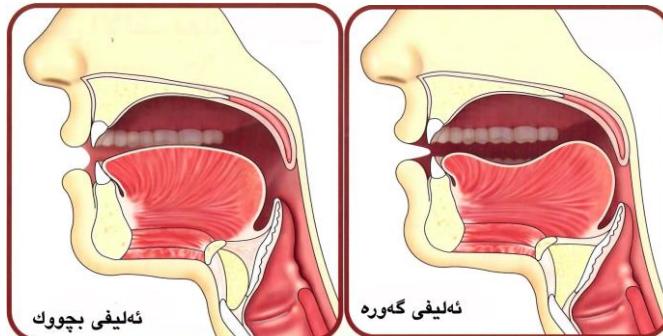
**(غَاءِبِينَ)**، **(خَاءِبِينَ)**، هەروەھا پیتى ئەلیف بە گەورەيى دەخويىنرىتەوە ئەگەر

پیتى (ر) لە پیشىيەوە هاتبوو: **صَرَاطٌ**، **وَرَآءِمٌ**، لە وشەي پىرۇزى **أَللَّهُ** يىشدا بەھەمان شىيۇھىيە.

ئەگەر لە پیشىيەوە پیتىيکى نزم (الاستفال) هاتبوو، ئەوا بە بچووکى دەخويىنرىتەوە. **الْآخِرُ**، **وَالْأَسْبَاطُ**، **الْتَّئِبُونَ**، **ثَانِيَ**، **جَاءَ**، **الْحَمْدُورُ**، **الْدَّارُ**، **وَالذَّارِيَتُ**، **رَاهِقٌ**، **سَاقٌ**، **شَاءٌ**، **الْعَلَمِينَ**، **الْفَارِزُونَ**، **الْكَافِرُونَ**، **الْتِي**، **الْمَالُ**، **النَّارِ**، **هَارِ**، **وَاحِدٌ**، **إِلَيْاسٌ**.

ئىېنولجه زەرى بەم شىيۇھىي ئاماژەي پىكىرددوو:

..... وَحَادِرَنْ تَفْخِيمٍ لُفْظِ الْأَلْفِ



بپوانە: لائىء البيان في تجويد القرآن ل. ٩٧ <sup>١٤٣</sup>

## بەشی شەشەم

### تىيەللىكىشكىردىن (الإدغام)

تىيەللىكىشكىردىن برىتىيە لە خويىندەوهى دوو پىيتى بە پىتىيکى (شدة) دار لە كاتى دەرىپىندا.

تىيەللىكىشكىردىن دەكىرىت بە دوو بەشى سەرهەكى يەوه:

تىيەللىكىشى گەورە: تىيەللىكىشكىردىن پىتىيکى بزاوو (متحرّك) لە پىتىيکى بزاووى تردا، بە شىۋىھەك كە بىنە پىتىيکى (شدة) دار.

ھۆى ناونانى: چونكە كارى زۇرى پىيوىستە، يەكەميان: زەننەداركىردىن پىتى جوولاؤى يەكەم، دووھەميش: تىيەللىكىشكىردىن (الإدغام) لە پىتى دووھەمدا.<sup>١٤٤</sup>  
ئەم جۆرە تىيەللىكىشەش لە رىوايەتى (حفص)دا لە جۆرى ليكچووهكان (المتماثلين) دو لە شەش شويىنى قورپئانى پىرۇزدا پۇوېداوه:

١ - ﴿...فَنِعْمًاٰ هِيَ﴾ (البقرة: ٢٧١) لە بنچىنەدا (نعم ما) بۇوه.

٢ - ﴿نِعَمًاٰ يَعْظُمُ بِهِ﴾ (النساء: ٥٨).

٣ - ﴿قَالَ أَخْتُجُوتَ﴾ (الأنعام: ٨٠) لە بنچىنەدا (أتحاج جونى) بۇوه.

٤ - ﴿لَا تَأْمَنَ﴾ (يوسف: ١١) لە بنچىنەدا (تأمننا) بۇوه.

٥ - ﴿قَالَ مَا مَكَّنَ﴾ (الكهف: ٩٥) لە بنچىنەدا (مكّننى) بۇوه.

٦ - ﴿تَأْمُرُونَ﴾ (الزمر: ٦٤) لە بنچىنەدا (تأمرؤننى) بۇوه.<sup>١٤٥</sup>

١٤٤ تىيەللىكىشى گەورە (الإدغام الكبير) لە زۇرىيە سەرچاوهكاندا بەو تىيەللىكىشە دەوتىرى لە نىيوان دوو پىيتىدا دەبىتى كە ھەر دووكىيان بىنواون [پىتەكان يان ليكچوو (متماثلين) يان لىك نزىك (متقاربين) ن]، ئەم تىيەللىكىشە تايىبەتە بە رىوايەتى (السوسي) لە (أبو عمرو البصري) ووه، لە ھەندى شويىندا (حمزة) ش لە گەللىدا بەشدارە ... بۆيە پىلى دەوتىرى گەورە (الكبير) لە بەر زۇر دووبىارە بۇونەوهى (لكثرة وروده) بە پىچەوانە ئىيەللىكىشى بچووک (الإدغام الصغير) ووه كە كەمتر دووبىارە دەبىتىووه. (د. ديارى أحمىد)  
١٤٥ بىرونە: حق التلاوة ل ٢٤٠.

تیهه‌لکیشی بچوک: بریتییه له تیهه‌لکیشکردنی پیتیکی زهنه‌دار له گهله‌ل پیتیکی بنواودا به شیوه‌یهک که هردووکیان پیتیکی (شدّه) دار له رهگه‌زی پیتی دووهم دروستیکه‌ن.

ئه‌ویش سی جورى ھەیه:

- ١- تیهه‌لکیشی پیته لیکچووه‌کان (إدغام المتماثلين).
- ٢- تیهه‌لکیشی پیته هاپره‌گه‌زه‌کان (إدغام المتجانسين).
- ٣- تیهه‌لکیشی پیته لەیهک نزیکه‌کان (إدغام المتقاربين).

١- تیهه‌لکیشی پیته لیکچووه‌کان (إدغام المتماثلين):

بریتییه له تیهه‌لکیشەی له نیوان دوو پیتی لیکچوو له جىدەنگو سىفەتدا پروودەرات، جا ئەو دوو پیته له يەك وشەدا ياخود له دوو وشەدا كۆبىنەوە.  
ئەم تیهه‌لکیشەش دەبىت بە دوو بەشەوە:

أ- مینگەدار، ئه‌ویش تەنها له پیتی (ن) و (م) دا:

- **﴿لَنْ نَصِيرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ﴾** (البقرة: ٦١)

- **﴿قَدْ جَاءَتُكُمْ مَوْعِظَةً مِّنْ رَبِّكُمْ﴾** (يونس: ٥٧)

ب- بى مینگە، ئه‌ویش لهم پیتانەی خوارەوەدا:

- پیتی (ب) له (ب) دا: **﴿أَذَهَبْ بِكَتَبِي هَذَا﴾** (النمل: ٢٨) بەم شیوه‌یه دەخوینریتەوە: اذھبکتابى.

- پیتی (ت) له (ت) دا: **﴿فَمَا رَحَّتْ تَجْرِيْتُهُمْ﴾** (البقرة: ١٦) بەم شیوه‌یه دەخوینریتەوە: فَمَا رَبَحْجِرَتُهُمْ.

- پیتی (د) له (د) دا: **﴿وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكُفَّارِ﴾** (المائدة: ٦١)

- پیتی (ذ) له (ذ) دا: **﴿وَذَا الْأُونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا﴾** (الأنباء: ٨٧)

- پیتی (ف) له (ف) دا: **﴿فَلَا يُسْرِفِ فِي الْقَتْلِ﴾** (الإسراء: ٣٣)

- پیتى (ك) له (ك) دا: ﴿أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ﴾ (النساء ٧٨)

- پیتى (ل) له (ل) دا: ﴿قُلْ لَا أَشْهُدُ﴾ (الأعراف ٩٥)

- پیتى (و) له (و) دا: ﴿حَتَّىٰ عَفَوًا وَقَالُوا قَدْ مَسَ﴾ (الأنعام ١٩)

بەلام ئەگەر پیتى يەكم پیتى درېزکردنەوە (المد) بۇو تىيەلکىيىش قەدەغەيە:

- ﴿الَّذِينَ إِمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ (الرعد ٢٩)

- ﴿هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ حَوْفًا وَطَمَعًا﴾ (الرعد ١٢)

تىيىنى: ئايەتى ﴿مَا أَغْنَى عَنِي مَالِيَةٌ هَلَّكَ عَنِي سُلطَانِيَةٌ﴾ (الحاقة ٢٩، ٢٨)

لە بارى گەياندىن (الوصل)دا بە دوو شىيوه دەخويىنرىتەوە:

✓ ئاشكراكىرىدىن (الإظهار): ئەويش بەوهستان (سكتة) لەسەر وشەي (مالىيە) پاشان خويىندىنى (ھلک) بى ھەناسەدان.

✓ تىيەلکىيىشىرىدىن (الإدغام): بەم شىيوهي (مالىيەلک)، بەلام شىيوهى يەكم لە پىشترە.<sup>١٤٦</sup>

<sup>١٤٦</sup> بىروانە: أحكام قراءة القرآن للحضرى ل: ٤٠-٤١، أحكام التجويد ل: ١٢٦-١٢٤.

۲- تیهه‌لکیشی پیته هاوړه‌ګه زهکان (إدغام المتجانسين):

بریتییه لهو تیهه‌لکیشی لهنیوان دوو پیتی یهکگرتوو له جیدهنګو جیاواز له سیفه‌تدا رووده‌دات بهمه‌رجیک پیتی یهکم زهنه‌دارو دووهم بزواو بیت، ئه م جوړه‌ش له حهوت شویندا ههیه و بهسهر سی جیدهنګدا دابه‌شده‌بن:

أ- جیدهنګی (ط، ت، د): له چوار شویندا پیویسته:

▪ تیهه‌لکیشکردنی ناته‌واوی پیتی (ط)ی زهنه‌دار له(ت)دا:

﴿لِئِنْ بَسَطَ﴾ (المائدة: ۲۸) واته: به (بسط) ده خوینریته‌وه، چونکه هه ردوو سیفه‌تی

به رذیی (الاستعلاء) و جووتکردن (الإطلاق) ی پیتی (ط) ماوه‌ته‌وه.

▪ تیهه‌لکیشکردنی ته‌واوی پیتی (ت)ی زهنه‌دار له (ط)دا:

﴿وَدَّتْ طَائِفَةٌ﴾ (آل عمران: ۶۹) به (ود طائفه) ده خوینریته‌وه.

▪ تیهه‌لکیشکردنی ته‌واوی پیتی (ت)ی زهنه‌دار له (د)دا:

﴿فَلَمَّا أَثَقَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ﴾ (الأعراف: ۱۸۹)، به (أثقلَّ دعوا) ده خوینریته‌وه.

▪ تیهه‌لکیشکردنی ته‌واوی پیتی (د)ی زهنه‌دار له(ت)دا:

﴿قَدْ تَبَيَّنَ الْرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ﴾ (البقرة: ۲۵۶) به (قَبِيلَنَ) ده خوینریته‌وه.

ب- جیدهنګی (ظ، ذ، ث): ئه میش له دوو شویندا پیویسته:

▪ تیهه‌لکیشکردنی پیتی (ذ)ی زهنه‌دار له(ظ)دا که دووجار له قورئاندا

هاتووه:

﴿إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ﴾ (النساء: ۶۴)، به (إظلموا) ده خوینریته‌وه.

﴿وَلَنْ يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْجُمْ فِي الْعَذَابِ مُشَرِّكُونَ﴾ (الزخرف: ۳۹)

به (إظلمتم) ده خوینریته‌وه.

• تیّهه لکیشکردنی پیتى (ث) ئى زەننەدار لە(ذ)دا:  
**﴿أَوْ تَرْكَهُ يَلَهَثُ ذَلِكَ ...﴾** (الأعراف: ١٧٦) بە(يەھذك) دەخويىنرىتەوه.

ج- جىددەنگى (ب، م): ئەميش لە يەك شويىندا پىۋىستە:  
 تیّهه لکیشکردنی پیتى (ب) لە(م)دا **﴿يَبْنَى آرْكَبَ مَعَنَا﴾** (ھود: ٤٢)<sup>١٤٧</sup> بە (ارکمۇنا)  
 دەخويىنرىتەوه.

ئىپىنولجىزەرى دەلىت:

وَأَوَّلِيْ مِثْلِ وَجْنِسِ إِنْ سَكْنُ  
 ..... فِي يَوْمٍ، مَعْ: قَالُوا وَهُمْ .....

<sup>١٤٧</sup> بىروانە: علم التجويد، د يحيى عبدالرزاق الغوثاني ل ١٢٨.

۳- تیهه‌لکیشی پیته له یهک نزیکه‌کان (إدغام المتقاربين):

بریتییه لهو تیهه‌لکیشی له نیوان دوو پیتی نزیکی یهک لهجیده‌نگو سیفه‌تدا پرووده‌داد، به‌لام ده‌بیت پیتی یهکه زمنه‌دارو دووه‌م بزاو بیت، ئه‌م جوړه‌ش له قورثانی پیروزدا له نیوان دوو جیده‌نگدا پروویداوه:

أ- پیتی (ل) و (ر):

﴿وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ (طه ۱۱۴)، ﴿بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ﴾ (النساء ۱۵۸)

ب- پیتی (ق) و (ك):

﴿أَلَمْ يَخْلُقْكُمْ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ﴾ (المرسلات ۲۰)

تیبینی:

۱- سهباره‌ت به خویندن‌وهی وشهی ﴿خَلْقُكُم﴾ له ریوایه‌تی (حفص)‌دا به دوو شیوه ده خوینریت‌وه:

\* تیهه‌لکیشکردنی ته‌واو: تیهه‌لکیشی ته‌واوی پیتی (ق) له پیتی (ك)‌دا، واته: به (أَلَمْ يَخْلُقْكُمْ) ده خوینریت‌وه.

\* تیهه‌لکیشکردنی ناته‌واو: واته هیشتنه‌وهی سیفه‌تی به‌رزی (الاستعلاء)‌ی پیتی (ق). به‌لام تیهه‌لکیشکردنی ته‌واو له پیشتره.<sup>۱۴۸</sup>

بویه ئیبنولجه‌زهري و توویه‌تی:

..... وَالْخُلْفُ بِنَخْلُقْكُمْ وَقَعْ.

۲- له ئایه‌تی ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِم﴾ (المطففين: ۱۴) تیهه‌لکیش پروونادات، چونکه

ئه‌ركه بومان له سه‌ر وشهی (بل) بوهستین. واته (سکت) بکهین.

<sup>۱۴۸</sup> بروانه: علم التجويد، د یحيی عبدالرزاق الغوثاني ل ۱۲۸.

## لامی ناساندن (لام التعریف)<sup>١٤٩</sup>

لامی ناساندن: لامیکی زنه‌داری زیاده‌یه همه‌یه کی (وصل)ی سهر (فتحه) دار پیشی دهکه‌ویت و ناویکیش به دوایدا دیت. دوو جوری هه‌یه:

یه‌که‌م: (الزائدة اللاحمة): ئهو لامه‌یه که همه‌یش لکاوه به سهره‌تای وشهکه‌وهو لیّی  
جیانابیت‌هه. ودهک: ﴿الْتَّى﴾، ﴿الله﴾، ﴿الَّذِي﴾، ﴿الَّذِينَ﴾، ﴿الَّذَان﴾،  
﴿الْأَكَفَن﴾، ﴿وَالْيَسَع﴾

حوكمه‌که‌ی: ئهگه‌ر به دوايدا لام هاتبwoo پیویسته تیهه‌لکیش بکریت ودهک حه‌وت  
نمونه‌ی سهره‌تا، ئهگه‌ر به دوايشیدا پیتیکی تر هاتبwoo-جگه له لام پیویسته  
ئاشکرابکریت ودهک دوو نمونه‌ی کوتایی.

دووهم: (الزائدة غير اللاحمة): ئهو لامه‌یه که لکاوه به سهره‌تای وشهکه‌وهو دهکریت  
لیّی جیابیت‌هه.

ئه‌میش دوو جوری هه‌یه:

<sup>١٤٩</sup> بروانه: أحكام قراءة القرآن ١٩٩-٢٠٣، تيسير الرحمن لـ ١٩٨-١٩٥

## يەكەم: لامى (قمرى)

ئەو لامە زەننەدارەيە لە پېش يەكىك لە چواردە پىتە (قمرى) كانەوە دىيت و دەنۇوسرىت و ئاشكرا دەكريت. پىتە (قمرى) كانىش ئەمانەن: (أ، ب، غ، ح، ج، ك، و، خ، ف، ع، ق، ي، م، ه).

خاوهنى (التحفة) لە بارەيانووە دەلىت:

أُولَاهُمَا إِظْهَارُهَا فَلْتَعْرِفِ مِنِ (إِنْجِ حَجَّ وَخَفْ عَقِيمَةً)	لِلَّامُ أَلْ حَالَانِ قَبْلُ الْأَحْرُفِ قَبْلَ ارْبِيعَ مَعَ عَشْرَةَ حُدُّ عِلْمَهُ
---	---

نمۇونە:

نمۇونە	پىتەكان	نمۇونە	پىتەكان
﴿الْفَتَاح﴾	ف	﴿الْأَرْض﴾	ء
﴿الْقُدُوس﴾	ق	﴿الْبَارِئ﴾	ب
﴿الْكَبِير﴾	ك	﴿ذُو الْجَلَلِ﴾	ج
﴿الْمُصَوْر﴾	م	﴿الْحَكِيم﴾	ح
﴿الْهُدَى﴾	ه	﴿الْخَلِق﴾	خ
﴿الْوَهَاب﴾	و	﴿الْعَزِيز﴾	ع
﴿الْيَمِين﴾	ي	﴿الْغَفَرَنْ﴾	غ

ニيشانەي لە (مصحف)دا: دانانى زەننە (سەرە پىتى ح) لە سەر پىتى لامەكە.

## دوووهم: لامی (شمسي)

ئەو لامە زەننەدارەيە له پېيىش يەكىك لە چواردە پېيىتە (شمسي) ھەكانەوە دىيىت و دەنۇوسرىيەت و ناخويىنرىيەت و، بەلکو تېيەلکىيىش دەكىرىيەت لە پېيىتە (شمسي) ھەدا بى مىنگە تەنها پېيىتى (ن) نەبىيىت مىنگەي ھەييە. پېيىتە (شمسي) ھەكانىيىش ئەمانەن: (ط، ث، ص، ر، ت، ض، ذ، ن، د، س، ظ، ز، ش، ل) خاوهنى (التحفة) لە يەكمەن پېيىتى و شەكانى دىيىرى دوووهمى ئەم شىعرەدا كۆيكردوونەتھەوە:

وَعَشْرَةً أَيْضًا وَرَمْزَهَا فَع  
دَعْ سُوءَ ظَنِّ رُزْ شَرِيفًا لِلْكَرَم  
وَاللَّامُ الْأُخْرَى سَمْهَا شَمْسِيَّةٌ

تَائِيَهُمَا إِذْغَامُهَا فِي أَرْبَع  
طَبْ ثُمَّ صِلْ رَحْمًا تَفْرُضُ ذَا نَعْم  
وَاللَّامُ الْأُولَى سَمْهَا قَمْرِيَّةٌ

نمۇونە:

نمۇونە	پېيىتەكان	نمۇونە	پېيىتەكان
﴿الشُّهَدَاء﴾	ش	﴿الْتَّوَاب﴾	ت
﴿الصَّلَاة﴾	ص	﴿الثَّوَاب﴾	ث
﴿الضَّالِّين﴾	ض	﴿الدُّنْيَا﴾	د
﴿الظَّلَق﴾	ط	﴿الرَّحِيم﴾	ذ
﴿الظَّلَّمُون﴾	ظ	﴿الرَّقِيب﴾	ر
﴿الَّيل﴾	ل	﴿الزَّكُوة﴾	ز
﴿الَّئَار﴾	ن	﴿السَّلَام﴾	س

نيشانەي لە (مصحف)دا: دانانى (شدة) لە سەر پېيىتى دواي لامەكە.

## بهشی حه و ته یاساکانی نونی زهنه دارو (تنوین)

نونی زهنه دار (ساکن): نونیکی زهنه داره له ناو (اسم) و کردار (فعل) و پیت (حرف) دا، له هردبوو دوختی و هستان و گهیاندندما، له کوتایی و ناوه راستی و شهدا به دیده کریت و دهنوسریت و ده خوینیریت وه.

(التنوین): نونیکی زهنه داره و له کوتایی ناو (اسم) دایه، نانوسریت و تهنا له به یه کگه یشتني دوو و شهدا ده خوینیریت وه، نیشانه دوو سهر ياخود دوو زیر ياخود دوو بوری بو داده نریت.

له کاتی به یه کگه یشتني نونی زهنه دار ياخود (تنوین) به یه کیک له پیته کانی زمانی عره بی چوار دوخت و بار دروسته بیت، که ئه مانه ن:

- ١ - ئاشکرا کردن (الظهور).
- ٢ - تیئه لکیشکردن (الإدغام).
- ٣ - هلگم راندنه وه (القلب).
- ٤ - شاردنده وه (الإخفاء).

ئىيىنولجه زهرى له پىشە كىيە كەيدا بەم شىۋە يە باسى كردوون:

وَحُكْمُ تِئْوِينٍ وَنُونٍ يُلْفَى	إِظْهَارٌ ادْعَامٌ وَقَلْبٌ اخْفَا
فَعِنْدَ حَرْفِ الْحَلْقِ أَظْهِرْ وَادْعَمْ	فِي الْلَّامِ وَالرَّاءِ لَا بِعْنَةٍ لَزِمْ
وَأَدْغَمْ بِعْنَةٍ فِي يُومَنْ	إِلَّا بِكَلْمَةٍ كَدُّيْيَا عَذْوَنْ
وَالْقَلْبُ عِنْدَ الْبَا بِعْنَةٍ كَذَا	لَا خَفَا لَدَيْ بَاقِي الْحُرُوفِ أُخْذَا

يەكەم: ئاشكراكردنى گەروويي (الإظهار الحلقى).

ئاشكراكردن و دەرخستنى نۇنى ساكن ياخود (تنوين) لە جىيەنگى خۆيەوە بىئۇھى مىنگە (غىتە) لە گەلدا بىت، ياخود لە سەرى بوهستىن. ئەم ئاشكراكردنەش لە كاتىكىدaiيە نۇنى زەننەدار ياخود تەنويىن لە گەل شەش پىت لە پىتهكانى زمانى عەربى بەيەك بىگەن.

پىتهكانى: ئەو شەش پىتانە پىيان دەگوتىرى پىتهكانى ئاشكراكردن (الإظهار) ياخود پىتهكانى گەروو (الحلق) كە بىريتىن لە: (ء، ھ، ع، ح، غ، خ) كە لەسەرتاي ئەم وشانەدا كۆكراونەتەوه: أخى هاك علمًا حازه غير خاسِر. ئاشكراكردنى نۇنى زەننەدار (ساكن) لە يەك وشەداو لە دوو وشەدا رۈوەددات، بەلام ئاشكراكردنى (تنوين) لە دوو وشەدا نەبىت رۈوەننادات.

#### پلەكانى ئاشكراكردن:

\* (ء، ھ)، ئاشكراكردنى نۇن ياخود (تنوين) لە گەل ئەم دوو پىتهدا پۈونىترە، چونكە دوورلىكىن پىتهكانى گەرووه لە جىيەنگى نۇنهوه.  
\*\* (ع، ح)، ئاشكراكردنى نۇن ياخود (تنوين) لە گەل ئەم دوو پىتهدا مامناوهندە، چونكە دەكەونە ناوهراستى گەرووهوه.  
\*\*\* (غ، خ)، ئاشكراكردنى نۇن ياخود (تنوين) لە گەل ئەم دوو پىتهدا لەوانىتەر كەمترە، چونكە نزىكتىن پىتهكانى گەروون لە جىيەنگى نۇنهوه.<sup>١٥٠</sup>

١٥٠ أحکام قراءة القرآن الكريم للحصري لـ ١٧١.

رُشْمَارِه	بِيَتٍ	لَهَكَلْ نُونِي زَهْنَنَه دَار لَهِيكْ وَشَهَدا	لَهَدُو وَشَهَدا	لَهَكَلْ (تَنْوِين) دَا
١	الْمُهْمَرَة	يَئُونَ	مَنْ ءامَنَ	عَذَابُ الْيَمِّ
٢	الْمَاء	يَئَهُونَ	إِنْ هَذَا	سَلَمٌ هِيَ
٣	الْعَيْن	أَلَا تَعْلَمُ	مَنْ عَمَلَ	أَجْرٌ عَظِيمٌ
٤	الْحَاء	تَنَحِّتُونَ	مَنْ حَكِيمٌ	غَفُورٌ حَلِيمٌ
٥	الْعَيْن	فَسَيُنْغَضُّونَ	مَنْ غَلِيلٌ	لَعْفُوٌ غَفُورٌ
٦	الْحَاء	وَالْمُنْخَنِقَةُ	مَنْ حَرَّدَلٌ	لَطِيفٌ حَبِيرٌ

تیبینی: بو ناسینه وهی نونی زنهندهار له دوخی ئاشکراکردندا له قورئانی پیروزدا زانایان سهري پيتي (ح) يان به بچووکي له سهري نونهكه داتاوه، وهك: **﴿أَنْعَمْتَ﴾**

**بۇ** (تىنۇين) يش لە ھەمان باردا نىشانەي **ئەمەن** يان داناوه.

دووهم: تیهه‌لکیشکردن (الإدغام).

بریتیه له بهیه‌کگه‌یشتني نونی زهنه‌دار یا خود (تنوین) له گهله شهش پیتی زمانی عهربی. پیته‌کانی: (ی، ر، م، ل، و، ن)<sup>\*</sup> له وشهی (یرملون)دا کوکراونه‌تهوه<sup>۱۰۱</sup>. بهشه‌کانی تیهه‌لکیشکردن دووهم بوجوره:

#### ۱- تیهه‌لکیشکردن مینگه‌دار (إدغامٌ بغنة)

بریتیه يه له بهیه‌کگه‌یشتني نونی زهنه‌دار یا خود (تنوین) له گهله (چوار) له شهش پیته که بریتین له پیته‌کانی وشهی (ینمو) یان (یومن). ئه میش دهکریت بهدوو بهشهوه:

#### ۲- تیهه‌لکیشی تهواوی مینگه‌دار (إدغامٌ كاملٌ بغنة):

پیته‌کانی: دوو پیتی ههیه (ن، م). بویه پیی گوتراوه تهواو چونکه پیتی يه‌که‌م (نونی زهنه‌دار یا خود تنوین) به تهواوی - به پیت و سیفه‌تی مینگه - تیهه‌لکیشی پیتی دووهم بوجوره.

نیشانه‌ی له (مصحف)دا: نیشانه‌ی (شدّة)ی له سه‌ر پیتی دووهم بوجوره.  
نمونه:

هاتنى نون بهدواي نونى زهنه‌داردا: ﴿مَنْ نَذِيرٌ﴾

هاتنى ميم بهدواي نونى زهنه‌داردا: ﴿مَنْ مَسِدٌ﴾

هاتنى نون بهدواي (تنوين)دا: ﴿يَوْمَئِنِ نَّاعِمَةٌ﴾

هاتنى ميم بهدواي (تنوين)دا: ﴿صُحُفًا مُّطَهَّرَةً﴾

\* (یرملون) واته: پهله دهکن، به(یرملون)هش دهخوینریتهوه.  
<sup>۱۰۱</sup> إعانته المستفيد بضبط متني التحفة والجزرية في علم التجويد.

ب- تیهه‌لکیشی ناته‌واوی مینگه‌دار (الإِدْغَامُ الناقصُ بِغَنَّةً)

ئه‌میش دوو پیتی هه‌یه: (و، ی)، به‌لام لیرهدا نونی زهنه‌دار یا خود (تنوین) که به ته‌واوی تیهه‌لکیشی پیتی دووه‌م نه‌بووه، چونکه سیفه‌تی مینگه‌که‌ی ماوه‌ته‌وه، هر بؤیه پیی و تراوه ناته‌واو.<sup>۱۵۲</sup> نموونه:

هاتنى واو به دواى نونى زهنه‌داردا: ﴿مِنْ وَالٰ﴾

هاتنى (ی) به دواى نونى زهنه‌داردا: ﴿مَنْ يُؤْمِنُ﴾

هاتنى واو به دواى (تنوین) دا: ﴿رَحِيمٌ وَدُودٌ﴾

هاتنى (ی) به دواى (تنوین) دا: ﴿خَيْرًا يَرَهُ﴾

نیشانه‌ی له (مصحف) دا: نیشانه‌ی (شدّه)‌ی بؤ دانه‌نراوه.

۲- تیهه‌لکیشی بی مینگه (إِدْغَامُ بِلا غَنَّةً)

بریتییه له بـیهـکـهـیـشـتـنـیـ نـونـیـ زـهـنـهـدـارـ یـاـخـودـ (ـتـنـوـینـ)ـ لـهـ گـهـلـ دـوـوـ پـیـتـهـکـهـیـ تـرـداـ کـهـ (ـلـ، رـ)ـ یـهـ. لـیرـهـداـ مـینـگـهـ درـوـسـتـنـابـیـتـ، چـونـکـهـ هـیـچـ سـیـفـهـتـیـکـیـ نـونـهـکـهـ نـامـیـنـیـ.

نموونه:

هاتنى (لام) به دواى نونى زهنه‌داردا: ﴿فَإِنْ لَمْ﴾، ﴿وَلِكِنْ لَا يَشْعُرُونَ﴾

هاتنى (را) به دواى نونى زهنه‌داردا: ﴿وَمِنْ رِبَاط﴾، ﴿مِنْ رَبِّكَ﴾

هاتنى (لام) به دواى (تنوین) دا: ﴿فَسَلَامٌ لَكَ﴾، ﴿هُدًى لِلْمُتَّقِينَ﴾

هاتنى (را) به دواى (تنوین) دا: ﴿أَحَدَةَ رَأْيَةً﴾، ﴿ثَمَرَةٌ رِزْقٌ﴾

١٥٢ بروانه: السهل المفيد في أحكام التجويد: إبراهيم أحمد لـ ٢٦.

- ١- تىيەلکىشىكىن لە دوو وشەدا پۇو دەدات، بەلام ئەگەر لە يەك وشەدا بۇو دەبىت ئاشكرا (الإظهار) بکريت و پىيى دەگوتىرىت ناشكراكىرىنى رەھا (الإظهار المطلق) و لە قورئاندا لە چوار وشەدا پۈويىداوه: (الدّيّا، صِنْوان، قِنْوان، بُيّان).
- ٢- لە دوو جىيگەي قورئانى پىرۆزدا تىيەلکىش روونادات، بەلكو نونە زەننەدارەكە ناشكرا دەكريت:

﴿يَسْ وَالْقُرْءَانُ الْحَكِيمُ﴾ (يس ٢-١)

﴿نَ وَالْقَلْمَرَ وَمَا يَسْطُرُونَ﴾ (القلم ١)

- ٣- لە وشەي ﴿طَسْمَ﴾ ي سوپەتى (الشعراء) و (القصص) تىيەلکىشىكىن نونى زەننەدار لەپىتى مىمدا پىيوىستە.
- ٤- لە ئايەتى: ﴿وَقَيْلَ مَنْ رَاقِ﴾ (القيامة: ٢٧)، تىيەلکىش روونادات، چونكە پىيوىستە لە سەر وشەي (منْ) بودىتىن.
- ٥- لە بارى وەستان (وقف) لە سەر نونى زەننەدار پىيوىست (واجب) ھ نونەكە ئاشكرا بکريت.

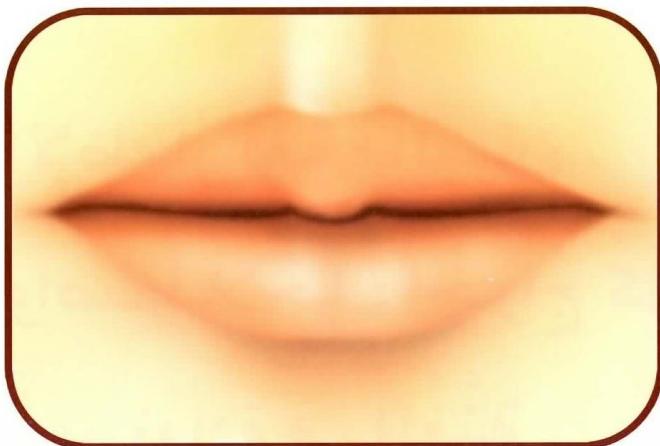
---

<sup>١٥٣</sup> بىروانە: أحكام قراءة القرآن للحضرى ل ١٧٤ - ١٧٦، هداية القارى للمرصفى ل ١٦٥ - ١٦٦.

١٥٤ سیّیه‌م: هله‌گه‌راندنه‌وه (القلب).

بریتیه له هله‌گه‌راندنه‌وهی نونی زهنه‌دار یا (تنوین) به میمیکی شاراوه به مینگه‌وه، له کاتی گه‌یشتني به پیتی (ب)دا. ئه‌وهش به سی هنگاو ده‌بیت:

- هله‌گه‌راندنه‌وهی نونی زهنه‌دار یان (تنوین) بو میمیکی ته‌واو.
- شاردنوهی میمه‌که له بېرگه‌یشتني به پیتی (ب)، ھاواکات له گەل داخستنى ھەردوو لیيو به ھیواشى و بېیشار بو ئه‌وهی نه‌بیتە میمیکی (شدة)دار.
- دەرخستنى مینگە به ئەندازە دوو (حركة)، پاشان داخستنى لیيو به ته‌واوى (بى فشار) بو دەربېرىنى پیتی (ب).



شیوه‌ی دوو لیيو له کاتی دەربېرىنى نونی هله‌گه‌پراوه به میم

ئېبنولجه‌زهرى دەلیت:

وَالْقَلْبُ عِنْدَ الْبَايْعَةِ كَذَا  
لَا حَفَّا لَدَى بَاقِي الْحُرُوفِ أَخِذًا.

١٥٤ به کارهنانی دەسته‌وازه‌ی (إقلاب) هله‌یه، چونکه (إفعال) تەنها له (أفعى) وەردەگىریت، كەواتە لە بەر بەکارهەینانی (أقلب) نابیت (إقلاب) بەکاربەینریت. بپوانە: أحكام قراءة القرآن للحضرى ل ۱۷۹

تیبینی:

هلهگه‌راندنوه (القلب) له يهك وشهو له دوو وشهدا بروو دههات.

نیشانه‌ی له (مصحف)دا: بُو دُوْخِي هلهگه‌راندنوهی (قلب) نونی زهنه‌دار میمیکی  
بچووکی له سه‌ر دانراوه، بُو (تنوین)یش: جووله (حرکة)یهکی لابراوه و به دوايدا  
میمیکی بچووک دانراوه.

نمونه:

- ﴿وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ اللَّهُ أَعْلَمُ بِالْبِيِّنَاتِ﴾ (البينة: ٤)

- ﴿لَئِنِّي كَلَّا لَمْ يَنْتَهِ لَنَسَفًا بِالنَّاصِيَةِ﴾ (العلق: ١٥)

چوارم: شاردنەوەی راستەقینەیی (الإخفاء الحقيقى).

بریتیه له دەربىرینى نۇنى زەننەدار ياخود (تنوين) له گەل<sup>(١٥)</sup> پیت له پیتەكانى زمانى عەربىدا، بە شىيۆھىك نە ئاشكارىرىنى تەواوو نە تىيەلکىشىرىدىنى تەواو دەبىت، له گەل ھىشتىنەوەی مىنگە (غُئَّة) بە ئەندازەى دوو جوولە (حركة) بۇ پیتە شاراوەكە.

بە (الإخفاء الحقيقى) ناودەبرىت بۇ جياڭىرىنى دەنەوە لىيۇي (گەشتىنى نۇنى زەننەدار بەپیتى ب).

پیتەكانى: (ث، ج، ذ، ن، س، ص، ض، ظ، ف، ش، ط، د، ت، ق، ك).

(الجمزوري) دەلىت:

فِي خَمْسَةِ مِنْ بَعْدِ عَشْرِ رَمْزَهَا  
صِفْ دَائِنَةً كَمْ جَادَ شَخْصٌ قَدْ سَمَا

چۈنۈتى شاردنەوە (الإخفاء):

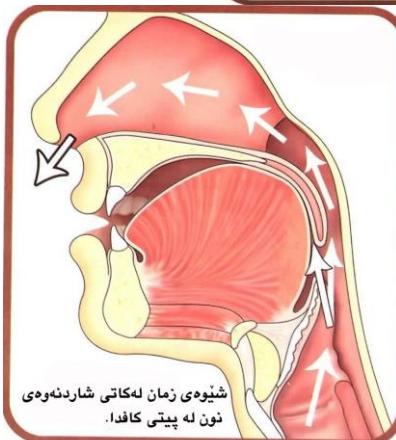
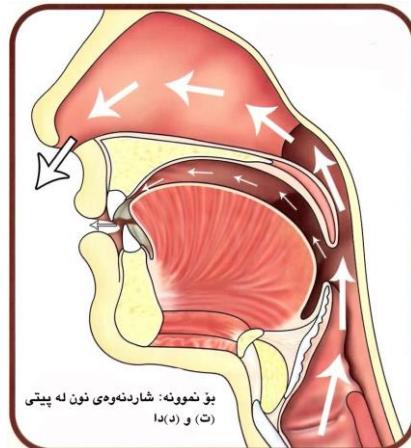
١- ئامادەكرىدى دەم بۇ جىددەنگى پیتى دواتر، واتە: دەبىت مىنگە بۇنى پیتى پاش خۆى لېبىت.<sup>١٥٥</sup>

٢- دەركىرىدى مىنگەيەكى تەواو لهكەپۈوهە.

٣- له گەل دەرچۈونى دەنكىيىكى سووك له دەمەوە ئەويش بە هوى دانەخستىنى جىددەنگى نون له گەل پیتەكانى شاردنەوە (الإخفاء)دا جەكە له پیتى (ق) و (ك) كە جىددەنگ لە گەلياندا بە تەواوى دادەخرىت.<sup>١٥٦</sup>

<sup>١٥٥</sup> بِرَوَانَهُ: تَيْسِيرُ الرَّحْمَنِ لِ١٨٣.

<sup>١٥٦</sup> التَّجويدُ الْمَصْوُرُ: (٣٠١/١).



### تیبینی:

- ۱- ئەگەر پيٽه کانى شاردنه وه (الإخفاء) له پيٽه بەرزە کان (الاستعلاء) واته: (ص، ض، ط، ظ، ق) بwoo پیویسته مینگەي شاردنه وه کە گەورە بکریت. ئەگەر له پيٽه نزمه کان (الاستفال) بwoo، پیویسته مینگەكە بچووک بکریتمووه.
- خاوهنى (السلسبيل الشافى) دەلىت:**

وَفَحْمُ الْعُنْتَةِ إِنْ تَلَاهَا حُرُوفُ الْأَسْتِعْلَاءِ لَا سَوَاهَا.

- ۲- لە (مصحف) دا بو ڙوني زهنه دار لە دۆخى شاردنه وه (الإخفاء) دا هېچ جولله يەكى (حركة) بو دانە نراوه، بو (تنوين) يش هەردۇو (حركة) كە به شوين يەكدا دانراون.

- ۱- بهمیزترین: له گهل پیتهکانی (ط، د، ت) له بهر نزیکیی جیده‌نگیان له جیده‌نگی پیتی نونه وه، واته: جیده‌نگی نون و (تنوین) تا نزیکترین له جیده‌نگی پیتهکانی شاردنده وه (الإخفاء) وه زیاتر دهشادرینه وه، ئویش به که میک دورو خستنه وه زمان له جیده‌نگی نون و پشتیه‌ستنی ته او به جیده‌نگی که پوو (الخیشوم) بو زیاتر ئاشکراکردنی مینگه که یان.
- ۲- لوازترین: له گهل هردوو پیتی (ق، ک، د، ل) له بهر دوروی جیده‌نگیان له جیده‌نگی پیتی نونه وه، واته: پلهی ئاشکراکردنی مینگه کانیان که متره.
- ۳- مامناوه‌ند: له گهل (۱۰) پیته‌که‌ی تردا، چونکه جیده‌نگیان نه زور دورو نه زوریش نزیکه له پیتی نونه وه.

جیاوارزی نیوان تیهه‌لکیش (الإدغام) و شاردنده وه (الإخفاء):

- ۱- له شاردنده وهدا (شدة) نیبیه، به‌لام له تیهه‌لکیشی ته‌واودا (شدة) ههیه، هر بوبیه مینگه له تیهه‌لکیشی ته‌واودا کامل‌تره له مینگه له شاردنده وهدا.
- ۲- شاردنده وه له لای پیته‌که‌دایه، تیهه‌لکیشیش له پیته‌که‌دایه، ده‌لیتیت: پیتی نونم له لاما تیهه‌لکیشکرد نهک له لای لاما، هروهها ده‌لیتیت: نونم له لای پیتی دالدا تیهه‌لکیش کرد نهک له دالدا.
- ۳- شاردنده وه له یک وشهول هدوو وشهدا پووده‌رات، به‌لام تیهه‌لکیش ته‌نها له دوو وشهدا بروو ده‌رات.
- ۴- شاردنده وه هه‌میشه به مینگه‌وھیه، به‌لام تیهه‌لکیش به مینگه و به بی مینگه‌ش ههیه.

<sup>۱۵۸</sup>

<sup>۱۵۷</sup> بروانه: الروضة الندية شرح متن الجزية ل: ۲۴، تیسیر الرحمن ل: ۱۸۴، هدایة القاري ل: ۱۷۳، المنيع ل: ۱۰۱ - ۱۰۰.

<sup>۱۵۸</sup> أحكام قراءة القرآن ل: ۱۸۸، تیسیر الرحمن ل: ۱۸۳.

پیته کان	له یه ک و شه دا	له دو و شه دا	پاش تنوین
ت	أَتُمْ	مِنْ تَحْتَهَا	وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ
ث	مَنْشُورًا	مِنْ ثَمَرَةٍ	جَمِيعًا ثُمَّ
ج	أَجْنِينَكُمْ	مِنْ جَاءَكَ	فَصَبَرْ جَمِيلٌ
د	أَنْدَادًا	مِنْ دِيَرِكُمْ	قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ
ذ	مُنْذِرِينَ	مِنْ ذُنُوبِكُمْ	وَطَعَامًا ذَاغْصَةً
ز	أَنْزَلَ	مِنْ زَكَّهَا	يَوْمَئِذٍ زُرْقًا
س	يَنْسِلُونَ	وَلِينٌ سَالَتُهُمْ	عَيْدَاتٍ سَتِّحَتِ
ش	أَنْشَأْتُمْ	فَمَنْ شَاءَ	نَفْسٍ شَيْعًا
ص	يُنْصَرُونَ	مِنْ صَلَصَلٍ	رِنَحًا صَرَصَرًا
ض	مَنْضُودٌ	لَمَنْ ضَرُهَ	وَكُلًاً ضَرَبَنَا
ط	أَنْطَلِقُوا	مِنْ طِينٍ	حَلَلًا طَيَّبًا
ظ	يَنْظُرُونَ	إِنْ ظَنَّا	ظِلَلاً ظَلِيلًا
ف	أَنْفُسَكُمْ	مِنْ فَوْقِهِمْ	خَرَّى في
ق	يَنْقَلِبُونَ	مِنْ قَبْلِكَ	عَلِيمٌ قَدِيرٌ
ک	مِنْكُمْ	إِنْ كَانَتْ	فَقَرِيقًا كَذَّبْتُمْ

## بەشی ھەشتەم یاساکانی میمی زەننەدار (ساکن)

میمی زەننەدار لە گەل پیتە کانى زمانى عەرەببىدا سى دۆخى ھەيە:  
(الجمزوري) لە (التحفة) دا دەلىت:  
أَحْكَامُهَا ثَلَاثَةٌ لِمَنْ ضَبَطْ إِخْفَاءُ ادْعَامٍ وَإِظْهَارٌ فَقَطْ.

يەكەم: شاردەنەوەی لیوی (الإخفاء الشفوي).

برىتىيە لە شاردەنەوەی میمی زەننەدار لە كاتى گەشتى بە پېتى (ب) لە گەل مانەوەی مىنگە. ئەوپىش بە داخستنى ھەردۇو لیو بە ھیۋاشى، پىيى دەوتىرى شاردەنەوەی لیوی لە بەرئەوەی ھەردۇو پېتى (م، ب) لە لیوەوە دەردەچن.

(الجمزوري) دەلىت:

فَالْأَوَّلُ الْإِخْفَاءُ عِنْدَ الْبَاءِ وَسَمَّهُ الشَّفْوَى لِلْقُرْأَءِ

بۇ چونىيىكى تىريش ھە يە میمی زەننەدار ئا شكرا دەكەت لە كاتى گەشتى بە پېتى (ب) دا، بەلام شاردەنەوەی بەھىزىترە لە سەرپايى نۇربەي ھەرە زورى زاناييان.

ئىبنولجەزەرى دەلىت:

..... وَأَخْفَيْنَ .....

١٥٩ ..... الْمِيمَ إِنْ تَسْكُنْ بِعْنَةً لَدَى بَاءٌ عَلَى الْمُخْتَارِ مِنْ أَهْلِ الْأَدَاءِ

تىبىينى: لە (مصحف) دا میمی زەننەدارى شاراوه نىشانەي زەننە (سكون)ى بۇ دانەنراوه. بۇ نموونە:

﴿سَلَّهُمْ أَيُّهُمْ بِذِلِّكَ رَاعِيْمُ﴾ (القلم: ٤٠)

﴿فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ﴾ (النازعات: ١٤)

<sup>١٥٩</sup> بپوانە: أحكام قراءة القرآن ل: ۱۹۰.

جیاوازی نیوان هه‌لگه‌راندنه‌وهو (القلب) شاردنوهی لیوی (الإخفاء الشفوي):

له جیده‌نگو دهربپیندا وهک یهکن و لهم خالانه‌ی خواره‌دا جیاوازن:

۱- له هه‌لگه‌رانه‌وهدا پیتی میم پیتیکی بنچینه (أصلي) نییه، به‌لکو هه‌لگه‌راوه‌یه، به‌لام له شاردنوهی لیویدا ره‌سنه.

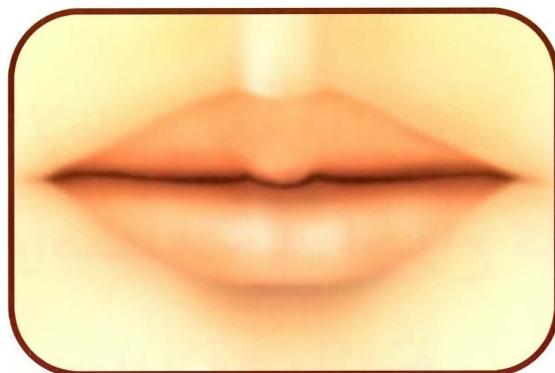
۲- له شاردنوهی لیویدا زانايان دوو رایان هه‌یه، ههندیکیان ده‌لین: ئاشکرا دهکریت و زوربەشیان ده‌لین: له‌گەل مینگەدا ده‌شاریت‌وه، به‌لام هه‌لگه‌راندنه‌وه يه‌کده‌نگی زانايانی له سره.

۳- شاردنوهی لیوی له دوو وشه‌دا پووده‌دات، به‌لام هه‌لگه‌راندنه‌وه له یهک وشه‌و له دوو وشه‌شدا پوو ده‌دات.<sup>۱۶۰</sup>

جیاوازی نیوان شاردنوهی راسته‌قینه‌یی و (الإخفاء الحقيقی) شاردنوهی لیوی (الإخفاء الشفوي):

۱- له شاردنوهی راسته‌قینه‌ییدا نونی زهنن‌دار به ته‌واوی له ناو ده‌چیت و ته‌نها مینگەکه‌ی ده‌مینیت‌وه، به‌لام له شاردنوهی لیویدا نونی زهنن‌دار به ته‌واوی له ناو ناچیت ئه‌ویش له بەر نزیکیی جیده‌نگی له جیده‌نگی پیتی (ب) وه.

۲- زانايان له شاردنوهی راسته‌قینه‌ییدا يه‌کده‌نگن، به‌لام له شاردنوهی لیویدا جیاوازن.<sup>۱۶۱</sup>



شیوه‌ی دوو لیو له کاتی دهربپینی میمی شاراوه‌دا

<sup>۱۶۰</sup> تیسیر الرحمن ل: ۱۸۹.

<sup>۱۶۱</sup> تیسیر الرحمن ل: ۱۸۹.

دوووهم: تیهه‌لکیشکردنی لیوی (الإدغام الشفوي).

بریتییه له تیهه‌لکیشکردنی پیتی (م)ی زهننهدار له کاتی گهیشتني به میمیکی بزوادا، به شیوه‌یه که هردو وکیان بینه میمیکی (مشدّد)ی مینگدار. ئهم تیهه‌لکیشەش ناتهواوه، چونکه سیفه‌تی پیته‌که که مینگایه ده‌مینیتھو، تیهه‌لکیشی بچووک و لیکچوو (المتماثلين)یشی پی ده‌وتربت. بچووکه چونکه پیتی یه‌که میان زهننهداره، لیکچووه چونکه هردوو پیته‌که له جیده‌نگ و سیفه‌تدا یه‌کیان گرتووه. نموونه:

﴿الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَأَمْنَهُمْ مِنْ حَوْفٍ﴾ (قریش ٤)

﴿إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤَصَّدَةٌ﴾ (المزّة ٨)

سییهم: ئاشکراکردنی لیوی (الإظهار الشفوي).<sup>١٦٢</sup>

بریتییه له ئاشکراکردنی میمی زهننهدار له کاتی گهیشتني به پیته‌کانی ترى زمانی عرهبی جگه له (م، ب)، به تایبېت له گەل هردوو پیتی (ف، و)دا زور ئاشکراتره له بەر جیاکردنەوەیان له يەكتىر، چونکه جیده‌نگە کانیان له يەکەوه نزىكە.

ئىبنولجەزەرى دەلىت:

وَأَظْهَرَنَّهَا عِنْدَ بَاقِي الْحُرْفِ  
وَاحْذَرْ لَدَى وَأَوْ وَقَأَ أَنْ تَخْتَفِي

پیشى دەگوترى لیوی (شفوي)، چونکه جیده‌نگى پیتی ميم هردوو لیووه.

خاوهنى (التحفة) دەلىت:

وَالثَّالِثُ الْإِظْهَارُ فِي الْبَقِيَّةِ  
مِنْ أَحْرُفٍ وَسَمْهَا شَفْوَيَّةٌ

سەرنج: لەم ئايەتەدا هەرسى حۆكمەکەی میمی زهننهدار كۆ بووهتەوە:

﴿طَّاْرِكُمْ قَالُوا مَعَكُمْ أَئِنْ ذُكَّرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرُوفُونَ﴾ (يس: ١٩)

<sup>١٦٢</sup> بروانه: تيسير الرحمن ل ١٩١-١٩٢.

لهم ظاية تهشدا هرسى حوكمه كهى ميمى زهنهدار به هردوو پىتى (ف، و) يشهوه  
كۆ بونه تهوه:

**﴿فِيمَا نَقْضُهُمْ مِّيقَهُمْ وَكُفُرُهُمْ بِإِيمَانِ اللَّهِ وَقَاتَلُهُمُ الْأَنْيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلُهُمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفُرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (النساء: ١٥)**

نمۇونە:

پىته كان	لهيدىك و شەدا	لەدۇوو و شەدا
الهمزة	﴿الظَّمَآن﴾	﴿عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُم﴾
التاء	﴿أَمَّا﴾	﴿أَمَّا تَمَرُّهُمْ أَحْلَمُهُم﴾
الثاء	﴿أَمْثَالُهُم﴾	﴿مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ﴾
الجيم	□	﴿وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا﴾
الهاء	﴿يَمْحَق﴾	﴿أَمْ حَسِبَتْ﴾
الخاء	□	﴿أَمْ حَلَقُوا﴾
الدال	﴿وَأَمْدَدْنَاهُم﴾	﴿عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوَءِ﴾
الذال	-	﴿وَأَتَبَعْتُهُمْ ذُرِيَّتَهُم﴾
الراء	﴿أَمْ رَا﴾	﴿رَبُّكُمْ رَبُّ الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾
الزاي	﴿رَمَّازَا﴾	﴿أَمْ زَاغَتْ﴾
السين	﴿تُمْسُون﴾	﴿فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ﴾
الشين	﴿أَمْشَاج﴾	﴿لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ﴾
الصاد	□	﴿وَهُمْ صَنِعُونَ﴾

لەدۇو وشەدا	لەيەك وشەدا	پىتەكان
﴿الْفَوْءَاءِ أَبَاءَهُمْ صَالِينَ﴾	﴿وَأَمْضُوا﴾	الضاد
﴿مَسَّهُمْ طَيْفٌ﴾	﴿وَأَمْطَرَنَا﴾	الطاء
﴿وَهُمْ ظَلِيلُونَ﴾	-	الظاء
﴿أَمْ عِنْدَهُمْ﴾	﴿أَمْعَاءَهُمْ﴾	العين
﴿فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مُلُومِينَ﴾	□	الغين
﴿وَهُمْ فَرَحُونَ﴾	□	الفاء
﴿بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ﴾	□	الكاف
﴿إِلَيْكُمْ كِتَابًا﴾	﴿فِيمَكُثُ﴾	الكاف
﴿أَمْ هُمْ﴾	﴿وَأَمْلَى﴾	اللام
﴿مَسَّهُمْ نَفَحةٌ﴾	﴿تُمْنَى﴾	النون
﴿بُرْهَنَكُمْ هَذَا﴾	﴿يَمْهُدُونَ﴾	الهاء
﴿حِسَابُهُمْ وَهُمْ﴾	﴿أَمْوَاتٍ﴾	الواو
﴿أَمْ يُرِيدُونَ﴾	﴿عُمَيَّا﴾	الياء

تىېبىنى: بۇ دۆخى ئاشكراكىرىنى مىمى زەننەدار لە (مصحف)ى پىروزدا سەرە پىتى (ح)ى بۇدانراوه.

## حوكى مىم و نونى (شدة)دار

دەرخستنى مىنگە (الغنة) لە كاتى دەربىرىنى مىم و نونى (شدة)داردا ئەركە، ئەگەر  
لە يەك و شەشدا بىت.

نمۇونە بۇ نونى (شدة)دار: ﴿إِنَّ﴾، ﴿الْجِنَّة﴾

نمۇونە بۇ مىمى (شدة)دار: ﴿الْمُزَمِّل﴾، ﴿هَمَّت﴾، ﴿ثُمَّ﴾

بهشی نویمه  
دریزکردنده و هو (المد) به شه کانی

دریزکردنده و هو (المد): بریتیه له دریزکردنده و هوی دهنگ به یه کیک له پیته کانی دریزکردنده و هو (المد) یا خود یه کیک له پیته ئاسانه کان (اللین).  
 (موسی) ای کوری (یزید الکندي) ده لیت: (ابن مسعود) - خواي لى راز بیت -  
 گویی له خویندنی پیاویک ده گرت، کاتیک گه شته ئایه تی: ﴿إِنَّمَا الْصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَكِينِ...﴾ (التوبه: ٦٠) به بی دریزکردنده و هو (المد) خویندیه و هو، ئه ویش و تی:  
 پیغامبری خوا (علیه السلام) بهو شیوه یه بؤ منی نه خویندده و پیاوه که ش و تی: ئهی چون  
 بؤی خویندیه و هو؟ و تی: ﴿إِنَّمَا الْصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَكِينِ...﴾ به دریزکردنده و هو  
 (المد) و هو خویندیه و هو.<sup>۱۶۲</sup>

پیته کانی دریزکردنده و هو (المد):  
 (الف) ای زنه دار پیتی پیشه و هو سهر (فتحة) بی و هک: ﴿قَالَ﴾

(و) ای زنه دار پیتی پیشه و هو بور (ضمّة) بی و هک: ﴿يَقُول﴾  
 (ی) ای زنه دار پیتی پیشه و هو ثیر (کسرة) بی و هک: ﴿فَيَلِ﴾  
 هر سیکیان له وشهی: ﴿نُوحِيَّا﴾، ﴿أُوذِيَّا﴾، ﴿وَأُوتِيَّا﴾ کوبونه ته و هو.

پیته کانی ئاسان (اللین):  
 (و) ای زنه دار پیتی پیشه و هو سهر (فتحة) بی و هک: ﴿خَوْف﴾  
 (ی) ای زنه دار پیتی پیشه و هو سهر (فتحة) بی و هک: ﴿الْبَيْت﴾

---

<sup>۱۶۳</sup> رواه الطبراني في المعجم الكبير (٨٦٧٧) وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة (٢٢٣٧).

و اته پیتى ئەلیف لە هەمان کاتدا پیتى درېزکىردنەوە (المد) و ئاسان (اللين) يشە، چونكە هەمېشە زەننەدارەو پیشەوەي سەرى ھەيە، بەلام ھەردۇو پیتى (و، ي) پیتى درېزکىردنەوە (المد) ن کاتىك زەننەدارىن و (حركة) ئى پیشەوەيان لە رەگەزى خۆيان بىت، پیتى ئاسان (اللين) يشەن کاتىك زەننەدارىن و پیشەوەيان (مفتوح) بىت.<sup>١٦٤</sup>

(الجمزورى) دەلىت:

مِنْ لَفْظٍ وَأَيْ وَهِيَ فِي نُوحِيَّهَا شَرْطٌ وَفَتْحٌ قَبْلَ الْفِيْلِتْرَمْ إِنِ الْفِتَاحُ قَبْلَ كُلِّ أُعْلَمْنَا	حُرُوفُهُ ثَلَاثَةُ فَعِيَّهَا وَالْكَسْرُ قَبْلَ الْيَاءِ وَقَبْلَ الْوَاءِ ضَمْ وَاللِّيْنُ مِنْهَا الْيَاءِ وَوَأَوْ سُكْنَا
---	---

جياوازى نىوان پىته كانى درېزکىردنەوە (المد) پىتى ھەمزە:

پىته كانى درېزکىردنەوە (المد)	ھەمزە	پۈوۈي بەراورد
بۇشاىيى (جوف)	دوورتىرىنى گەررووه.	لەپۈوۈي جىيەنگەوە
نەرمن (رخو)	بەھىزە (شدید).	لەپۈوۈي توندى (الشدة) و نەرمى (الرخاوة)
(حركة) يان نىيە	بىزاوو (متحرك) زەننەدارىن (ساكن)	لەپۈوۈي شىيەيانەوە

<sup>١٦٤</sup> بىرانە: أحکام تلاوة القرآن، ل. ٢٠٩.

به شه کانی دریزکردن وه (المد):

دریزکردن وه (المد) ده کریت به دوو به شی سه ره کیه وه:

یه کم: دریزکردن وه بندچینه بی (المد الأصلی)

دووه: دریزکردن وه لاد کی (المد الفرعی)

یه کم: دریزکردن وه بندچینه بی (المد الأصلی).

بریتیه له و دریزکردن وه (المد) هی که به بی ئه و پیته که ته واو نایت و به دوايدا

هه مزه و (سکون) نییه.<sup>۱۶۰</sup>

هۆی ناو ثانی: بندچینه بیه له چاو دریزکردن وه (المد) کانی تردا.

هه رو ها پیشی ده و تری دریزکردن وه ئاسایی (المد الطبيعي) چونکه هه موو ده م

و زمانیکی ساع زیاترو که مترا له و ئه نداره هیه دریزی ناکاته وه.

ئه نداره هی دریزکردن وه: تنهها دوو جووله (حركة) يه.

(الجمزوی) ده لیت:

وَسَمْ أَوَّلًا طَبِيعَيَا وَهُوَ  
وَالْمَدُ أَصْلِيُّ وَفَرْعَنَى لُهُ  
وَلَا بِدُونَهُ الْحُرُوفُ تُجْتَلَبُ  
مَا لَا تَوَقُّفُ لَهُ عَلَى سَبَبٍ  
جَا بَعْدَ مَدَ فَالْطَّبِيعِيُّ يَكُونُ  
بَلْ أَيْ حَرْفٌ غَيْرُ هَمْزٍ أَوْ سُكُونٍ

ئه نداره هی دریزکردن وه بندچینه بی:

سه بارهت به ئه نداره هی دریزکردن وه پیته کانی دریزکردن وه (المد) زانیانی پیشین زاراوه هی ئه لیفیان به کارهیناوه، واته: بو هه موو جو ریک له جو ره کانی دریزکردن وه بندچینه بی و تورویانه ئه نداره هی ئه لیفیک دریزکریت وه، زانیانی دواي ئه وانیش زاراوه هی (حركة) يان به کارهیناوه، (حركة) ش يه که يه کی پیوانه بیه و بریتیه له ماوه هی ده بیرینی (فتحة) يه کی ياخود (ضمّة) يه کی ياخود (كسرة) يه کی، ههر بویه به (فتحة) ياخود و توروه ئه لیفی بچووک و به (ضمّة) شیان و توروه واوی بچووک و به (كسرة) شیان و توروه یای بچووک.

<sup>۱۶۰</sup> بروانه: سه رچاوه هی پیشيوو، ل ۲۱۰.

بەلام پاش سەرنجدان بۆمان رووندەبیتەوە کە هەردوو زارهەوەکە [واتە: ئەلیف و ۲ جوولە (حركة)] هەمان مەبەست دەگەيەن، چونکە مەبەست لە دوو(حركة) واتە: (۲ضمة) يان (۲فتحة) يان (۲كسرة).

کەواتە ماوە (زمن)ى پیویست بۆ دەربېرىنى ئەلیفیك يەكسانە بە ماوە (زمن)ى پیویست بۆ دەربېرىنى دوو جوولە (حركة) و ھیچ جیاوازىيەك لە نیوان ئەم دوو زاراوهەدا نیيە.

بەلام زۆریك لە زانايانى سەردهم دەلّىن: ئەندازەدى دوو (حركة) ئەوەندەيە کە بە خىرايىيەكى مامناوهەند پەنجهت دابخەيت ياخود بىكەيتەوە.

بەلام ئەم قسەيە قسەيەكى روون نیيەو بە پیوھەریيکى دروست دانانرىت و ئەندازەكە لە كەسييکەوە بۆ كەسييکى تر دەگۆرۈت، نەگۈنجاوىشە لە گەل ھەرسى شىۋازى خويىندەوە (التحقيق، التدوير، الحدر)دا<sup>۱۶۶</sup>، بۆيە پیویستە لاي مامۇستايىكى خاوهن مۆلت ئەم ياسايە فىرىبىيت.

---

<sup>۱۶۶</sup> بپوانە: حق التلاوة ل ۱۹۵، تيسير الرحمن ل ۲۰۵، علم التجويد للغوثاني ل ۴۷، كيف تقرأ القرآن للدكتور أيمان رشدي سويد (وانهى ۵۳-۵۴)

بهشهکانی دریزکردنوهی ئاسایی (المد الطبيعي): دریزکردنوهی ئاسایی  
دەكريت بە دوو بهشەوه: <sup>١٦٧</sup>

• دریزکردنوهی ئاسایی وشهی (المد الطبيعي الكلمي)

• دریزکردنوهی ئاسایی پیتی (المد الطبيعي الحرفی)

• دریزکردنوهی ئاسایی وشهی (المد الطبيعي الكلمي):

ئەم دریزکردنوه (المد) ش لە يەك وشهدا رۇودەدات، سى جۆرى ھېيە:

- دریزکردنوهی ئاسایی جىڭىر لە كاتى گەياندن و وەستاندا (المد الطبيعي الثابت وصلاً ووقفا):

ئەگەر دواي پیتى دریزکردنوه (المد) پیتىكى بىزداو (متحرك) لە بارى وەستان  
(وقف) و گەياندن (وصل)دا ھاتبىت، لە سەرەتاوه بىت ياخود لە كۆتايى.

وەكىو: **﴿مَلِك﴾**, **﴿يُوصِيكُم﴾**, **﴿وَضْحَنَهَا﴾**, **﴿قَالُوا﴾**, **﴿وَأَهْلِ﴾**

ب- دریزکردنوهی ئاسایی جىڭىر لە كاتى وەستاندا (المد الطبيعي الثابت في  
الوقف دون الوصل):

ئەم جۆرەيان تەنها لە بارى وەستان (وقف)دا بۇونى ھېيە، ئەويش لەم دۆخانەي  
خوارەودا:

- بە دواي پیتى دریزکردنوه (المد)دا لە وشهىيەكى تردا پیتىكى زەننەدار  
ھاتبىت، واتە (التقاء الساكنین).

نمۇونەي ئەلىف:

﴿فَإِنْ كَانَتَا أَثْنَيْنِ...﴾ (النساء: ١٧٦)، **﴿وَقَالَا حَمْدُ لِلَّهِ﴾** (النمل: ١٥)

﴿وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ﴾ (القصص: ٢٠)، **﴿طَعَالَ الْمَاءُ﴾** (الحاقة: ١١)

نمۇونەي واو:

﴿ثُمَّ إِنَّمَا لَصَالُوا الْجَحِيمِ﴾ (المطففين ١٦)، **﴿وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ﴾** (الأنفال: ٣٢)

<sup>١٦٧</sup> بپوانە: هداية القاري للمرصفي ل (٢٦٩-٢٧١)، غاية المرید في علم التجويد ل: (٩٤-٩٥)، تيسير الرحمن ل: (٢٠٦ - ٢٠٧)

نمونه‌ی (یاء):

﴿وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَاد﴾ (الفجر ۱۰)، ﴿خَاطِبِ الْمَسْجِدِ الْحَرَام﴾ (البقرة: ۱۹۶)

- وەستان لە سەر تاوه (مقصور)ەكان:

وەکو: ﴿ضُحَى﴾، ﴿عَمَّى﴾، ﴿سُدُّى﴾.

- وەستان لە سەر تاوه (منصوب)ەكان:

وەکو: ﴿ذَكَرًا﴾، ﴿نَفِيرًا﴾، ﴿حَمَلًا﴾

ئەمچۈرە درېزگىرنەوە قەرببوو (مد العوض)ى پىددەگۈتىرىت، واتە: ھىنانى پىتى ئەلىف لە جىياتى (تنوين) لە بارى وەستاندا.

ھەروەها وەستان لە سەر وشەى ﴿وَلَيَكُونَا﴾، ﴿لَسَفَعًا﴾، ﴿إِذَا﴾، بە (ولىكۇنَا) و (لنسفۇعا) و (إذا) دەخويىنرىتتەو.

- ئەگەر پىتى درېزگىرنەوە (المد)كە پىتى ئەلىف بىت بىت بىت ئەۋىش لەم (حەوت) وشەيەى خوارەوەدا:

﴿أَنَا﴾ بۇ نمۇونە: ﴿وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُم﴾ (الكافرون ۴)

﴿لَكُنَا﴾ لە ئايەتى ﴿لَكُنَا هُوَ اللَّهُ رَبِّي﴾ (الكهف ۳۸)

﴿الظُّنُونَا﴾ لە ئايەتى ﴿وَتَعْنُونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا﴾ (الأحزاب ۱۰)

﴿الرَّسُولَا﴾ لە ئايەتى ﴿وَأَطْعَنَا الرَّسُولَا﴾ (الأحزاب ۶۶)

﴿السَّبِيلَا﴾ لە ئايەتى ﴿فَأَضْلَلْنَا السَّبِيلَا﴾ (الأحزاب ۶۷)

﴿قَوَارِيرَا﴾ لە ئايەتى ﴿وَأَكُوبِ كَانَتْ قَوَارِيرَا﴾ (الانسان ۱۵)

﴿سَلَسِيلَا﴾ لە ئايەتى ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَفَرِينَ سَلَسِيلًا وَأَغْلَلًا وَسَعِيرًا﴾ (الانسان ۴)

تیبینی:

یه‌کم: له کاتی و هستان له سهر وشهی ﴿سَلِسْلَةٌ﴾ ده‌شتوانی ئەلیف‌که‌ی نه‌خوینیت‌وهو له سهر پیتی لام بوهستی، به‌لام له باری گه‌یاندن (وصل)دا ده‌بیت ئەلیف‌که نه‌خوینیت‌وهو.<sup>۱۶۸</sup>

دووهم: به‌لام وشهی ﴿قَوَارِيرًا﴾ دووهمی سوره‌تی (الإنسان: ۱۶) له باری گه‌یاندن و و هستاندا ئەلیف‌که ناخوینیت‌وهو.<sup>۱۶۹</sup> ﴿وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِعَائِنَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا﴾

سییه‌م: له (مصحف)ای پیروزدا سفریکی ئینگلیزی دریز له سهر ئەلیفی ئەم حموت وشهیه دانراوه، و اته نه‌خویندنه‌وهيان له کاتی گه‌یاندن (وصل)دا.<sup>۱۷۰</sup>

ج- دریزکردن‌وهوئا ناسایی جیگیر تنه‌ها له کاتی گه‌یاندنداد (المد الطبيعي الثابت في الوصل دون الوقف):

ئەمیش لهم دوو باره‌ی خواره‌وهداد:

باری یه‌کم: دریزکردن‌وھی پاناوی بچووک (الصلة الصغرى): ئەو راناوه بزاواهیه که بۇ تاکیکی ئاماذه نه‌بwooی نییر بە کاردیت و دەکەویتە کوتایی وشهو له نیوان دوو پیتی بزاوادا بە مەرجیک بە دوايدا پیتی ھەمزە نەیەت.

وەکو:

﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًأً أَحَدٌ﴾، بهم شیوه‌یه ده‌خوینیت‌وھ: (لەھو كُفُوًأ).

﴿فَأَثْرَنَ بِهِ نَقْعًا فَوَسْطَنَ بِهِ جَمَاعًا﴾ (العاديات ۵-۴) به (بھی نقعاً) و (بھی جماعاً)

ده‌خوینیت‌وھ.

ئەندازه‌کەشی دوو جووله (حرکة) دریز دەکریت‌وھ له باری گه‌یاندنداد.

<sup>۱۶۸</sup> پروانه: المذكرة في التجويد ل ۴۱.

<sup>۱۶۹</sup> پروانه: غایة المرید في علم التجويد . ۲۰۰.

<sup>۱۷۰</sup> پروانه: فتح رب البرية ل ۶۴.

باری دووهم: ئەگەر پىتى درېزكىرىدنهوه (المد) كەوتە پىش پىتى كۆتايىيەوه ئەوا دەبىتىه درېزكىرىدنهوه يەكى ئاسايى لە كاتى گەياندىدا، بەلام لە بارى وەستاندا دەبىتىه درېزكىرىدنهوه توشها تۇو بە زەننە (المد العارض للسكون) و دەتوانىيەت دوو ياخود چوار ياخود شەش جوولە (حركة) درېز بکريتەوه. وەكۇ: ﴿الْرَّحِيم﴾، ﴿الْأَرْذُلُون﴾،

### ﴿الجِسَاب﴾

#### • درېزكىرىدنهوه ئاسايىي پىتىي (المد الطبيعي الحرف):

ئەو پىتانە دەگرىتەوه لە سەرەتاي ھەندى لە سورەتەكاندا ھاتۇون. پىتىه كانى: ئەم درېزكىرىدنهوهش لە پىنج پىتىدا ھەلھىزراوه: (ح، ي، ط، ه، ر) لە پىستە (حي طهر)دا كۆكراونەتەوه، بە (حا، يا، طا، ها، را) دەخويىنرىيەوه. پىتى (ح) لە وشەي ﴿حَمَّ﴾ ئى حەوت سورەتدا (غافر، فصلت، الشورى، الزخرف، الدخان، الجاثية، الأحقاف)

پىتى (ي) لە ﴿كَهِيَعَص﴾ ئى سورەتى (مريم) و، ﴿يَسَ﴾.

پىتى (ط) لە سورەتى ﴿طَه﴾، ﴿طَسَم﴾ ئى سورەتى (الشعراء) و (القصص)، ﴿طَسَ﴾ ئى سورەتى (النمل).

پىتى (ھ) لە ﴿كَهِيَعَص﴾، ﴿طَه﴾

پىتى (ر) لە ﴿الْرَّ﴾ ئەر پىنج سورەتى (يونس، هود، يوسف، إبراهيم، الحجر) و، لە ﴿الْمَرَ﴾ ئى سورەتى (الرَّعد).

## دریزکردنەوە لاوەکی (المد الفرعی) و بەشەکانی

پیئناسە: دریزکردنەوە پیتەکان زیاتر له دریزکردنەوە ئاسایی، له بەر ھۆکاریک  
له ھۆکارەکان.<sup>١٧١</sup>

ھۆکارەکانی: گەیشتىنى پیتەکانى دریزکردنەوە بە پیتى ھەمزە (ء) ياخود پیتىيکى  
زەننەدار.

(الجمزورى) دەلیت:

سَبَبُ كَهْمْزٌ أَوْ سُكُونٍ مُسْجَلاً  
وَالآخرُ الْفَرْعِيُّ مَوْقُوفٌ عَلَىٰ

ئەم دریزکردنەوەش دوو جۆرە:

يەكەم: ئەو دریزکردنەوانەی بە ھۆى پیتى ھەمزەوە رۇو دەدەن.  
دووھم: ئەو دریزکردنەوانەی بە ھۆى پیتىيکى زەننەدارەوە رۇو دەدەن.

---

<sup>١٧١</sup> تیسیر الرحمن ل (٢٠٨).

يەكەم: ئەو درىزىكىرنەوانەي بە هوى ھەمزەوه روو دەدەن.

ئەميش سى جۆرە:

١ - درىزىكىرنەوهى پىيوىستى لكاو (المد الواجب المتصل).

كاتىك بە دواى يەكىك لە پىيتەكانى درىزىكىرنەوهدا پىقى هەمزە ھاتبىت لە يەك وشەدا. ئەم درىزىكىرنەوهى ئەركە، چونكە گشت قورئانخويىنان (القراء) بېپاريان لە سەر درىزىكىرنەوهى داوه.

هوى ناونانى: لكاو (متصل) چونكە لە يەك وشەدا روو دەدات.  
ئەندازەمى درىزى كىرنەوهى: (٤) ياخود (٥) جوولەيە، بەلام (٤) جوولە بە ناوبانگىتە.

ئىيىنلەجەزەرى دەلىت:

وَاجِبٌ إِنْ جُمِعًا بِكِلْمَةٍ  
مُثَصِّلًا إِنْ جُمِعَ قَبْلَ هَمْزَةٍ

نمۇونە:

پىقى درىزىكىرنەوه لە ناوه راستدا: ﴿فَكُلُوْهُ هَنِيَّا مَرِيَّا﴾، ﴿الْمَلَائِكَة﴾، ﴿لِيَسْعُوا﴾

پىقى درىزىكىرنەوه لە كۆتايدا: ﴿وَمَا عَمِلْتَ مِنْ سُوءٍ﴾، ﴿يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾،  
﴿إِنَّمَا الَّذِي زِيَادَةً فِي الْكُفَرِ﴾

تىيىنى: ئەگەر پىقى هەمزە كەوتە كۆتاىيى وشەو لە سەرى وەستايىت دەتوانى تا (٦) جوولە درىزى بىھىتەوه، چونكە دەبىتە درىزىكىرنەوهى توشها توو بە زەننە (العارض للسكون)، وەكۇ:

﴿ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ﴾ (الجمعة ٤)

﴿إِنَّكَ سَمِيعُ الْدُّعَاءِ﴾ (غافر ٥٨)

۲ - دریزکردنەوەی پیپیدراوی جودا (المد الجائز المنفصل).  
 کاتیکە یەکیک لە پیتەکانی دریزکردنەوە لە کوتایی و شەیەکداو پیتى ھەمەزە لە سەرتاتی و شەیەکی تردا بە دواى ئەودا ھاتبیت.  
 ھۆی ناونانی: پیتى گوتراوه جودا (منفصل) چونکە لە دوو و شەدا پۇو دەدات.  
 ھەروەھا پیتى گوتراوه پیپیدراو (جائن) چونکە لە لای ھەندیک لە قورئانخوینان کورتكردنەوەی بۇ (۲) جوولەش (واتە: القصر) دروستە.  
 ئەندازەی دریزکردنەوەی: دەتوانرى (۴) ياخود (۵) جوولە دریزبکریتەوە بەلام (۶)  
 بەناوبانگترە.

ئېبنولجەزەرى دەلىت:

وَجَائَ إِذَا أَتَى مُثْقَلًا

نمۇونە:

کاتیک پیتى دریزکردنەوەكە بخويىنرييتكەوە بىوسىرىت وەك:

**﴿وَلَا أَنْتُمْ عَبْدُونَ مَا أَعْبُدُ﴾** (الكافرون: ۵)

**﴿وَإِذَا أَنْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ أَنْقَلَبُوا فَكِهِينَ﴾** (المطففين: ۳۱)

ياخود بخويىنرييتكەوە بەلام نەنوسرابىت وەك:

**﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ﴾، ﴿يَأَدَم﴾، ﴿يَأَهْل﴾، ﴿هَتَانُمْ﴾**

تىببىنى: ئەم جۆرە دریزکردنەوە تەنها لە كاتى گەياندىن (وصل)دايد، خۇ ئەگەر لە سەر و شەى یەكەم وەستايى لە (۲) جوولە زىاتر درىزى ناكەيتەوە.

۳- دریزکردن‌وهی له جیاتی (مد البدل):<sup>۱۷۲</sup>

به و دریزکردن‌وهی دهگوتنیت که له پیش پیتی دریزکردن‌وهی له یهک وشهدا پیتی همه‌مزه هاتبیت و له دوای پیتی دریزکردن‌وهکه‌ش همه‌مزه زهنه نههاتبیت.

هۆی ناونانی: ناونراوه دریزکردن‌وهی له جیاتی (مد البدل)، چونکه پیته دریزکردن‌وهی (المد) که له بنچینه‌دا همه‌مزه‌یه کی زهنه‌دار بورو به پیی یاسای زانستی (الصرف) هر رکات دوو همه‌مزه له سرهه‌تای وشهیه‌کدا کۆبونه‌وه یهکه میان بزناو و دووه‌میان زهنه‌داربیت، دووه‌میان دهگوپریت بو پیتی دریزکردن‌وهی (المد) له رهگه‌زی جووله‌ی پیتی پیش خۆی.

ئەندازه‌ی دریزکردن‌وهی: له لای (حفص) تەنها دوو جووله دریزدەکریتەوه.

نمۇونە: ﴿ءَادَم﴾، ﴿أُوتُوا﴾، ﴿إِيَّاتَاء﴾ له بنچینه‌دا (آدم)، (أوتوا)، (إياتاء) بۇون.

دریزکردن‌وهی لیکچوو به له جیاتی (المد الشبیه بالبدل):

هر پیتیکی دریزکردن‌وهی (المد) به دوای همه‌مزه‌دا هاتبی زانیان به پاشکۆی دریزکردن‌وهی له جیاتی (مد البدل) یان داناوه‌و، همان حوكمی دریزکردن‌وهی له جیاتی (مد البدل) وردەگریت، با له بنچینه‌شدا همه‌مزه نهبووبیت.<sup>۱۷۳</sup>

وەك: ﴿لَيْوُسُون﴾، ﴿يَشَاءُون﴾، ﴿مُتَكَبِّرُون﴾، ﴿مَأَبِ﴾

دوخه‌کانی دریزکردن‌وهی له جیاتی (مد البدل):

۱- له گەياندن و وەستاندا جىگىرە: ئەگەر له سرهه‌تاوه ياخود له ناوه‌پاسته‌وه

هاتبیوو، وەك: ﴿ءَامَن﴾، ﴿إِيَّ وَرَبِّي﴾، ﴿أَنْعَوْن﴾.

۲- تەنها له گەياندنا جىگىرە: وەك ﴿أَنْخَاطِكِين﴾، ﴿مُسْتَبْزِءُون﴾، ﴿يُرَآءُون﴾

بەلام له دۆخى وەستاندا دەبىتە دریزکردن‌وهی توشهاتتو به زهنه‌و (المد العارض للسكون) (۲) ياخود (۴) ياخود (۶) جووله دریزدەکریتەوه.

<sup>۱۷۲</sup> تيسير الرحمن ل ۲۱۶-۲۱۷.

<sup>۱۷۳</sup> الروضة الندية شرح متن الجزرية ل ۳۲.

۳- جیگیره تنهایه و دستاورد: و هک **﴿وَجَاءُو أَبَاهُمْ﴾** ئهگهر له سهروشهی **﴿وَجَاءُو﴾** دستایت دهیته دریزکردنوهی له جیاتی (البدل) و دوو جووله دریزده کریتهوه.

۴- جیگیره تنهایه کاتی دستپیکردندا: و هکو وشهی **﴿أَئْتُونِي﴾** ئایه‌تی **﴿أَمْ لَهُمْ شَرِكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَئْتُونِي بِكَتَبِ مِنْ قَبْلِ هَذَا﴾** (الأحقاف ۴) و اته له کاتی گیاندندابه (السماءاتیونی) دخوینریتهوه بهبی همزه.

بهلام ئهگهر له سهروشهی **﴿السَّمَوَاتِ﴾** دستایت، پاشان دستتکردهوه به خویندنی **﴿أَئْتُونِي﴾** به (ایتونی) دخوینریتهوه دوو جووله دریزده کریتهوه دهیته دریزکردنوهی له جیاتی (مد البدل)، هروهها:

**﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَئْذَنْ لِي وَلَا تَفْرِنِي﴾** (التوبه ۴۹)

**﴿وَقَالُوا يَصْلُحُ أَئْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا﴾** (الأعراف ۷۷)

**﴿فَلَيُؤَدِّ الَّذِي أَوْتَمِنَ أَمَنَتُهُ﴾** (البقرة: ۲۸۳)

ئهگهر له سهرهتاوه خوینرایهوه به (ایذن لی) و (ایتنای) و (اوتنم) دخوینرینهوه.

دوروه: ئەو درىزكىرنەوانەي بە هوئى پىتىيىكى زەننەدارەوە رۇو دەدەن.

- ١- درىزكىرنەوهى پاپەند (المدُ اللازم).
- ٢- درىزكىرنەوهى توشھاتتوو بەزەننە (المد العارض للسكون).
- ٣- درىزكىرنەوهى ئاسان (مد اللين)

يەكم: درىزكىرنەوهى پاپەند (المدُ اللازم).

برىتىيە لە هاتنى پىتىيىكى زەننەدارى بنچىنەيى بە دواى يەكىك لەپىتەكانى درىزكىرنەوهدا لە هەردوو بارى وەستان و گەيانىدا لە وشەيەكدا ياخود لە پىتىيەك  
پىتەكانى سەرەتاي ھەندى لە سورەتكاندا.<sup>١٧٤</sup>

ھۆكارى ئەم درىزكىرنەوهى بە يەكگەيشتنى دوو پىتى زەننەدارە، كە هەردوو  
درىزكىرنەوهو زەننەدارەكەيە، پىتى يەكم درىز دەكىرىتەوە بۇ ئەوهى درىزكىرنەوهە  
وەك پىتىيىكى لىبېت و بکەوييەت نىوان دوو پىتە زەننەدارەكەوە.  
ئەندازەي درىزكىرنەوهى: پىيوىستە شەش جوولە درىزبىرىتەوە.

ئىبنولجەزەرى دەلىت:

فلازمْ إنْ جاءَ بعْدَ حِرْفِ مَدِ ساكنُ حَالَيْنِ وبِالطُّولِ يُمَدِ.

هوئى ناو نانى: سەرجهم قورئانخويىنان لە سەرتەواو درىزكىرنەوهى لە هەردوو  
بارى وەستان و گەيانىدا يەكىنگن.<sup>١٧٥</sup>

درىزكىرنەوهى پاپەند (المدُ اللازم) دەبىت بە دوو بەشەوە:

أ- درىزكىرنەوهى پابەندى وشەيى (المدُ اللازم الكلمي)

ب- درىزكىرنەوهى پابەندى پىتىيى (المدُ اللازم الحرفى)

ھەرييەك لەم دوانەش دەبن بە دوو بەشەوە:

قورسکراو (مُتَقْل)، سوکىراو (مُحَفَّ)، (الجمزوري) لە(التحفة)دا بەم شىيوهە  
ئاماشە بۇ ھەر چواريان كردۇوە:

<sup>١٧٤</sup> تىسىر الرحمن ل ٢٢١.

<sup>١٧٥</sup> الروضة الندية شرح متن الجزية (٣ / ٢٥).

أَقْسَامُ لَازِمٍ لَدِيْهِمْ أَرْبَعَةٌ  
كَلَاهِمًا مُخَفَّفٌ مُتَّقْلٌ

أ- دریزکردنهوهی پابهندی وشهی (المد اللازم الكلمي):

ئەگەر بە دواى پیتى دریزکردنهوه (المد)دا پیتىيکى زەننەدارى ھەميشەيى لە  
ھەمان وشهدا ھاتبوو، ئەميش دوو جۆرە:

\* دریزکردنهوهی پابهندی وشهی قورسکراو (المتقل): ئەگەر لە دواى پیتى  
دریزکردنهوه (المد)وھ پیتىيکى (شدە)دار ھاتبوو. وھك:

**الضَّالِّينَ، الْحَاقَّةَ، دَآبَةَ، إِذْكَرِينَ، إِلَهَ، الْتُّجْوِنَ**

پیى وتراوه وشهی: چونكە پیته زەننەدارە بنچىنەيىھە بە دواى پیتى  
دریزکردنهوه (المد)و لە يەك وشهدا ھاتووه. ھەروھا قورسکراوه چونكە تىيەلکىش  
دەكىيت.

\* دریزکردنهوهی پابهندی وشهی سووککراو (المخفف): ئەگەر لە دواى دریزکردنهوه  
(المد)وھ پیتىيکى زەننەدارى بنچىنەيى بى (شدە) ھاتبوو.

نمۇونە: لە قورئانى پىرۇزدا تەنها وشهى **إِلَهَ** ھەيھو دووجار لە سورەتى  
(يونس)دا لە ئايەتى (٩١، ٥١) ھاتووه. پیى وتراوه سوککراو لە بەر ٻوونەدانى  
تىيەلکىش.

■ دریزکردن‌وهی جیاکردن‌وهی (مد الفرق): ۱۷۶

ئهگه‌ر همه‌مزه‌ی پرسیار (استفهام) چووه سه‌ر همه‌مزه‌ی گه‌یاندن (الوصل)، همه‌مزه‌ی گه‌یاندن ده‌بیت‌هه پیتی دریزکردن‌وهی (المد) و پیتی ده‌وتری دریزکردن‌وهی جیاکردن‌وهی (مد الفرق)، واته: جیاکردن‌وهی پرسیار (استفهام) له هه‌وال (خبر).

ئه‌م دریزکردن‌وهی (المد)‌ش جو‌ریکه له دریزکردن‌وهی پابهندی وشهی، چونکه زه‌تنه‌ی پاش پیتیه دریزکردن‌وهی (المد)‌که بنچینه‌ییه، ئه‌م دوچه‌ش له سی وشه‌داو له شه‌ش شوینی قورئانی پیروزدا روویداوه:

مثقل (قورس): ﴿ءَلَّذَكَرِين﴾ [الأنعام: ۱۴۳، ۱۴۴]، ﴿ءَلَّه﴾ [النمل: ۵۹]، [يونس: ۵۹]

سووك (مخفف): ﴿ءَلَّعَن﴾ [يونس: ۵۱، ۵۹]

تیبینی: ئه‌و سی وشهیه‌ی سه‌ره‌وه به‌ئاسانکردن (التسهیل)‌یش ده‌خوینرینه‌وه، واته: ئاسانکردنی همه‌مزه‌ی دووه‌م له نیوان همه‌مزه‌و ئه‌لیفادا به بی دریزکردن‌وهی (المد)، به‌لام خویندنه‌وهیان به دریزکردن‌وهی (المد) له پیشتره.

---

<sup>۱۷۶</sup> تيسير علم التجويد ل: ۱۴۸ - ۱۴۹، المنير ل: ۱۲۱، كتاب الإضاءة في بيان أصول القراءة، ل: ۱۴۹، إحکام الأحكام في تجويد القرآن ل: ۲۱، المنير ل: ۱۲۱.

سوود: ئه‌م جوره دریزکردن‌وهی پیکرت‌ن (الحجن)‌یشی پی ده‌وتری، چونکه پیتی ئه‌لیف پیکرگه له‌نیوان همه‌مزه‌ی پرسیارو لامی ناساندنداؤ له‌یه‌کیان دوور ده‌خاتمه‌وه.

ب- دریزکردنوهی پابهندی پیتی (المد اللازم الحرفی).

ئەگەر بە دواى پیتی دریزکردنوه (المد) ياخود ئاسان (اللين)دا (واتە: پیتی عین) پیتیکی زەننەدارى بنچینەبى هاتبوو لە يەكىك لەپیتەكانى سەرەتاي ھەندىك لە سورەتەكاندا، بە مەرجىك ئەو پیتە هيچاکە لە سى پیت كەمتر نەبىت و پیتى ناوهداستى پیتی دریزکردنوه (المد) بىت، ئەميش دوو جۆره:

\* دریزکردنوهی پابهندی پیتی قورسکراو (المُثَقَّل): ئەگەر دواى پیتی دریزکردنوه (المد) پیتیکی تىيەلکىشىكراو (مدغم) ھاتبى. وەك: ﴿الْمَطَّسَم﴾

پىيى وتراوه: پیتی، چونكە پیتە زەننەدارە بنچىنەبىيەكە بە دواى پیتى دریزکردنوه (المد)دا لە يەك وشەدا ھاتووه. قورسکراويشە، چونكە تىيەلکىش دەبىت.

\*\* دریزکردنوهی پابهندی پیتی سووك (المُخَفَّف): ئەگەر دواى پیتی دریزکردنوه (المد) پیتیکی زەننەدارى تىيەلکىش نەكراو ھاتبى. وەك: ﴿قَتَّ﴾، ﴿يَسَّ﴾

پىيى وتراوه: سووكراو لە بەر رۇونەدانى تىيەلکىش.

(الجمزوري) لە پىيىشكىيەكەيدا دەلىت:

مَعْ حَرْفِ مَدَ فَهُوَ كَلْمِيُّ وَقَعْ  
وَالْمَدُ وَسْطُهُ فَحَرْفِيُّ بَدَا  
مَخْفَفٌ كُلُّ إِذَا لَمْ يُدْغِمَا  
فَإِنْ بِكَلْمَةٍ سُكُونٍ اجْتَمَعْ  
أَوْ فِي ثَلَاثَيِّ الْحُرُوفِ وُجِدَ  
كِلَاهُمَا مُتَنَقَّلٌ إِنْ أُدْغِمَا

پیته بچراوهکان (الحروف المقطعة)ی سهرهتای سورهتهکان.<sup>۱۷۷</sup>

ئەم پیتهانه ژمارهيان چوارده پیته<sup>۱۷۸</sup> (الجمزوري) لەم دىرەدا كۆيىركدوونەتەوه:

وَيَجْمَعُ الْفُوَاتِحُ الْأَرْبَعَ عَشَرَ  
صِلْهُ سُحِيرًا مِنْ قَطْعَكَ ذَا اشْتَهَرْ.  
هەندىيکى تر لە زانايان لە رىستەمى (نص حكيم قاطع لە سى).

ئەم (۱۴) پیته لە سهرهتاي (۲۹) سورهتدا هاتوون و، دەكىرىن بەپىنج بەشەوه:

- ۱ - يەك پیتىي: لە (۳) سورهتدا: ﴿ص﴾، ﴿ق﴾، ﴿ت﴾.
- ۲ - دوو پیتىي: لە (۱۰) سورهتدا: ﴿طه﴾، ﴿طس﴾ [النمل]، ﴿يس﴾، ﴿حم﴾ لە (۷) سورهتدا: [غافر، فصلت، الشورى، الزخرف، الدخان، الجاثية، الأحقاف].
- ۳ - سى پیتىي: لە (۱۳) سورهتدا: ﴿آلَم﴾ لە سورهتى (البقرة)، (آل عمران)، (العنكبوت)، (الروم)، (لقمان)، (السجدة)دا.  
﴿آلَر﴾ لە سورهتى (يوئىس)، (هود)، (يوسف)، (إبراهيم)، (الحجر)دا.  
﴿طس﴾ لە سورهتى (الشعراء)، (القصص)دا.
- ۴ - چوار پیتىي: لە دوو سورهتدا: ﴿المَص﴾ الأعراف، ﴿الْمَر﴾ الرعد.
- ۵ - پىنج پیتىي: لە دوو سورهتدا: ﴿كَهِيَعَص﴾ مريم، ﴿حَم﴾ ﴿عَسْق﴾ الشورى.

<sup>۱۷۷</sup> بىروانە: أحكام قراءة القرآن ل: ۲۲۴، غاية المريد ل: ۱۱۰، تيسير الرحمن ل ۲۲۶-۲۲۵.

<sup>۱۷۸</sup> بە چوارده شىوهش لە قەپئانى پىروزدا هاتوون!

حومیان: ئەم چواردە پیتە له پۇوی حومیشەوە دەبن بە چوار بەشەوە:

۱- تىركردن (الإشباع) واتە پیویستە (٦) جوولە درېڭىز بىرىنەوە:

ئەو سىّ پیتیانەن كە ناوه‌پاستیان پیتى درېڭىز كىرىنەوە (المدّ) و بە دواياندا زەننەی بىنچىنەبىي هاتووه، ژماره‌يان (حھوت) پیتە و لەم رىستەيەدا كۆكراونەتەوە: (سنقص لکم)، بەم شىوه‌يە دەخويىنرىنەوە : سىن، نون، قاف، صاد، لام، كاف، ميم.

۲- تىركردن (الإشباع) و، ناوه‌ند (التوسط):

ئەو سىّ پیتیانەن ناوه‌پاستیان پیتى (لین) ھ، ئەويش تەنها پیتى (ع: عين) ھ، لە

سەرهتاي سورەتى مريم ﷺ و لە سەرهتاي سورەتى الشورى ﷺ

عَسْقَ دا هاتووه.

دەتوانرى (٦) جوولە درېڭىز بىرىنەوە، چونكە درېڭىز كىرىنەوە پابەندى پیتىي سووکە، دەتوانرى (٤) جوولە درېڭىز بىرىنەوە وەكى درېڭىز كىرىنەوە ئاسان (اللين) يلىبىكىيت، بەلام پىيى ناوترى درېڭىز كىرىنەوە ئاسان (اللين)، چونكە بە دوايدا زەننەي بىنچىنەبىي هەيءو درېڭىز كىرىنەوە ئاسان (اللين) يش بە دوايدا زەننەي كاتى هەيء، بۇيە هەندى لە زانىيان ناوى ئاسانى پاپەند (اللين اللازم) يان لىتباوه. بەلام لە كاتى خويىندەوەيدا تىركردن (الإشباع) واتە: تەواو درېڭىز كىرىنەوە لەپىشتەرە.

۳- درېڭىز كىرىنەوە ئاسايى: ئەوانەن كە لە دووپىت پىكھاتۇون، بەلام پىتى دووه‌ميان پیتى درېڭىز كىرىنەوە (المدّ) ھ، ژماره‌يان (٥) پیتە لەرستەي (حى طهر) دا كۆ كراونەتەوە، بە (حا، يى، طا، ها، را) دەخويىنرىنەوە.

۴- بە هېيج شىوه‌يەك درېڭىز كىرىنەوە: ئەوهەيە كە لە (٣) پىت پىكھاتۇوه ناوه‌پاستى پیتى درېڭىز كىرىنەوە (المدّ) ھ، ئاسان (اللين) نىيە، ئەميش تەنها پیتى ئەلیف دەگىرىتەوە.

دووهم: دریزکردنەوەی توشھاتتوو بە زەننە (المد العارض للسكون).

ئەگەر بە دواى پیتى دریزکردنەوە (المد)دا پیتىيکى زەننەدار بە هوی وەستان  
وقفەوە هاتبۇو، واتە لە بنچىنەدا زەننەدار نىيە.

ئەندازەی دریزکردنەوە: (۲) ياخود (۴) ياخود (۶) جوولە دریزىدەكىيەتەوە.  
نمۇونە:

﴿وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوَّلَادِ﴾ (الجسر: ۱۰)، ﴿كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِاللَّدِينِ﴾ (الانفطار: ۹)

﴿يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ﴾ (البيتة: ۱۲)، ﴿وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَيَابِ﴾ (آل عمران: ۱۴)

﴿إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَجُنُودُهُمَا كَانُوا حَاطِئِينَ﴾ (القصص: ۸)

﴿الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ﴾ (الماعون: ۶)

سېيىم: دریزکردنەوە ئاسان (اللين):  
برىتىيە لە پیتى (و، ي)ى زەننەدار پېشەوەيان سەر (فتحة) بىت و دوايان پیتىيکى  
زەننەدارى كاتى بىت بە هوی وەستانەوە.

هوى ناونانى: لە بەر ئاساندەربىرىنى پىتەكانى.

ئەندازەی دریزکردنەوە: (۲) ياخود (۴) ياخود (۶) جوولە دریزىدەكىيەتەوە

نمۇونە: ﴿قُرْيَش﴾ ، ﴿عَلَيْهِ﴾، ﴿خَوْف﴾

## ▪ دریزکردنوهی گهیاندن (مد الصلة):

بریتیه له (ه)ی راناو که بُو کهسی سینیه می تاکی نییر به کار دیت. بهناو و کردارو پیتهوه دلکیت، وهکو: **﴿فَلْتُر﴾**، **﴿أَحَلَّه﴾**، **﴿حَرَقُوه﴾**، **﴿كَمِثَلَه﴾**، **﴿إِلَيْه﴾**، **﴿فِيه﴾**.

هُوی ناو نانی: چونکه تنهنا له کاتی گهیاندن (صلة) دا ده خوینریتهوه.

مهرجی: ئهک راناوه ده بیت له نیوان دوو پیتی بزواودا بیت.

ئهک راناوه له بنچینهدا (مبني علی الضم<sup>۵</sup>، بهلام ئهگهر (كسرة) ياخود (ی) زنهدار کهوتې پیشیهوه (مكسور) ده بیت، تنهنا له دوو شویندا نه بیت له ریوايەتی (حفص) دا:

**﴿وَمَا أَنْسَنِيَه﴾** (الكهف: ٦٣)، **﴿عَلَيْهِ اللَّه﴾** (الفتح: ١٠)

ئهک دریزکردنوهیه ده کریت به دوو به شهوه:

۱- دریزکردنوهی گهیاندنی بچووک (مد الصلة الصغرى): ئهگهر پیتی هه مزهی به دواوه نه بwoo، ئهوه وهک دریزکردنوهی ئاسایی (طبيعي) يهو دوو جووله دریزدہ کریتهوه، واته ئهگهر ژیری هه بwoo ئندازهی پیتی (ی)، ئهگهر بوری هه بwoo ئندازهی پیتی (و) دریزدہ کریتهوه. له (صحف) دا له دوای راناوه کهوه واویکی بچووک ياخود یا یاهکی بچووکی بُو دانراوه، وهکو: **﴿إِنَّهُ بِعِبَادِهِ حَسِيرٌ بَصِيرٌ﴾**

۲ □ دریزکردنوهی گهیاندنی گهوره (الصلة الكبرى): ئهگهر پیتی هه مزهی به دواوه بwoo.

ئندازهی دریزکردنوهی: وهک دریزکردنوهی ریپیدراوی جودا (الجائز المنفصل) وا یه (۴) ياخود (۵) جووله دریزدہ کریتهوه، ههر له بھر ئهوهش پیتی و تراوه: (الإنفصال الحكمي).

نمودنیه: **﴿وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّ﴾** (الليل: ۱۱)، **﴿أَنْحَسَبَ أَنَّ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ﴾** (البلد: ۷)

**﴿وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِلٌ أَشِيمٌ﴾** (المطففين: ۱۲)

سوود: (٤)ی راناو لهم دوخانه‌ی خواره‌وهدا دریز ناکریتهوه:

أ- ئەگەر كەوتە نىيوان دووپىتى زەننەدارهوه، وەكۇ:

﴿وَهَدَىٰنَهُ النَّجَدَيْنِ﴾ (البلد: ١٠)، ﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ﴾ (البقرة: ١٩٧)

ب- ئەگەر پىشەوهى بىنزاو (متحرك) و دواوهى زەننەبۇو، وەكۇ:

﴿فَيَعْذِبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ الْأَكْبَرُ﴾ (الغاشية: ٢٤)

ج- ئەگەر پىشەوهى زەننەدارو دواوهى بىزاو بۇو، وەكۇ:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾ (القدر: ١)

﴿وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَسَخَّنَ اللَّهُ وَيَتَّقِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَâئِرُونَ﴾ (النور: ٥٢)

تىېپىنى:

١- له سى شويىنى قورئانى پىروزدا (٤)ي راناو كەوتۆتە نىيوان دوو پىتى بىنزاو بهلام دریز ناکریتهوه، واتە بە بى دریزكىرىدنهوهى گەياندىن (مد الصلة) دەخويىنريتهوه:

﴿وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرَضُهُ لَكُمْ﴾ (الزمير: ٧)

﴿أَدَهَبِتُكُنْتِي هَذَا فَآلِقَةُ إِلَيْهِمْ﴾ (المل: ٢٨)

﴿قَالُوا أَرْجِهِ وَأَخَاهُ﴾ (الأعراف: ١١١)، (الشعراء: ٣٦)

٢- له يەك شويىنى قورئانى پىروزدا (٤)ي راناو پىشەوهى زەننەدارو دواوهى بىزاوه دوو جوولەش دریز دەكىريتهوه:

﴿وَخَلَدَ فِيهِ مُهَانًا﴾ (الفرقان: ٦٩)، له لاي (حفص) بە(فيھي مھانا) دەخويىنريتهوه.

٣- (٤)ي (اسم الإشارة) ھەر چەندە راناو نىيە، بهلام ھەمان حوكمى (٤)ي راناوي ھەيە، پىشەوا (ابن برىي) دەلىت:

فَوَصَلُّهَا قَبْلَ مُحَرَّكٍ حَرَىٰ .

وَهَاءُ هَذِهِ كَهَاءُ الْمُضْمَرِ

﴿إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ﴾ (الانسان ٢٩)، دوو جووله دریزدەكرييتهوه، چونکه پيتي هەمزە له دوايەوە نەھاتووه .

﴿وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ﴾ (المؤمنون ٥٢)، (٤) ياخود (٥) جووله دریزدەكرييتهوه چونکه به دوايدا پيتي هەمزە هاتووه .

﴿هَذِهِ آنَارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ﴾ (الطور ١٤)، لىرەدا هيچ دریزناكرييتهوه چونکه دواوهى پيتيكى زەننەدارە.

## پاشکوی دریزکردن و هکان

▪ دریزکردن و هی جیگیرکردن (مد التمکین):

له کاتی گهیشتني واویکی دریزکردن و هی به واویکی بزواو، یاخود یایه کی دریزکردن و هی به یایه کی بزواو پووده دات و، سی شیوه هیه:

۱- یای دریزکردن و هی به دوای یایه کی (شده) داردا هاتبیت، وهک: ﴿النَّبِيِّن﴾

﴿عَلِيِّين﴾، ﴿الْحَوَارِيِّين﴾، ﴿حُبِيْتُ﴾ بویه پیته دریزکردن و هی (المد) که پیویستی به جیگیرکردن و روونکردن و هیه.

۲- واوی دریزکردن و هی پیش واویکی بزواو هاتبیت، وهک: ﴿إِمْنَأْ وَعَمَلَأ﴾، هر

یاخود یایه کی دریزکردن و هی پیش یایه کی بزواو که و تبیت، وهک: ﴿فِيْ يَوْمَيْن﴾، هر بویه پیویسته هر دو پیتی واو و یا لیره دا به ئهندازه دوو جووله دریزبکرینه و تاوه کو پاریزراوین له تیهه لکیش یاخود که و تن.

۳- واوی دریزکردن و هی به دوای واویکی بوردار (مضموم) دا هاتبیت، وهک:

﴿يَلْوَن﴾، یایه کی دریزکردن و هی به دوای یایه کی زیرداردا (مكسور) هاتبیت، وهک: ﴿سُكْيٰ - وَسِعْيٰ﴾، لیره شدا پیویسته ئه و دریزکردن و هی (المد) مافی بدریت و دوو جووله دریزبکریته وه.

تبیینی: ئەم دریزکردن و هیه (المد) پیویسته دوو جووله دریزبکریته وه بەلام له

کاتی وەستان لە سەر ﴿النَّبِيِّن﴾ و ھاو شیوه کانی دەبنە دریزکردن و هی (العارض للسکون) و دەتوانرى بە ئهندازه (۲) یاخود (۴) یاخود (۶) جووله دریزبکریته وه.<sup>۱۷۹</sup>

<sup>۱۷۹</sup> الإضاعة في بيان أصول القراءة ل: ۱۴، المنير ل: ۱۱۹

## ▪ دریزکردنەوە قەرهبۇو (مۇعوض):

برىتىيە لە وەستان لەسەر (تنوين) يكى (منصب) لە كۆتايى وشەدا، بە ئەلىفىكى درىزکردنەوە، واتە پىتى ئەلىفەكە لە جياتى (تنوين) كە. ئەندازەي درىزکردنەوە: پىيوىستە (۲) جوولە درىز بكرىتەوە.

نمۇونە: **(بَصِيرًا، كَبِيرًا، بَنَاءً، مَاءً، لَنْسَفَعًا، وَلِيُكُونَا).**

تىپىيىنى: (ت)ى (تأنيث)ى خېر (مربوطة) ئەگەر (تنوين)ى (فتحة)ى ھەبۇو بە پىتى (ه) لەسەرى دەوەستى. نمۇونە: **(رَحْمَةً، نِعْمَةً ۱۸۰).**

پىزىبەندى درىزکردنەوە لاوهكىيەكان: <sup>۱۸۱</sup>

درىزکردنەوە (المدّ) لاوهكىيەكان لە پۇوى بهىزى و لاوازىيەوە بە پىيى جياوازى ھۆكارەكانيان جياوازان، واتە ئەگەر ھۆكارى دروستبۇونى درىزکردنەوە (المدّ) كە بهىز بۇو درىزکردنەوە (المدّ) كەش بهىز، بە پىچەوانەشەو ئەگەر ھۆكارەكە لىوازبۇو درىزکردنەوە (المدّ) كەش لواز دەبىت، ئەۋىش بەم شىۋەيە خوارەوە:

۱- بهىزتىرينيان درىزکردنەوەي پاپەند (اللازم).

۲- درىزکردنەوەي لكاو (المتصل).

۳- درىزکردنەوەي تۈوشەت و بە زەننە (العارض للسكون).

۴- درىزکردنەوەي جىا (المنفصل).

۵- درىزکردنەوەي لە جياتى (البدل).

۶- لاوازتىرينيان درىزکردنەوەي ئاسان (اللين) <sup>۵</sup>.

كەواتە ئەگەر لەوشەيەكدا دوو ھۆكار لە ھۆكارەكانى درىزکردنەوە (المدّ) كۆبۈونەوە كار بە ھۆكار بەھىزەكەيان دەكىيت، بۇ وىئە: **وَلَا إِيمَانَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ**

<sup>۱۸۰</sup> المذكورة في التجويد ل ۳۱-۳۰، المنير ل ۱۲۱.

<sup>۱۸۱</sup> بىروانە: فتح رب البرية شرح المقدمة الجزوية ل: ۳۷، تيسير الرحمن ل: (۲۳۰-۲۲۶).

وشهی ﴿ءَمِين﴾ دوو هوکاری دریزکردنوهی تیدایه، يهکه میان دریزکردنوهی له جیاتی (البدل)ه چونکه پیتی هه مزه پیش پیتی دریزکردنوه (المد) که وتووه. دووه میان دریزکردنوهی پاپهند (اللازم)ه چونکه پیتیکی زهنه داری بنچینه بی به دوای پیتی دریزکردنوهی هاتووه، لیرهدا کار به لاوازه که ناکریت که دریزکردنوهی له جیاتی (البدل)ه، بهلکو کار به هوکاره به هیزه که ده کریت که دریزکردنوه (المد)ه پاپهند (لازم)ه که یه.

﴿بُرْعَافُ﴾ لیره شدا دوو جور دریزکردنوه (المد) هه یه، له جیاتی (البدل)و پیویستی لکاو (واجب متصل)، بؤیه کار به پیویسته لکاو که ده کریت، له بهر لاوازیی له جیاتی (البدل)ه که فراموش ده کریت.  
 (السمّنودی) ده لیت:

أَقْوَى الْمُدُودِ لَازْمٌ فَمَا اتَّصَلَ  
 فَعَارِضُ فَدُو اُنْفَصَالِ فَبَدَلَ  
 فَإِنَّ أَقْوَى السَّبَبَيْنِ اُنْفَرَدًا  
 وَسَبَبًا مَدٌ إِذَا مَا وُجِدَ

ئیبنولجه زهريش بهم نیو دیره ئامارهی پیکردووه:  
 ..... وَأَقْوَى السَّبَبَيْنِ يَسْتَقْلُ.

تیبینی: له کاتی خویندنی قورئانی پیروزدا پیویسته دریزکردنوه (المد) هاوشیوه کان وەک يهک دریز بکرینه وە، بۇ نموونه دریزکردنوهی (الجائز المنفصل) ئەگەر يهکه میان (۴) جووله بوو ده بیت تا کوتایی خویندنە کە له سەر (۴) جووله بەردەوامبیت، هەروهە دریزکردنە وە تو شهاتوو بە زهنه ش ده بیت له سەر (۲) ياخود (۴) ياخود (۶) جووله تا کوتایی خویندنە کە له سەری بەردەوامبیت.<sup>۱۸۲</sup>

ئیبنولجه زهري لە مباره یە وە ده لیت:

وَاللَّفْظُ فِي نَظِيرِهِ كَمَثْلِهِ  
 .....

<sup>۱۸۲</sup> بپوانە : هدایة القاري ل ۱۴۲.

## بهشی دهیمه

### وهستان و دهستپیکردن (الوقف والابتداء)

وهستان و دهستپیکردن به یه کیک له بهشه هره گرنگه کانی زانستی ته جوید  
داده نریت، چونکه به هویه وه واتاو مه بهستی ئایه ته کان بۇ خوینه رو بیسەر  
پرووندە بیتە وە.  
بەلگە:

- ١ - **﴿وَرَتَّلِ الْقُرْءَانَ تَرْبِيلًا﴾** (المزم: ٤) پیشەوا عەلی خوای لى رازبىيت له راھى ئەم  
ئایه تهدا فەرمۇويەتى: (الترتيل: تجوييد الحروف ومعرفة الوقف).<sup>١٨٣</sup> واتە:  
چاكخوینىندە وە پېتە کان و زانىنى وەستانە کانه.
- ٢ - سەبارەت به چۈنیتى قۇرئان خوینىنى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) پرسىyar كرا له  
(أَمْ سلمة) - خوای لى رازبىيت ئەويش فەرمۇوى: کان يقطع قراءته آيە آيە  
**﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾** شم يقف، **﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾** شم يقف.<sup>١٨٤</sup> واتە:  
پىغەمبەرى خوا (ﷺ) له كۆتايى ئایه ته کاندا دەوەستا، **﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ**  
**الْعَالَمِينَ﴾** دەخوینىد پاشان دەوەستا، **﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾** دەخوینىد پاشان  
دەوەستا.

ئىبنولجه زەريش دەلىت:

لَا بُدَّ مِنْ مَعْرِفَةِ الْوُقُوفِ ..... وَبَعْدَ تَجْوِيدِكَ لِلْحُرُوفِ .....  
وَالِابْتِدَاءِ .....

<sup>١٨٣</sup> النشر في القراءات العشر ل: (٢٠٩/١)، الإتقان في علوم القرآن للسيوطى (١/١٨٠).

<sup>١٨٤</sup> بروانە ل: ٢٧.

## يەكەم - وەستان (الوقف)

پىناسەي وەستان برىتىيە لە بچۈرۈنى دەنگو وەستان لە سەر كۆتاىيى و شەيەك بۇ ماواھىيەكى كەم تىيىدا هەناسە وەردەگىرىت و نىازى دەستىپىكىرىدەنەوەي ھەيە.

بەشەكانى وەستان (الوقف): وەستان دەكىرىت بە چوار بەشى سەرەكىيەوە:

### ١ - وەستانى ناچارى (الوقف الإضطرارى):

برىتىيە لە وەستانى خويىنەر بە ھۆى ھەناسە تەواوبۇون ياخود ھەناسە تۇندى ياخود پىزىمەو كۆكەو وەنەزو زەرشتىيىكى تىرلەم بابهاتانە.  
ئەم جۆرە وەستانەش لە ھەموو كاتىكىدا دروستە، بەلام چاكتىر وايىه كە خويىنەر تا بۇى دەكىرى بۇ وەستانەكەي و شەى گونجاو ھەلبىزىرى. لە كاتى دەستىپىكىرىدەنەوەشدا ئەگەر و شەى دواى وەستانەكە گونجاو بۇو لە وىيە دەستىپىدەكەتەوە گەر نا دەگەرپىتەوە بۇ ئەو شويىنەي گونجاوە بۇ دەستىپىكىرىدەنەوە.  
حوكىمى: ئەم جۆرە وەستانە دروستە لە بەر ناچارى.

### ٢ - وەستانى تاقىكىرىدەنەوە (اختبارى):

وەستانە لە سەر و شەيەكى قورئانى پىرۆز كە لە بنچىنەدا شويىنى وەستان نىيە، بەلكو تەنها بۇ تاقىكىرىدەنەوە فيركردىنى قورئانخويىنە لەلايەن مامۆستاكەيەوە تا شىۋاپىزى وەستان لە سەر ئەو و شەيە فېرىتتى.

نمۇونە: وەستان لە سەر و شەى **(حاضرى)** لەئايەتى: **﴿ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ﴾**

**حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ** (البقرة: ١٩٦) لە كاتى وەستاندا پىيويستە پىتى ياكەي بخويىنەتەوە، بەلام لە كاتى گەيانىندا ناخويىنەتەوە.

حوكىمى: دروستە بەو مەرجەي بگەرپىتەوە بۇ ئەو و شەيەلى لە سەرى وەستاوهو بىيگەيەنېت بەپاش خۆى ئەگەر بۇ دەستىپىكىرىدەنەوە گونجاو بۇو، گەرنا دەبىت بگەرپىتەوە بۇ و شەيەك لەو و شانەي پىيشتر كە گونجاون بۇ دەستىپىكىرىدەنەوە.

### ٣- وەستانى چاوهپوانى (الوقف الإنتظارى):

وەستانە لە كاتى خويىندەوە بە كۆكىدىنەوە قىپايات (جمع القراءات) بۇ دەرىيەتانى ھەموو رووھ (وجه) كان.<sup>١٨٥</sup>  
لەم جۆرە وەستانەو ئەوھى پېشۈوشدا تەواوكىدىنى واتا بە مەرج نەگىراوه، بەلكو قورئانخويىن لە هەر وشەيەكدا بىھىۋى دەتونىيەت بوهستى و ھەموو شىۋەكان دەرىيەنی و پۇنيان بکاتەوە مەگەر وشەيەك واتا تىكىدات ياخود واتايەكى خراب بىگەيەنەت.  
حوكىمى: دروستەو، ھەرچىيەك بۇ وەستانى پېشۈو و ترا بۇ ئەمېش دەوتىرىتەوە.<sup>١٨٦</sup>

### ٤- وەستانى ئارەزۇومەندانە (اختيارى):

برىتىيە لە وەستانى خويىنر بە ويست و حەزى خۆى، هەر ئەم جۆرەش لە بايەتى وەستاندا جىڭىاي مەبەستە.

ئەمېش دەكىرىت بە چوار بەشەوە:<sup>١٨٧</sup>

- (١) وەستانى تەواوتر (تام).
- (٢) وەستانى تەواو (كافى).
- (٣) وەستانى باش (حسن).
- (٤) وەستانى ناشىريين (قىبيح).

<sup>١٨٥</sup> (د. دىيارى)

<sup>١٨٦</sup> بىروانە: أحكام قراءة القرآن لا ٢٥٣، تيسير علم التجويد لا ٢٨٧، التبیین في أحكام تلاوة الكتاب المبين لا ٤٦٤.

<sup>١٨٧</sup> ئەم دابەشكىرىتە كارى زانايانى پاشىئىنە وەك: (أبو عمرو الدانى ت ٤٤٤ھ)، (أبو الفضل الرازي ت ٤٥٤)، (السجاؤندى ت ٥٣٠ھ) و، پەسەندىكراوى (ابن الجزري ت ٨٣٣ھ) يىشە پەھمەتى خوايانلىبىت.

(۱) وەستانى تەواوەتىر (تام)<sup>۱۸۸</sup>: وەستانە لە سەر رىستەيەكى تەواو كە نە لە پۇوى  
واتاو نە لە پۇوى (إعراب) ھوھ بېيەندىيەكى بە پاش خۆيەوە نىيە.  
حوكىمەكەي: وەستان باشترە، گەياندىنىش دروستە.

نمۇونە:

- كۆتاىيى 『بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ』
- كۆتاىيى چىرۇك و باسەكان وەك: 『وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ』 (البقرة: ۵)  
چۈنكە باسى ئىمامداران كۆتاىيى دىيت.  
بەلام مەرجىش نىيە لە كۆتاىيى ھەموو باسىكدا بىت، وەك: 『مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ』 ... لىرىدا وەستان لە سەر وشەي 『الله』 (تام) ھو باسەكەش كۆتاىيى نەھاتۇوه.
- زۇر جار دەكەوييتنە كۆتاىيى ئايەتكان.  
جارى واش ھەيە دەكەوييتنە سەرەتاي ئايەت وەك وەستان لە سەر 『وَبِاللَّيْلِ』 لە ئايەتى 『وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ ۚ وَبِاللَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ』 [اصافات: ۱۳۷، ۱۳۸]  
ھەروەها وەستان لە سەر 『وَزُخْرُفًا』 لە ئايەتى 『وَلِبِيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَكُونُ』 『وَزُخْرُفًا وَإِنْ كُلُّ ذَلِكَ لَمَا مَتَّعَ الْحَيَاةُ الْدُّنْيَا』 [الزخرف: ۳۴، ۳۵]  
ھەندى جارىش دەكەوييتنە نزىك كۆتاىيى ئايەت وەك وەستان لە سەر 『أَذْلَةً』 لە ئايەتى: 『قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرَيْةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذْلَةً وَكَذَّالِكَ يَفْعَلُونَ』 [آلئەتلەپ: ۳۴]

<sup>۱۸۸</sup> تيسير علم التجويد لـ (٢٨٩-٢٩٥)، التبيين في أحكام تلاوة الكتاب المبين لا (٤٦٧-٤٧٧)

• جاروباريش دهکه ويته ناوه‌ه راستي ئايته‌وه وەك وەستان له سەر **﴿وَالْمِيزَانَ﴾**

**﴿الَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ﴾** [الشورى: ۱۷]

نيشانه‌ي له (مصحف)دا: زور جار نيشانه‌ي (قلى)ي بۆ دانراوه ئەگەر نەکەه و تېتىتە كۆتايني ئايەت<sup>۱۸۹</sup>، له كۆتايني ئايەتىشدا هېچ نيشانه‌يەكى بۆ دانه‌نراوه.

نيشانه‌كانى ناسىنه‌وهى:

زور جار يەكىك لهمانه‌ي خواره‌وه بەدوايدا دىت، بۆ زياتر پۇونكردنەوهى ئەم

نيشانه‌يەم **(⊗)** بۆ داناوه:

- پرسىyar (استفهام)، وەك:

**﴿الَّهُ تَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ﴾**

**﴿الَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَااءِ وَالْأَرْضِ﴾** (الحج ۶۹-۷۰)

- پېتى (يا: النداء) وەك:

**﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾** **﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ﴾** (البقرة: ۲۰-۲۱)

- ئامرازى مەرج (شرط)، وەك: **﴿لَيْسَ بِأَمَانِكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَبِ﴾**

**﴿مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا بِهِ تُجْزَى ...﴾** (النساء: ۱۲۳)

- داخوازى ( فعل الأمر)، وەك : **﴿ذَلِكَ ذِكْرٌ لِلَّذِكِيرَاتِ﴾** **﴿وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا**

**يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾** (هود: ۱۱۴-۱۱۵)

- جياكىرىدىنەوهى ئايەتى سىزا له ئايەتى بەزەبى وەك:

**﴿فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتُ لِلْكَفِرِينَ﴾**

**﴿وَشَرَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾** (البقرة: ۲۴-۲۵)

<sup>۱۸۹</sup> (النيسابوري) يش نيشانه‌ي (ط)ي بۆ داناوه.

- لادان له هـوـالـهـوـهـ بـوـ چـيـرـوـكـ وـهـكـ : ﴿وَمِنْ قَوْمٍ مُّوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ  
يَعْدِلُونَ ﴾ ﴿وَقَطَّعْنَاهُمْ أَثْنَتَ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَّمًا﴾ (الأعراف: ١٦٠)
- نهـيـ (الـنـفـيـ) ﴿وَإِنَّ الَّذِينَ آخْتَلُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ﴾ [١٧٧، ١٧٨] (الـبـقـرةـ: ...)
- (الـنـهـيـ) ﴿وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْثَّوَابِ ﴾ ﴿لَا يُغَرِّنَكَ تَقْلُبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي  
لَيْسَ الِّرَّأْنَ تُولُوا وُجُوهُكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ...﴾ [١٧٧، ١٧٨]
- [آل عمران: ١٩٥] ﴿أَلْبَلَد﴾
- لهـ كـاتـيـ جـيـاـكـرـدـنـهـ وـهـيـ دـوـوـ دـثـ لـهـ يـهـكـتـرـ وـهـكـ : ﴿هـنـاـ هـدـيـ ﴾ ﴿وَالَّذِينَ كـفـرـوا  
بـتـائـيـتـ رـهـمـ هـمـ عـذـابـ مـنـ رـجـزـ أـلـيـمـ﴾
- تـهـواـبـوـونـيـ قـسـهـ (الـقـوـلـ) وـهـكـ : ﴿إـذـ قـالـ لـأـبـيـهـ وـقـوـمـهـ مـاـ تـعـبـدـونـ﴾
- دـوـايـ تـهـواـبـوـونـيـ (إـسـتـثـنـاءـ) وـهـكـ : ﴿إـلـاـ الـلـذـينـ تـابـوـاـ وـأـصـلـحـوـاـ وـبـيـنـواـ فـأـوـلـئـكـ  
أـتـوـبـ عـلـيـمـ وـأـنـاـ الـقـوـابـ الـرـحـيمـ﴾ [١٦١] ﴿إـنـ الـلـذـينـ كـفـرـواـ وـمـاتـوـاـ وـهـمـ كـفـارـ أـوـلـئـكـ  
عـلـيـمـ لـعـنـةـ الـلـهـ وـالـمـلـكـةـ وـالـنـاسـ أـجـمـعـينـ﴾ (الـبـقـرةـ: ١٦٠)

ھـروـهـاـ وـهـسـتـانـ لـهـ سـهـرـ پـيـتـهـ بـچـراـوـهـکـانـیـ سـهـرـهـتـاـیـ سـوـرـهـتـهـکـانـ وـ،ـ کـوـتـایـیـ  
ئـایـهـتـیـ فـهـرـزـهـکـانـ وـهـکـ نـوـیـژـوـ بـوـرـژـوـ وـزـهـکـاتـ وـ حـجـ وـ جـیـهـادـوـ،ـ کـوـتـایـیـ ئـایـهـتـهـکـانـیـ  
ئـھـحـکـامـ وـهـکـ تـهـلـاـقـ وـعـیدـدـهـوـ سـوـوـ وـ حـھـلـاـلـ وـ حـھـرـامـ وـ هـتـدـ ...ـ

پاشکوی و هستانی ته واوتر (التام):

یه که م: و هستانی پوونکردنوه (البيان) یا خود پاپهند (اللازم):<sup>۱۹۰</sup>

و هستانه له سه روشیه که بگه یه نزی به و شهی دوای خوی مانای ئایه ته که  
پیچه و انه ده بیته و، یا خود دهیشیویتیت.

حومی: و هستان له سه ری پیویسته.<sup>۱۹۱</sup>

نیشانه له (مصحف) دا: زانايان بۇ ئم جوره و هستانه سه ره پیتی میمیان (م) به  
بچووکی بە نیشانه بۇ داناوه و به میمی خەنجه ری ده ناسریت.  
نمۇونە:

﴿إِنَّمَا يَسْتَحِيْبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمُوَقَّى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ﴾ (الأنعام: ۳۶)

﴿فَلَا تَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعَلِّمُونَ﴾ (یس: ۷۶)

﴿وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا﴾ (البقرة: ۲۶)

﴿لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحُنُ أَغْنِيَاءُ﴾ (آل عمران: ۱۸۱)

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَحْدَهُ﴾ (المائدۃ: ۷۳)

﴿أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ حِنْتَهُ﴾ (الأعراف: ۱۸۴)

لېرەشدا و هستان له سه روشی پیویسته با له (مصحف) يشدا  
نیشانه و هستانی پیویستی بۇ دانە نرابیت، بۇ ئەوهی پیتی (ما) ببیتھ (تافیہ)،  
چونکە له کاتى گەيانىدا ده بیتھ (موصوله) و مانای ئایه ته که دەگۈریت.<sup>۱۹۲</sup>

<sup>۱۹۰</sup> ئەشمۇنى لە كتىبى (منار الهدى) دا ناوى ناوە پوونکردنوه (البيان)، سەجاوەندىش ناوى ناوە  
پاپهند (اللازم)، بەلام ناوى (البيان) گونجاوترە چونکە به هوی و هستاننوه ماناكەی پوون و پۇشىن  
ده بیتھوە.

<sup>۱۹۱</sup> مەبەست له پاپهند (اللازم) پاپهندى زاراوه بىيە نەك شەرعى، واتە و هستان پیویسته له بەر  
تەواوبۇنى ماناكەی نەك ئەوهى كە هەر كەس پىيى ھەستى پاداشت وەردەگرىت و ئەوهشى  
ئەنجامى نەدات سزا دەدرىت. بپوانە: تيسير علم التجويد ل: ۲۹۳، أحكام قراء القرآن ل: ۲۵۵.

<sup>۱۹۲</sup> بپوانە: تيسير الرحمن ل: ۲۹۳

لَتُؤْمِنُوا بِاللهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْزِزُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَيِّحُوهُ بُكَرَةً وَأَصِيلًاً (الفتح: ٩)

ههندوو پاناوي (هاء) له يهكتر، چونکه پاناوي و توقروه بُو پيغه ميهر (علیه السلام)

دھگه پیته وھو، راناوی (ھاء) ای **وَتَسْبِحُوا** بُو خوای گھوره دھگه پیته وھو۔ ۱۹۳

دوم: وەستانى جىبرىيل (وقف جىبرىيل<sup>١٩٤</sup>): وەستان لە سەرى سوننەتە، چونكە جىبرىيل سەلامى خواي لىبىت لە سەرى وەستاوه، ھەروەھا پىغەمبېرىش (عليه السلام) لەكتى وتنەوھى پەدوای جىبرىيلدا لە سەرى وەستاوه.

<sup>۱۹۰</sup> نئم و دستانه ش له (۱۰) شوینی قورئانی پیروزدایه:

١٩٣ بِرَوَانَهُ: حَقُّ التَّلَاوَةِ لِـ١٠٢ - ١٠٣

۱۹۴ وہستانی پیغامبہریشی (وقف النبی) (علیہ السلام) پی دو تریت.

<sup>۱۹۵</sup> بِرَوْانَهُ: هَدَايَةُ الْقَارِيِّ إِلَى تَجْوِيدِ كَلَامِ الْبَارِيِّ لِ: ۳۷۶ - ۳۸۲، هَرَوْهَهَا (۱۱) وَهَسْتَانِيَّ تَرِي  
 (جَبْرِيلٰ) لِهِ سَهْرَچَاوَهَ كَانَهُوهُ هِيَنَاوَهُو دَهْلِيَّتُ هَمُووْيَانَ (صَحِيحٰ) نَ وَخَاوَهُنِي (حَقُّ التَّلَاوَةِ) لِ:  
 ۱۰۰ أَوْ، (الْمُنْزَهُ) يِش لِ: ۱۸۲، لَيْلَهُوهُ وَهَرِيَانَگَرُ تَوَوَهُ كَهْمَانَهُنِ:

١- ﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ﴾ (البقرة: ١٩٧)

-٢ ﴿ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۚ ﴾ (آل عمران: ٧)

-٣ **مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ** (المائدة: ٣٢)

٤- ﴿أَنْ أَنْذِرَ الْأَنَاسَ﴾ (يُونس: ٢)

٥- قُلْ أَيِّ وَرَبٍّ أَنَّهُ لَحْقٌ (يونس: ٥٣)

٦- ﴿وَلَا تَحْزِنْكَ قَوْلُهُمْ﴾ (يونس: ٦٥)

٧- **وَلَقَدْ تَعْلَمَ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعْلَمُهُ بَشَرٌ** ﴿النَّحْل: ١٠٣﴾

٨- ﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَانَ لِأَتِيهِ وَهُوَ يَعْظُمُهُ دَيْبَنِي لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ﴾ (لقمان: ١٣)

٩- ﴿وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَكْثَرُهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ﴾ (غافر: ٦)

بُو دهستنیشانکردنی نیشانه‌ی (◇) م بوداناوه.

۱- ﴿ وَلِكُلٍّ وِجْهَةً هُوَ مُوْلَيْهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ◇ أَئِنَّ مَا تَكُونُوا بِكُمْ يَأْتِ اللَّهُ

جَمِيعًا ﴿ البقرة: ۱۴۸﴾

۲- ﴿ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ ◇ فَائِسِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴾ (آل

عمران: ۹۵)

۳- ﴿ وَلِكُنْ لِيَتَلَوُكُمْ فِي مَا ءَاتَنَّكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ◇ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ

جَمِيعًا ﴿ المائدۃ: ۴۸﴾

۴- ﴿ قَالَ سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ ◇ إِنْ كُنْتُ فَقَدْ قُلْتُهُ

جَ عَلِمْتَهُ ﴿ المائدۃ: ۱۱۶﴾

۵- ﴿ قُلْ هَذِهِ سَبِيلٌ أَدْعُوكُمْ إِلَى اللَّهِ ◇ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنْ اتَّبَعَنِي ﴾ (يوسف: ۱۰۸)

۶- ﴿ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ◇ لِلَّذِينَ آسَتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَى ﴾ (الرعد: ۱۷)

۷- ﴿ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ حَصِيمٌ مُبِينٌ ◇ وَالْأَنْعَمَ حَلَقَهَا ◇

لَكُمْ فِيهَا دِفْهُ وَمَنْتَفِعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿ النحل: ۴﴾

۸- ﴿ أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقاً ◇ لَا يَسْتَوُونَ ﴾ (السجدة: ۱۸)

۹- ﴿ ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى ◇ فَحَسَرَ فَنَادَى ◇ ﴿ النازعات: ۲۲-۲۳﴾

۱۰- ﴿ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ◇ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا ﴾ (القدر: ۳-۴)

۱۰- ﴿ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴾ (القدر: ۴)

۱۱- ﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرْهُ ﴾ (النصر: ۳)

(۲) وہستانی تهواو (الكافی): وہستانه له سہر رسته یه ک له خودی خویدا مانای دروست ده بخشیت، به لام له پووی واتاوه نه ک له پووی (اعراب) ہوہ پھیوہندی به دوای خویہ وہ ماوہ.

حکمی ئہم وہستانه: وہستان و گھیاندن وہ ک یہ ک پھیوہندکراوہ. نیشانهی وہستانی (کافی): زور جار له (مصحف) دا نیشانهی (ج) ی بُو دانراوہ، واته: وہستان و نہ وہستان وہ ک یہ کن.

نمودنہ:

﴿أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ [البقرة: ۶]

﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ [البقرة: ۱۰]

وہستان له سہر و شہی (البیت) له ئایہ تی: ﴿فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي

أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ حَوْفٍ﴾ [قریش: ۳-۴]

زور جار ده کھویتہ کوتایی ئایہ ته وہ وہ ک کوتایی ئایہ ته کانی هر یہ ک له سورہ ته کانی [الجن، المدّر، التکویر، الإنفطار، الإنشقاق]

نیشانه کانی وہستانی (کافی):

زور جار یہ کیک له مانہی خوار وہ بے دوایدا ہاتووہ: ۱۹۶

- (مبتدأ)، وہ ک: ﴿وَإِذَا حَلَوْا إِلَى شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَخْنُ مُسْتَهْزِئُونَ﴾ [البقرة: ۱۶]

﴿اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ﴾ [البقرة: ۸۵]

- کردار ( فعل) وہ ک: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارْدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتَّمًا مَقْضِيًّا﴾ [المائدۃ: ۹۵]

١٩٦ أصوات البيان في معرفة الوقف والأبتداء جمال إبراهيم القرش ل ۱۵ - ۱۶ ، التبيين ل: ۴۷۹ - ۴۸۱.

- (مفعول به) ( فعل يكى محفوظ ) وهك: ﴿وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ مُبَيِّنٌ إِلَيْهِ وَأَنْفُوهُ (الروم: ٣٠)
- (إن) اي ثيردار (مكسور): ﴿أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُونِ الْرَّحْمَنِ ﴾ إِنَّ الْكَفَرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ (الملك: ٢١، ٢٠)
- (بل): ﴿وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ﴾ بَلْ لَعَنْهُمُ اللَّهُ يُكَفِّرُهُمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ (البقرة: ٨٨)
- تيبيني: هندى جاريش و هستان له پيش (بل) هوه نيشانه و هستان باشه (الوقف الحسن).
- (لا): ﴿وَالْقَمَرَ قَدَرَنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعَرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴾ لَا الشَّمْسُ يُبَغِّي هَمَّا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرُ وَلَا الْيَلَى سَابِقُ الْهَارِ (يس: ٤٠)
- (سين) و (سوف): ﴿أَشَهُدُوا خَلْقَهُمْ ﴾ سَتُكَتَّبُ شَهَدَتِهِمْ وَيُسَأَلُونَ (الحرف: ١٩)
- ﴿قُلْ يَقُومُ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَا كَانُتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ﴾ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عِيْقَبَةُ الدَّارِ (آلأنعام: ١٣٥)
- نهري (النفي) يان (استفهام) وهك: ﴿فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَوْنَهُ رِبِّهِمْ وَنَجْوَنَهُمْ﴾ (التوبه: ٧٧)
- (نعم) و (بئس) وهك: ﴿وَوَهَبْنَا لِدَاؤِدَ سُلَيْمَانَ نِعَمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ﴾ (آلأنعام: ١٣٥)
- (ص: ٣٠)

تىيىېنى: له وەستانى تەواو (الوقف الكافى)دا پلەبەندى ھەيە، بۇ نموونە:

﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ وەستانىكى تەواوه

﴿فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا﴾ لە يەكەم تەواو ترە

﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْدِبُونَ﴾ لە ھەر دووكىيان تەواترە.

(۳) وەستانى باش (الحسن): وەستانە لە سەر و شەيەك مانايى دروست بىت، بەلام  
لە پۈوى ماناو (إعراب) ھوھ پەيوەندى بە پاش خۆيەوە ھەيە.

حۆكمى ئەم وەستانە: وەستان لە سەرى باش و دروستە بەھو و شەيەى كە بەدواى  
وەستانەكەدا دىت دەست پىپكەيتەوھ بە مەرجىك واتايىكى ناشىريين نەگەيەنیت.

وەكۇ: وەستان لە سەر ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ سۈپەتى (الفاتحة) كە وەستانىكى باشه،  
بەلام دەستپىيىكىدىن بە ﴿رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ دەستپىيىكى ناشىرينه.

ھەروەها وەستان لە سەر و شەى ﴿الرَّسُول﴾ باشه بەلام دەستپىيىكىدىن بە ﴿وَإِيَّاكُمْ﴾

أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ ...﴾ (المتحنة: ۱) دروست نىيەو دەبىتە وەستانىكى ناشىريين.

بەلام ئەگەر كۆتاينى ئايەت بۇو پىويىست بە كەرانەوە ناكات، چونكە وەستان لە سەر كۆتاينى ئايەتەكان سوننەتە ھەروەك (أم سلمة) خواىلى رازىبىت لە پىغەمبەرەوە (رسول) كېپراويەتىيەو،<sup>۱۹۷</sup> ئەميش بە مەرجىك پەيوەندى زۇرى بە پاش خۆيەوە نەبىت گەرتا وَا باشتە بىگەپىتەوھ بۇ و شەيەكى گونجاو با لە كۆتاينى ئايەتىشدا وەستايىت.<sup>۱۹۸</sup>

نمۇونە: ﴿كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ﴾ ١٢٤ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ

(البقرة: ۲۱۹، ۲۲۰)

<sup>۱۹۷</sup> بېۋانە لاپەپە ۲۷.

<sup>۱۹۸</sup> بېۋانە: تىسىر علم التجويد ل: ۲۹۷-۳۰۱.

﴿قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ اللَّهَ وَآشْهَدُوا أَنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشَرِّكُونَ ﴾<sup>۱۹۹</sup> (هود: ۵۴، ۵۵)

نيشانه‌ي وهستانى باش: زوربه‌ي جار له (محفظ)دا نيشانه‌ي (صلی‌الله‌ع‌لی‌ہ و‌آل‌ہ و‌سَلَّمَ) بو دانراوه، له کاتیکدا ئەگەر دەستپېیکردن بەدواى وهستانه‌کەوە دروستبىت.<sup>۲۰۰</sup>

ئىبنولجه‌زهرى سەبارەت بە هەر سى جۆرى وهستانه‌كان دەلىت:

.... وَهِيَ تُقْسِيْ مُ إِذْنُ  
ثَلَاثَةُ تَامٌ وَكَافٍ وَحَسَنٌ  
وَهِيَ لِمَا نَمَّ فَإِنْ لَمْ يُوجَدِ  
تَعْلُقٌ أَوْ كَانَ مَعْنَى فَابْتَدِي  
إِلَّا رُؤُوسَ الْأَيْ جَوْزٌ فَالْحَسَنُ  
فَالْتَّامُ قَالْكَافِي وَلَفْظًا فَامْتَنَعْ

سوود: وهستانى چاودىرى (وقف المراقبة):<sup>۲۰۰</sup> بريتىي له كۈپونه‌وهى دوو شويىنى كۈنجاو بو وهستان ئەگەر له شويىنېكىاندا وهستان نابىت لهۇي ترياندا بوهستىت بو ئوهى واتاكە تىېك نەچىت.

حوكمى: دروسته له يەكىيياندا بوهستىت، دەشتوانىت له هيچياندا نەوهستىت.  
ھۆى ناونانى: پىيى دەوتريت (وقف المراقبة) چونكە قورئانخوين له يەكەميياندا دەوهستىت و چاودىرى ئەھرى تريان دەكات بو ئوهى له سەرى نەوهستىت.  
ھەروەها (وقف التعلق) يشى پى دەگوتريت، چونكە هەردۇو وهستانه‌کە ئەوهندە لە يەكەوه نزىكىن وەك ئەھۋا وايە دەستيان لە ملى يەكترى كربىت. ئەم جۆرە وهستانه لە (۳۵) ئايەتى قورئانى پىرۇزدا ھەلھىنراوه، له (۱۴) شويىندا وهستانى يەكەمييان كۆتايى ئايەتە.

نيشانه‌ي له (محفظ)دا: نيشانه‌ي (۔۔۔) يى بو دانراوه.

نمۇونە: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَبَّ لَهُ دَى لِلْمُتَّقِينَ﴾

<sup>۱۹۹</sup> بپوانه: أضواء البيان في معرفة الوقف والأبتداء، جمال إبراهيم القرش ل ۱۸.

<sup>۲۰۰</sup> بپوانه: تيسير علم التجويد ل ۲-۳-۲۰۲، ۵-۳، إحكام الأحكام ل ۲۶. التبيين ل ۴۸۴-۴۸۵.

(۴) وہستانی ناشیرین (قبیح):<sup>۲۰۱</sup> وہستانه له سہر و تھیہ ک له خودی خویدا له پرووی و شهو ماناوه و اتای تھواو نابه خشیت، له بھر پھیوہست بیونی به پاش خویہ وہ هر بُویه مانایہ کی بی مہبہست یا خود خراپ دھگے یہ نیت.

حوكمی ئہم وہستانه: دروست نیبیه له کاتی ناچاریدا نہ بیت، وہک: کوکہ و پڑمہ و هنasse توندی، لہم بارہشدا پیویسته له کاتی دھستپیکردنہ وہدا بگھریتھو بُو پیش وہستانه که بُو ئہو شوینہ مانایہ کی دروست دھبہ خشیت.

ئیبنولجہ زہری دھلیت:

وَغَيْرُ مَا تَمَّ قَبِيلَةً وَلَهُ  
الْوَقْفُ مُضْطَرًا وَيَبْدَا قَبْلَهُ.

وہستانی (قبیح) چوار شیوهی ہے یہ:

۱- دھقہ پیروزہ که والی دھکات کہ ھیج واتایہ ک نہ بھخشی، وہکو:

وہستان له سہر ﴿وَهَلْ أَتَلَك﴾ ی نایہتی ﴿وَهَلْ أَتَلَكَ حَدِيثُ مُوسَى﴾ (طہ ۹)

وہستان له سہر ﴿أَسَمَ﴾ نایہتی ﴿سَيِّحَ أَسَمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ (الأعلى: ۱)

۲- واتایہ ک دھبہ خشیت کہ پھروہردگار مہبہستی ئہو واتایہ نیه، وہک وہستان له سہر و شھی ﴿وَالْمَوْتَ﴾ ی نایہتی: ﴿إِنَّمَا يَسْتَحِيُّ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَ﴾ (الأنعام: ۳۶)

یا خود وہستان له سہر و شھی ﴿الصَّلَاة﴾ ی نایہتی: ﴿يَأَيُّهُمَا الَّذِينَ ءامَنُوا لَا تَقْرِبُوا

الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَّرَى حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ﴾ (النساء ۴۳)

۳- وہستان له سہر و شھیہ ک کہ واتاکھی شایستہ نہ بیت بھخوای پھروہردگار، یا خود واتایہ ک بگھیہ نی کہ پیچھے وانہی بیرو باوہری ئیسلامی بیت، وہکو وہستان له سہر و شھی ﴿لَا يَهْدِي﴾ لہ نایہتی: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ﴾ (المافقون ۶)

<sup>۲۰۱</sup> بروانہ: تیسیر الرحمن ل ۲۹۹ - ۳۰۰، تیسیر ل: ۳۰۶ - ۳۰۹، التبیین ل: ۵۰۱ - ۵۰۴.

سہجاوہندی ناوی ناوی وہستانی قہدغہ (القوف الممنوع).

ههروهها وهستان له سهر ﴿لَا يَسْتَحِي﴾ له ئايەتى: ﴿وَاللَّهُ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ﴾  
(الأحزاب: ٥٣)

٤- وهستانى زور له خۆکردن (التعسّف): وهستانه له سهر وشەيەك كە مانايمەكى  
بى مەبەست دەگەيەنىت، ئەم جۆرهش هەندى لە بەناو قورئانخويىنەكان بە ناپەوايى لە  
سەرى دەوهستان. نموونە:

وهستان له سهر وشەى ﴿فَلَا جُنَاحَ﴾ وپاشان دەستپىيىكىرن بە ﴿عَلَيْهِ﴾ له ئايەتى:  
﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ أَعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَوَّفَ بِهِمَا﴾ (البقرة: ١٥٨)

وهستان له سهر ﴿لَا تُشْرِكُ﴾ له ئايەتى: ﴿وَإِذْ قَالَ لُقَمَانُ لِأَبْنِيهِ وَهُوَ يَعْظُهُ رَبِّنِيَّ

لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ إِنَّ الْشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ (لقمان: ١٢)

نيشانەى وهستانى ناشيرىن له (مصحف)دا: سەجاوەندى نيشانەى (لا)ى بو  
دانماوه، واتە: له سەرى مەوهستانه.

## دوروهه: دهستپیکردن (الابتداء)

دهستپیکردن: بريتیه له دهستپیکردنوهی خویندن پاش بچراندن ياخود و هستان و کوتایمهینان به خویندن، دهستپیکردنوهش به ويستی خوینهه و ناچاري تيّدا نبيه، دهكريت به دوو بهشى سرهكىيهوه:

(۱) دهستپیکرنى دروست (الابتداء الجائز):

دهستپیکردن به واتاييک له خودى خويدا سهربهخويه و واتاييک پرووندهه كاتهوه كه پيچهوانه نبيه له گهل ئوهى خواى گهوره ويستوويمه تى. دهبيت بهسى بهشيشهوه:

۱- دهستپیکرنى تهواوتر (الابتداء التام): دهستپیکردنىكه به دواى وهستانى (تام)دا دىت، ياخود دهستپیکردنىكه له پرووى (إعراب) و واتاوه هيج پهيوهندىهكى به پيّش خويهوه نبيه.

وهك: دهستپیکردن به سرههتاي سوپرهتاكان، چيروكهكان، ئايتهكانى ئەحکام، سيفههتاكانى ئيمانداران ياخود بىباوههان ياخود دوو پرووان، سرههتاي باسكردنى بهههشت ياخود دۆزەخ، ياخود پاش وهستانى تهواوتر (التام) و پروونكردنوهه (البيان).<sup>۲۰۲</sup>

۲- دهستپیکرنى تهواو (الابتداء الكاف): دهستپیکردنىكه به دواى وهستانى (كاف)دا دىت، ياخود دهستپیکردن به رستهيهك كه واتاييكتى تهواو دەبەخشىت، بەلام هەر لەپرووى واتاوه پهيوهندى به پيّش خويهوه هەيء، وهك:

﴿أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ﴾ (البقرة: ۵)

﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ﴾ (البقرة: ۱۰)

۳- دهستپیکرنى باش (الابتداء الحسن): دهستپیکردنىكه بەدواى وهستانى (باش)دا دىت، ياخود دهستپیکردن به رستهيهك له پرووى ماناو (إعراب) ووه پهيوهندى به پيّش خويهوه هەيء.

٢٠٢ المذكورة في التجويد ل، ٨٨، تيسير علم التجويد ل: ۳۱۳.

وهك:

دهستپیکردن به ﴿مِنْ قَبْلُ﴾ له ئایه‌تى: ﴿...وَأَنْزَلَ اللَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ﴾ من قبْلُ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ﴾ (آل عمران: ٤-٣)

هروهها دهستپیکردن به ﴿مَنْ يَقُولُ﴾ له ئایه‌تى: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ إِمَّا  
بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ﴾ (القراءة: ٨)

(٢) دهستپیکرنى ناشيرين (الابتداء القبيح):

دهستپیکردن به رسته‌يەك کە هېچ مانا يەك نابەخشى ياخود دهیشیويىنى ياخود  
مانا يەك دەبەخشى کە خواي گەورە مەبەستى نېيە، بۆيە پېيويسىتە له سەر قورئانخوين  
خۆي لەم جۆرە دهستپیکردىنانە بىارىزىت ھەرچەندە بە مەبەستى خراپىشەوە نېبىت.

بۇ نموونە دهستپیکردن بە:

﴿إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ﴾ (آل عمران: ١٨١)

﴿إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ﴾ (المائدة: ٧٣)

﴿يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ﴾ (المائدة: ٦٤)

﴿عُزِيزٌ أَبْنُ اللَّهِ﴾ (التوبه: ٣٠)

﴿الْمَسِيحُ أَبْنُ اللَّهِ﴾ (التوبه: ٣٠)

## وهستان (السَّكْتَ)

السكت: وهستان ياخود بىيدهنگبۇون له سەر وشەيەكى قورئانى پىرۇز بۇ ماوھىيەكى كەم (٢ جوولە) بە بىٰ هەناسەدان.<sup>٢٠٣</sup> شويىنهكانى (السَّكْتَ) له قورئانى پىرۇزدا: له رىوايەتى (حفص) لە (عاضم) ھوھ لە پىكايى (الشاطبية) وھ چوار (سكتة) ئەتكەن (واجب) ھەن كە ئەمانەن:

١ - وهستان (سكتة) لە سەر پىتى ئەلەيھى وشەي (عِوْجَا) لە ئايەتى ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ تَجْعَلْ لَهُ عِوْجَانًا قَيِّمًا...﴾ (الكهف ٢-١) ئەمەش لە

بارى گەياندىندا، ئەگىنا وهستان لە سەر وشەي ﴿عِوْجَانًا﴾ دروستە چونكە كۆتاينى ئايەتە.

٢ - وهستان (سكتة) لە سەر پىتى ئەلەيھى وشەي ﴿مَرْقَدِنَا﴾ لە ئايەتى: ﴿قَالُوا

يَوْيَلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ﴾ (يس: ٥٢) لىرەدا وهستانى تەواو (الوقف التام) يىش دروستە.

٣ - وهستان (سكتة) لە سەر پىتى نۇنى وشەي ﴿مَن﴾ لە ئايەتى:

﴿وَقَلَ مَنْ رَاقِ﴾ (القيامة: ٢٧)

٤ - وهستان (سكتة) لە سەر پىتى لامى وشەي ﴿بَلَ﴾ لە ئايەتى ﴿كَلَّا بَلَ رَانَ عَلَى

﴿قُوِّيمَ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (المطففين: ١٤)

نيشانەي (سكتة) كان لە (مصحف) دا: زانايان پىتى (س) بە بچووكى لە سەر پىتى كۆتاينى وشەكە بە نيشانە بۇ داناوه.

<sup>٢٠٣</sup> بىروانە: غایة المرید في علم التجويد ل ٢٣٤-٢٣٥.

پیشہوا (الشاطبی) یش به دوو دیئر ئاماژه‌ی بو (سکتة) کانی (حفص) کرد ووه: ۲۰۴

وَسَكْتَةُ حَفْصٍ دُونَ قَطْعٍ لَطِيفَةٌ عَلَى أَلْفِ التَّنْوِينِ فِي عَوْجَاً بَلَّا  
وَفِي ثُونِ مَنْ رَاقَ وَمَرْقَدِنَا وَلَا مَبْلُ رَانَ وَالْبَاقُونَ لَا سَكْتَ مُوصَلًا

ههروهها دوو (سکتة) ی تریش له (حفص) ھو ریوایه تکراوه، بهلام ئه رک (واجب)

نین بهلکو پیپیدراو (جائزن):

۱- وهستان (سکتة) ی نیوان سوره‌تی (الأنفال) و (التوبه)، که يهکیکه له سی

شیوازی گهیاندنی ئەم دوو سوره‌تە به يهکووه، واتە: بچراندنی هردووکیان،

گهیاندنی هردووکیان به بی وهستان و به بی (سکتة)، (سکتة) له نیوانیاندا.

۲- وهستان (سکتة) له سمر پیتی های وشمی (مالیه) لەئایه‌تى: **﴿مَا أَغْنَى عَنِ﴾**

**مَالِيَةٌ هَلَكَ عَنِ سُلْطَنِيَةٍ﴾** (الحاقة: ۲۹، ۲۸) (TA)

لیره‌شدا خویندنه‌وھی به وهستان (سکتة) و به بی وهستان (سکتة) ش دروسته،

بهلام وهستان (سکتة) که له پیشتره، بهلام ئەگەر به بی (سکتة) خوینرایه‌وھ پیویسته

ھردوو پیتی (ھ) تیھەلکیش بکرین، چونکە تیھەلکیشی لیکچووی بچووکن. ۲۰۵

۲۰۴ بروانه: متن الشاطبیة المسمی حرز الامانی ووجه التهانی في القراءات السبع للشاطبی، لا ۶۶.

۲۰۵ بروانه: تيسیر الرحمن ل ۳۰۴.

## **نیشانه‌کانی و هستان**

م: نیشانه‌ی و هستانی پاپهند (لازم).

قلی: نیشانه‌ی و هستانی تهواوی پهها (التم المطلق)، و اته: و هستان (وقف) چاکتره.

ج: نیشانه‌ی و هستانی تهواو (الوقف الكافی)، و اته: و هستان و گهیاندن و هک یهکن.

صلی: نیشانه‌ی و هستانی باش، بهلام گهیاندن (وصل) چاکتره.

لا: نیشانه‌ی و هستانی ناشیرینه، و اته: (الوقف القبيح)

ناوهستی: ئهگهر له سهير يهكىك لەم دوو نیشانه‌یه بوهستى لە سەر ئەھۋى ترييان ناوهستى، دەشتوانى لە سەر ھېچ كاميان ناوهستى.

## وەستان لە سەر كۆتايى وشەكان

قۇرئانخويىن دەتوانى بە سى شىيە لە سەر كۆتايى وشەكانى قۇرئانى پىرۇز  
بۇھستى: ۲۰۶

۱- زەننەي پووت (السكون المحمض): ئەم شىيە يە بنچىنە يە (أصل) لە وەستاندا،  
چونكە عەرب لە قىسە كىردىدا بەزەننە (ساكن) دەستپىيىناكەن و بە بىزاوويس (متحرك)  
كۆتايى بە قىسە كىردى ناھىيەن.

۲- الرۆم: دەرىپىنى بەشىك لە جوولە (حركة) كۆتايى وشەكە، بە شىيە يە كە  
كەسى نزىكى گۈيگەر بىبىستى و كەسى دوور نەبىبىستى. مەبەست لە جوولە (ضمّة) و  
كىسرە(يە) و هېيج جياوازىيەك نىيە ئەگەر وشەكە (مبني) ياخود (مُعرب) بىت. زۇرىك لە  
زانايىان دەلىن دوو لە سەر سىيى جوولە (حركة) يە پىتە كە دەمەننەتە وە.

تىبىينى: لەم دۆخانەي خوارەودا (رۆم) قەدەغە يە:

أ- ئەگەر كۆتايى وشەكە سەر (فتحة) بۇو.

ب- لە مىمى كۆ (جمع)دا، وەك: **﴿كُتَبَ عَلَيْكُمْ﴾** تەنها بەزەننە لە سەرى  
دەھەستىت.

ت- (هاء التأنيث) ياخود (التاء المربوطة) چونكە لە سەرى بۇھستى دەبىتە پىتى

(٤)، وەك: **﴿وَإِنَّا لَكَبِيرٌ﴾**

ث- های راناو (هاء الضمير) لە سەر راي بەھىزى زانايىان، وەك: **﴿إِنَّهُ﴾**، **﴿عَلَيْهِ﴾**

ج- زىر (كىسرە) كاتى (عارض)، وەك: **﴿أَمْ آرَتَابُوا﴾**

۳- الإشمام: كۆكردنە وەي لىيۇ لە پاش زەننە داركىردى (إسكان) پىتە بۇر (ضمّة)  
داركە بە بى دەرىپىنى دەنگ، بە شىيە يە چاوساغ دەبىبىنیت و نابىبىنیت.  
واتە شىيە يە هەردوو لىيۇ وەك شىيە يە دەرىپىنى پىتى واوى لىدېت. كەواتە (إشمام)  
شىيوازە نەك دەنگ.

٢٠٦ بپوانە: فتح رب البرية ل ٥٨ - ٥٩

<sup>۲۰۷</sup> سوودی (روم) و (إشمام):

پوونکردنەوە دەرخستنی جوولە (حركة) بىنچىنەبى (أصلی) و شەكەيە بۇ بىسەر لە كاتى (روم) دا، بۇ بىنەريش لە كاتى (إشمام) دا.

### تىببىنى:

يەكەم-(إشمام) حوكىمى وەستان لە سەر زەننە (الوقف بالسكون)ى ھەيە، ھەر بۇيە لە گەللىدا درېزكىردنەوە توشها توو بە زەننە (العارض للسكون) درېزدەكىرىتەوە بە مەرجى پىتى كۆتايى و شەكە بۇر (ضمة) دار بىت.

سېيىم: (روم) يىش حوكىمى گەياندىن (وصل)ى ھەيە، بۇيە درېزكىردنەوە توشها توو بە زەننە (العارض للسكون) لە گەللىدا درېز ناكىرىتەوە.<sup>۲۰۸</sup>

دووھم: سەبارەت بە و شەى **﴿لَا تَأْمَنَا﴾** (يوسف: ۱۱) لە رىوايەتى (حفص) دا پىيويستە

بە (إشمام) ياخود بە(روم) بخويىنرىتەوە، بۇيە لە سەر قورئانخويىن پىيويستە لە دەمى مامۇستايانى شارەزاو مۇلەت پىيدراوهوھ فىرى بىت.<sup>۲۰۹</sup>

چوارم: ئەگەر كۆتايى و شەكە (تنوين)ى (ضمة) و (كسرة) بۇو لە كاتى (روم) دا (تنوين)كە لادەبەين و بە بشىيىكى (ضمة) ياخود (كسرة)كە لە سەرى دەوەستىن.<sup>۲۱۰</sup>

### ئىبنولجەزەرى دەلىت:

وَحَانِرِ الْوَقْفَ بِكُلِّ الْحَرَكَةِ  
إِلَّا إِذَا رُمِّتَ فَبَعْضُ الْحَرَكَةِ  
إِلَّا بِفَتْحٍ أَوْ بِنَصْبٍ ، وَأَشْمِ  
إِشَارَةً بِالضَّمِّ فِي رَفْعٍ وَضَمٍّ.

بۇ ئاسانكىردىنى ئەم باھته - وەستان لە سەر كۆتايى و شەكان - ئەو وشانەى لە سەرى دەوەستىت لە (۱۰) جۇردا ھەلھىئراون و لەم خشتەيەدا بە كورتى پوونكراوهەتەوە<sup>۲۱۱</sup>:

<sup>۲۰۷</sup> تيسير الرحمن ل: ۲۳۸، أحكام قراءة القرآن للحضرى ل: ۲۳۶.

<sup>۲۰۸</sup> وانەكانى د. أىيمىن سويد.

<sup>۲۰۹</sup> ھەمان سەرچاوه.

<sup>۲۱۰</sup> ھەمان سەرچاوه.

<sup>۲۱۱</sup> أحكام قراءة القرآن للحضرى ل: ۲۳۷ - ۲۵۰، المنير في أحكام التجويد ل: ۱۹۶ - ۲۰۳.

ر	جور	جووله‌ی پيتي کوتايى	نمودن	شيوه‌کانى و هستان
۱	زنه‌ي بنچينه‌ي	زنه	فَلَا تَهْرَبْ	۱- زنه‌ي پووت
۲	بزو او له‌کاتي گه‌ياندداو پيشه‌وه‌ي پيتي دريچ‌كردنده (المد) و ئاسان (اللين) نه‌بيت	سهدار (مفتوح)	هُنَالِكَ	۱- زنه‌ي پووت
۳	دريچ‌كردنده‌وه‌ي توشهاتوو بزنه‌ي ياخود ئاسان (اللين)	بوردار (مضموم)	رَبِّ	۱- زنه‌ي پووت ۲- الروم
۴	(تنوين) دار	بوردار (مضموم)	لَهُ الْحَمْدُ	۱- زنه‌ي پووت ۲- الروم ۳- الإشمام
۵	دريچ‌كردنده‌وه‌ي توشهاتوو بزنه‌ي ياخود ئاسان (اللين)	سهدار (مفتوح)	الْدِينَ الْقَوْلَ	۱- زنه‌ه له‌گهله (۲) جووله ۲- زنه‌ه له‌گهله (۴) جووله ۳- زنه‌ه له‌گهله (۶) جووله
۶	دريچ‌كردنده‌وه‌ي توشهاتوو بزنه‌ي ياخود ئاسان (اللين)	ژيردار (مكسور)	مَتَابِ الْحُسَنَيْنِ	۱- زنه‌ه له‌گهله (۲) جووله ۲- زنه‌ه له‌گهله (۴) جووله ۳- زنه‌ه له‌گهله (۶) جووله ۴- (الروم) له‌گهله (۲) جووله
۷	دريچ‌كردنده‌وه‌ي توشهاتوو بزنه‌ي ياخود ئاسان (اللين)	بوردار (مضموم)	سَتَعِينُ	۱- زنه‌ه له‌گهله (۲) جووله ۲- زنه‌ه له‌گهله (۴) جووله ۳- زنه‌ه له‌گهله (۶) جووله ۴- (الروم) له‌گهله (۲) جووله ۵- (الإشمام) له‌گهله (۲) جووله ۶- (الإشمام) له‌گهله (۴) جووله ۷- (الإشمام) له‌گهله (۶) جووله
۸	(تنوين) دار	سهدار (مفتوح)	عَلِيمًا	۱- گوريني (تنوين) بوئه‌ليف
۹	(تنوين) دار	ژيردار (مكسور)	حَمِيدٌ	۱- زنه‌ه له‌گهله (۲) جووله ۲- زنه‌ه له‌گهله (۴) جووله ۳- زنه‌ه له‌گهله (۶) جووله

	٤ - (الروم) لهگه‌ل (٢) جووله			
١	- زهنه لهگه‌ل (٢) جووله	سبع	بُوردار (مضموم)	درييچردنده وهى پيوسيتي لكاو
٢	- زهنه لهگه‌ل (٤) جووله			
٣	- زهنه لهگه‌ل (٦) جووله			
٤	- (الروم) لهگه‌ل (٢) جووله			
٥	- (الإشمام) لهگه‌ل (٢) جووله			
٦	- (الإشمام) لهگه‌ل (٤) جووله			
٧	- (الإشمام) لهگه‌ل (٦) جووله			
١	- زهنه لهگه‌ل (٤) جووله	شاء	سُردار (مفتوح)	درييچردنده وهى پيوسيتي لكاو
٢	- زهنه لهگه‌ل (٥) جووله			
٣	- زهنه لهگه‌ل (٦) جووله			
١	- زهنه لهگه‌ل (٤) جووله	من السماء	زيردار (مكسور)	درييچردنده وهى پيوسيتي لكاو
٢	- زهنه لهگه‌ل (٥) جووله			
٣	- زهنه لهگه‌ل (٦) جووله			
٤	- (الروم) لهگه‌ل (٤) جووله			
٥	- (الروم) لهگه‌ل (٥) جووله			
١	- زهنه لهگه‌ل (٤) جووله	يشاء	بُوردار (مضموم)	درييچردنده وهى پاپهند (المد اللازم)
٢	- زهنه لهگه‌ل (٥) جووله			
٣	- زهنه لهگه‌ل (٦) جووله			
٤	- (الروم) لهگه‌ل (٤) جووله			
٥	- (الروم) لهگه‌ل (٥) جووله			
٦	- (الإشمام) لهگه‌ل (٤) جووله			
٧	- (الإشمام) لهگه‌ل (٥) جووله			
٨	- (الإشمام) لهگه‌ل (٦) جووله			
١	- زهنه لهگه‌ل (٦) جووله	صَوَافٌ	سُردار (مفتوح)	درييچردنده وهى پاپهند (المد اللازم)
١	- زهنه لهگه‌ل (٦) جووله	مُضَارٌ	زيردار (مكسور)	

	-۱ زهنه لهگه‌ل (۶) جووله -۲ (الروم) لهگه‌ل (۶) جووله -۳ (الإشمام) لهگه‌ل (۶) جووله	<b>وَالْدَوَابُ</b>	بُوردار (مضمون)	
	-۱ زهنه‌ی پووت	<b>قُلْتَهُرُ</b>		
	-۱ زهنه‌ی پووت	<b>بِهِ</b>		
	-۱ زهنه لهگه‌ل (۲) جووله -۲ زهنه لهگه‌ل (۴) جووله -۳ زهنه لهگه‌ل (۶) جووله	<b>وَمَا قَاتَلُوهُ</b> <b>رَأَوهُ</b>		
	-۱ زهنه لهگه‌ل (۲) جووله -۲ زهنه لهگه‌ل (۴) جووله -۳ زهنه لهگه‌ل (۶) جووله	<b>فَأَقْيِهِ</b> <b>إِلَيْهِ</b>		
	-۱ زهنه‌ی پووت -۲ (الروم) -۳ (الإشمام)	<b>مِنْهُ</b>		های پاناو (هاء الكنائية)
	-۱ زهنه‌ی پووت -۲ (الروم) -۳ (الإشمام)	<b>عَلَمَتَهُ</b> <b>دَلَوَهُ</b>		
	-۱ زهنه لهگه‌ل (۲) جووله -۲ زهنه لهگه‌ل (۴) جووله -۳ زهنه لهگه‌ل (۶) جووله -۴ (الروم) لهگه‌ل (۲) جووله -۵ (الإشمام) لهگه‌ل (۲) جووله -۶ (الإشمام) لهگه‌ل (۴) جووله -۷ (الإشمام) لهگه‌ل (۶) جووله	<b>عَلَمَنَهُ</b>		
	دھبیت به های زهنه‌دار	<b>رَحْمَةً</b> <b>وَرَحْمَةً</b>		هاء التأنيث

	<b>رَحْمَةٌ</b>			
۱- زهنه‌ی پووت	<b>رَحْمَتٌ</b>	سهردار (مفتوح)		
۱- زهنه‌ی پووت ۲- (الرُّومُ)	<b>رَحْمَتٍ</b>			
۱- زهنه‌ی پووت ۲- (الرُّومُ) ۳- (الإِشْمَامُ)	<b>رَحْمَتُ</b>			
۱- زهنه‌ی پووت	<b>قُرْمِ الَّيْلِ</b> <b>أَشْرَرُوا</b> <b>الْضَّلَالَةَ</b>		زهنه‌ی توشها توو بە جوولە	۹
۱- زهنه‌ی پووت	<b>عَلَيْكُمْ</b> <b>الْغَمَامَ</b>		ميمى كۆ (ميم الجمع)	۱۰

## برین (القطع)

و اته لییوونه و هو کوتایه‌ینان به قورئانخویندن و دهستکردن به کاریکیتر. بویه پیویسته له سهر قورئانخوین لهو شوینددا کوتایی به خویندنه‌کهی بینیت که ماناوی تهواو ده به خشیت، باشترا وایه خوی پاپهند نهکات بهو نیشانانه‌ی له کوتایی (جزء) و (حزب) و (نصف الحزب) و ... هتد دانراون.

چونکه مهراج نییه ئهو نیشانانه‌ی لهو شویندنه‌دا دانرا بن که مانايان تهواوبیت، به لکو زانايان دايانتاون له سهر بنه‌مای ژماره‌ی دیپره‌کان و دابه‌شکردنی پیته‌کان به مه‌بستی دابه‌شکردنی قورئانی پیروز به سهر (جزء) و (حزب) و ... هتد.<sup>۲۱۲</sup>

بو نمودن کوتایی جوزئی (۴) پهیوه‌سته به سهره‌تای جوزئی (۵) و اته ئایه‌تی (۲۴) سوره‌تی (النساء)، چونکه تهواوکره بو ئایه‌تی پیش‌شوو باسی ئهو ئافره‌تان دهکات که خوازبیینی کردنیان قده‌غه‌کراوه، بویه باش وایه ئهو ئایه‌تاهشی له‌گه‌لدا بخوینریت.

هه‌روه‌ها جوزئی (۱۲) چاکتر وایه به ئایه‌تی (۵۳) سوره‌تی (یوسف) کوتایی به خویندنه‌ی ئهو جوزئه بھینریت.

جوزئی (۱۹) باشترا وایه به تهواوبوونی چیروکی پیغام‌بهر (لوط) کوتایی به خویندنه‌کهی بھینیت و اته ئایه‌تی (۵۸) نهک له کوتایی ئایه‌تی (۵۵) دا.

جوزئی (۲۰) يش به خویندنه‌ی ئایه‌تی (۲۰) سوره‌تی (الأحزاب) کوتایی به خویندنه‌کهی بھینیت.

جوزئی (۲۲) يش به خویندنه‌ی تهواوی سوره‌تی (فاطر) کوتایی به خویندنه‌کهی بھینیت.

جوزئی (۲۴) يش به خویندنه‌ی هممو سوره‌تی (فصلت) کوتایی به خویندنه‌کهی بھینیت.

<sup>۲۱۲</sup> دابه‌شردنه قورئانی پیروز به سهر جوزئو حیزب و چاره‌کدا له سه‌ردنه‌می شوینکه‌وتawan (التبعين) دا (نصر) کوری (عاصم) به فهرمانی (الحجاج) کوری (یوسف الثقفي) ئه‌نجامی دا، له سه‌دهی چواره‌می کوچیشدا نیشانه‌کانی بو دانرا. (تيسير علم التجويد ل: ۳۲۱ - ۳۲۲).

جوزئی (۲۶) يش به خویندنی سوره‌تی (ق) کوتایی به خویندنکه‌ی بهینیت و اته سوره‌تی (الذاریات) بکه‌ویته سه‌ره‌تای جوزئی (۲۷) سه‌باره‌ت به (حزب) و به شه‌کانیشی نمودنکان زور لهه زیاترن که لیره‌دا باسیان لیوه بکریت.<sup>۲۱۳</sup>

---

<sup>۲۱۳</sup> بو زانیاری زیاتر بروانه: تيسیر علم التجوید ل: ۳۱۹ - ۳۲۲، ۳۲۲، حق التلاوة ل: ۱۲۹ - ۱۳۰.

بەشی يازدەيەم  
چەند بابەتىك

٢١٤ يەكەم: دەنگ بەرزىرىدىنەوە (النَّبْر).

لە زمانەوانىدا: دەنگ بەرزىرىدىنەوە ھاوارى توندە. لە زاراوهشدا: دروستىرىدىنى  
فشارىكى زىادە لەسەر پىيت.  
شويىنهكانى (النَّبْر) لە قۇئانى پىروزدا:

١- لە كاتى وەستان لەسەر پىيتى (شدة)دار. وەك: ﴿مُسْتَقِر﴾، ﴿أَصَل﴾، ﴿مِنَ الْمَسَن﴾.

ھۆكارەكەى: بۇ ئەوهى گۈيگەر ھەستىبات كە پىته (شدة)دارەكە دوو پىته.  
بەلام ئەم دوانى خوارەوە ناگىرىتەوە:

✓ پىتهكانى لەرينهوە (القلقة) ئەگەر (شدة)دار بۇون: ﴿الْحَجَّ﴾، ﴿الْحَقُّ﴾، ﴿وَتَبَ﴾،  
﴿أَشَدُ﴾.

ئەمانە لەرينهوە (القلقة) يان پىيدهكىرىت و پەيوەندىيان بە (نَبْر) وە نىيە.  
✓ نون و مىمى (شدة)دار: ﴿الْيَمِّ﴾، ﴿وَلَا جَان﴾. ئەم دوو پىتهش مىنگە  
ھاوهلايەتىان دەكات.

٢- لە كاتى وەستان لە سەر پىيتى ھەمزە كاتىك بە دوايدا پىيتى درېڭىزىرىدىنەوە  
(المَدْ) ياخود ئاسان (اللين) ھاتبىت: ﴿الْسُّفَهَاء﴾، ﴿وَجَائِء﴾، ﴿الْسُّوَءَ﴾،  
﴿شَيْء﴾، ﴿السَّوْءَ﴾.

ھۆكارى: نەفەوتانى پىيتى ھەمزە بە هوى سەرقالبۇونى دەم بەدەركىرىدىنى پىيتى  
درېڭىزىرىدىنەوە (المَدْ) وە.

٣- دریزکردنوه (المد): گواستنوه له پیتى دریزکردنوه (المد)وه بۇ پیتىكى

(شدّه)دار. وەك: ﴿وَلَا الْضَّالِّينَ﴾، ﴿وَالصَّافَّةَ﴾، ﴿الْحَاقَةَ﴾

ھۆكارى: تيانەچۈونى پىته (شدّه)دارەكە به ھۆى سەرقالبۇونى دەم به دەركىدىنى پىتى دریزکردنوه (المد)وه، بۇ ئەوهى گويىگەر ھەستىبات كە پىته (شدّه)دارەكە دووبىتە.

تىيېنى: ئەگەر پىش پىته كانى لەرىنهوه (القلقلة) پىتى دریزکردنوهى پاپەند (المد اللازم) هاتبوو ئەوا (نېر) پىيويست (واجب) دەبىت. وەك:

﴿الدَّوَابُ﴾، ﴿يُشَاقُ﴾، ﴿حَادَ﴾

٤- له كاتى كەوتى ئەلەيفى دوو كەسدا (ألف الاثنين) به ھۆى گەيشتنى دوو (ساكن) بەيەك (نېر) پىيويست دەبىت، ئەگەر لەگەل تاك (مفرد) دا جيانەدەكرايىوه، بۇ ئەوهى گويىگەر ھەست به پىتى ئەلەيفەكە بىات، لىرەدا (نېر) تەنها له بارى گەياندىن (وصل)دا پىيويستە. وەك: ﴿ذَاقَ الْشَّجَرَةَ﴾، ﴿وَأَسْتَبَقَ الْبَابَ﴾، ﴿وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾. بەلام ئەگەر له تاك (مفرد) جياكرايىوه ئەوا

پىيويستى به (نېر) نابىت، وەك: ﴿دَعُوا اللَّهَ﴾، ﴿أَدْخُلَا النَّارَ﴾.

٥- له كاتى دەرىپىنى پىتى (و) و (ي) (شدّه)داردا، له بارى وەستان و گەياندىن

وەك: ﴿تَوَابًا﴾، ﴿نَبِيًّا﴾، ﴿عَصَوْا وَكَانُوا﴾، ﴿عَدُوًّ﴾، ﴿الْبَنِيُّ﴾

ھۆكارى: تىيەلەبۇونى (و) و (ي) (شدّه)دار لە گەل (و) و (ي) دریزکردنوه (المد) و، ئاسان (اللىن)دا.

دوووهم: چهند زانیاریهك سهبارهت به ریوايەتى (حفص) لە رىگاى (الشاطبية) وە: <sup>٢١٥</sup>

١ - دەبىت درىزكىرنەوەي پىويستى لكاوو درىزكىرنەوەي پىپىدر اوى جودا (٤)  
ياخود (٥) جوولە درىزكىرىنەوە، بەلام (٤) جوولە لەپىشترە. <sup>٢١٦</sup>

٢ - ﴿وَاللَّهُ يَقِيضُ وَيَبْطِئُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾ [البقرة: ٢٤٥]، ﴿وَرَادُكُمْ فِي الْحَلَقَةِ بَصَطَةً﴾ [الأعراف: ٦٩] تەنها بە پىتى (سین) دەخويىنرىنەوە. <sup>٢١٧</sup>

﴿أَمْ عِنْدَهُمْ حَرَابٌ رَّبَّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَطَّرُونَ﴾ [الطور: ٣٧] بە پىتى (صاد) و بە پىتى (سین) يش دەخويىنرىتەوە، بەلام خويىندنەوە بە (صاد) لە پىشترە. <sup>٢١٨</sup>

﴿لَسَّتْ عَلَيْهِمْ بِمُضَيْطِرٍ﴾ [الغاشية: ٢٢] تەنها بە پىتى (صاد) دەخويىنرىتەوە. <sup>٢١٩</sup>

٣ - لە كاتى گەياندىنى ئايەتى يەكەم بە دوووهم لە سورەتى (آل عمران)دا پىتى (م) سەر (فتحة) وەردەگرىت لە بەر گەيشتنى دوو زەننە بە يەك (التقاء الساكنين)، ئىنجا بە دوو شىيە دەخويىنرىتەوە:

أ- تەواو درىزكىرنەوەي (ميم) واتە: (٦) جوولە درىزىدەكىرىتەوە.

ب- كورتكىرنەوەي (ميم) واتە: (٢) جوولە درىزىدەكىرىتەوە.

بەلام شىيە دەخويىنرىتەوە. <sup>٢٢٠</sup>

٤ - وشهى ﴿ءَالَّذَّكَرَينَ﴾ [الأنعام: ١٤٤، ١٤٣] و، ﴿ءَالَّكَنَ﴾ [يونس: ٥١، ٥٩] و، ﴿ءَالَّهُ﴾ <sup>٢١٥</sup>

[يونس: ٥٩، النمل: ٥٩] بە دوو شىيە دەخويىنرىنەوە:

<sup>٢١٥</sup> ھەندىكىيان پىشتر باسيان لىيەكراوه، بەلام لەبەر گىرنگىيان لىيەدا تەنها ئاماژەي بۆ دەكەمهوە.

<sup>٢١٦</sup> المذير في أحكام التجويد ل: ٢٦٠

<sup>٢١٧</sup> البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة ل: ٩٨، ٢٢٢

<sup>٢١٨</sup> هداية القاري إلى كلام الباري ل: ٥٧٩

<sup>٢١٩</sup> البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة ل: ٦٥٨

<sup>٢٢٠</sup> ھەمان سەرچاوهى پىشىوو ل: ١١١

- ۱- ته او دریزکردن وه (الإشباع).  
 ب- (التسهيل)، به لام شیوه‌ی یه که م له پیشتره.<sup>۲۲۱</sup>
- ۵- شیوه‌کانی خویندنی نیوان سوره‌تی (الأنفال) و (التوبه) سیان:
- ۱- و هستان به هناسه‌وه له سهر ﴿إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ و پاشان خویندنی  
 (براءةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ... ) به بی (بسملة).<sup>۲۲۲</sup>
- ب- گهیاندنی هردووکیان ﴿إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ بَرَآءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ... ۲۲۳﴾
- ت- و هستان به بی هناسه (السكت) له سهر وشهی ﴿عَلِيمٌ﴾ پاشان خویندنی  
 (براءةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ... ).<sup>۲۲۴</sup>
- ۶- وشهی ﴿مَجْرِنَاهَا﴾ له ئایه‌تی ﴿وَقَالَ أَرْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِنَاهَا وَمُرْسَنَاهَا﴾<sup>۲۲۵</sup>  
 [هود: ۴] به لارکردن وه (الإمالة) واته به (ی) ده خوینریته وه.<sup>۲۲۶</sup>
- ۷- تیهه‌لکیشکردنی پیتی (ب) له (م) دا له ئایه‌تی ﴿يَبْنَى أَرْكَبَ مَعَنَا﴾<sup>۲۲۷</sup>  
 [هود: ۴۲] به دو شیوه ده خوینریته وه، یه که میان له پیشتره:<sup>۲۲۸</sup>
- ۱- (الروم): واته وشهکه به دو نون ده خوینریته وه (تأمننا) یه که میان به بور  
 (ضمة) و دو وه میان به سهر (فتحة)، به لام نونه بورداره که به خیرایی (اختلاس)  
 ده خوینریته وه چونکه له گهله نونی دو وه مدا تیهه‌لکیش نابیت، زانایان ده لین نونه  
 بورداره که (مضموم) دو و له سه ر سیی ده مینیته وه.

<sup>۲۲۱</sup> بروانه لاپهه: ۱۶۳

<sup>۲۲۲</sup> بروانه لاپهه: ۴۲

<sup>۲۲۳</sup> بروانه: البدور الزاهره ل: ۲۸۸

<sup>۲۲۴</sup> بروانه لاپهه: ۱۲۸

ب- (إِشْمَام): كۆكىردىنەوە خېرىنى لىيۇ لە پاش زەننەداركىردى (تسكين) پىيته بۇزدارەكە (مضموم) بە مەبەستى ئاماڭەكىردن بۇ (ضمة)كە، چونكە نۇنى يەكەم بە تەواوى تىيەلکىيىشى نۇنى دووھەم دەبىت و ئىتير (ضمة)كە ناخويىنرىتەوە. كەواتە لە گەل (إِشْمَام)دا تىيەلکىيس پىيويستە لە گەل (روم)يىشدا (إختلاس) پىيويستە.<sup>٢٢٥</sup>

٩- پىيىتى (عين) لە ﴿كَهْيَعْصُ﴾ [مرح: ١] و، ﴿عَسَق﴾ [الشورى: ١]، بە (٦) جوولەو بە (٤) جوولە دەخويىنرىتەوە.<sup>٢٢٦</sup>

١٠- ﴿وَتَخَلَّدَ فِيهِ مُهَانًا﴾ [الفرقان: ٦٩]، بە (فيهى مەهانًا) دەخويىنرىتەوە.<sup>٢٢٧</sup>

١١- وشەى ﴿لَائِكَة﴾ لە ئايەتى ﴿كَذَبَ أَصْحَبُ لَائِكَةَ الْمُرَسَّلِينَ﴾ [الشعراء: ١٧٦] و ﴿وَثَمُودٌ وَقَوْمٌ لُوطٌ وَأَصْحَبُ لَائِكَةَ﴾ [ص: ١٣] بە بى (ألف) نوسراونەتەوە، بەلام لە هەردوو سوپەتى (الحجر) و (ق)دا بە (ألف) نوسراونەتەوە، ﴿وَإِنْ كَانَ أَصْحَبُ الْأَيَّكَةَ لَظَلَّمِينَ﴾ [الحجر: ٧٨]، ﴿وَأَصْحَبُ الْأَيَّكَةِ وَقَوْمٌ تُبَعِّ﴾. لە ھەر چوارياندا لە كاتى گەياندىن (الوصل) بە لامىكى زەننەدارەوە دەخويىنرىنەوە، بەلام لە كاتى دەستىپىكىردىندا (الإبتداء) بە ھەمزەيەكى سەردار (مفتوح) و بە دوايدا لامىكى زەننەدار دەخويىنرىنەوە، واتە: (أَلْأَيَّكَة).<sup>٢٢٨</sup>

١٢- لە كاتى وەستان لە سەر وشەى ﴿ءَاتَنِ﴾ لە ئايەتى: ﴿فَمَا ءَاتَنِ اللَّهُ حَبَرٌ﴾ [النمل: ٣٦] بە دوو شىيۇھە دەخويىنرىتەوە: بە پىيىتى (ي) دەخويىنرىتەوە، ءَاتَنُكُمْ مِمَّا﴾<sup>٢٢٩</sup>

<sup>٢٢٥</sup> بىروانە: أحكام قراءة القرآن الكريم للحضرى ل: ١٢٧ و ٣٢٦ - ٣٢٧.

<sup>٢٢٦</sup> بىروانە لاپەرە: ١٦٩.

<sup>٢٢٧</sup> بىروانە لاپەرە: ١٧٢.

<sup>٢٢٨</sup> المنير في أحكام التجويد، ل: ٢٦٤.

واته: (آتانی)، ههروهها به بى پيىتى (ي)ش دەخويىنرىتەوه، واته: (آتان)، بەلام يەكەميان له پىشترە.<sup>٢٢٩</sup>

١٣- هەر سى وشهى (ضعف) لە ئايەتى: ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفًا قُوَّةً وَشَيْبَةً﴾ [الروم: ٥٤]، بە دوو شىيۆه دەخويىنرىتەوه.

أ- (ضعف)، (ضعفاً)

ب- (ضعف)، (ضعفاً)، بەلام يەكەميان له پىشترە.<sup>٢٣٠</sup>

١٤- لەم دوو شويىنەدا تېيەلکىيش رۇو نادات بەلكو نونە زەننەدارەكە ئاشكرا

دەكىريت: ﴿يَسْ وَالْقُرْءَانُ الْحَكِيمُ﴾، ﴿رَبُّ وَالْقَلْمَرِ وَمَا يَسْطُرُونَ﴾<sup>٢٣١</sup>

١٥- ﴿أَعْجَمٌ وَعَرَبٌ﴾ [فصلت: ٤٤]، تەنها بە (التسهيل) دەخويىنرىتەوه.<sup>٢٣٢</sup>

١٦- لە كاتى دەستپىيىكىرن (الإبتداء) بە وشهى ﴿الْأَسْمُ﴾ لە ئايەتى ﴿بِئْسَ الْأَسْمُ﴾

الفسوق بعَدَ الْإِيمَانِ﴾ [الحجرات: ١١] بە دوو شىيۆه دەخويىنرىتەوه:<sup>٢٣٣</sup>

أ- (الاسمُ).

ب- (لِسْمُ).

١٧- لە كاتى گەياندىنى ئەم دوو ئايەته ﴿مَا أَغْنَى عَنِي مَالِيَةً هَلَكَ عَنِي سُلْطَنِيَّةً﴾ [الحاقة: ٢٨-٢٩] بە يەكتىر بە دوو شىيۆه دەخويىنرىتەوه:

أ- وەستان لە سەر وشهى ﴿مَالِيَةً﴾ بە بى هەناسە واته (السكت).

٢٢٩ غایة المرید في علم التجويد: ٢١٠-٢١١.

٢٣٠ البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة ل: ٤٧١.

٢٣١ بىروانە لاپەرە: ١٣٥.

٢٣٢ ھەمان سەرچاوهى پىششۇل: ٥٣٧.

٢٣٣ ھەمان سەرچاوهى پىششۇل: ٥٧٢.

ب- تیهه‌لکیشکردن (الإدغام) و اته به (مالیه‌لک) ده خوینریت‌هه، به‌لام شیوه‌ی  
یه‌که‌م له پیشتره.<sup>۲۳۴</sup>

۱۸- له کاتی و هستان له سهر وشهی ﴿سَلَسِلًا﴾ له نایه‌تی ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِ﴾  
سَلَسِلًا وَأَغْلَلَّا وَسَعِيرًا﴾ [الإنسان: ۴] به‌دوو شیوه ده خوینریت‌هه: به پیتی ئه‌لیف و به  
بی پیتی ئه‌لیفیش ده خوینریت‌هه.<sup>۲۳۵</sup>

۱۹- وشهی ﴿قَوَارِيرًا﴾ دووه‌م له ﴿وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِعَانِيَةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا﴾ [الإنسان: ۱۵-۱۶]، له باری گهیاندن و  
وهستانیشدا ئه‌لیفه‌که‌ی ناخوینریت‌هه، به‌لام ﴿قَوَارِيرًا﴾ یه‌که‌م له باری گهیانندنا  
ناخوینریت‌هه و له باری و هستاندا ده خوینریت‌هه.<sup>۲۳۶</sup>

۲۰- وشهی ﴿خَلْقَكُم﴾ له نایه‌تی ﴿أَلَمْ يَخْلُقْكُمْ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ﴾ [المرسلات: ۲۰] به‌دوو  
شیوه ده خوینریت‌هه:

ا- تیهه‌لکیشکردنی ته‌وا و اته به (خَلْقَكُم) ده خوینریت‌هه.

ب- تیهه‌لکیشکردنی ناته‌واو.<sup>۲۳۷</sup>

۲۱- له کاتی و هستان له سهر ﴿تُحْيٰ﴾ و هاو شیوه‌کانی ئه‌گه‌ر به دوایدا پیتیکی  
بزو او (متحرک) هاتبwoo، وهک: ﴿تُحْيٰ وَيُمِيتُ﴾ [البقرة: ۲۵۸] یا خود زنه‌دار هاتبwoo  
به‌لام خوی سهر (فتحة) یه‌بwoo و هک: ﴿أَن تُحْيَى الْمَوْتَى﴾ [الأحقاف: ۲۳] ئه‌وا پیویسته  
قوئیانخوین به دوو (ی) له پاش پیتی (ح) و له سه‌ری بوهستی و ده‌شیبیت‌هه  
دریزکردن‌هه وی جیگیرکردن (مد التمکین)، به‌لام ئه‌گه‌ر به دوای ﴿تُحْيٰ﴾ و

<sup>۲۳۴</sup> هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیش‌شول: ۶۲۵.

<sup>۲۳۵</sup> بروانه لاپه‌ره: ۱۵۴-۱۵۳.

<sup>۲۳۶</sup> بروانه لاپه‌ره: ۱۲۶.

<sup>۲۳۷</sup> بروانه لاپه‌ره: ۱۲۶.

هاوشیوه‌کانیدا پیتیکی زنه‌دار هاتبوو له هه‌مان کاتیشدا پیتیکی (ي) له بئر دۆخى  
گەياندن (وصل) نەماپوو وەك: ﴿تُحِي أَلْأَرْضَ﴾ [الروم: ٥٠]، خويىنەر دەتوانىت بە يەك

(ي) له سەرى بوهستى لە بئر شويىنكەوتنى (الرسم) و، دەشتوانىت بە دوو (ي) له  
سەرى بوهستى چونكە هوڭار نەماوه بۇ سېرىنەوەي.<sup>٢٢٨</sup>

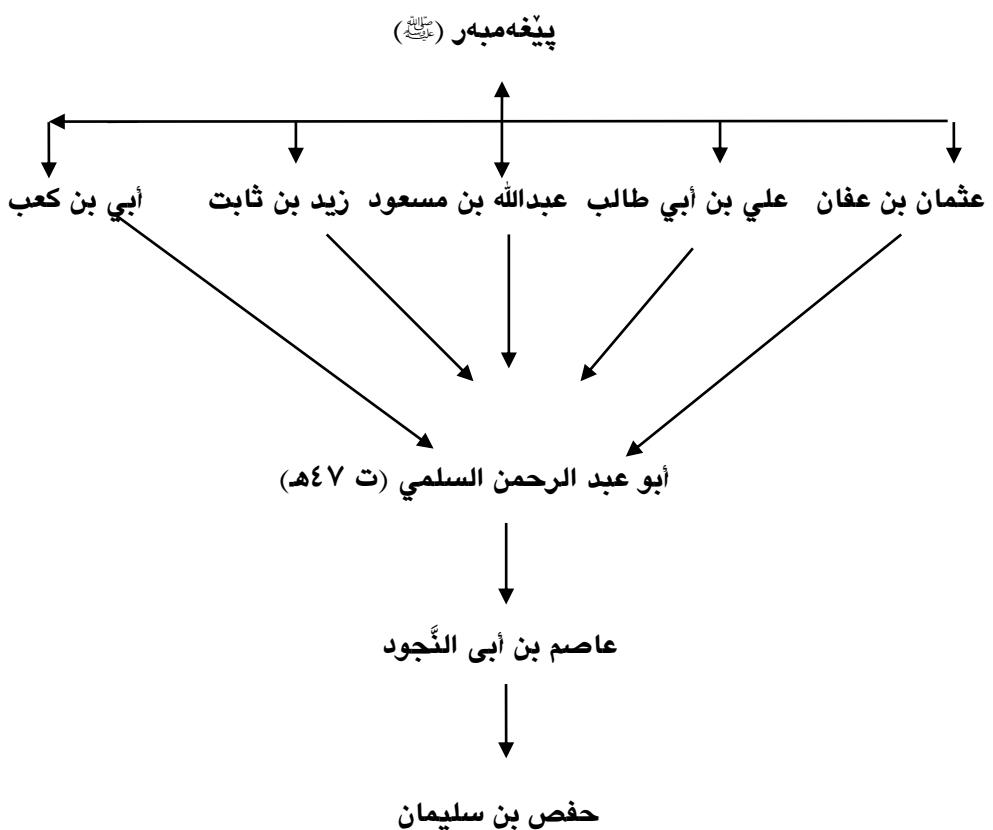
٢٢ - دروست نىيە قورئانخوين لە سەر (او) لەم ئايەتanhى خوارەوەو هاوشیوه‌کانى  
بوهستىت چونكە (او) پرسىيار (الإستفهامية) ن و له كاتى وەستان لە سەريان وەك  
(او) ئامرازى ليڭدەر (العاطفة) يان ليىدىت.<sup>٢٢٩</sup>

﴿أَوَمَنِ أَهْلُ الْقُرْبَى أَن يَأْتِيهِمْ بَأْسُنَا ضُحَى وَهُمْ يَلْعَبُونَ﴾ [الأعراف: ٩٨]،  
**﴿الْأَوَّلُونَ﴾** [الصافات: ١٧]، [الواقعة: ٤٨]، **﴿أَوْلَمْ يَرَ إِلَّا نَسَنٌ﴾** [يس: ٣٦]

<sup>٢٢٨</sup> المنير في أحكام التجويد ل: ٢٦٢-٢٦٣، إحكام الأحكام في تجويد تلاوة القرآن ل ٥٧.

<sup>٢٢٩</sup> هه‌مان سەرچاوه ل: ٢٦٣-٢٦٤.

سیّم: سنه‌های (حفص):



چوارهم: ناوی ده قورئانخوینه کان و پراویه کانیان:

شار	قاريء	سالی کوچکردن	پاوی	سالی کوچکردن
مهدينه	۱- نافع	ك ۱۶۹	- قالون	ك ۲۲۰
مهکه	۲- ابن کثير	ك ۱۲۰	- ورش	ك ۱۹۷
بهسره	۳- أبو عمرو	ك ۱۵۴	- البري	ك ۲۰۵
ديمهشق	۴- ابن عامر	ك ۱۱۸	- قنبل	ك ۱۹۱
کوفه	۵- عاصم	ك ۱۲۷	- الدوري	ك ۲۴۶
کوفه	۶- حمزة	ك ۱۵۶	- السوسي	ك ۲۶۱
کوفه	۷- الكسائي	ك ۱۸۹	- هشام	ك ۲۴۵
مهدينه	۸- أبو جعفر	ك ۱۳۰	- ابن دکوان	ك ۲۴۲
بهسره	۹- يعقوب	ك ۲۰۵	- شعبة	ك ۱۹۳
کوفه	۱۰- خلف	ك ۲۲۹	- حفص	ك ۱۸۰
مهدينه		ك ۲۲۰	- خلاد	ك ۲۲۹
کوفه		ك ۲۴۰	- أبو الحارث	ك ۲۴۶
کوفه		ك ۱۶۰	- الدوري	ك ۲۴۶
مهدينه		ك ۱۷۰	- ابن وردان	ك ۲۳۸
بهسره		ك ۲۰۵	- رؤيس	ك ۲۳۴
کوفه		ك ۲۲۹	- إسحاق	ك ۲۸۶
			- إدريس	ك ۲۹۲

## سەرچاوهەكان

- ١- الإتقان في علوم القرآن للسيوطى، دار الكتب العلمية.
- ٢- إحكام الأحكام في تجويد القرآن سيد جمعة سلام، موقع شبكة مشكاة الإسلامية.
- ٣- أحكام قراءة القرآن الكريم محمود خليل الحصري، دار البشائر الإسلامية، ط. ٢٠١١، ١٠٦.
- ٤- الإضاءة في بيان أصول القراءة على محمد الضباع، موقع شبكة مشكاة الإسلامية.
- ٥- أضواء البيان في معرفة الوقف والابتداء، جمال إبراهيم القرش، ط ٢٦، ١٤٢٦هـ.
- ٦- أطلس التجويد د. أيمن سويد.
- ٧- إعائة المستفيد بضبط متنى (النُّحْفَةُ وَالْجُزْيَةُ) حسن مصطفى الوراقى، موقع مكتبة صيد الفوائد.
- ٨- البدور الظاهرة في القراءات العشر المتواترة عبدالفتاح القاضى، مكتبة دار الفجر - دمشق ط ١٦، ٢٠٠٥.
- ٩- التبيين في أحكام تلاوة الكتاب المبين عبداللطيف فايز دريان، دار المعرفة لـلبنان، ط ١٦، ١٩٩٩.
- ١٠- تفسير رامان ئەحمد كاكه محمود، نەشرى ئىحسان، چاپى يەكم، ٦ ٢٠٠٦.
- ١١- التجويد المصور لأيمن رشدى سويد، مكتبة ابن الجزى، ط ٢٦، ٢٠١١.
- ١٢- التلخيص الحبير في تخريج أحاديث الرافعى الكبير لابن حجر العسقلانى دار الكتب العلمية، ط ١٦، ١٩٨٩.
- ١٣- تفسير العلامة محمد العثيمين، إعداد موقع روح الإسلام
- ١٤- تيسير الرحمن في تجويد القرآن د. سعاد عبدالحميد، دار التقوى، ط ١٦، ٢٠٠٩.
- ١٥- تيسير علم التجويد أحمد بن محمد عبد الله الطويل، دار كنوز إشبيليا، ط ١٦، ٢٠٠٩.
- ١٦- الجامع الكبير في علم التجويد نبيل بن عبد الحميد بن علي، الفاروق الحديثة للطباعة والنشر، ط ١٦، ٢٠٠٥.

- ١٧- حق التلاوة حسني شيخ عثمان، دار جهينة، ط١٠٢، ٢٠٠٢.
- ١٨- الروضة الندية شرح متن الجزريّة محمود محمد عبد المنعم، المكتبة الشاملة.
- ١٩- سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها للألباني، مكتبة المعارف.
- ٢٠- سنن ابن ماجة بتحقيق شعيب الأرنؤوط، دار الرسالة العالمية، ط١، ٢٠٠٩.
- ٢١- سنن أبي داود بتحقيق شعيب الأرنؤوط، دار الرسالة العالمية، ط١، ٢٠٠٩.
- ٢٢- سنن الدارمي تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغنى، ط١، ٢٠٠٠.
- ٢٣- السنن الكبرى للبيهقي دائرة المعارف النظامية الكائنة في الهند، ط١، ١٣٤٤.
- ٢٤- شرح رياض الصالحين محمد بن صالح العثيمين، دار الوطن، ١٤٢٦هـ.
- ٢٥- شعب الإيمان للبيهقي، مكتبة الرشد، ط١، ٢٠٠٣.
- ٢٦- صحيح ابن حبان تحقيق شعيب الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة، ط٢، ١٩٩٣.
- ٢٧- صحيح أبي داود للألباني، مؤسسة غراس، ط١، ٢٠٠٢.
- ٢٨- صحيح البخاري محمد إسماعيل البخاري، دار طوق النجاة، ط١، ١٤٢٢.
- ٢٩- صحيح الترغيب والترهيب للألباني، مكتبة المعارف، ط٥.
- ٣٠- صحيح الجامع الصغير وزيادته للألباني، المكتب الإسلامي، ١٤٠٨هـ.
- ٣١- صحيح مسلم، دار الجبل بيروت + دار الآفاق الجديدة.
- ٣٢- ضعيف وصحيح سنن ابن ماجة محمد ناصر الدين الألباني، مكتبة المعارف.
- ٣٣- علم التجويد د. يحيى عبدالرزاق الغوثاني، دار الغوثاني، ط١، ٢٠٠١.
- ٣٤- غاية المرید في علم التجويد عطية قابل نصر، ط٣.
- ٣٥- فتح الباري شرح صحيح البخاري لابن حجر العسقلاني، دار المعرفة، ١٣٧٩.
- ٣٦- فتح رب البرية شرح المقدمة الجزريّة صفتون محمود سالم، ط٢، ٢٠٠٣.
- ٣٧- فضائل القرآن لابن كثير بتحقيق أبي إسحاق الحويسي، مكتبة ابن تيمية، ط١، ١٤١٦هـ.
- ٣٨- فيض القدير شرح الجامع الصغير للمناوي، المكتبة التجارية الكبرى، ط١، ١٣٥٦
- ٣٩- كيف تقرأ القرآن محاضرات الدكتور أيمن سويد.
- ٤٠- لآلئ البيان في تجويد القرآن إبراهيم على شحادة السمنودي.

- ٤١- متن السلسلة الشافعية في علم التجويد عثمان بن سليمان مراد.
- ٤٢- متن الشاطبية المسمى حرز الأماني ووجه التهاني في القراءات السبع للشاطبي بتحقيق محمد تميم الزعبي، مطبعة الغوثاني ، ط٥، ٢٠١٠
- ٤٣- مثنى طيبة التأشر في القراءات العشر لابن الجزي، تحقيق محمد تميم الزغبي، دار الهدى، ط١، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م
- ٤٤- مجمع الزوائد ومنبع الفوائد للهيثمي، مكتبة المقدسي، ١٩٩٤.
- ٤٥- مجموع الفتاوى لابن تيمية، مجمع الملك فهد، ١٩٩٥
- ٤٦- مجموع فتاوى ومقالات ابن باز، الناشر: الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء.
- ٤٧- المحلى بالآثار لابن حزم الأندلسى، دار الفكر.
- ٤٨- المذكورة في التجويد محمد نبهان بن حسين مصرى، ط٣١، ٢٠٠٥
- ٤٩- المستدرک على الصحيحين للحاکم النيسابوري دار الكتب العلمية، ط١، ١٩٩٠
- ٥٠- مسند الإمام أحمد بن حنبل مذيلة بأحكام شعيب الأرنؤوط عليها، مؤسسة الرسالة، ط١، ٢٠٠١.
- ٥١- مسند أبي يعلى الموصلي تحقيق حسين سليم أسد دار المأمون للتراث 〔
- دمشق، ط١، ١٤٠٤ - ١٩٨٤
- ٥٢- مشكاة المصايب للطبراني تحقيق الألباني، المكتب الإسلامي، ط٣، ١٩٨٥
- ٥٣- مصنف ابن أبي شيبة تحقيق محمد عوامة، دار القبلة
- ٥٤- المعجم الأوسط للطبراني تحقيق محمد عوض، دار الحرمين.
- ٥٥- المعجم الكبير للطبراني تحقيق حمدي السلفي، مكتبة ابن تيمية، ط٢.
- ٥٦- المفيد في علم التجويد شهاب الدين أحمد بن بدر الدين الطيبي، مكتبة اولاد الشيخ للتراث.
- ٥٧- منار الهدى في بيان الوقف والابتدا، للأشموني دار الكتب العلمية، ط٢، ٢٠٠٧
- ٥٨- المنير في أحكام التجويد جمعية المحافظة على القرآن الكريم، المطابع المركزية، ط٢٢، ٢٠١٣
- ٥٩- النشر في القراءات العشر لابن الجزي، بتحقيق علي محمد الضباع، المطبعة التجارية الكبرى.

- ٦٠- نهاية القول المفید فی فن التجوید محمد مکی نصر الجریسی، مکتبة الصفا، ط، ١٩٩٩.
- ٦١- هدایة القاری إلی تجوید کلام الباری عبد الفتاح المرصفي، مکتبة طيبة، ط٢.
- ٦٢- الوجیز فی تجوید الكتاب العزیز د. محمد بن سیدی محمد الأمین، مکتبة العلوم والحكم، ط١، ٢٠٠٢.

## ناؤهروک

لایپزیچ

بابهت

نزاو پارانهوهی خهم و پهزاره .....	۴
پیشنهکی د. دیاری احمد .....	۵
پیشنهکی چاپی دووهم .....	۷
پیشنهکی چاپی یهکه م .....	۹

بهشی یهکه م:

پیشنهکیه کانی زانستی ته جوید	
یهکه م: پیناسهی زانستی (تجوید) .....	۱۱
دووهم: میژووی نووسینهوهی زانستی ته جوید .....	۱۲
سییه م: چونیتی فیربیونی ته جویدی کرده بی (العملی) .....	۱۲
چواره م: گرنگیی ته جوید .....	۱۳
پینجه م: بنه ماکانی جوانخویندنهوهی قورئانی پیروز .....	۱۳
شه شه م: حوكمی فیربیونی ته جوید .....	۱۴
حه و ته م: گهوره بی و پاداشتی فیربیونی قورئان و فیرکردنی .....	۱۵
هه شته م: ده نگخوش کردن له کاتی قورئان خویندند .....	۱۹
نویه م: گهوره بی و پاداشتی قورئان له به رکردن .....	۲۰
ده بیه م: په وشت و ئادابه کانی قورئان خوین .....	۲۲
یانزه بیه م: جوړه کانی قورئان خویندنهوه .....	۳۱
دوانزه بیه م: هه له کردن (اللحن) .....	۳۲

بهشی دووهم:

په ناګرتن (الاستعاذة) و ناوی خواهینان (البسمة)	
یهکه م: په ناګرتن (الاستعاذة) .....	۳۶
دووهم: ناوی خواهینان (البسمة) .....	۳۸

بهشی سییه‌م :

جیّدنهنگی پیته‌کان (مخارج الحروف)	٤١
پیناسه‌ی جیّدنهنگ	٤١
چونیتی دوزینه‌وهی جیّدنهنگ	٤١
پیته‌کانی زمانی عرببی (الهجائی)	٤٢
پیته لوهکیه‌کان	٤٢
رماره‌ی جیّدنهنگه‌کان	٤٤
جیّدنهنگی یه‌که‌م: هردوو بوشایی گهروو و ده‌م (الجوف )	٤٥
جیّدنهنگی دووه‌م: گهروو (الحلق)	٤٧
جیّدنهنگی سییه‌م: زمان (اللسان)	٤٩
دادانه‌کان	٥٣
جیّدنهنگی چواره‌م: هردوو لیو (الشفتان)	٦١
جیّدنهنگی پینجه‌م: که‌پوو (الخيشوم )	٦٤
نازناوی پیته‌کان	٦٥

بهشی چواره‌م :

سیفه‌تی پیته‌کان	٦٧
سوودی زانینی سیفه‌تکان	٦٧
جوری سیفه‌تکان	٦٧
یه‌که‌م: سیفه‌ته هه‌میشه‌یه‌کان	٦٨
۱- سیفه‌ته دژه‌که‌کان	٦٨
چپه و ئاشکرا (الهمس والجهر)	٦٨
توندی و نهرمی (الشدّة والرخاوة)	٧٠
نیوانیی (البيانية)	٧٢
بهرزی و نزمی (الاستعلاء والاستفال)	٧٥
پله‌بندی گهوره‌کردنی پیته بهرزه‌کان (الاستعلاء)	٧٥
جووتکردن و والاکردن (الإطباق والإفتاح)	٧٩

دووهم: سیفه‌ته بی دژه‌کان:

٨٢ ..... سیفه‌تی یه‌که‌م: فیکه (الصفير)
٨٣ ..... سیفه‌تی دووهم: له‌رینه‌وه (القلقة)
٨٥ ..... چونیتی ده‌ریرینی له‌رینه‌وه (القلقة)
٨٦ ..... سیفه‌تی سیّیه‌م: ئاسان (اللين)
٨٦ ..... سیفه‌تی چوارهم: لادان (الإنحراف)
٨٨ ..... سیفه‌تی پیّنجه‌م: بلاوبوونه‌وه (التفسّي)
٩٩ ..... سیفه‌تی شەشم: دووباربۇونه‌وه (التكريير)
٩٠ ..... سیفه‌تی حەوته‌م: درېڭىۋونه‌وه (الاستطالة)
٩١ ..... سیفه‌تی: شاراوه‌بىي (الخفاء)
٩٣ ..... سیفه‌تی: مینگه (الغنة)
٩٣ ..... پله‌کانی مینگه:
٩٥ ..... گەوره‌کردن و بچووكىردن مینگه
٩٧ ..... پیت و سیفه‌ته به‌ھىزۇ لاوازه‌کان
٩٨ ..... خشته‌ی سیفه‌تی پیتە‌کان
١٠٠ ..... تەواوکردنى جوولە‌کان

بەشى پیّنجه‌م:

١٠١ ..... سیفه‌ته کاتىيە‌کان
١٠٢ ..... گەوره‌کردن و بچووكىردن
١٠٣ ..... يەكەم: ئەو پیتانەی ھەميشە بە گەوره‌بىي دەخويىنرىئەوه
١٠٣ ..... دووهم: ئەو پیتانەی كە ھەميشە بە بچووكى دەخويىنرىئەوه
١٠٤ ..... سیّیه‌م: ئەو پیتانەی بە گەوره و بە بچووكىش. دەخويىنرىئەوه
١٠٤ ..... پیتى (ر)
١٠٤ ..... يەكەم: پیتى (ر) لە بارى گەوره‌بىدا (تفخيم)

دووهم: پيٽى (ر) له بارى بچووكى (مرقق) يدا	١٠٦
سييهم: پيٽى (ر) له نىوان هەردۇو بارى (تفھيم) و (ترقييق) دا	١٠٩
پيٽى (ل)	١١٠
پيٽى (الألف)	١١١

بەشى شەشم:

تىيەلكىشكىرن (الإدغام)	١١٢
يەكەم : تىيەلكىشى گەورە	١١٢
دووهم : تىيەلكىشى بچووك	١١٣
تىيەلكىشى پيٽە لىكچووهكان	١١٣
تىيەلكىشى پيٽە ھاۋرەگەزەكان	١١٥
تىيەلكىشى پيٽە لەيەك نزىكەكان	١١٧
لامى ناساندن (لام التعريف)	١١٨
يەكەم : لامى (قمرى)	١١٩
دووهم : لامى (شمسى)	١٢٠

بەشى حەوتەم:

ياساكانى نونى زەننەدار و (تنوين)	١٢١
- ئاشكاراكردىنى گەرووېي	١٢٢
- تىيەلكىشكىرن	١٢٤
تىيەلكىشكىرن مىنگەدار	١٢٤
تىيەلكىشكىرن بى مىنگە	١٢٥
- ھەلگەپاندنهوه (القلب)	١٢٧
- شاردنەوهى راستەقينەيى (الإخفاء الحقيقى)	١٢٩
پلهكانى شاردنەوه	١٣١
جياوازى نىوان تىيەلكىشكىرن (الإدغام) و شاردنەوه (الإخفاء)	١٣١

بهشی ههشتم:

یاساکانی میمی زهنه‌دار (ساکن) .....	۱۳۳
یهکم : شاردنه‌وهی لیوی (الإخفاء الشفوي) .....	۱۳۳
جیاوازی نیوان هلهگه‌راندنه‌وهی شاردنه‌وهی لیوی .....	۱۳۴
جیاوازی نیوان شاردنه‌وهی راسته‌قینه‌یی و شاردنه‌وهی لیوی .....	۱۳۴
دووهم : تیهه‌لکیشکردنی لیوی (الإدغام الشفوي) .....	۱۳۵
سییم : ئاشکراکردنی لیوی (الإظهار الشفوي) .....	۱۳۵
حوكمی میم و نونی (شده)دار .....	۱۳۸

بهشی نویم:

دریزکردنه‌وهی بهشکانی .....	۱۳۹
جیاوازی نیوان پیتی دریزکردنه‌وهی (المد) و پیتی ههمزه .....	۱۴۰
بهشکانی دریزکرننه‌وهی .....	۱۴۱
یهکم : دریزکردنه‌وهی بنچینه‌یی (المد الأصلي) .....	۱۴۲
ئندازه‌ی دریزکردنه‌وهی بنچینه‌یی .....	۱۴۲
بهشکانی دریزکردنه‌وهی ئاسایی (الطبيعي) .....	۱۴۳
۱- دریزکردنه‌وهی ئاسایی وشهی (المد الطبيعي الكلمي) .....	۱۴۳
۲- دریزکردنه‌وهی ئاسایی پیتی (المد الطبيعي الحرفی) .....	۱۴۶
دریزکردنه‌وهی لاوهکی (المد الفرعی) .....	۱۴۷
یهکم : ئهو دریزکردنهوانه‌ی به هوی ههمزه وه روو دهدهن .....	۱۴۸
۱- دریزکردنه‌وهی پیویستی لکاو .....	۱۴۸
۲- دریزکردنه‌وهی پیپیدراوی جودا .....	۱۴۹
۳- دریزکردنه‌وهی لهجياتی (مد البدل) .....	۱۵۰
دریزکردنه‌وهی لیکچوو به لهجياتی (المد الشبيه بالبدل) .....	۱۵۰
دووهم: ئهو دریزکردنهوانه‌ی به هوی زهنه‌وهی روو دهدهن .....	۱۵۲
دریزکردنه‌وهی پاپهند (المد اللازم) .....	۱۵۲
دریزکردنه‌وهی پاپهندی وشهی (المد اللازم الكلمي) .....	۱۵۳

دریزکردن‌وهی جیاکردن‌وهی (مدّ الفرق) .....	١٥٤
دریزکردن‌وهی پاپنه‌ندی پیتی (المد اللازم الحرفی) .....	١٥٥
پیته بچراوه‌کانی سهره‌تای سوره‌تکان .....	١٥٦
دریزکردن‌وهی توش هاتوو به‌زننه .....	١٥٨
دریزکردن‌وهی ئاسان (مدُ اللین) .....	١٥٨
دریزکردن‌وهی گهیاندن (مدُ الصلة): .....	١٥٩
پاشکۆی دریزکردن‌وهکان .....	١٦٢
دریزکردن‌وهی جیگیرکردن (التمكين) .....	١٦٢
دریزکردن‌وهی قەرەبۇو (مد العوض) .....	١٦٣
ریزبەندى دریزکردن‌وه لاوەکىيەکان .....	١٦٣

بهشى دەيھەم:

وهستان و دەستپىيّكىرن .....	١٦٥
يەكەم: وهستان (الوقف) .....	١٦٦
وهستانى ناچارى (وقف إضطراري) .....	١٦٦
وهستانى تاقىكىردن‌وه (إختباري) .....	١٦٦
وهستانى چاوهپروانى (إنتظارى) .....	١٦٧
وهستانى ئارەزوومەندانه (إختياري) .....	١٦٧
١- وهستانى تەواوتر (تام) .....	١٦٨
پاشکۆی وهستانى تەواوتر (تام) .....	١٧١
يەكەم: وهستانى پوونكىردن‌وه (البيان) .....	١٧١
دوووهم: دووم: وهستانى جبريل (وقف جبريل) .....	١٧٢
٢- وهستانى تەواو (الكافى) .....	١٧٤
٣- وهستانى باش (حسن) .....	١٧٦
وهستانى چاودىرى (وقف المراقبة) .....	١٧٧
٤- وهستانى ناشيرين (قبيح) .....	١٧٨
دوووهم: دەستپىيّكىرن (الابتداء)	

دەستپىيىكىنى دروست (الابتداء الجائز) ..... ۱۸۰	
۱- دەستپىيىكىنى تەواو تر (الابتداء التام) ..... ۱۸۰	
۲- دەستپىيىكىنى تەواو (الابتداء الكافى) ..... ۱۸۰	
۳- دەستپىيىكىنى باش (الابتداء الحسن) ..... ۱۸۰	
دەستپىيىكىنى ناشيرين (الابتداء القبيح) ..... ۱۸۱	
وهستان (السَّكُت) ..... ۱۸۲	
نيشانەكانى وهستان ..... ۱۸۴	
وهستان له سەر كۆتا يى وشەكان ..... ۱۸۵	
۱- زەننەي پۇوت (السكون المحضر) ..... ۱۸۵	
۲- الرَّوْم ..... ۱۸۵	
۳- الإِشْمَام ..... ۱۸۵	
خشتەي وهستان له سەر كۆتا يى وشەكان ..... ۱۸۷	
پېرىن (القطع) ..... ۱۹۱	
بەشى يازدەيەم: چەند بابەتىك	
يەكەم: دەنگ بەرزىرىدىنەوە (التَّبْرِ) ..... ۱۹۳	
دوووهم: چەند زانىيارىيەك سەبارەت بەريوايەتى (حفص) ..... ۱۹۵	
سىيەم: سەنەدى (حفص) ..... ۲۰۱	
ناوى دە قورئان خويىنەكە و پاۋىيە كانىيان ..... ۲۰۲	
سەرچاوهكان ..... ۲۰۳	
ناوھرۇك ..... ۲۰۷	